



Originální návod k obsluze

Tažený přesný secí stroj

Precea 9000-TCC

Precea 12000-TCC



SmartLearning



Sem zapište identifikační údaje stroje. Identifikační údaje najdete na typovém štítku.



OBSAH

1	K tomuto návodu k obsluze	1	4.5.3	Popis výstražných piktogramů	23
1.1	Autorské právo	1	4.6	Dávkovací systém	28
1.2	Použitá vyobrazení	1	4.6.1	Ventilátor	28
1.2.1	Výstražné pokyny a signální slova	1	4.6.2	Zásobník	29
1.2.2	Další upozornění	2	4.6.3	Dávkovač	30
1.2.3	Pokyny k jednání	2	4.6.4	Central Seed Supply	31
1.2.4	Výčty	3	4.6.5	Segmentová rozdělovací hlava se zpětným vedením	32
1.2.5	Čísla pozic na obrázcích	4	4.7	Oddělování zrn	32
1.2.6	Informace o směru	4	4.7.1	Konstrukce a funkce oddělování zrn	32
1.3	Další platné dokumenty	4	4.7.2	Dávkovací kotouče	33
1.4	Digitální návod k obsluze	4	4.8	Secí botka do mulče PreTeC	33
1.5	Váš názor je důležitý	4	4.8.1	Secí agregát	33
			4.8.2	Vodicí kola nastavení hloubky	34
			4.8.3	Tvarovač brázdy a záchytné kolo	35
2	Bezpečnost a odpovědnost	5	4.9	Botka FerTeC Twin	35
2.1	Základní bezpečnostní pokyny	5	4.10	Nádrž na mytí rukou	36
2.1.1	Význam návodu k obsluze	5	4.11	Kypřiče stop kol traktoru	37
2.1.2	Bezpečná provozní organizace	5	4.12	Teleskopická náprava	37
2.1.3	Znalost a předcházení nebezpečí	9	4.13	Zakládací klíny	38
2.1.4	Bezpečná práce a bezpečné zacházení se strojem	10	4.14	Dvouokružová pneumatická brzdová soustava	38
2.1.5	Bezpečná údržba a změna	12	4.15	Pojistka proti nepovolanému použití	40
2.2	Bezpečnostní rutiny	15	4.16	Typový štítek na stroji	40
			4.17	Typový štítek na podvozku	41
3	Správné používání	17	4.18	Čelní osvětlení a označení	41
			4.19	Zadní osvětlení a označení pro jízdu po silnici	42
4	Popis výrobku	18	4.20	Pracovní osvětlení	42
4.1	Stroj v přehledu	18	4.21	Necertifikovaný kamerový systém	42
4.2	Funkce stroje	20	4.22	Terminál Twin	43
4.3	Zvláštní výbava	20	4.23	Odkládací přihrádka	43
4.4	Ochranná zařízení	21	4.24	Pouzdro se závitem	44
4.4.1	Ochranná mříž ventilátoru	21			
4.4.2	Přepravní pojistka	22	5	Technické údaje	45
4.5	Výstražné piktogramy	22	5.1	Sériové číslo	45
4.5.1	Umístění výstražných piktogramů	22	5.2	Rozměry	45
4.5.2	Struktura výstražných piktogramů	23			

5.3	Povolená užitečná hmotnost	45	6.3.1	Montáž baterie	66
5.4	Objem zásobníku	46	6.3.2	Vodorovné vyrovnání stroje	66
5.5	Dávkování osiva	46	6.3.3	Příprava výložníku stroje pro tuhé použití	67
5.6	Dávkování hnojiva	47	6.3.4	Deaktivace nebo aktivace přívodu vzduchu dávkování hnojiva	68
5.7	Botka FerTeC Twin	47	6.3.5	Příprava dávkovače k použití	69
5.8	Secí botka do mulče PreTeC	48	6.3.6	Změna polohy snímače stavu naplnění	72
5.9	Vzdálenosti řádků	48	6.3.7	Ovládání plnicí lávky	74
5.10	Kategorie připojení	49	6.3.8	Vytažení a zasunutí žebříku	75
5.11	Rychlost jízdy	49	6.3.9	Otevření a zavření víka zásobníku	75
5.12	Výkonnostní charakteristiky traktoru	49	6.3.10	Nastavení snímače rychlosti stroje	76
5.13	Údaje o emisích hluku	50	6.3.11	Plnění nádrže na mytí rukou	76
5.14	Svahová dostupnost	50	6.3.12	Příprava kypřiče stop kol traktoru k použití	77
5.15	Oleje a plnicí množství	51	6.3.13	Zjištění nastavení osiva	80
5.16	Maziva	51	6.3.14	Nastavení otáček ventilátoru oddělování	82
6	Příprava stroje	52	6.3.15	Nastavení požadovaného tlakového rozdílu systému Central Seed Supply	84
6.1	Kontrola vhodnosti traktoru	52	6.3.16	Nastavení přívodu vzduchu dopravy hnojiva	86
6.1.1	Výpočet potřebných vlastností traktoru	52	6.3.17	Nastavení systému Central Seed Supply	87
6.1.2	Zjištění požadovaných připojovacích zařízení	55	6.3.18	Nastavení hloubky ukládání osiva u připojené hnojící radlice	88
6.1.3	Přípustná hodnota DC v porovnání se skutečnou hodnotou DC	56	6.3.19	Nastavení secí botky do mulče PreTeC	88
6.2	Připojování stroje	56	6.3.20	Nastavení oddělování zrn	100
6.2.1	Najeť traktorem ke stroji	56	6.3.21	Nastavení tlaku výložníků stroje	107
6.2.2	Odstranění pojistky proti neoprávněnému použití	57	6.3.22	Nastavení aplikovaného množství pro osivo	108
6.2.3	Připojení dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy	57	6.3.23	Nastavení aplikovaného množství hnojiva	112
6.2.4	Připojení hydraulických hadic	58	6.4	Příprava stroje k jízdě po silnici	114
6.2.5	Připojení ISOBUS nebo ovládacího počítače	60	6.4.1	Zasunutí teleskopické nápravy	114
6.2.6	Připojení kamerového systému	61	6.4.2	Nastavení brzdné síly dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy	115
6.2.7	Připojení elektrického napájení	61	6.4.3	Složení ramen stroje	115
6.2.8	Připojení hydraulického čerpadla	61	6.4.4	Uvedení kypřičů stop do přepravní polohy	116
6.2.9	Připojení tažné kulové spojky nebo tažného oka	62	6.4.5	Uzamknutí řídicích jednotek traktoru	116
6.2.10	Připojení dolních ramen závěsu	64			
6.2.11	Upevnění zajišťovacího řetězu	65			
6.2.12	Odstranění zakládacích klínů	65			
6.2.13	Uvolnění parkovací brzdy	65			
6.3	Příprava stroje k použití	66			

6.4.6	Vypnutí pracovního osvětlení	116	9.4	Založení základacích klínů	148
			9.5	Uvolnění zajišťovacího řetězu	149
			9.6	Odpojení dolních ramen závěsu	149
			9.6.1	Otočení opěrné nohy dolů	149
			9.6.2	Odpojení dolních ramen traktoru	150
			9.7	Odpojení tažné kulové spojky nebo tažného oka	150
			9.7.1	Otočení opěrné nohy dolů	150
			9.7.2	Odpojení tažného oka	151
			9.7.3	Odpojení tažné kulové spojky	151
			9.8	Odjetí traktorem od stroje	151
			9.9	Odpojení hydraulického čerpadla	152
			9.10	Odpojení elektrického napájení	152
			9.11	Odpojení ISOBUS nebo ovládacího počítače	153
			9.12	Odpojení hydraulických hadic	153
			9.13	Odpojení dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy	154
			9.14	Nasazení pojistky proti neoprávněnému použití	154
7	Použití stroje	117	10	Údržba a opravy stroje	155
7.1	Aplikace jemných osiv	117	10.1	Údržba stroje	155
7.2	Vysunutí teleskopické nápravy	117	10.1.1	Plán údržby	155
7.3	Rozkládání ramen stroje	118	10.1.2	Kontrola a výměna krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC	157
7.4	Plnění zásobníku hnojiva	118	10.1.3	Nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC	158
7.5	Plnění zásobníku Central Seed Supply	119	10.1.4	Nastavení pohonu krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC	159
7.6	Plnění přídavného zásobníku osiva	120	10.1.5	Kontrola tvarovače brázdy nebo čističe brázdy u secí botky do mulče PreTeC	160
7.7	Vodorovné vyrovnaní zadního rámu	121	10.1.6	Kontrola a výměna krájecího kotouče na botce FerTeC Twin	161
7.8	Použití komfortní hydrauliky pomocí ISOBUS	122	10.1.7	Nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů u botky FerTeC Twin	162
7.9	Nasazení stroje	122	10.1.8	Kontrola a výměna vnitřní škrabky na botce FerTeC Twin	162
7.10	Provádění údržbových prací během nasazení	123	10.1.9	Čištění odebírací jednotky	163
7.11	Kontrola hloubky ukládání	123	10.1.10	Čištění podávací jednotky	164
7.12	Kontrola vzdálenosti zrn	124	10.1.11	Kontrola ložisek kol	165
7.13	Použití multifunkčního testeru	124			
7.13.1	Zjištění velikosti zrna	124			
7.13.2	Kontrola vzdálenosti zrn	125			
7.13.3	Kontrola hloubky ukládání	126			
7.14	Použití přesuvného kolejového řádku	126			
7.15	Otáčení na souvrati	126			
7.16	Vyprázdnění dopravního vedení	127			
7.17	Vyprázdnění dávkovače	128			
8	Odstraňování poruch	131			
9	Odstavení stroje	142			
9.1	Vyprázdnění zásobníku	142			
9.1.1	vyprázdnění zásobníku hnojiva pomocí rychlého vyprázdnění	142			
9.1.2	Vyprázdnění zásobníku hnojiva přes dávkovač	143			
9.1.3	Vyprázdnění zásobníku osiva přes podávací jednotku	144			
9.2	Odlehčení kladek zakrývajících otvory	146			
9.3	Zatažení ruční brzdy	148			

10.1.12	Kontrola kol	166	10.3	Čištění stroje	193
10.1.13	Kontrola utahovacího momentu spojení botek	166			
10.1.14	Kontrola utahovacího momentu skládacího válce	167	11	Popojíždění se strojem	194
10.1.15	Kontrola hydraulických hadic	168	11.1	Manévrování se strojem s dvouokruhovou pneumatickou brzdovou soustavou	194
10.1.16	Čištění oběžného kola ventilátoru	168			
10.1.17	Kontrola těsnění u ventilátoru	169	12	Překládání stroje	196
10.1.18	Čištění ochranné mřížky nasávání	170	12.1	Ukotvení stroje	196
10.1.19	Čištění cyklónového odlučovače	170			
10.1.20	Čištění zásobníku	171	13	Likvidace stroje	197
10.1.21	Čištění oddělování zrn	172			
10.1.22	Čištění optických čidel	174	14	Příloha	198
10.1.23	Kontrola radlice kypřiče stop	178	14.1	Utahovací momenty šroubů	198
10.1.24	Vypuštění vody ze vzduchojemu	179	14.2	Další platné dokumenty	199
10.1.25	Kontrola vzduchojemu	179			
10.1.26	Čištění filtru vedení stlačeného vzduchu	180	15	Seznamy	200
10.1.27	Čištění rozdělovací hlavy	181	15.1	Glosář	200
10.1.28	Čištění dopravního vedení	182	15.2	Seznam hesel	201
10.1.29	Kontrola pneumatické brzdové soustavy	183			
10.1.30	Kontrola brzdových obložení	183			
10.1.31	Kontrola tažné kulové spojky	184			
10.1.32	Kontrola tažného oka	184			
10.1.33	Kontrola čepů spodních ramen	185			
10.1.34	Čištění nádrže na mytí rukou	186			
10.1.35	Čištění olejového chladiče	186			
10.1.36	Výměna hydraulického oleje	187			
10.1.37	Kontrola hydraulického oleje	188			
10.1.38	Demontáž baterie	189			
10.2	Mazání stroje	190			
10.2.1	Přehled mazacích míst	191			

K tomuto návodu k obsluze

1

CMS-T-00000081-I.1

1.1 Autorské právo

CMS-T-00012308-A.1

Přetisk, překlad a reprodukce v jakékoli formě, včetně výňatků, vyžadují písemný souhlas společnosti AMAZONEN-WERKE.

1.2 Použitá vyobrazení

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Výstražné pokyny a signální slova

CMS-T-00002415-A.1

Výstražné pokyny jsou označeny svislým pruhem s trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a signálním slovem. Signální slova "NEBEZPEČÍ", "VAROVÁNÍ" nebo "POZOR" popisují závažnost hrozícího ohrožení a mají následující významy:



NEBEZPEČÍ

- Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem nejtěžšího tělesného zranění, jako je ztráta částí těla nebo smrt.



VAROVÁNÍ

- Označuje možné ohrožení se středně vysokým rizikem nejtěžšího tělesného zranění nebo smrti.



POZOR

- Označuje ohrožení s malým rizikem lehkého nebo středně těžkého tělesného zranění.

1.2.2 Další upozornění

CMS-T-00002416-A.1



DŮLEŽITÉ

- Označuje riziko poškození stroje.



EKOLOGICKÉ UPOZORNĚNÍ

- Označuje riziko poškození životního prostředí.



UPOZORNĚNÍ

Označuje tipy k použití a informace k optimálnímu používání.

1.2.3 Pokyny k jednání

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Číslované pokyny k jednání

CMS-T-005217-B.1

Jednání, která musí být provedena v určitém pořadí, jsou uvedena jako číslované pokyny k jednání. Stanovené pořadí jednání se musí dodržet.

Příklad:

1. Pokyn k jednání 1
2. Pokyn k jednání 2

1.2.3.2 Pokyny k jednání a reakce

CMS-T-005678-B.1

Reakce na pokyny k jednání jsou označené šipkou.

Příklad:

1. Pokyn k jednání 1
- ➔ Reakce stroje na pokyn k jednání 1
2. Pokyn k jednání 2

1.2.3.3 Alternativní pokyny k jednání

CMS-T-00000110-B.1

Alternativní pokyny k jednání jsou uvedeny slovem "nebo".

Příklad:

1. Pokyn k jednání 1

nebo

alternativní pokyn k jednání

2. Pokyn k jednání 2

1.2.3.4 Pokyny k jednání pouze s jedním jednáním

CMS-T-005211-C.1

Pokyny k jednání pouze s jedním jednáním nejsou číslované, ale jsou označené šipkou.

Příklad:

► Pokyn k jednání

1.2.3.5 Pokyny k jednání bez pořadí

CMS-T-005214-C.1

Pokyny k jednání, která nemusí být provedena v určitém stanoveném pořadí, jsou zobrazeny ve formě seznamu se šípkami.

Příklad:

► Pokyn k jednání

► Pokyn k jednání

► Pokyn k jednání

1.2.3.6 Práce v dílně

CMS-T-00013932-B.1



PRÁCE V DÍLNĚ

- Označuje servisní práce, které musí ve specializované dílně, dostatečně vybavené z hlediska zemědělské techniky, bezpečnosti a techniky ochrany životního prostředí provádět odborný personál s příslušným vzděláním.

1.2.4 Výčty

CMS-T-000024-A.1

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými body výčtu.

Příklad:

- Bod 1
- Bod 2

1.2.5 Číslo pozic na obrázcích

CMS-T-000023-B.1

Orámované číslo v textu, například **1**, odkazuje na číslo pozice na vedlejším obrázku.

1.2.6 Informace o směru

CMS-T-00012309-A.1

Není-li uvedeno jinak, všechny směry jsou ve směru jízdy.

1.3 Další platné dokumenty

CMS-T-00000616-B.1

V příloze se nachází seznam současně platných dokumentů.

1.4 Digitální návod k obsluze

CMS-T-00002024-B.1

Digitální návod k obsluze a e-learning je možné si stáhnout z informačního portálu AMAZONE.

1.5 Váš názor je důležitý

CMS-T-000059-D.1

Vážená čtenářko, vážený čtenáři, naše dokumenty jsou pravidelně aktualizovány. Vaše návrhy na zlepšení nám pomohou vytvořit dokumenty, které pro vás budou užitečnější a příjemnější. Zasílejte nám své návrhy dopisem, faxem nebo e-mailem.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Bezpečnost a odpovědnost

2

CMS-T-00009827-D.1

2.1 Základní bezpečnostní pokyny

CMS-T-00009828-D.1

2.1.1 Význam návodu k obsluze

CMS-T-00006180-A.1

Řiďte se návodem k obsluze

Návod k obsluze je důležitý dokument a je součástí stroje. Je určen pro uživatele a obsahuje údaje související s bezpečností. Jen postupy uvedené v návodu k obsluze jsou bezpečné. Pokud se nebudete řídit návodem k obsluze, může dojít k těžkému zranění nebo usmrcení osob.

- ▶ Před prvním použitím stroje si důkladně přečtěte kapitolu o bezpečnosti a řiďte se jí.
- ▶ Před zahájením práce si dále přečtěte příslušné odstavce návodu k obsluze a postupujte podle nich.
- ▶ Návod k obsluze si uschovejte.
- ▶ Návod k obsluze mějte k dispozici.
- ▶ Návod k obsluze předejte následujícímu uživateli.

2.1.2 Bezpečná provozní organizace

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Kvalifikace personálu

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Požadavky na osoby, které pracují se strojem

CMS-T-00002310-B.1

Pokud se stroj použije neodborně, může být někdo těžce zraněn nebo usmrcen: Aby se zabránilo nehodám kvůli neodbornému použití stroje, musí každá osoba, která pracuje

se strojem, splňovat následující minimální požadavky:

- Osoba je tělesně a duševně schopná kontrolovat stroj.
- Osoba umí bezpečně provádět práce se strojem v rámci tohoto návodu k obsluze.
- Osoba rozumí způsobu funkce stroje v rámci své práce a umí rozpoznat nebezpečí při práci a předcházet jim.
- Osoba porozuměla návodu k obsluze a informace uvedené v návodu k obsluze umí aplikovat v praxi.
- Osoba umí bezpečně řídit vozidla.
- Osoba zná relevantní předpisy pro jízdu po silnici a má předepsané řidičské oprávnění.

2.1.2.1.2 Stupně kvalifikace

CMS-T-00002311-A.1

Pro práci se strojem se předpokládají následující stupně kvalifikace:

- zemědělec
- pomocník v zemědělství

Činnosti popsané v tomto návodu k obsluze mohou v zásadě provádět osoby se stupněm kvalifikace „pomocník v zemědělství“.

2.1.2.1.3 Zemědělec

CMS-T-00002312-A.1

Zemědělci používají zemědělské stroje pro obhospodaření polí. Rozhodují o použití zemědělského stroje k určitému cíli.

Zemědělci jsou v zásadě seznámeni s prací zemědělských strojů a v případě potřeby zaškolí pomocníky v zemědělství v používání zemědělských strojů. Sami mohou provádět určité jednoduché opravy a údržbu zemědělských strojů.

Zemědělci mohou být například:

- zemědělci s ukončeným vysokoškolským studiem nebo odborným středoškolským vzděláním
- zemědělci na základě zkušeností (např. zděděná farma, rozsáhlé zkušenosti)
- pracovníci na dohodu, kteří pracují z příkazu zemědělců

Příklad činnosti:

- bezpečnostní zaškolení pomocníka v zemědělství

2.1.2.1.4 Pomocník v zemědělství

CMS-T-00002313-A.1

Pomocníci v zemědělství používají zemědělské stroje z příkazu zemědělce. Zemědělec je zaškolen v používání zemědělských strojů a oni samostatně pracují podle pracovního úkolu.

Pomocníky v zemědělství mohou například být:

- sezónní a pomocní pracovníci
- budoucí zemědělci v rámci odborné přípravy
- zaměstnanci zemědělce (např. traktorista)
- členové rodiny zemědělce

Příklady činnosti:

- řízení stroje
- nastavení pracovní hloubky

2.1.2.2 Pracoviště a spolucestující osoby

CMS-T-00002307-B.1

Spolucestující osoby

Spolucestující osoby mohou při pohybech stroje spadnout, být přejety a těžce zraněny nebo usmrceny. Spolucestující osoby mohou zasáhnout a zranit odmrštěné předměty.

- ▶ Nenechte na stroji nikdy jet žádné osoby.
- ▶ Nenechte na jedoucí stroj nikdy nastupovat žádné osoby.

2.1.2.3 Nebezpečí pro děti

CMS-T-00002308-A.1

Děti v nebezpečí

Děti neumí odhadnout nebezpečí a chovají se nevypočitatelně. Proto jsou děti obzvláště ohroženy.

- ▶ Zabraňte dětem v přístupu ke stroji.
- ▶ *Když se rozjíždíte nebo spouštíte pohyby stroje,*
ujistěte se, že v nebezpečné oblasti se nezdržují žádné děti.

2.1.2.4 Provozní bezpečnost

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Technicky bezvadný stav

CMS-T-00002314-D.1

Používat jen řádně připravený stroj

Bez řádné přípravy podle tohoto návodu k obsluze není zaručena provozní bezpečnost stroje. Mohlo by to zapříčinit nehody, při kterých by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrčen.

- ▶ Připravte stroj podle tohoto návodu k obsluze.

Nebezpečí z důvodu poškození stroje

Poškození stroje může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody. Při tom by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrčen.

- ▶ *Když máte podezření na poškození nebo ho zjistíte:*
Zajistěte traktor a stroj.
- ▶ Poškození související s bezpečností odstraňte ihned.
- ▶ Odstraňujte poškození podle tohoto návodu k obsluze.
- ▶ *Pokud nemůžete poškození podle tohoto návodu k obsluze odstranit ihned:*
Nechte poškození odstranit v kvalifikovaném odborném servisu.

Dodržování technických mezních hodnot

Pokud se nedodržují technické mezní hodnoty stroje, mohou zapříčinit nehody, při kterých by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrčen. Kromě toho se může poškodit stroj. Technické mezní hodnoty jsou uvedeny v technických specifikacích.

- ▶ Dodržujte technické mezní hodnoty.

2.1.2.4.2 Osobní ochranné pomůcky

CMS-T-00002316-B.1

Osobní ochranné pomůcky

Používání osobních ochranných pomůcek je důležitou součástí bezpečnosti. Chybějící nebo nevhodné osobní ochranné pomůcky zvyšují riziko zdravotní újmy a zranění osob. Osobní ochranné pomůcky jsou například: pracovní rukavice, bezpečnostní obuv, ochranný oděv, dýchací maska, sluchátka, ochrana obličeje a brýle

- ▶ Pro příslušné pracovní nasazení stanovte a poskytněte vždy osobní ochranné pomůcky.
- ▶ Používejte jen osobní ochranné pomůcky, které jsou v řádném stavu a poskytují účinnou ochranu.
- ▶ Upravte osobní ochranné pomůcky, například jejich velikost, podle osoby, která je bude používat.
- ▶ Dodržuje pokyny výrobce ohledně provozních látek, osiva, hnojiva, prostředků na ochranu rostlin a čisticích prostředků.

Používání vhodného oděvu

Volný oděv zvyšuje nebezpečí zachycení nebo namotání na rotující díly a nebezpečí zachycení o vyčnívající díly. Při tom by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrcen.

- ▶ Noste přiléhavý oděv.
- ▶ Nikdy nenoste prstýnky, řetízky nebo jiné šperky.
- ▶ *Máte-li dlouhé vlasy,*
noste síťku na vlasy.

2.1.2.4.3 Výstražné piktogramy

CMS-T-00002317-B.1

Udržování čitelnosti výstražných piktogramů

Výstražné piktogramy na stroji varují před ohrožením v nebezpečných místech a jsou důležitou součástí bezpečnostního vybavení stroje. Chybějící výstražné piktogramy zvyšují riziko těžkých a smrtelných zranění osob.

- ▶ Čistěte znečištěné výstražné piktogramy.
- ▶ Poškozené nebo neidentifikovatelné výstražné piktogramy ihned vyměňte.
- ▶ Náhradní díly opatřete určenými výstražnými piktogramy.

2.1.3 Znalost a předcházení nebezpečí

CMS-T-00009829-B.1

2.1.3.1 Zdroje nebezpečí na stroji

CMS-T-00004924-B.1

Kapaliny pod tlakem

Hydraulický olej unikající pod velkým tlakem může proniknout pokožkou do těla a způsobit těžká poranění. Již otvor velikosti špendlíkové hlavičky může způsobit vážná poranění osob.

- ▶ *Dříve než budete odpojovat hydraulické hadice nebo je kontrolovat ohledně poškození,*
vypusťte tlak z hydraulické soustavy.
- ▶ *Pokud se domníváte, že je tlakový systém poškozený,*
nechte tlakový systém zkontrolovat v kvalifikovaném odborném servisu.
- ▶ Nikdy nehledejte netěsnosti holou rukou.
- ▶ Nepřibližujte tělo a obličej k netěsnostem.
- ▶ *Jestliže kapaliny vnikly do těla,*
ihned vyhledejte lékaře.

2.1.3.2 Nebezpečné oblasti

CMS-T-00009830-A.1

Nebezpečné oblasti na stroji

V nebezpečných oblastech se vyskytují následující podstatné druhy ohrožení:

Stroj a jeho pracovní nástroje se pohybují v závislosti na práci.

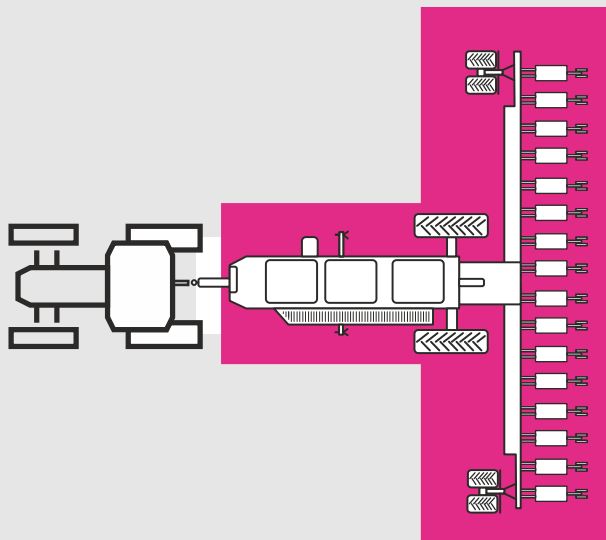
Hydraulicky zvednuté části stroje mohou nepozorovaně a pomalu poklesnout.

Traktor a stroj se mohou náhodně rozjet.

Ze stroje mohou být vymrštěny nebo strojem odmrštěny materiál nebo cizí tělesa.

Pokud nebudete respektovat nebezpečnou oblast, může dojít k těžkému zranění nebo usmrcení osob.

- ▶ Vykažte osoby z nebezpečné oblasti stroje.
- ▶ *Když do nebezpečné oblasti někdo vstoupí,* okamžitě vypněte motory a pohony.
- ▶ *Než začnete pracovat v nebezpečné oblasti stroje,* zajistěte traktor a stroj. Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.



CMS-I-00006760

2.1.4 Bezpečná práce a bezpečné zacházení se strojem

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Připojení stroje

CMS-T-00002320-D.1

Připojení stroje k traktoru

Pokud se stroj nesprávně připojí k traktoru, vzniknou nebezpečí, která mohou zapříčinit těžké nehody.

Mezi traktorem a strojem jsou místa v oblasti připojení, kde může dojít ke stlačení a stříhu.

- ▶ *Pokud stroj připojujete nebo odpojete od traktoru,* buďte obzvláště opatrní.
- ▶ Připojujte a přepravujte stroj pouze prostřednictvím vhodných traktorů.
- ▶ *Když se stroj připojuje k traktoru,* ujistěte se, že připojovací zařízení traktoru splňuje požadavky stroje.
- ▶ Připojte stroj k traktoru podle předpisů.

2.1.4.2 Bezpečná jízda

CMS-T-00002321-E.1

Nebezpečí při jízdě na silnici a na poli

Stroje nesené nebo tažené traktorem a přední či zadní závaží ovlivňují jízdní vlastnosti i řiditelnost a schopnost brzdění traktoru. Jízdní vlastnosti závisí také na provozním stavu, na naplnění nebo naložení a na podkladu. Pokud řidič nezohlední změněné jízdní vlastnosti, může způsobit nehody.

- ▶ Vždy dbejte na dostatečnou řiditelnost a schopnost brzdění traktoru.
- ▶ *Traktor musí zajistit předepsané brzdné zpomalení traktoru a neseného stroje.*
Před vlastní jízdou zkontrolujte funkčnost brzd.
- ▶ *Přední náprava traktoru musí být vždy zatížena minimálně 20 % pohotovostní hmotnosti traktoru, aby tak byla zajištěna dostatečná řiditelnost.*
Případně použijte závaží na přední straně traktoru.
- ▶ Přední nebo zadní závaží připevněte vždy podle předpisů k určeným připevňovacím bodům.
- ▶ Vypočítejte a dodržujte přípustné užitečné zatížení neseného nebo taženého stroje.
- ▶ Dodržujte povolené zatížení náprav a opěrná zatížení traktoru.
- ▶ Dodržujte přípustné opěrné zatížení závěsného zařízení a oje.
- ▶ Přizpůsobte způsob jízdy tak, abyste traktor s neseným nebo taženým strojem neustále bezpečně ovládali. Zohledněte přitom své osobní schopnosti, stav vozovky, hustotu provozu, viditelnost a povětrnostní podmínky, jízdní vlastnosti traktoru a působení neseného stroje.

Nebezpečí úrazu při jízdě po silnici v důsledku nekontrolovaných bočních pohybů stroje

- ▶ Pro jízdu po silnici aretujte dolní ramena traktoru.

Příprava stroje k jízdě po silnici

Pokud se stroj řádně nepřipraví k jízdě po silnici, může to mít za následek vážné nehody v silničním provozu.

- ▶ Zkontrolujte funkci osvětlení a označení pro jízdu po silnici.
- ▶ Odstraňte ze stroje hrubé nečistoty.
- ▶ Řiďte se pokyny v kapitole „Příprava stroje k jízdě po silnici“.

Odstavení stroje

Odstavený stroj se může převrátit. Při tom může být někdo přimáčknut nebo usmrcen.

- ▶ Odstavujte stroj jen na nosný a rovný poklad.
- ▶ *Před prováděním seřizovacích nebo servisních prací* dbejte na bezpečnou stabilitu stroje. Při pochybnostech stroj podepřete.
- ▶ Řiďte se pokyny v kapitole "Odstavení stroje".

Odstavení stroje bez dozoru

Nedostatečně zajištěný a bez dozoru odstavený traktor a připojený stroj jsou zdrojem nebezpečí pro lidi a hrající si děti.

- ▶ *Než stroj opustíte,* zastavte traktor a stroj.
- ▶ Zajistěte traktor a stroj.

2.1.5 Bezpečná údržba a změna

CMS-T-00002305-H.1

2.1.5.1 Změny na stroji

CMS-T-00002322-B.1

Konstrukční změny jen s povolením

Konstrukční změny a rozšíření mohou negativně ovlivnit funkčnost a provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody. Při tom by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrcen.

- ▶ Konstrukční změny a rozšíření nechte provést jen v kvalifikovaném odborném servisu.
- ▶ *Aby zůstalo v platnosti např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů,* ujistěte se, že odborný servis používá pouze díly pro přestavbu, náhradní díly a zvláštní výbavu schválenou firmou AMAZONE.

2.1.5.2 Práce na stroji

CMS-T-00002323-G.1

Práce jen na zastaveném stroji

Není-li stroj zastavený, mohou se nechtěně začít pohybovat některé díly nebo se stroj může dát do pohybu. Při tom by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrcen.

- ▶ Před veškerými pracemi na stroji zastavte a zajistěte stroj.
- ▶ *Chcete-li stroj odstavit,* proveďte následující práce.
- ▶ V případě potřeby zajistěte stroj podkládacími klíny proti rozjetí.

- ▶ Spusťte zvednutá břemena až na zem.
- ▶ Vypusťte tlak z hydraulických hadic.
- ▶ *Když musíte provádět práce na zvednutých břemenech nebo pod nimi,*
břemena spusťte nebo je zajistěte hydraulickým nebo mechanickým blokovacím zařízením.
- ▶ Odpojte všechny pohony.
- ▶ Aktivujte parkovací brzdu.
- ▶ Zajistěte stroj, zejména na svahu, navíc podkládacími klíny proti rozjetí.
- ▶ Vytáhněte klíček ze zapalování a ponechte ho u sebe.
- ▶ Vytáhněte klíček odpojovače baterie.
- ▶ Počkejte, až se zastaví dobíhající součásti a vychladnou horké díly.

Opravářské práce

Neodborné opravářské práce, zejména na bezpečnostně důležitých konstrukčních dílech, ohrožují provozní bezpečnost. Mohlo by to zapříčinit nehody, při kterých by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrcen. K bezpečnostně důležitým konstrukčním dílům patří například hydraulické součásti, elektronické součásti, rám, pružiny, závěsné zařízení, nápravy a zavěšení náprav, vedení a zásobníky, které obsahují hořlavé látky.

- ▶ *Než začnete stroj nastavovat, opravovat nebo čistit,*
zajistěte stroj.
- ▶ Pečujte o stroj podle tohoto návodu k obsluze.
- ▶ Provádějte pouze práce, které jsou popsány v tomto návodu k obsluze.
- ▶ Servisní práce, které jsou označeny jako "**DÍLENSKÉ PRÁCE**", nechte provádět ve specializované dílně, která je dostatečně vybavena z hlediska zemědělské techniky, bezpečnosti a techniky ochrany životního prostředí odborným personálem s příslušným vzděláním.
- ▶ Na rámu stroje, na podvozku nebo na spojovacích zařízeních traktoru a stroje nikdy neprovádějte svařování, vrtání, řezání, broušení nebo řezání.
- ▶ Nikdy neobrábějte bezpečnostně důležité konstrukční díly.
- ▶ Nezvětšujte stávající vyvrtané otvory.
- ▶ Provádějte všechny údržbářské práce v předepsaných intervalech pro údržbu.

Zvednuté části stroje

Zvednuté části stroje mohou nechtěně klesnout a někoho přimáčknout nebo usmrtit.

- ▶ Nikdy se nezdržujte pod zvednutými částmi stroje.
- ▶ *Když musíte provádět práce na zvednutých částech stroje nebo pod nimi,* spusťte části stroje dolů, nebo zvednuté části stroje zajistěte mechanickým podpěrným zařízením nebo hydraulickým blokovacím zařízením.

Nebezpečí při svařování

Neodborné svařovací práce, zejména na bezpečnostně důležitých konstrukčních dílech nebo v jejich blízkosti, ohrožují provozní bezpečnost stroje. Mohlo by to zapříčinit nehody, při kterých by mohl být někdo těžce zraněn nebo usmrcen. K bezpečnostně důležitým konstrukčním dílům patří například hydraulické a elektronické součásti, rám, pružiny, spojovací zařízení k traktoru, jako tříbodový závěsný rám, oj, závěsný kozlík, závěsné zařízení nebo tažná traverza a dále nápravy a zavěšení náprav, vedení a zásobníky, které obsahují hořlavé látky.

- ▶ Na bezpečnostně důležitých konstrukčních dílech nechte svařování provádět jen oprávněnými pracovníky v kvalifikovaném odborném servisu.
- ▶ Všechny ostatní části nechte svařovat jen kvalifikovaným personálem.
- ▶ *Pokud máte pochybnosti, zda se na některém konstrukčním dílu může svařovat:* Zeptejte se v kvalifikovaném odborném servisu.
- ▶ *Před svařováním na stroji:*
Odpojte stroj od traktoru.
- ▶ Nesvařujte v blízkosti postřikovače na ochranu rostlin, který předtím aplikoval tekuté hnojivo.

2.1.5.3 Provozní látky

CMS-T-00002324-C.1

Nevhodné provozní látky

Provozní látky, které nesplňují požadavky AMAZONE, mohou způsobit poškození stroje a nehody.

- ▶ Používejte jen provozní látky, které splňují požadavky uvedené v technických specifikacích.

2.1.5.4 Zvláštní výbava a náhradní díly

CMS-T-00002325-B.1

Zvláštní výbava, příslušenství a náhradní díly

Zvláštní výbava, příslušenství a náhradní díly, které nesplňují požadavky AMAZONE, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- ▶ Používejte jen originální díly nebo díly, které splňují požadavky AMAZONE.
- ▶ *Máte-li dotazy ke zvláštní výbavě, příslušenství nebo náhradním dílům, obraťte se na svého prodejce nebo společnost AMAZONE.*

2.2 Bezpečnostní rutiny

CMS-T-00002300-C.1

Zajištění traktoru a stroje

Když není traktor a stroj zajištěn proti neúmyslnému spuštění a samovolnému rozjetí, může se traktor a stroj nekontrolovaně dát do pohybu a může někoho přejet, přimáčknout nebo usmrtit.

- ▶ Spusťte zvednutý stroj nebo zvednuté části stroje dolů.
- ▶ Aktivací ovládacích zařízení vypusťte tlak z hydraulických hadic.
- ▶ *Když se musíte zdržovat pod zvednutým strojem nebo jeho částmi, zajistěte zvednutý stroj a jeho části proti poklesu mechanickými bezpečnostními podpěrami nebo hydraulickým blokovacím zařízením.*
- ▶ Odstavte traktor.
- ▶ Zatáhněte parkovací brzdu traktoru.
- ▶ Vytáhněte klíček ze zapalování.

Zajištění stroje

Stroj se po odpojení musí zajistit. Když se stroj a jeho součásti nezajistí, hrozí nebezpečí zranění osob pohmožděním nebo pořezáním.

- ▶ Odstavujte stroj jen na nosný a rovný poklad.
- ▶ *Než uvolníte tlak z hydraulických hadic a odpojíte je od traktoru, uveďte stroj do pracovní polohy.*
- ▶ Chraňte osoby před přímým kontaktem s vyčnívajícími částmi stroje nebo s částmi s ostrými hranami.

Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu

Pokud ochranná zařízení chybí, jsou poškozená, vadná nebo demontovaná, mohou části stroje někoho těžce zranit nebo usmrtit.

- ▶ Minimálně jednou denně vizuálně zkontrolujte ochranná zařízení, zda nejsou poškozená, zda jsou správně namontovaná a zda jsou funkční.
- ▶ *Když máte pochybnosti, zda jsou všechna ochranná zařízení řádně namontovaná a funkční, nechte ochranná zařízení zkontrolovat v kvalifikovaném odborném servisu.*
- ▶ Dbejte na to, aby před každou činností na stroji byla všechna ochranná zařízení řádně namontovaná a funkční.
- ▶ Poškozená ochranná zařízení vyměňte.

Vystupování a sestupování

Při neopatrném chování při vystupování a sestupování mohou osoby spadnout ze schůdků. Osoby, které stoupají na stroj mimo určené schůdky, mohou sklouznout, spadnout a těžce se zranit.

- ▶ Používejte jen určené schůdky
- ▶ *Nečistota a provozní látky mohou negativně ovlivnit bezpečný výstup a stabilitu.*
Udržujte stupátka a plošiny vždy čisté a v řádném stavu, aby byl zajištěn bezpečný výstup a stabilita.
- ▶ Nikdy nestoupejte na stroj, který se pohybuje.
- ▶ Vystupujte a sestupujte obličejem ke stroji.
- ▶ Při vystupování a sestupování vždy udržuje tříbodový kontakt se schůdky a držadly: na stroji současně dvě ruce a jedna noha nebo dvě nohy a jedna ruka.
- ▶ Při vystupování a sestupování nikdy nepoužívejte ovládací prvky jako madlo. Neúmyslnou aktivací ovládacích prvků se mohou nechtěně ovládat funkce, které způsobí nebezpečí.
- ▶ Při sestupování nikdy ze stroje neskákejte.

Správné používání

3

CMS-T-00009805-A.1

- Stroj je konstruován pouze k odbornému použití podle pravidel zemědělské praxe k přesné aplikaci osiv.
- Stroj je určen a navržen na přesnou aplikaci různých osiv. Zrna osiva se oddělují a vkládají do půdy v požadované hloubce a vzdálenosti.
- Stroj je zemědělský pracovní stroj pro připojení k dolním ramenům, tažné vidlici nebo tažné kouli traktoru, který splňuje technické požadavky.
- Při jízdách po veřejných silnicích se může stroj podle platných pravidel silničního provozu připojit vzadu k traktoru, který splňuje technické požadavky, a být vezen.
- Stroj smí používat a udržovat jen osoby, které splňují příslušné požadavky. Požadavky na osoby jsou popsány v kapitola "*Kvalifikace personálu*".
- Návod k obsluze je součástí stroje. Stroj je určen jen k použití podle tohoto návodu k obsluze. Použití stroje, které není popsáno v tomto návodu k obsluze, může způsobit vážné úrazy nebo usmrcení osob, poškození stroje a další věcné škody.
- Uživatelé a vlastníci musí dodržovat příslušné předpisy úrazové prevence, jakož i všeobecně uznávaná bezpečnostně technická pravidla, pravidla pracovního lékařství a pravidla silničního provozu.
- Další informace ohledně předpokládaného použití ve zvláštních případech si můžete vyžádat u firmy AMAZONE.
- Jiné použití, než které je uvedeno pod předpokládaným použitím, je v rozporu se stanovením výrobce. Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce neručí výrobce, ale provozovatel.

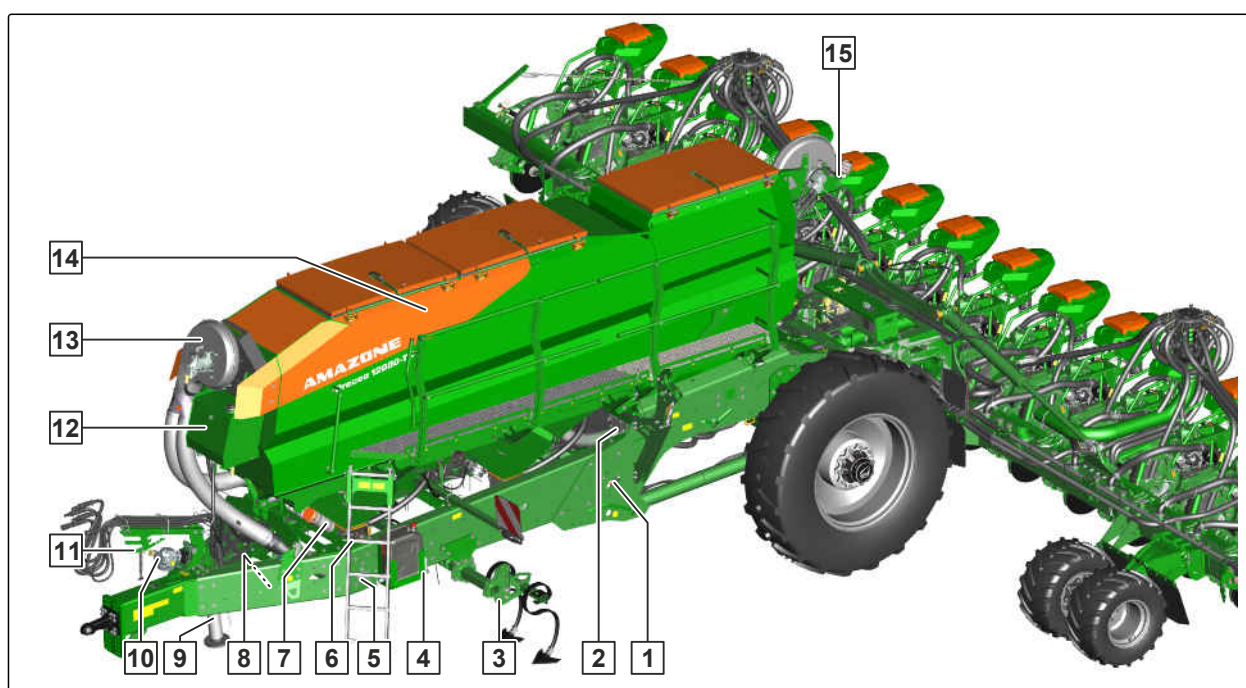
Popis výrobku

4

CMS-T-00009729-E.1

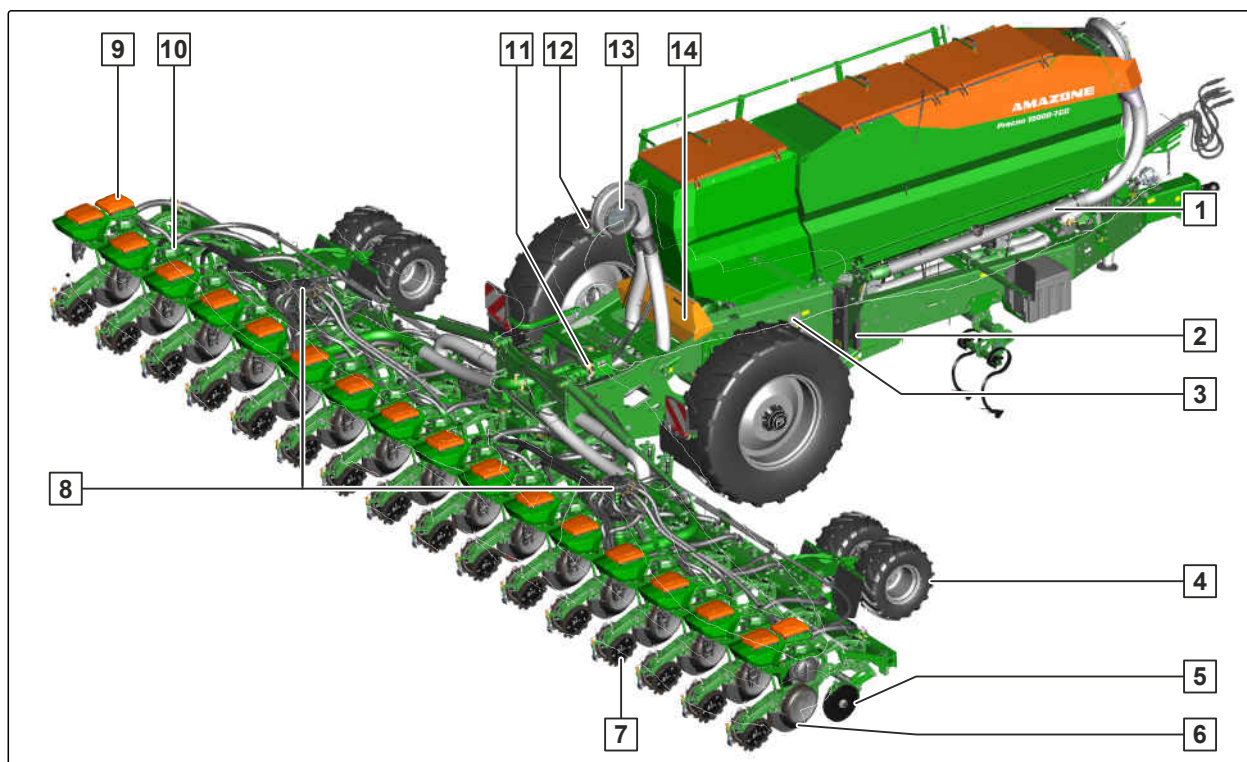
4.1 Stroj v přehledu

CMS-T-00008655-D.1



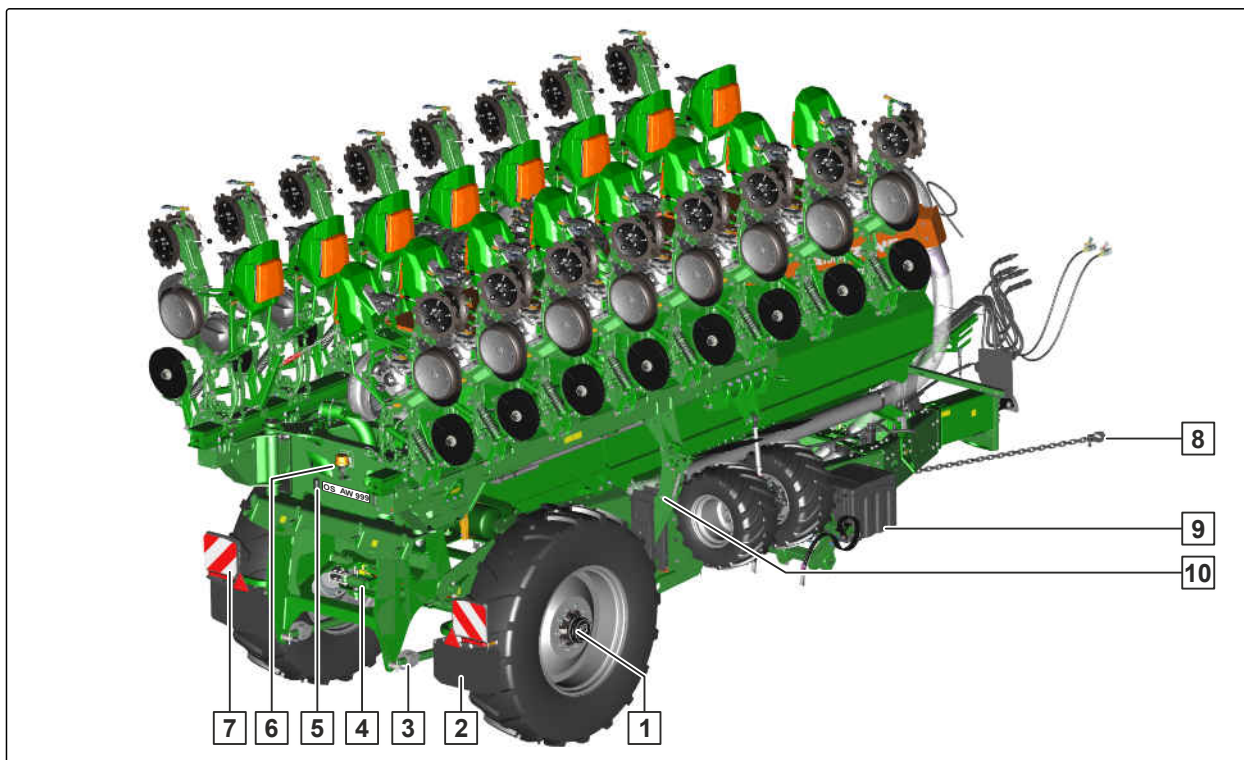
CMS-I-00006683

- | | |
|---|--|
| 1 Vodováha | 2 Podávací jednotka |
| 3 Kypřič stop kol traktoru | 4 Nádrž na mytí rukou |
| 5 Ventil pro nastavení brzdné síly | 6 Žebřík |
| 7 Pouzdro se závitem | 8 Brzdový ventil |
| 9 Opěrná noha | 10 Parkovací poloha nástrčného čerpadla |
| 11 Skříň na hadice | 12 Olejová nádrž |
| 13 Dopravní ventilátor hnojiva a Central Seed Supply | 14 Zásobník |
| 15 Kamerový systém | |



CMS-I-00006682

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Přívod vzduchu k podávací jednotce | 2 Zakládací klíny |
| 3 Typové štítky | 4 Nosná kola |
| 5 Botka FerTec Twin | 6 Secí botka do mulče PreTeC |
| 7 Přítlačná kola | 8 Rozdělovací hlavy |
| 9 Příkladný zásobník osiva | 10 Odebírací jednotka |
| 11 Hydraulické ventily pro nastavení přítlaku botek v jízdní stopě | 12 pracovní osvětlení |
| 13 Ventilátor oddělování | 14 Kryt elektroniky |



CMS-I-00007596

- | | |
|---|-----------------------|
| 1 Kola podvozku | 2 Lapače nečistot |
| 3 Nastavovací zařízení zadního rámu | 4 Parkovací brzda |
| 5 Osvětlení poznávací značky | 6 Světelný maják |
| 7 osvětlení a označení pro jízdu po silnici | 8 Zajišťovací řetěz |
| 9 Odkládací přihrádka | 10 přepravní pojistka |

4.2 Funkce stroje

CMS-T-00008658-B.1

Stroj má zadní rám se zásobníkem, podvozkem a zadním rámem. Na čele zásobníku je instalován dopravní ventilátor pro Central Seed Supply a dávkování hnojiva. Na zádi zásobníku vytváří oddělovací ventilátor přetlak pro oddělování zrn. Na skládacím zadním rámu jsou instalovány výložníky stroje. Výložníky stroje jsou vybaveny secími botkami PreTeC do mulče s oddělováním zrn.

Podle požadavků může být stroj vybaven zvláštním vybavením.

4.3 Zvláštní výbava

CMS-T-00008650-C.1

Zvláštní výbava je výbava, kterou váš stroj nemusí mít, nebo je k dispozici jen na některých trzích. Vybavení vašeho stroje je uvedeno v prodejních

dokladech, nebo se pro bližší informace obraťte na svého prodejce.

- kypřiče stop kol traktoru
- Nádrž na mytí rukou
- Elektronické monitorování a ovládání
- Vážicí technika pro zásobník hnojiva
- Osvětlení pro jízdu po silnici
- Žlutý světelný maják
- Pracovní osvětlení
- Multifunkční testeru
- Hmatací kola
- Regulace dosedací síly
- Kalibrační sada
- Kamerový systém pro couvání

4.4 Ochranná zařízení

CMS-T-00008645-C.1

4.4.1 Ochranná mříž ventilátoru

CMS-T-00003581-B.1

Ochranná mříž ventilátoru **1** chrání před zraněním rotujícími částmi a ventilátor před cizími tělesy.

Provedení ochranné mříže ventilátoru může být různé v závislosti na stroji.

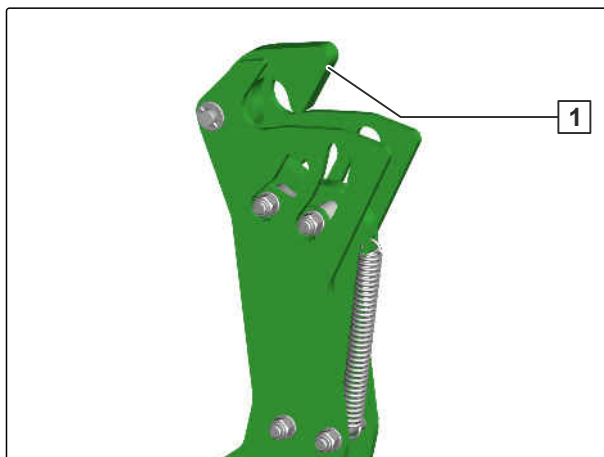


CMS-I-00002545

4.4.2 Přepravní pojistka

Přepravní pojistka **1** zabraňuje neúmyslnému rozložení výložníků stroje během jízdy po silnici.

CMS-T-00008649-C.1



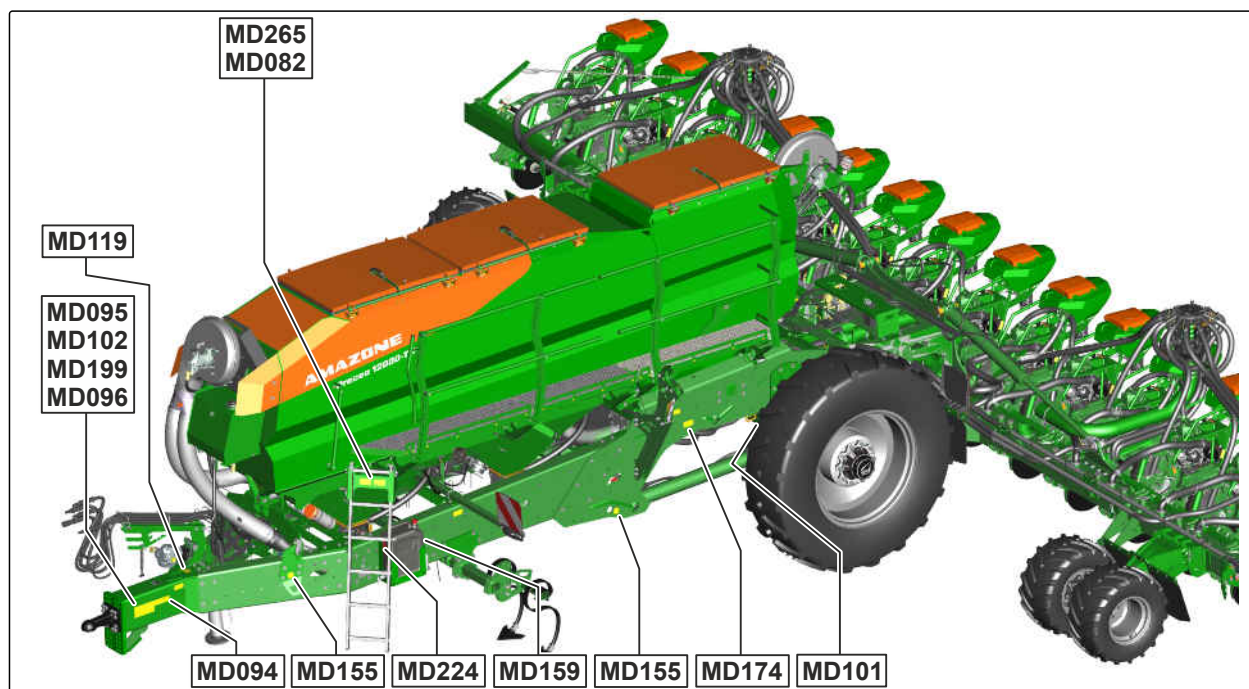
CMS-I-00006702

4.5 Výstražné piktogramy

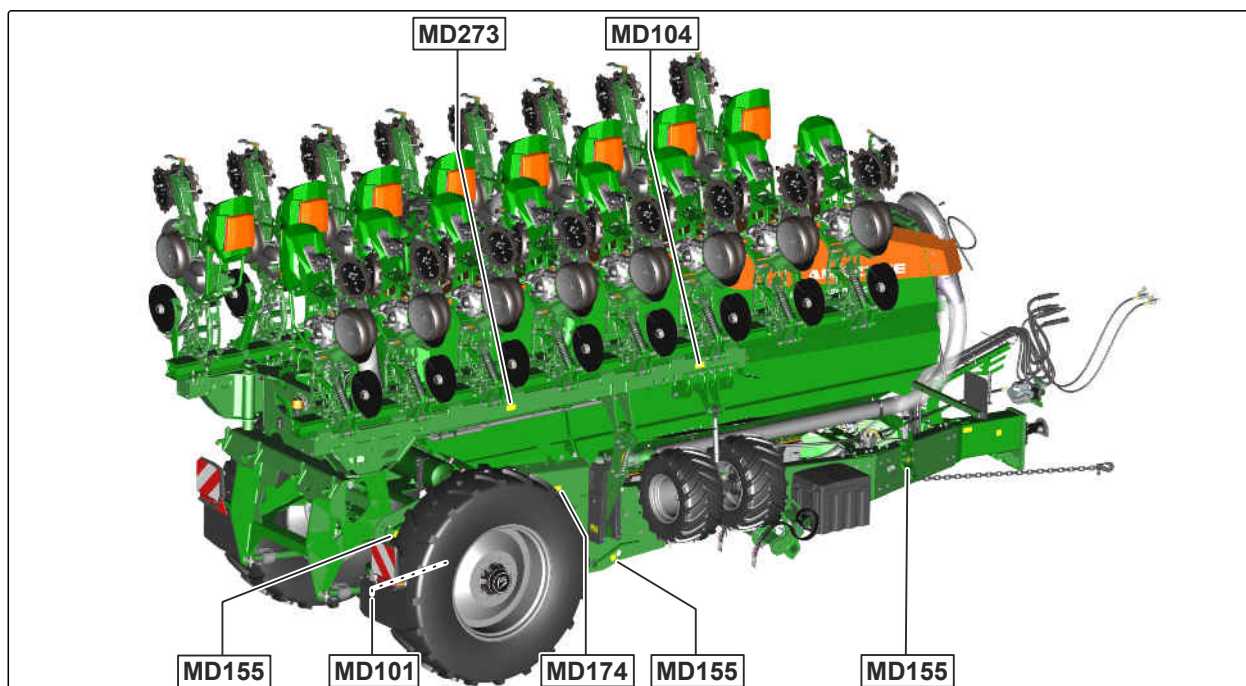
CMS-T-00009751-D.1

4.5.1 Umístění výstražných piktogramů

CMS-T-00009753-C.1



CMS-I-00006731



CMS-I-00007597

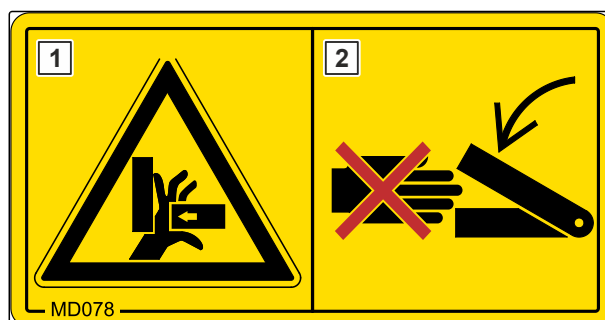
4.5.2 Struktura výstražných piktogramů

CMS-T-000141-D.1

Výstražné piktogramy označují nebezpečná místa na stroji a varují před zbytkovým rizikem. V těchto místech existují trvalá nebo neočekávaně vznikající ohrožení.

Výstražný piktogram se skládá ze 2 polí:

- Pole **1** znázorňuje následující:
 - Obrazový popis nebezpečí orámovaný trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem
 - Objednací číslo
- Pole **2** zobrazuje obrazovou instrukci k vyvarování se nebezpečí.



CMS-I-00000416

4.5.3 Popis výstražných piktogramů

CMS-T-00009752-D.1

MD082

Nebezpečí pádu z nášlapných ploch a plošin

- Nenechte na stroji nikdy jet žádné osoby.
- Nenechte na jedoucí stroj nikdy nastupovat žádné osoby.

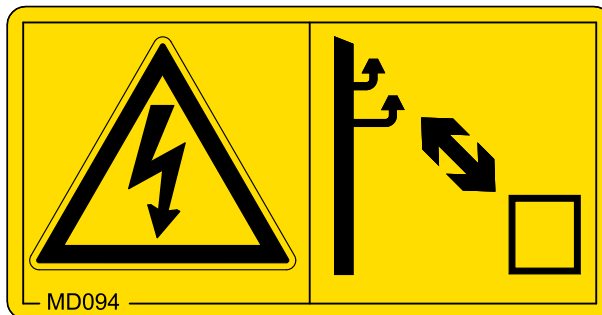


CMS-I-000081

MD094

Nebezpečí způsobené nadzemním elektrickým vedením

- ▶ Nikdy se strojem nedotýkejte nadzemních elektrických vedení.
- ▶ Při skládání a rozkládání dílů stroje dodržujte dostatečný odstup od nadzemních elektrických vedení.
- ▶ Uvědomte si, že napětí může přeskočit i při malé vzdálenosti.



CMS-I-000692

MD095

Nebezpečí nehody kvůli nedodržování pokynů z návodu k obsluze

- ▶ Před prací u stroje nebo se strojem si musíte přečíst návod k obsluze a porozumět mu.



CMS-I-000138

MD096

Nebezpečí infekce od hydraulického oleje unikajícího pod vysokým tlakem

- ▶ Nikdy nehledejte netěsná místa hydraulických hadic rukou nebo prsty.
- ▶ Nikdy neutěsňujte netěsné hydraulické hadice rukou nebo prsty.
- ▶ *Při zranění hydraulickým olejem, ihned vyhledejte lékaře.*

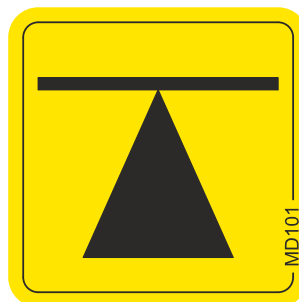


CMS-I-000216

MD101

Nebezpečí nehody při neodborně upevněných zvedacích zařízeních

- Připevňujte zvedací zařízení jen v označených místech.



CMS-I-00002252

MD102

Nebezpečí kvůli nechtěnému spuštění a rozjetí stroje

- Před všemi pracemi zajistěte stroj proti nechtěnému spuštění a rozjetí.

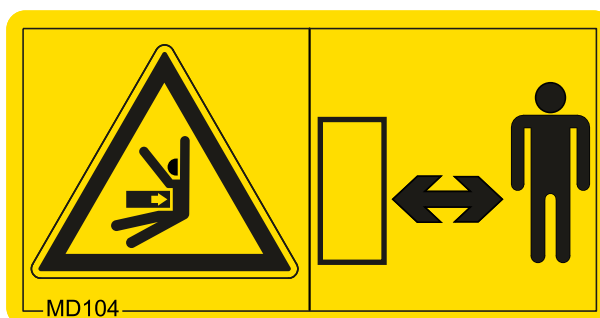


CMS-I-00002253

MD104

Nebezpečí stlačení otáčejícími se díly stroje

- *Dokud běží motor traktoru,* udržujte dostatečnou bezpečnostní vzdálenost od otočných dílů stroje.
- Zajistěte, aby se v blízkosti otočných dílů nenacházely žádné osoby.

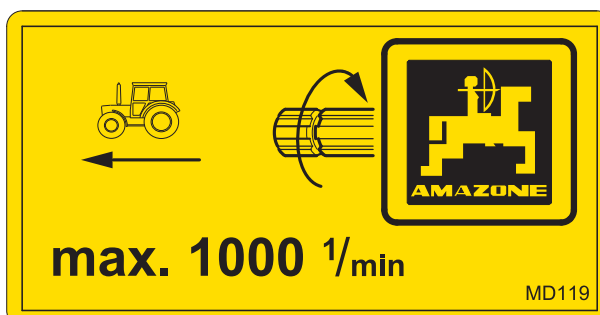


CMS-I-00003312

MD119

Nebezpečí poškození stroje v důsledku nadměrných otáček pohonu a nesprávného směru otáčení hnacího hřídele

- Dodržte maximální počet otáček a směr otáčení hnacího hřídele na stroji, jak je zobrazeno piktogramem.

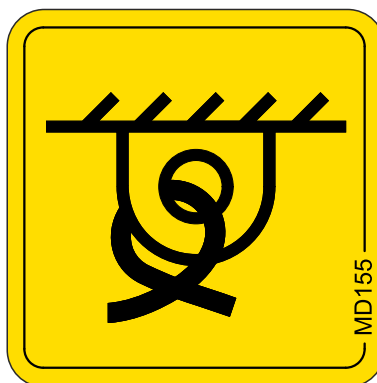


CMS-I-00003656

MD155

Nebezpečí nehody a poškození stroje při přepravě neodborně zajištěného stroje

- Připevňujte upínací popruhy pro přepravu stroje prostředky jen v označených záchytných bodech.



CMS-I-00000450

MD159

Ohrožení života prostředky na ochranu rostlin v nádrži na mytí rukou

- Nádrž na mytí rukou plňte vždy jen pitnou vodou, nikdy prostředkem na ochranu rostlin.



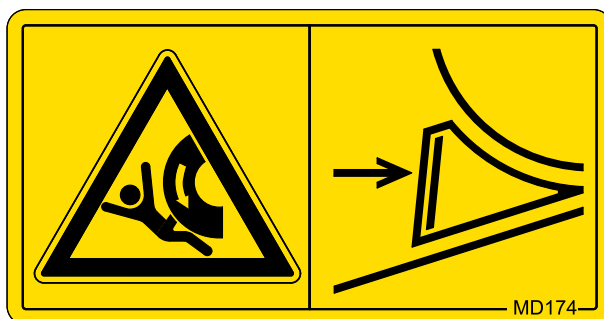
MD159

CMS-I-00007606

MD174

Nebezpečí přejetí v důsledku nezajištěného stroje

- Zajistěte stroj proti rozjetí.
- K tomu použijte parkovací brzdu a/nebo zakládací klíny.



MD174

CMS-I-00000458

MD199

Nebezpečí zranění v důsledku příliš vysokého tlaku v hydraulickém systému

- Připojujte stroj jen k traktorům s maximálním hydraulickým tlakem 210 bar.



CMS-I-00000486

MD224

Ohrožení zdraví vodou z nádrže na mytí rukou

- Vodu v nádrži na mytí rukou nikdy nepoužívejte k pití.

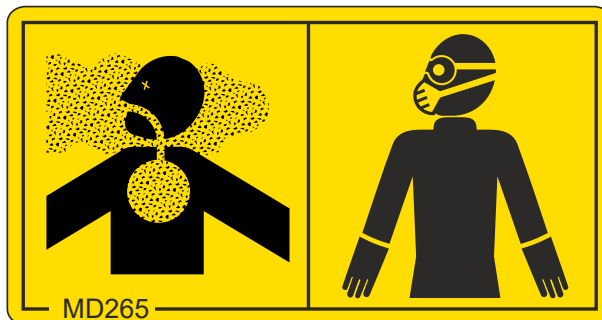


CMS-I-000005073

MD265

Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- ▶ Nevdechujte zdraví nebezpečnou látku.
- ▶ Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.
- ▶ Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.
- ▶ Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce pro zacházení s látkami nebezpečnými pro zdraví.



CMS-I-00003659

MD273

Nebezpečí přimáčknutí těla částmi stroje, které se spouští dolů

- ▶ Zajistěte, aby se v nebezpečném prostoru nenacházely žádné osoby.



CMS-I-00004833

4.6 Dávkovací systém

CMS-T-00009732-D.1

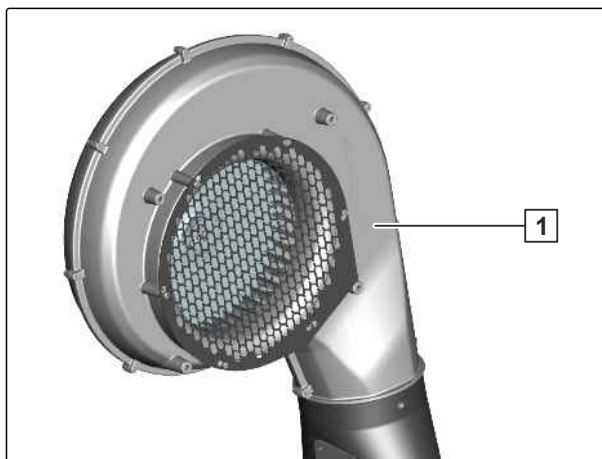
4.6.1 Ventilátor

CMS-T-00008058-D.1

Ventilátor **1** vytváří proud vzduchu, který dopravuje aplikovaný materiál k aplikačním místům. Ventilátor je poháněn hydraulickým motorem.

Otáčky ventilátoru určují sílu proudícího vzduchu v dopravních vedeních. V závislosti na výbavě ukazuje ovládací terminál otáčky ventilátoru nebo tlak v dávkovacím systému a při odchylce od požadovaných otáček hlásí alarm.

Ochranná mříž ventilátoru chrání před zraněním rotujícími částmi a brání nasávání cizích těles.



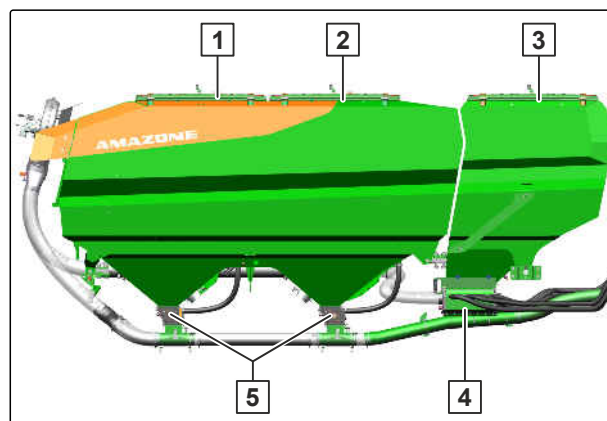
CMS-I-00007828

4.6.2 Zásobník

V zásobníku je několik komor k současné dopravě hnojiva a osiva.

Mezi komorami zásobníku **1** a **2** se nachází dávkovač hnojiva **5** a pod komorou zásobníku **3** podávací jednotka **4** systému Central Seed Supply.

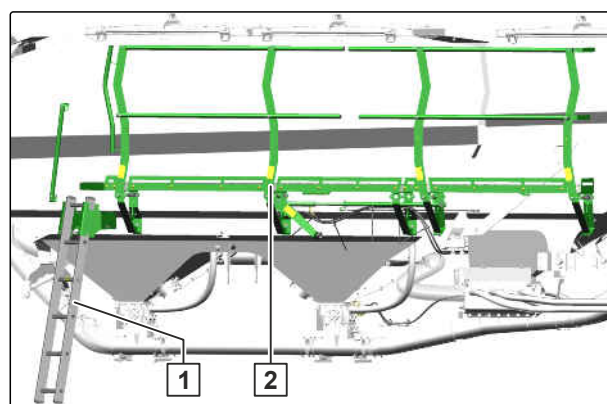
V závislosti na výbavě může být instalovaná na zásobnících hnojiva elektrická váha.



CMS-T-00008046-C.1

CMS-I-00006696

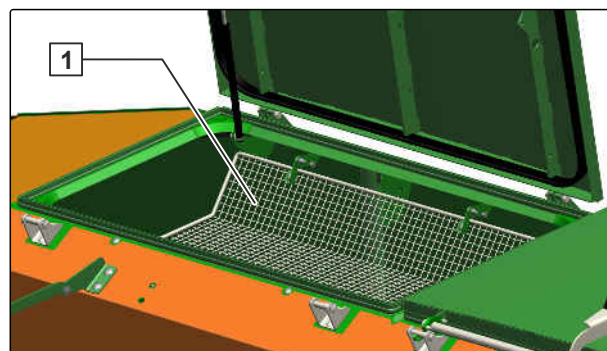
Ze žebříku **1** a nakládací lávky **2** lze sledovat proces plnění.



CMS-I-00006697

Prosévací mříž **1** slouží k zachycení cizích těles a jako odkládací místo při plnění komor zásobníku z pytlů. Převážování zásobních pytlů o maximální hmotnosti 20 kg na prosévacích roštích je možné při zavřených víkách zásobníku.

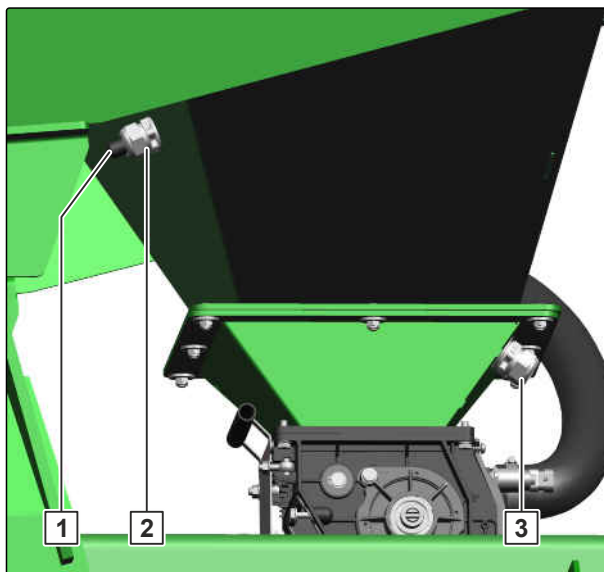
Při zapnutí ventilátoru se vytvoří tlak v zásobníku i v dopravním vedení. Víka uzavírají zásobník tlakotěsně.



CMS-I-00006378

Ke sledování stavu naplnění zásobníku je každá komora vybavena snímačem stavu naplnění **1**. Jestliže aplikovaný materiál již nedosahuje ke snímači stavu naplnění, na ovládacím terminálu se zobrazí varovné hlášení a současně zazní signál alarmu. Snímač stavu naplnění se může v závislosti na aplikovaném materiálu upevnit v horní **2** nebo v dolní poloze **3**.

Vnitřní osvětlení zásobníku se zapíná s potkávacími světly traktoru.

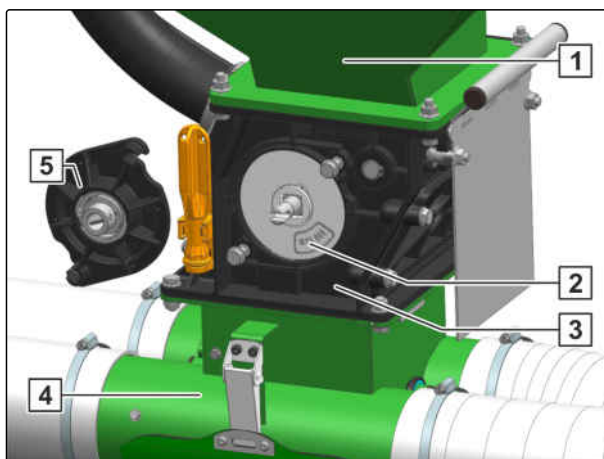


CMS-I-00006396

4.6.3 Dávkovač

- 1** Komora zásobníku
- 2** Dávkovací válec
- 3** Skříň dávkovače
- 4** Dvojitě hradítko
- 5** Víko skříně dávkovače

CMS-T-00008278-C.1



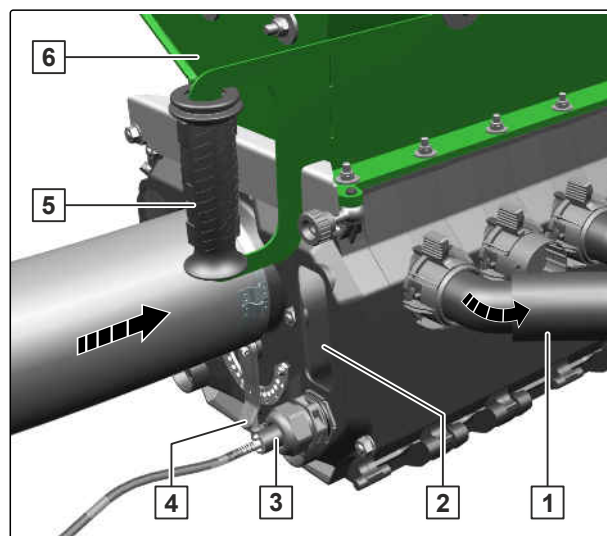
CMS-I-00002468

Pod každou komorou zásobníku je namontovaný dávkovač. Dávkovací válec je elektricky poháněný a je výměnný. Aplikovaný materiál padá do hradítka a proud vzduchu jej unáší k aplikačním bodům.

Jakmile se stroj zvedne při otáčení na konci pole nebo Section Control rozpozná hranici pole, elektromotor se vypne a dávkovací válec zůstane stát.

4.6.4 Central Seed Supply

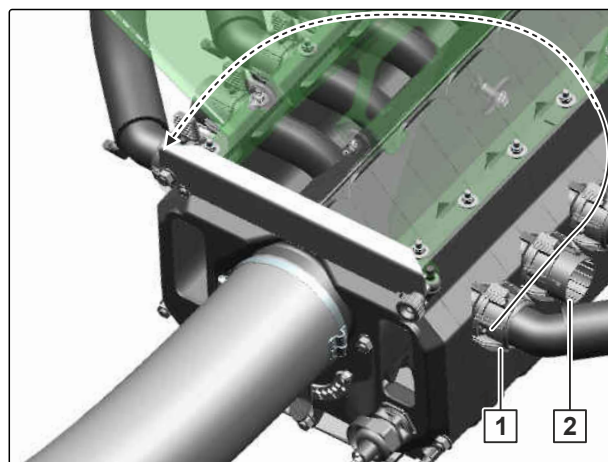
Zásobník produktu **6** obsahuje osivo. Podávací jednotka podává osivo pneumaticky do dopravních hadic **1**. Intenzita pneumatické dopravy se nastavuje nastavovací pákou **4**. Chcete-li přerušit přívod osiva do podávací jednotky, zasuňte uzavírací šoupátko **5** do podávací jednotky. Prázdný stav je hlídán snímačem **3**. Při funkční zkoušce lze chování toku sledovat pomocí průhledových okének **2**.



CMS-T-00009696-C.1

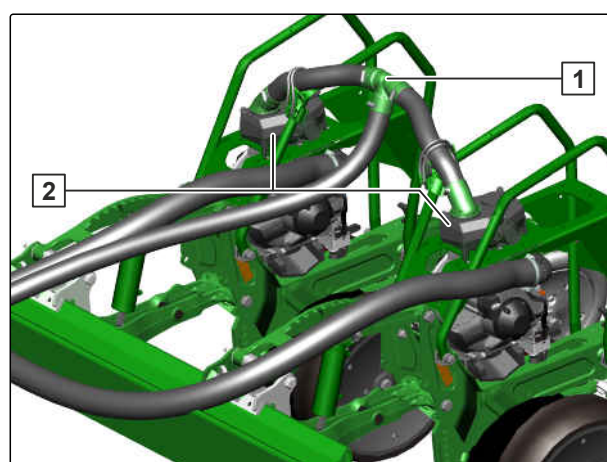
CMS-I-00006659

Podávací jednotka vpředu vlevo **1** zásobuje oddělování pro řádek 1 a 2. Další řádky se počítají proti směru hodinových ručiček. Nepotřebné přípojky se uzavřou krytkou **2**.



CMS-I-00006660

Na botkách se osivo rozděljuje v T-kusu **1** do 2 dopravních hadic. Na konci dopravních hadic je namontovaná odebírací jednotka **2**. Odebírací jednotka přivádí osivo do oddělování.



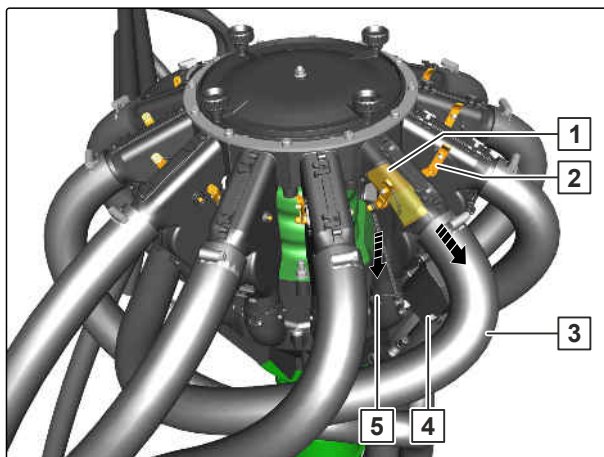
CMS-I-00006661

4.6.5 Segmentová rozdělovací hlava se zpětným vedením

CMS-T-00009707-B.1

Aplikovaný materiál se v segmentové rozdělovací hlavě rozděluje do jednotlivých btek. Dopravní vedení k botkám lze přerušit pomocí klapky **1**. V závislosti na výbavě stroje se klapky ovládají ručně pákou **2** nebo elektricky servomotorem **4**.

Po aktivaci klapky je aplikovaný materiál opět veden zpětným vedením **5** do dopravního vedení. Dopravní vzduch může unikat dopravní hadicí **3** u botky. V závislosti na výbavě stroje jsou klapky trvale zavřené a odpadní vzduch vystupuje z dopravních hadic v blízkosti povrchu půdy.



CMS-I-00006650

4.7 Oddělování zrn

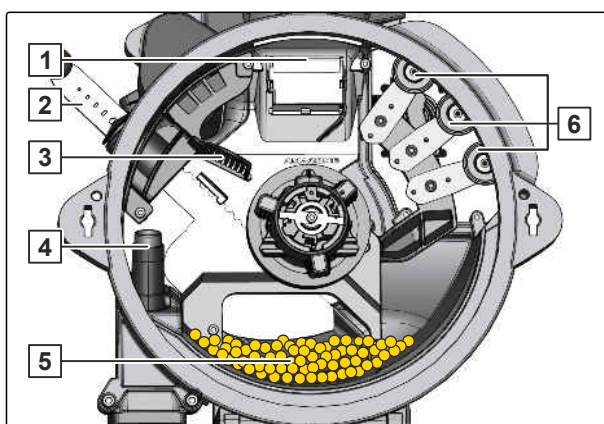
CMS-T-00012153-C.1

4.7.1 Konstrukce a funkce oddělování zrn

CMS-T-00012154-B.1

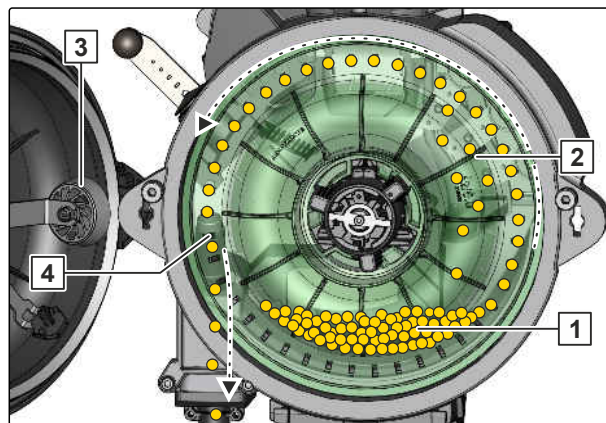
Oddělování zrn odděluje osivo pomocí přetlaku vzduchu. Aplikované množství určuje potřebnou vzdálenost zrn. Aplikované množství se nastavuje volbou dávkovacích kotoučů a nastavením otáček dávkovacích kotoučů. Otáčky dávkovacích kotoučů se nastavují na ovládacím terminálu. V závislosti na vybavení stroje má každé oddělování zrn vlastní zásobník osiva nebo systém Central Seed Supply. Osivo teče podávacím otvorem oddělování zrn.

- 1** přívod do zásobníku osiva
- 2** zavírací šoupátko
- 3** prvek vedení vzduchu
- 4** optické čidlo
- 5** zásobní oblast
- 6** stěrače



CMS-I-00002295

Ventilátor tlakového vzduchu vytváří přetlak v oddělování zrn. Zrna ze zásobní oblasti **1** kvůli přetlaku ulpívají na otvorech dávkovacího kotouče. Otáčející se dávkovací kotouč vede oddělené osivo kolem stěračů. Stěrače oddělují nadpočetná zrna osiva **2**. Nadpočetná zrna osiva padají zpět do zásobní oblasti. U optického čidla se pomocí kladky zakrývající otvor **3** uzavírají otvory dávkovacího kotouče. Pomocí proudu vzduchu se osivo u optického čidla **4** předává do dávkovacího kanálku. Optické čidlo monitoruje oddělování zrn.

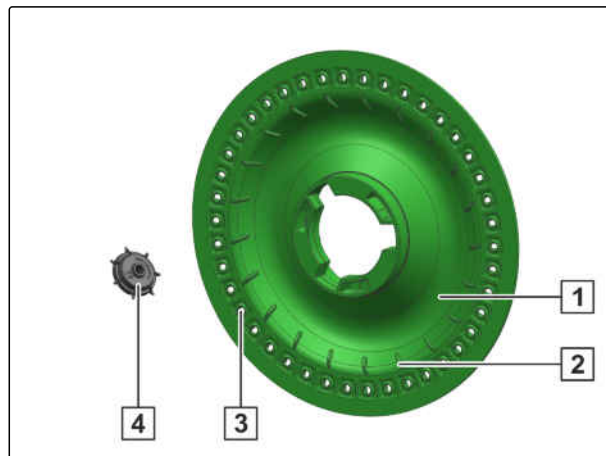


CMS-I-00001946

4.7.2 Dávkovací kotouče

Dávkovací kotouče **1** jsou vyměnitelné a mohou se přizpůsobit daným podmínkám použití a vlastnostem osiva. Lopatky **2** promíchávají osivo. Označení dávkovacích kotoučů informuje o počtu otvorů **3** a průměru otvorů dávkovacího kotouče. Vyhazovací kolečko **4** uvolňuje vzpříčené osivo a zajišťuje čisté dávkovací kotouče.

CMS-T-00001992-E.1



CMS-I-00001947

4.8 Secí botka do mulče PreTeC

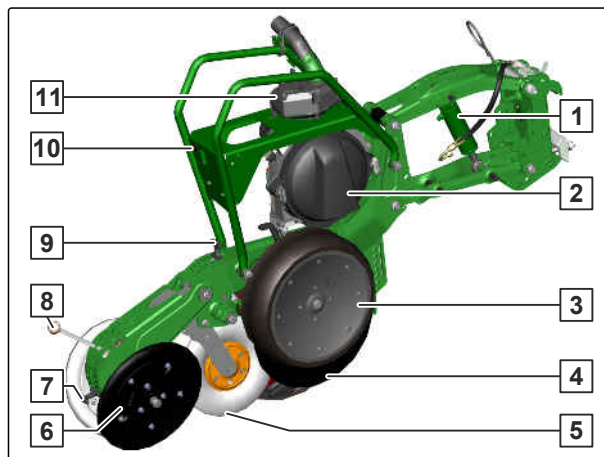
CMS-T-00012155-C.1

4.8.1 Secí agregát

CMS-T-00012156-C.1

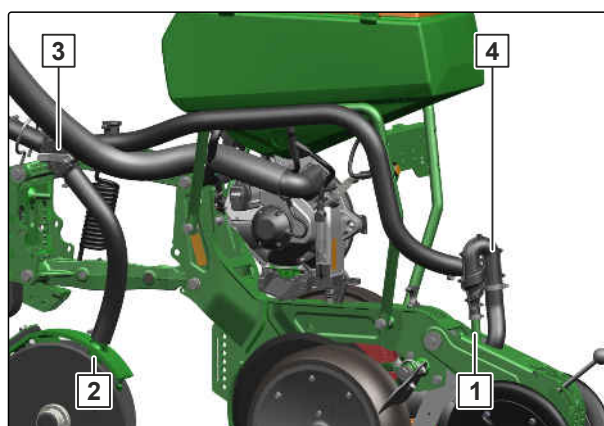
Secí agregát se používá na zoraných nebo mulčovaných půdách. Secí agregát obsahuje oddělování zrn, zásobník osiva nebo odebírací jednotku a secí botku. Hloubku ukládání osiva a přítlak secích botek lze nastavovat. Botka je vedena po zemi vodicími kola nastavení hloubky. Krájecí kotouče odstraňují zbytky rostlin z prostoru secí brázdy. Krájecí kotouče vytváří společně s tvarovačem brázdy secí brázdu. Oddělená zrna osiva je zachycováno záchytným kolem a pro dobrý kontakt s půdou zatlačováno do dna brázdy. V závislosti na vybavení stroje se secí brázda uzavírá přítlačným kolem nebo přítlačným V-kolem.

- 1** Hydraulické nastavení přitlaku botek
- 2** Oddělování zrn
- 3** Vodicí kola nastavení hloubky
- 4** krájecí kotouče
- 5** Záchytné kolo
- 6** Přítlačná V-kola
- 7** Nastavení úhlu náběhu přítlačných V-kol
- 8** Nastavení tlaku přítlačných V-kol
- 9** Nastavení hloubky ukládání osiva
- 10** Kalibrační tlačítko
- 11** Zásobník osiva nebo odebírací jednotka



CMS-I-00008009

V závislosti na výbavě stroje je možné aplikační bod hnojiva přepínat pomocí výhybky **3**. Tak lze aplikovat hnojivo do hnojicí brázdy **2** nebo do výsevního pásu **1**. Odpadní vzduch **4** se odvádí blízko nad zemí.

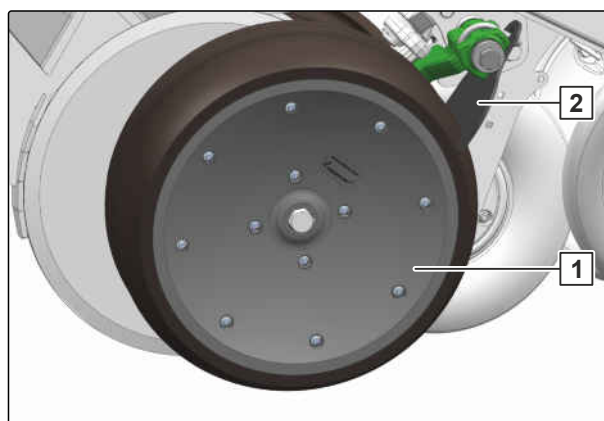


CMS-I-00007255

4.8.2 Vodicí kola nastavení hloubky

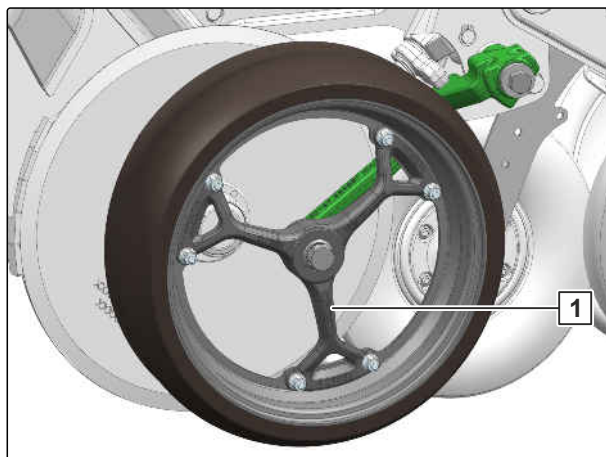
Vodicí kola nastavení hloubky vedou secí botku po zemi.

Vodicí kola nastavení hloubky s uzavřeným ráfkem **1** mají výhodu při vysokém objemu organických zbytků. Škrabky **2** zabraňují ulpívání zeminy a zajišťují klidný chod secí botky.



CMS-T-00001975-D.1

Vodící kola nastavení hloubky s otevřeným ráfkem **1** mají výhodu na velmi těžkých půdách.

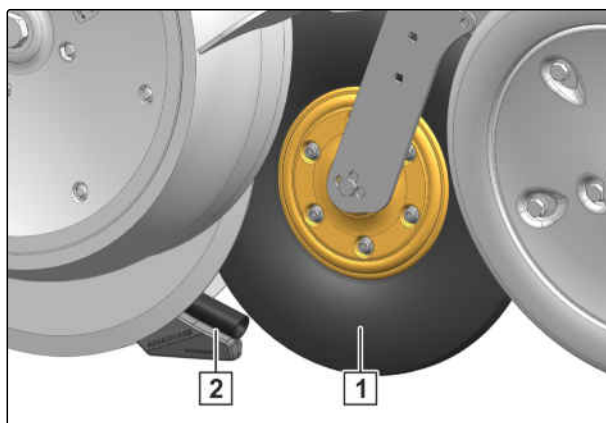


CMS-I-00005367

4.8.3 Tvarovač brázdy a záchytné kolo

Tvarovač brázdy **2** společně se záchytným kolem **1** tvoří centrální funkční jednotku v botce. Tvarovač brázdy vytváří secí brázdu. Dávkovací kanálek vede zrno osiva do secí brázdy. Pro lepší kontakt s půdou tlačí záchytné kolo zrno osiva do dna brázdy.

Tvarovač brázdy a záchytné kolo se musí přizpůsobit daným podmínkám použití.



CMS-T-00001993-D.1

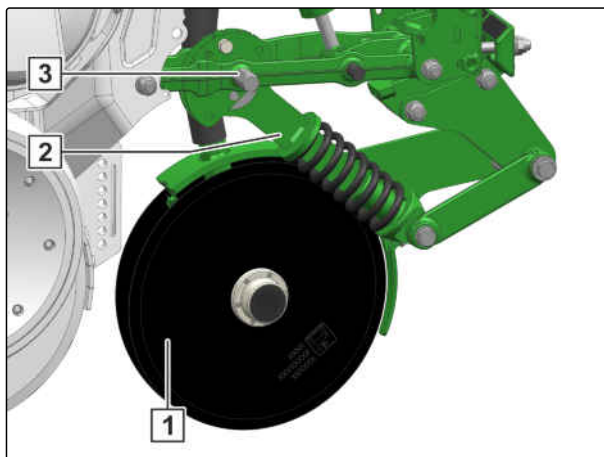
CMS-I-00001955

4.9 Botka FerTeC Twin

Botky FerTeC Twin se používají na zoraných půdách nebo pro setí do mulče. Hloubku ukládání hnojiva lze nastavit. Vzdálenost od secí botky je dána uchycením radlice. Vzdálenost činí 60 mm.

CMS-T-00009806-B.1

- 1** krájecí kotouče
- 2** spojovací tyč, odpružená
- 3** nastavovací zařízení



CMS-I-00003934

4.10 Nádrž na mytí rukou

CMS-T-00009648-B.1

Na nádrži na mytí rukou se nachází kohoutek na vodu **3** a dávkovač mýdla **2**.

Nádrž na mytí rukou má objem 10 l a je opatřena otočným uzávěrem **1** pro plnění a čištění.



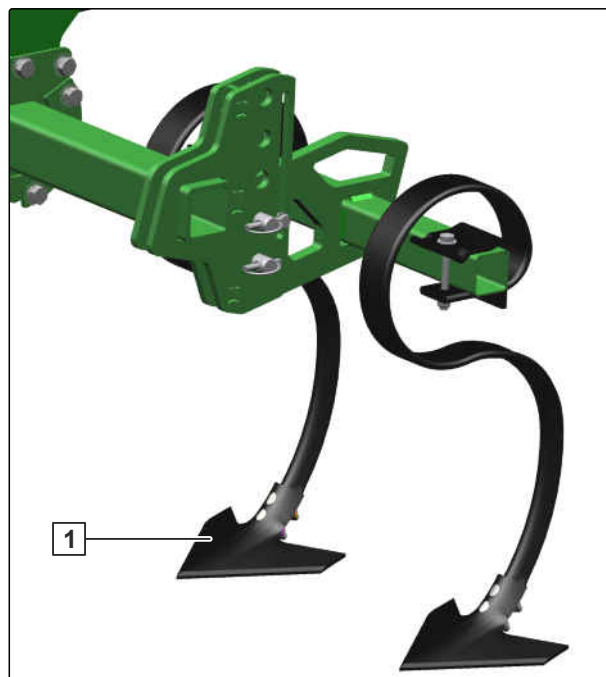
CMS-I-00006666

4.11 Kypřiče stop kol traktoru

CMS-T-00009649-A.1

Radličky kypřičů stop **1** rozrušují utuženou půdu za koly traktoru.

Pracovní hloubka a vertikální poloha radliček kypřičů stop je nastavitelná.



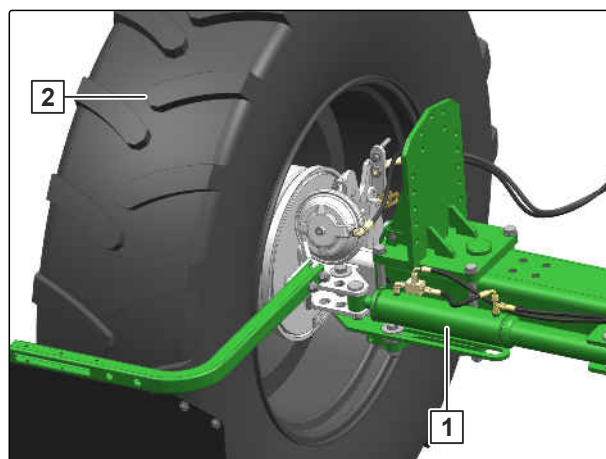
CMS-I-00006680

4.12 Teleskopická náprava

CMS-T-00008328-A.1

Teleskopická náprava umožňuje přizpůsobit rozchod kol. Kola se přesouvají hydraulickými válci **1**. Ve vysunuté poloze se nachází jízdní stopa kol **2** mezi secími botkami.

Pro jízdu po silnici musí být teleskopická náprava zasunutá.



CMS-I-00006732

4.13 Zakládací klíny

CMS-T-00009749-A.1

Zakládací klíny zabraňují rozjetí odpojeného stroje.

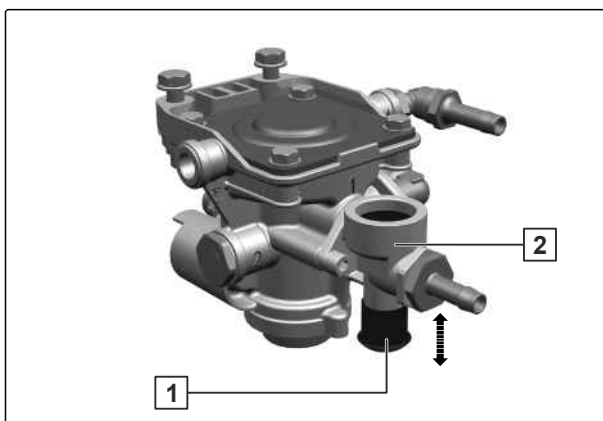


CMS-I-00006730

4.14 Dvouokruhová pneumatická brzdová soustava

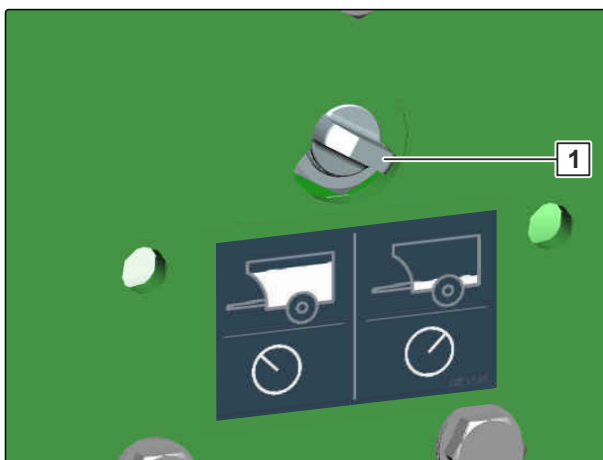
CMS-T-00010908-A.1

Když se vedení stlačeného vzduchu odpojí od stroje, brzdový ventil zabrzdí stroj. Brzdový ventil má uvolňovací ventil **2** s ovládací hlavou **1**.



CMS-I-00004845

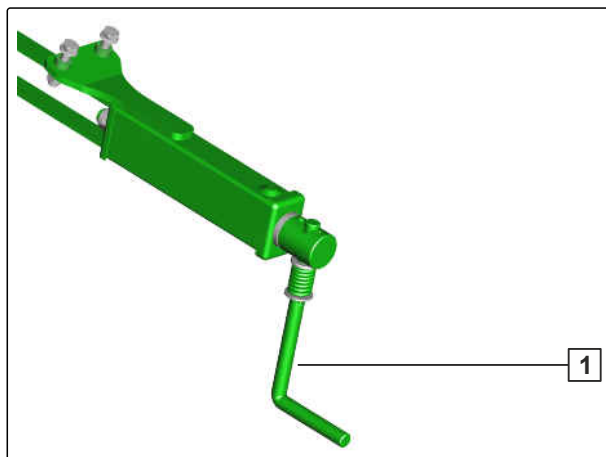
Seřizovacím ventilem **1** se nastavuje brzdná síla podle stavu naplnění zásobníku.



CMS-I-00007425

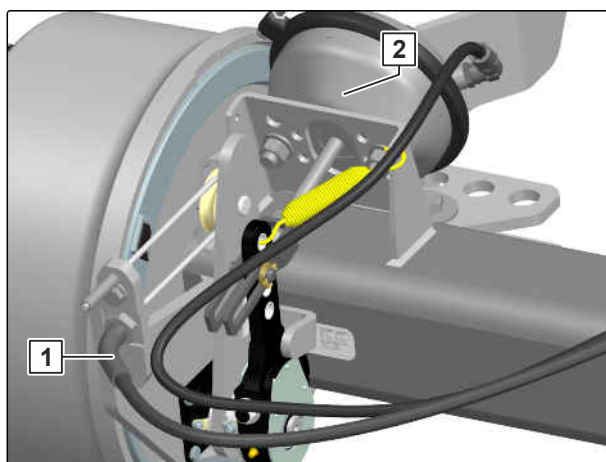
Parkovací brzda zabraňuje rozjetí odpojeného stroje.

Ruční klika **1** slouží k ovládání parkovací brzdy.



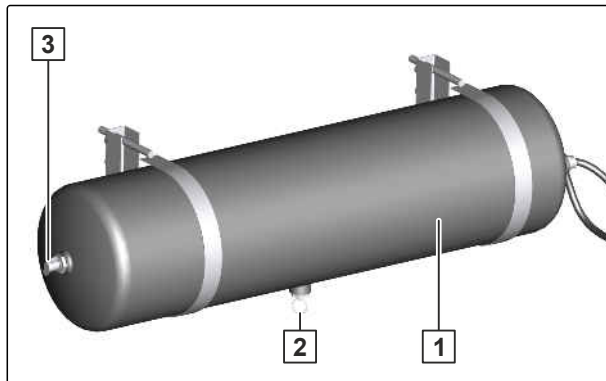
CMS-I-00007454

Brzděná náprava se ovládá pomocí brzdového válce **2** nebo bowdenovým lankem parkovací brzdy **1**.



CMS-I-00007457

Na tlakové nádobě **1** je instalován ventil k vypouštění vody **2** a zkušební přípojka **3**.

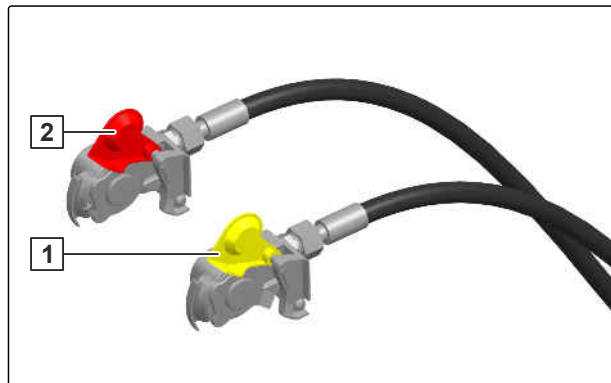


CMS-I-00007455

4 | Popis výrobku

Pojistka proti nepovolanému použití

Ve spojovacích hlavicích brzdového vedení **1** a v plnicím vedení **2** jsou nainstalovány filtry vedení.

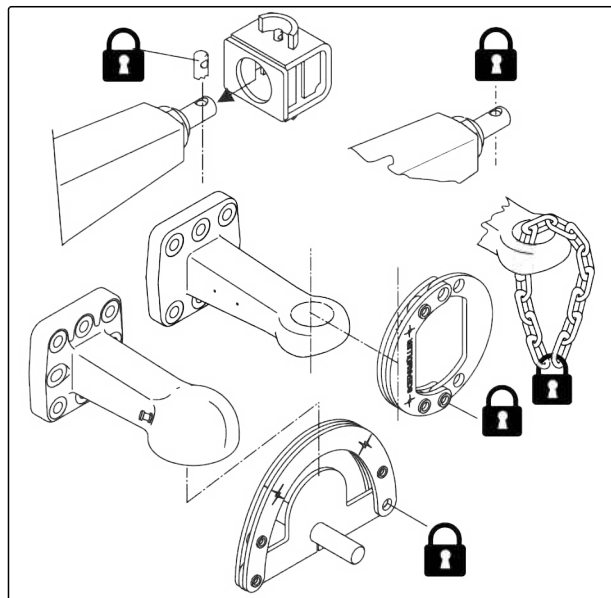


CMS-I-00007456

4.15 Pojistka proti nepovolanému použití

CMS-T-00004292-C.1

Uzavírací zařízení pro tažné oko, tažnou hlavici nebo traverzu spodního závěsu znemožňuje neoprávněné použití stroje.



CMS-I-00003534

4.16 Typový štítek na stroji

CMS-T-00004505-G.1

- 1** Číslo stroje
- 2** Identifikační číslo vozidla
- 3** Produkt
- 4** Technicky přípustná hmotnost stroje
- 5** Modelový rok
- 6** Rok výroby



CMS-I-00004294

4.17 Typový štítek na podvozku

CMS-T-00004499-D.1

- 1 Identifikační číslo vozidla
- 2 Identifikační číslo stroje
- 3 Produkt
- 4 Základní hmotnost v kg
- 5 Přípustné opěrné zatížení v kg
- 6 Přípustné zatížení nápravy v kg
- 7 Povolený systémový tlak v barech
- 8 Povolená celková hmotnost v kg
- 9 Závod
- 10 Modelový rok

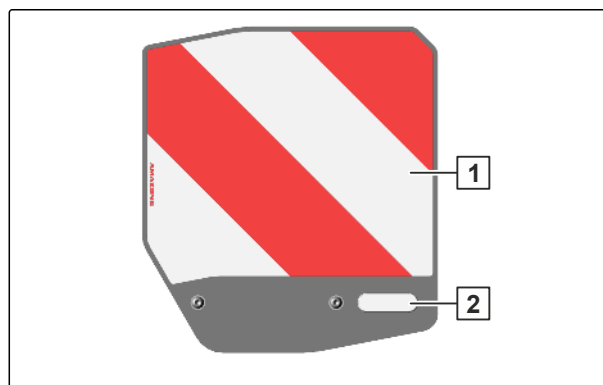


CMS-I-00002639

4.18 Čelní osvětlení a označení

CMS-T-00009971-A.1

- 1 výstražné tabule
- 2 odrazka, bílá



CMS-I-00004522



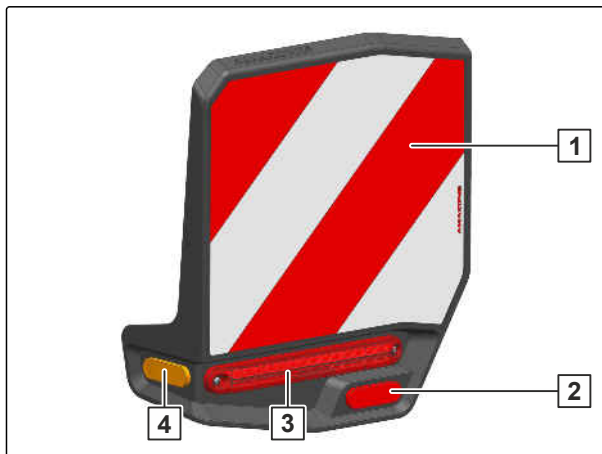
UPOZORNĚNÍ

Osvětlení a označení pro jízdu po silnici se může lišit v závislosti na národních předpisech.

4.19 Zadní osvětlení a označení pro jízdu po silnici

CMS-T-00001498-F.1

- 1** výstražné tabule
- 2** odrazka, červená
- 3** koncová světla, brzdová světla a ukazatele směru
- 4** odrazka, žlutá



CMS-I-00004545



UPOZORNĚNÍ

Osvětlení a označení pro jízdu po silnici se může lišit v závislosti na národních předpisech.

4.20 Pracovní osvětlení

CMS-T-00001779-E.1

Pracovní osvětlení slouží k lepšímu osvětlení pracovní oblasti.



CMS-I-00002218

4.21 Necertifikovaný kamerový systém

CMS-T-00011763-C.1



UPOZORNĚNÍ

Zařízení s necertifikovaným kamerovým systémem nenahrazuje navigující osobu v silničním provozu.

Necertifikovaný kamerový systém se skládá z jedné nebo několika kamer na stroji.

Kamerový systém slouží ke sledování okolí a jako pomůcka pro pojíždění. U čelně nesených zařízení slouží kamerový systém ke sledování příčného provozu.

4.22 Terminál Twin

CMS-T-00004156-D.1

Prostřednictvím terminálu Twin jsou možné tyto funkce:

- Kalibrace aplikovaného množství
- Vyprázdnění stroje
- Komunikace s ovládacím terminálem
 - Zadávání kalibračních parametrů
 - Zadání aplikovaného množství



CMS-I-00003079

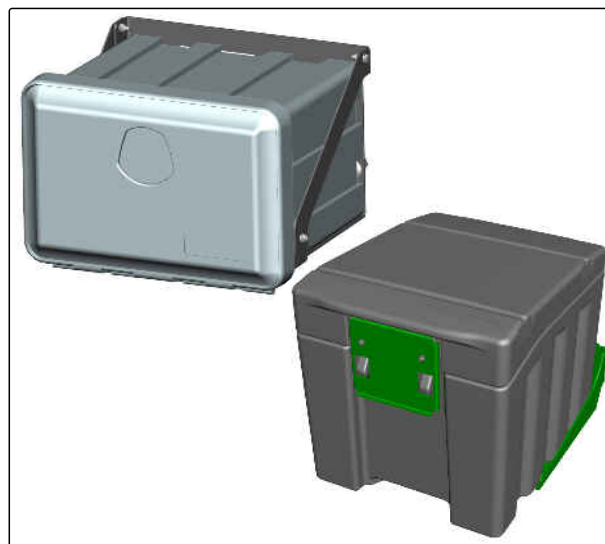
4.23 Odkládací přihrádka

CMS-T-00008777-D.1

V závislosti na výbavě stroje je pouzdro se závitem s návodem k obsluze umístěno na rámu stroje, na zásobníku nebo v odkládací přihrádce.

Odkládací přihrádka slouží k uložení příslušenství stroje a dalších pomůcek, jako jsou například:

- Dávkovací válce
- Kalibrační nádoba pro kalibraci aplikovaného množství
- Digitální váha pro zvažení kalibrovaného množství



CMS-I-00006542

4.24 Pouzdro se závitem

CMS-T-00001776-E.1

V pouzdru se závitem se nachází:

- Dokumenty
- Pomůcky



CMS-I-00002306

Technické údaje

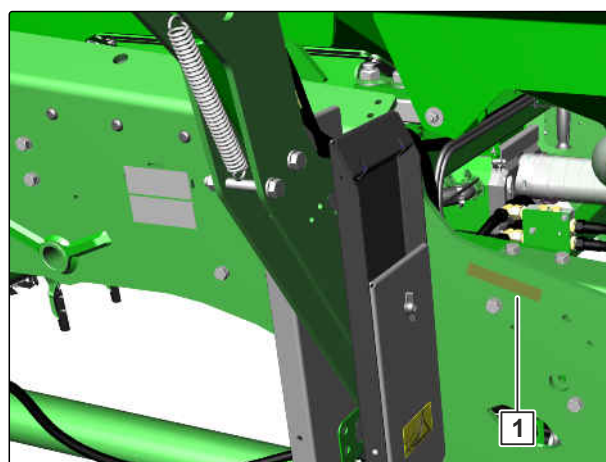
5

CMS-T-00008616-E.1

5.1 Sériové číslo

CMS-T-00008619-A.1

Sériové číslo **1** je k označení vyraženo na rámu vpravo.



CMS-I-00006723

5.2 Rozměry

CMS-T-00008621-B.1

Rozměry		Precea 9000-TCC	Precea 12000-TCC
Přepravní šířka		3 m	3 m
Přepravní výška		< 4 m	< 4 m
Celková délka	s K80	8,31 m	8,31 m

5.3 Povolená užitečná hmotnost

CMS-T-00011015-C.1

Povolené užitečné zatížení pro jízdu po silnici	
Povolené užitečné zatížení = $A_z - A_L =$ _____ kg	
Povolené užitečné zatížení pro použití	
Povolené užitečné zatížení = $G_z - G_L =$ _____ kg	

- A_z : Povolené technické zatížení nápravy podle typového štítku [kg]
- A_L : Zjištěné zatížení nápravy v prázdném stavu [kg]
- G_z : Technicky přípustná hmotnost stroje podle typového štítku [kg]
- G_L : Zjištěná vlastní hmotnost [kg]

5.4 Objem zásobníku

CMS-T-00009741-B.1

	Dvoukomorový zásobník	Zásobník osiva
Celkový objem	6.000 l	2.200 l
Objem zásobníku	Dělení: 50 : 50	
	Komora 1: 3.000 l	
	Komora 2: 3.000 l	

5.5 Dávkování osiva

CMS-T-00005919-C.1

Požadovaná vzdálenost závisí na aplikovaném materiálu. U strojů s elektrickými pohony dávkování lze požadovanou vzdálenost přizpůsobit změnami rychlosti jízdy.

Minimální požadovaná vzdálenost se vztahuje k maximální pracovní rychlosti, maximálním otáčkám oddělování a největšímu dávkovacímu kotouči.

Minimální požadovaná vzdálenost se vztahuje k minimální pracovní rychlosti, minimálním otáčkám oddělování a nejmenšímu dávkovacímu kotouči.

Požadovaná vzdálenost
3,1 cm až 86,9 cm

Precea	Objem osiva		
	Decentrální zásobník osiva	Centrální zásobník osiva	Přídavný zásobník Central Seed Suply
3000/4500/6000	55 l nebo 70 l	/	/
4500-2/6000-2			
3000-AFCC			
6000-2AFCC	55 l	/	/
6000-TCC	55 l nebo 70 l	1.200 l	8 l
9000-TCC	/	2.200 l	2x8 l

5.6 Dávkování hnojiva

CMS-T-00002362-F.1

Maximální aplikované množství závisí na aplikovaném materiálu. U strojů s elektrickými pohony dávkování lze aplikované množství přizpůsobit změnami rychlosti jízdy.

Maximální aplikované množství se vztahuje k pracovní rychlosti 15 km/h.

Aplikace	Aplikační bod	Maximální aplikované množství
Hnojivo do půdy	Hnojící radlice	50 kg/ha až 250 kg/ha
		Precea 6000-2CC s 9 řádky a FertiSpot: 50 kg/ha až 220 kg/ha
	Výsevní pás	50 kg/ha až 75 kg/ha
mikrohnojivo	Výsevní pás	35 kg/ha

Precea	Zásobník hnojiva
3000/4500/6000	950 l nebo 1.250 l
4500-2/6000-2	
3000-AFCC	950 l
6000-2AFCC	FTender s 1.600 l nebo 2.200 l
6000-TCC	3.000 l
9000-TCC	6.000 l

5.7 Botka FerTeC Twin

CMS-T-00009818-D.1

Údaj o maximální hloubce uložení je pouze orientační hodnota. Skutečnou hodnotu lze zjistit jen při použití na poli.

Botka FerTeC Twin	Přítlak btek	Jištění proti přetížení	Hloubka ukládání
Vedeno přes secí botku do mulče PreTeC	/	200 kg	3 cm až 12 cm

5.8 Secí botka do mulče PreTeC

CMS-T-00009819-C.1

Údaj o maximální hloubce uložení je pouze orientační hodnota. Skutečnou hodnotu lze zjistit jen při použití na poli.

Radlice	Zatížení	Přítlak btek	Vlastní hmotnost	Hloubka ukládání
Secí botka do mulče PreTeC	Hydraulika	70 kg až 230 kg	120 kg	0 cm až 10 cm
Secí botka do mulče PreTeC v jízdní stopě		70 kg až 280 kg	120 kg	0 cm až 10 cm

5.9 Vzdálenosti řádků

CMS-T-00008618-D.1



UPOZORNĚNÍ

Dodatečná přestavba počtu řádků je možná. Další informace získáte v odborném servisu.

stroj	Počet řádků	Vzdálenost secích btek	Pracovní záběr
9000-TCC	12	80 cm	9,6 m
		75 cm	9 m
		70 cm	8,4 m
	18	50 cm	9 m
		45 cm	8,1 m
12000-TCC	16	80 cm	12,8 m
		75 cm	12 m
		70 cm	11,2 m
	24	50 cm	12 m
		45 cm	10,8 m

5.10 Kategorie připojení

CMS-T-00008620-D.1

Připojovací zařízení	Kategorie
Tažná kulová spojka	M20 / K 80
Tažné oko	D = 46 mm
	D = 50 mm
	D = 51 mm
	D = 58 mm
	D = 71 mm
	D = 79 mm
Zavěšení na dolní ramena	kategorie 3
	Kategorie 4N

5.11 Rychlost jízdy

CMS-T-00009820-C.1



UPOZORNĚNÍ

Velká aplikovaná množství mohou způsobit, že nebude dosaženo maximální pracovní rychlosti.

optimální pracovní rychlost u strojů s ElectricDrive	2 km/h až 15 km/h
--	-------------------

5.12 Výkonnostní charakteristiky traktoru

CMS-T-00008617-D.1

stroj	Počet řádků	Výkon motoru
9000-TCC	12	Od 184 kW / 250 HP
12000-TCC	16	Od 220 kW / 300 HP

Elektrická soustava	
Napětí baterie	12 V
Základní vybavení traktoru pro ISOBUS	50 A
Zásuvka pro osvětlení	7pólová

Hydraulika			
Maximální provozní tlak		210 bar	
Výkon čerpadla traktoru	Hydraulický pohon ventilátoru oddělování	9000-TCC	Nejméně 60 l/min při 150 bar
		12000-TCC	Nejméně 65 l/min při 150 bar
	Hydraulický pohon ventilátoru pro Central Seed Supply a hnojivo	9000-TCC	Nejméně 60 l/min při 150 bar
		12000-TCC	Nejméně 70 l/min při 150 bar
	Komfortní hydraulika	9000-TCC/ 12000-TCC	Nejméně 90 l/min při 150 bar
Hydraulický olej stroje		HLP68 DIN51524 Hydraulický olej stroje je vhodný pro kombinované okruhy hydraulického oleje všech běžných výrobců traktorů.	
Řídicí jednotky		Blokovatelné, nejméně 2 řídicí jednotky	
Beztlakový zpětný okruh		Dynamický tlak nesmí překročit 5 bar	
Vedení uniklého oleje		Dynamický tlak nesmí překročit 2 bar	

Kloubový hřídel	
Otáčky	1.000 1/min
	Jezdí se se sníženými otáčkami ~ 800 1/min.
Směr otáčení	Ve směru hodinových ručiček

5.13 Údaje o emisích hluku

CMS-T-00002296-D.1

Emisní hladina akustického tlaku na pracovišti je menší než 70 dB(A), měřeno za provozu při zavřené kabině u ucha řidiče traktoru.

Hodnota emisní hladiny akustického tlaku je v podstatě závislá na používaném druhu vozidla.

5.14 Svahová dostupnost

CMS-T-00004990-A.1

Napříč ke svahu		
Ve směru jízdy vlevo	10 %	
Ve směru jízdy vpravo	10 %	

Nahoru a dolů svahem		
Nahoru do svahu	10 %	
Dolů se svahu	10 %	

5.15 Oleje a plnicí množství

CMS-T-00009858-C.1



UPOZORNĚNÍ

Oleje, které vyhovují normě HLP 68 – DIN 51524 část 2, lze doplňovat, nebo jimi lze nahradit stávající olej v palubní hydraulice.

Hydraulický olej palubní hydrauliky	Náplň z výroby: Orosol HLP HM 68	Plnicí množství: 45 l
-------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------



UPOZORNĚNÍ

Oleje specifikace SAE 80W90 – API GL5 lze doplňovat nebo jimi nahradit existující olej v převodovce pohonu vývodovým hřídelem.

Převodový olej v pohonu vývodovým hřídelem	Náplň z výroby: Mobil SHC Gear 220	Plnicí množství: 1,4 l
--	---------------------------------------	------------------------

5.16 Maziva

CMS-T-00002396-B.1

Výrobce	Mazivo
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

Příprava stroje

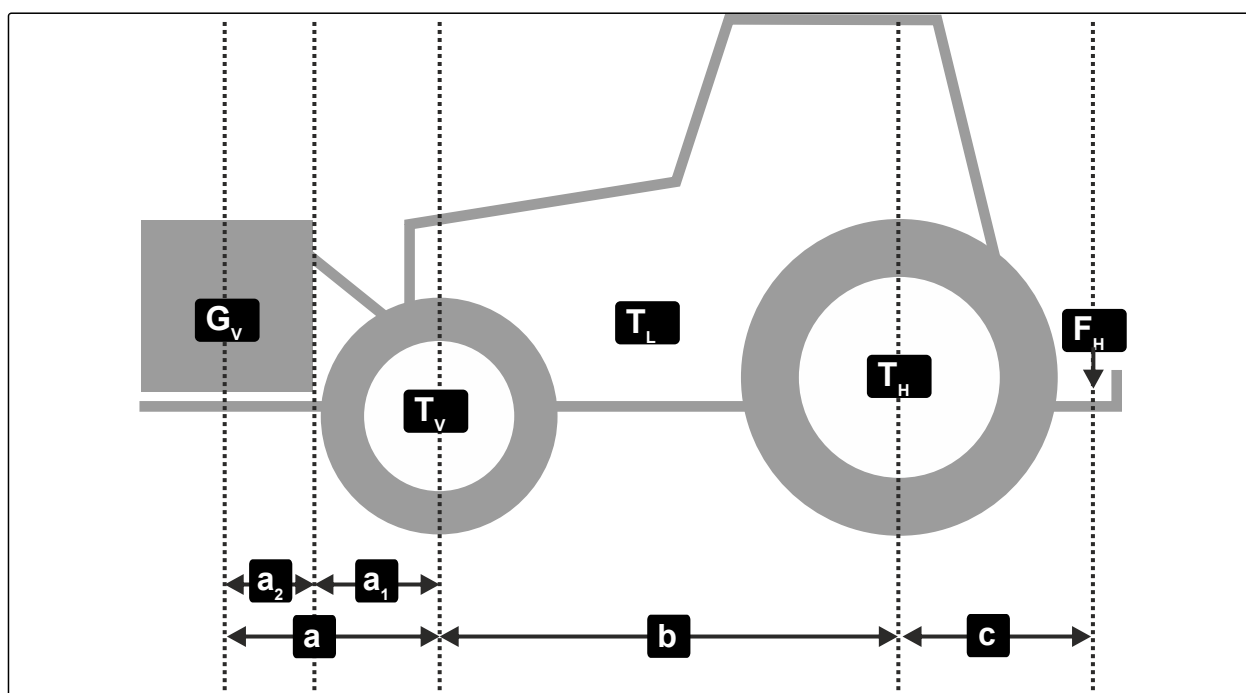
CMS-T-00012124-D.1

6.1 Kontrola vhodnosti traktorů

CMS-T-00004592-F.1

6.1.1 Výpočet potřebných vlastností traktoru

CMS-T-00004868-E.1



CMS-I-00000580

Označení	Jednotka	Popis	Zjištěné hodnoty
T_L	kg	pohotovostní hmotnost traktoru	
T_V	kg	zatížení přední nápravy traktoru připraveného k provozu bez neseného stroje nebo závaží	
T_H	kg	zatížení zadní nápravy traktoru připraveného k provozu bez neseného stroje nebo závaží	
G_V	kg	celková hmotnost stroje neseného před traktorem nebo čelního závaží	
F_H	kg	Opěrné zatížení	

Označení	Jednotka	Popis	Zjištěné hodnoty
a	m	vzdálenost mezi těžištěm stroje neseného před traktorem nebo čelního závaží a středem přední nápravy	
a ₁	m	vzdálenost středu přední nápravy od středu připojení spodního závěsu	
a ₂	m	Vzdálenost od těžiště: vzdálenost mezi těžištěm stroje neseného před traktorem nebo čelního závaží a středem připojení spodního závěsu	
b	m	rozvor	
c	m	vzdálenost středu zadní nápravy od středu připojení spodního závěsu	

1. Vypočítejte minimální přední dotížení.

$$G_{\min} = \frac{F_H \cdot c - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{5cm}}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{5cm}}$$

CMS-I-00003504

2. Vypočítejte skutečné zatížení přední nápravy.

$$T_{Vtat} = \frac{G \cdot (a + b) + T_V \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{5cm}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{5cm}}$$

CMS-I-00005422

3. Vypočítejte skutečnou celkovou hmotnost soupravy traktoru a stroje.

$$G_{tat} = G_V + T_L + F_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00006344

4. Vypočítejte skutečné zatížení zadní nápravy.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Ve specifikacích výrobce zjistěte nosnost pneumatik pro dvě pneumatiky traktoru.
6. Zjištěné hodnoty poznamenejte do následující tabulky.



DŮLEŽITÉ

Nebezpečí nehody z důvodu poškození stroje kvůli vysokému zatížení

- Ujistěte se, zda je vypočítané zatížení menší nebo stejné jako přípustné zatížení.

	Skutečná hodnota dle výpočtu			Přípustná hodnota dle návodu k obsluze traktoru			Nosnost pneumatik pro dvě pneumatiky traktoru	
Minimální přední dotížení		kg	≤		kg		-	-
Celková hmotnost		kg	≤		kg		-	-
Zatížení přední nápravy		kg	≤		kg	≤		kg
Zatížení zadní nápravy		kg	≤		kg	≤		kg

6.1.2 Zjištění požadovaných připojovacích zařízení

CMS-T-00004593-D.1

Připojovací zařízení		
Traktor	Stroj AMAZONE	
Horní závěs		
Čepová spojka tvaru A, B, C A, nesamočinná A, samočinná, hladký čep A, samočinná, bikónický čep	Tažné oko	Pouzdro 40 mm
	Tažné oko	40 mm
	Tažné oko	50 mm, kompatibilní jen s tvarem A
Zavěšení do horního závěsu nebo zavěšení do spodního závěsu		
Kulová spojka 80 mm	Tažná kulová spojka	80 mm
Spodní závěs		
Tažný hák nebo závěsný hák	Tažné oko	Střední otvor Ø 50 mm Oka Ø 30 mm
	Otočné tažné oko	kompatibilní jen s tvarem Y, otvor Ø 50 mm
	Tažné oko	Střední otvor Ø 50 mm Oka Ø 30-41 mm
Výkyvný závěs kategorie 2	Tažné oko	Střední otvor 50 mm Oka 30 mm
		Pouzdro, 40 mm
		40 mm
		50 mm
Výkyvný závěs	Tažné oko	
Výkyvný závěs nebo piton-fix	Tažné oko	Střední otvor 50 mm Oka 30 mm
	Otočné tažné oko	kompatibilní jen s tvarem Y, otvor Ø 50 mm
Neotočná tažná vidlice	Otočné tažné oko	
Zavěšení na dolní ramena	Traverza spodního závěsu	

- Zkontrolujte, zda je připojovací zařízení traktoru kompatibilní s připojovacím zařízením stroje.

6.1.3 Přípustná hodnota DC v porovnání se skutečnou hodnotou DC

CMS-T-00004867-B.1

Označení	Popis
T	Povolená celková hmotnost traktoru včetně opěrného zatížení v t
C	Součet povolených zatížení nápravy stroje v t

1. Vypočítejte hodnotu D_c .
2. Zkontrolujte, zda vypočítaná hodnota D_c je menší nebo rovna hodnotám D_c na typovém štítku spojovacích zařízení stroje a traktoru.

$$D_c = 9,81 \cdot \frac{T \cdot C}{T + C}$$

$$D_c = 9,81 \cdot \frac{\text{ } \cdot \text{ }}{\text{ } + \text{ }}$$

$$D_c = \text{ }$$

CMS-I-00003582

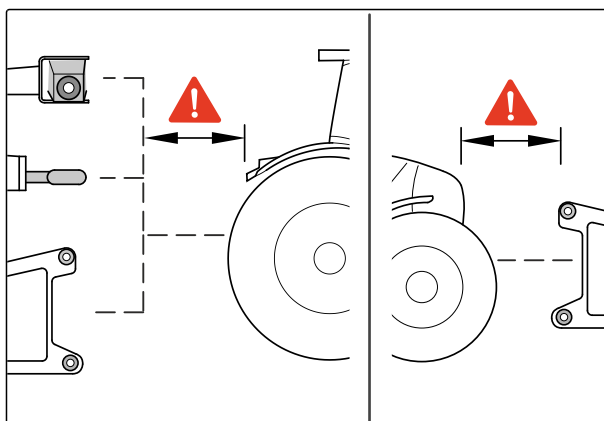
6.2 Připojování stroje

CMS-T-00008679-E.1

6.2.1 Najetí traktorem ke stroji

Mezi traktorem a strojem musí zůstat dostatek místa, aby bylo možné bez překážek připojit napájecí vedení.

- Najedte traktorem ke stroji dostatečně blízko.

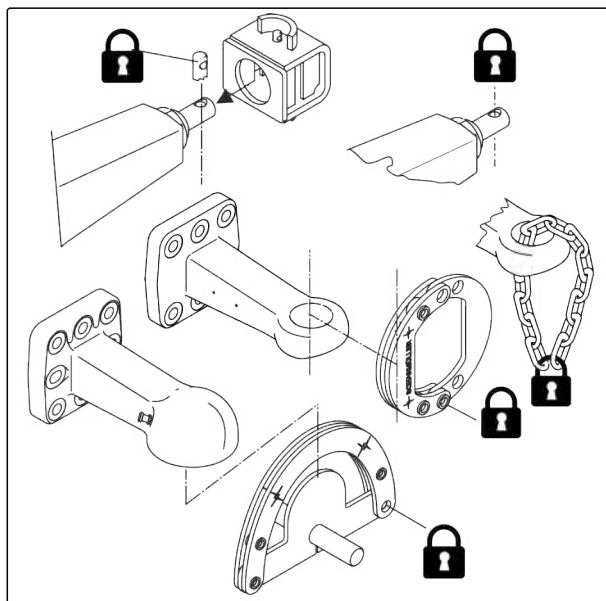


CMS-I-00004045

6.2.2 Odstranění pojistky proti neoprávněnému použití

CMS-T-00005089-B.1

1. Odemkněte visací zámek.
2. Sejměte pojistku proti neoprávněnému použití ze závěsného zařízení.

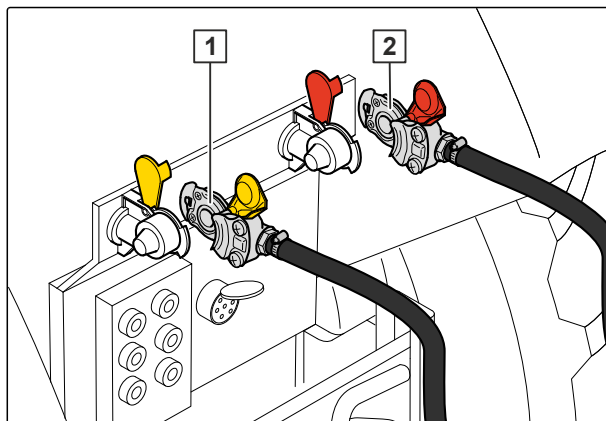


CMS-I-00003534

6.2.3 Připojení dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy

CMS-T-00004318-F.1

1. Otevřete víčka spojovacích hlavíc na traktoru.
2. Vyčistěte těsnicí kroužky u spojovacích hlavíc od případných nečistot.
3. Odpojte žlutou spojovací hlavici brzdového vedení **1** z parkovacího zařízení.
4. Spojte žlutou spojovací hlavici se žlutě označenou spojkou traktoru.
5. Odpojte červenou spojovací hlavici brzdového vedení **2** z parkovacího zařízení.
6. Spojte červenou spojovací hlavici s červeně označenou spojkou traktoru.
7. Uložte brzdová vedení s dostatečnou vůlí pohybu tak, aby se neodírala a nebyla přiskřípnutá.



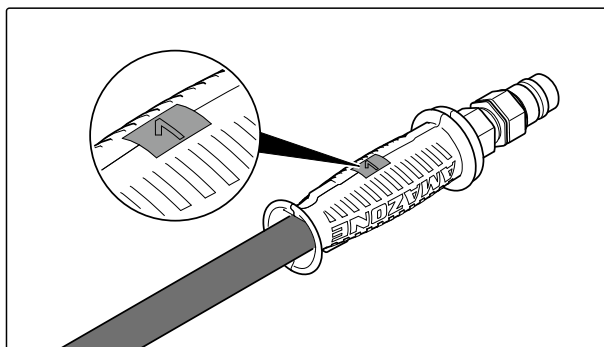
CMS-I-00003559

6.2.4 Připojení hydraulických hadic

CMS-T-00009754-D.1

Všechny hydraulické hadice jsou opatřeny madly. Madla mají barevná označení s číslem nebo písmenem. Označení jsou přiřazena příslušným hydraulickým funkcím tlakového vedení řídicí jednotky traktoru. K označením jsou na stroji umístěné nálepky, které objasňují příslušné funkce hydrauliky.

V závislosti na hydraulické funkci se musí u řídicí jednotky traktoru používat rozdílné způsoby ovládání:



CMS-I-00000121

Způsob ovládání	Funkce	Symbol
spínací s aretací	trvalý oběh oleje	
spínací bez aretace	oběh oleje, dokud není akce provedená	
plovoucí	volný průtok oleje řídicí jednotkou traktoru	

Označení	Funkce		Řídicí jednotka traktoru	
Červená		Beztlaký zpětný okruh. Beztlaký zpětný okruh musí být stále připojený!		maximální tlak vedení menší než 5 bar
			Ventilátor pro oddělování	Zapnutí a vypnutí
		Zpětné potrubí		s palubní hydraulikou jednočinný
			Ventilátor pro Central Seed Supply a hnojivo	Zapnutí a vypnutí
		Zpětné potrubí		bez palubní hydrauliky dvojčinný
		Vedení uniklého oleje. Vedení uniklého oleje musí být stále připojené!		bez palubní hydrauliky dvojčinný
				maximální tlak vedení menší než 2 bar

Označení		Funkce			Řídicí jednotka traktoru	
zelená			Předvolba na ovládacím terminálu:	složení	dvojčinná	
			Skládání stroje	rozložení		
			Předvolba na ovládacím terminálu:	rozložení	dvojčinná	
			Plnicí lávka	složení		
			Předvolba na ovládacím terminálu:	Vysouvání	dvojčinná	
			Teleskopická náprava	Zasouvání		
			Předvolba na ovládacím terminálu:	Spouštění	dvojčinná	
			Kypřič stop	zvedání		
Modrá			Opěrná noha	Vysouvání	jednočinná	



VAROVÁNÍ

Nebezpečí až smrtelného zranění

Když jsou hydraulické hadice nesprávně připojené, mohou být chybné hydraulické funkce.

- Při připojování hydraulických hadic dbejte na barevná označení na zástrčkách hydraulických hadic.

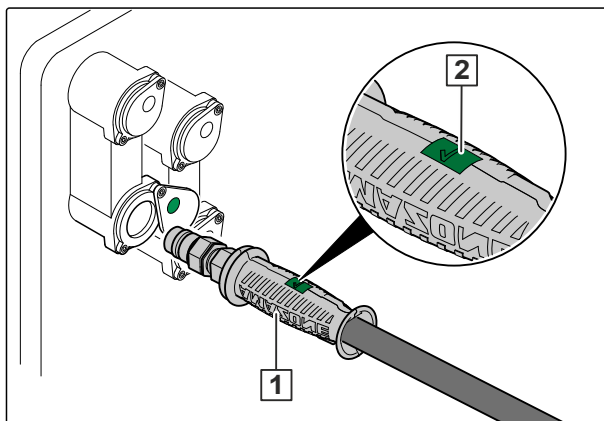
1. Pomocí řídicí jednotky traktoru uvolněte tlak z hydraulického systému mezi traktorem a strojem.
2. Vyčistěte hydraulické zástrčky.



DŮLEŽITÉ

Poškození stroje při nedostatečném zpětném toku hydraulického oleje

- ▶ Pro beztlaký zpětný tok hydraulického oleje používejte jen vedení rozměru DN16 nebo větší.
- ▶ Volte krátké trasy zpětného toku.
- ▶ Připojte beztlaký zpětný tok hydraulického oleje do určené spojky.
- ▶ *Podle vybavení stroje:*
Připojte vedení unikajícího oleje do určené spojky.
- ▶ Do beztlakého zpětného toku hydraulického oleje namontujte dodávanou spojovací zásuvku.



CMS-I-00001045

3. Jako první zapojte hydraulickou hadici "červené 7" do příslušné hydraulické zásuvky traktoru.
4. Hydraulickou hadici "červenou 1" zapojte do příslušné hydraulické zásuvky traktoru.
5. Připojte zbývající hydraulické hadice **1** podle označení **2** do hydraulických zásuvek na traktoru.

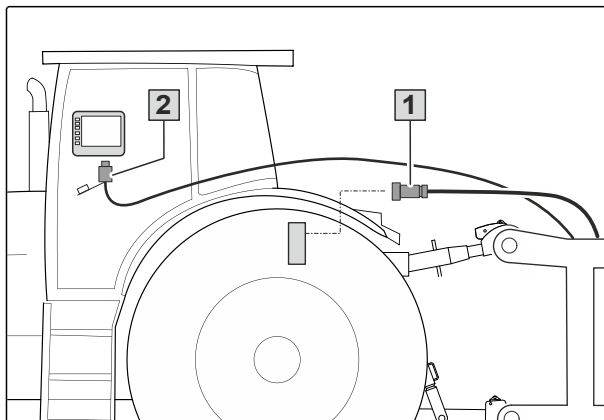
➔ Hydraulické zástrčky citelně zaskočí.

6. Ved'te hydraulické hadice s dostatečnou vůlí pohybu a tak, aby se neodíraly.

6.2.5 Připojení ISOBUS nebo ovládacího počítače

CMS-T-00003611-F.1

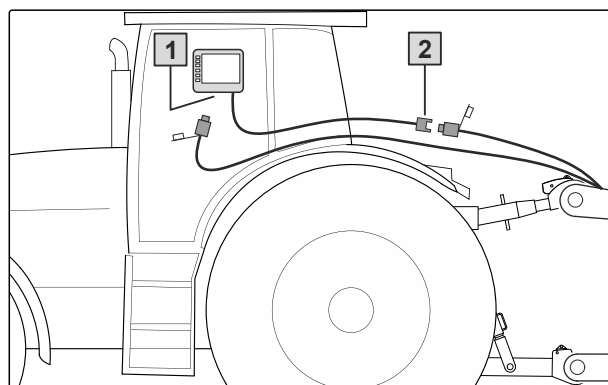
1. Zasuňte zástrčku kabelu ISOBUS **1** nebo kabelu ovládacího počítače **2**.
2. Uložte kabel ISOBUS s dostatečnou vůlí pohybu tak, aby se neodíral a nebyl přiskřípnutý.



CMS-I-00006891

6.2.6 Připojení kamerového systému

1. V závislosti na vybavení stroje zapojte zástrčku kamerového systému na ovládacím terminálu **1** nebo na zádi traktoru do prodlužovacího kabelu **2**.
2. Kabely kamerového systému uložte s dostatečnou vůlí pohybu tak, aby se neodíraly a nebyly přiskřípnuté.

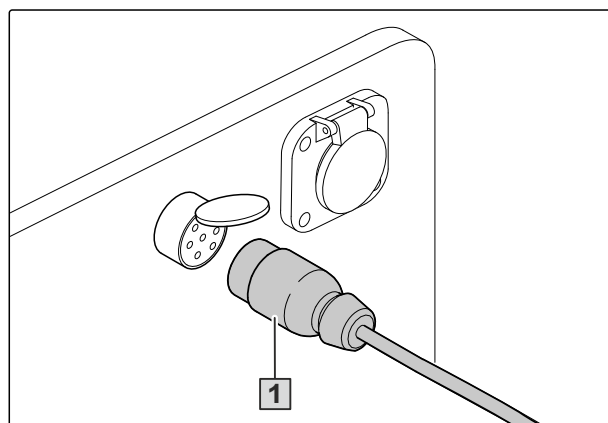


CMS-T-00007677-B.1

CMS-I-00007453

6.2.7 Připojení elektrického napájení

1. Zastrčte konektor **1** pro elektrické napájení.
2. Ved'te napájecí kabel s dostatečnou vůlí pohybu a tak, aby se nikde neodíral a nebyl přiskřípnutý.
3. Zkontrolujte funkci osvětlení na stroji.



CMS-T-00001399-G.1

CMS-I-00001048

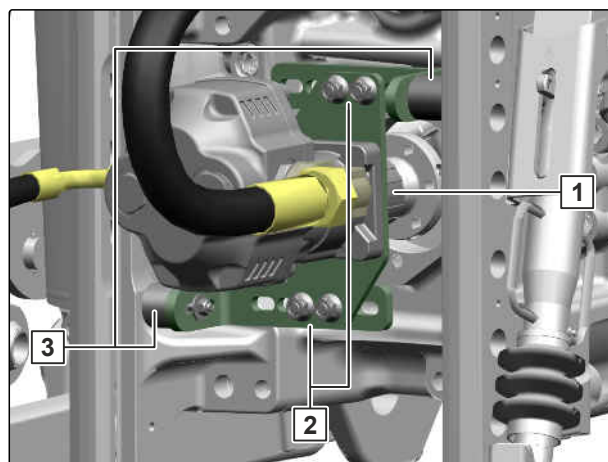
6.2.8 Připojení hydraulického čerpadla

1. Očistěte a namažte tukem vývodový hřídel traktoru.
2. Stáhněte stahovací objímku a přiložte hydraulické čerpadlo **1** na vývodový hřídel traktoru.
3. Uvolněte stahovací objímku. Nasuňte hydraulické čerpadlo na vývodový hřídel traktoru.

➔ Uzávěr citelně zaskočí.

Pro klidný chod hydraulického čerpadla se musí nárazníky opírat o držák ložiska.

4. Povolte matice **2**.



CMS-T-00009777-A.1

CMS-I-00006745

5. Opřete nárazníky **3** o držák ložiska.
6. Utáhněte matice.

6.2.9 Připojení tažné kulové spojky nebo tažného oka

CMS-T-00011438-A.1

6.2.9.1 Připojení tažné kulové spojky

CMS-T-00012162-A.1



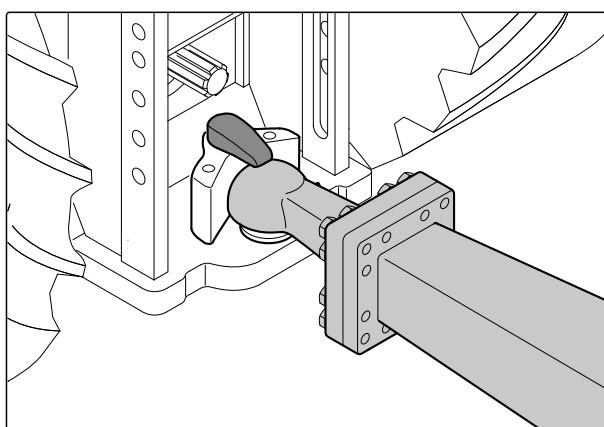
PŘEDPOKLADY

- ☑ Připojené hydraulické hadice

1. Najedďte traktorem ke stroji.
2. *Chcete položit tažnou kulovou spojku na tažnou kouli,*
nastavte plovoucí polohu stisknutím "modré" na řídicí jednotce a pomalu otevřete uzavírací kohout na hydraulické opěrné noze.

➔ Stroj pomalu klesá.

➔ Stroj spočine na tažné kouli.



CMS-I-00003558

6.2.9.2 Připojení tažného oka

CMS-T-00012161-A.1

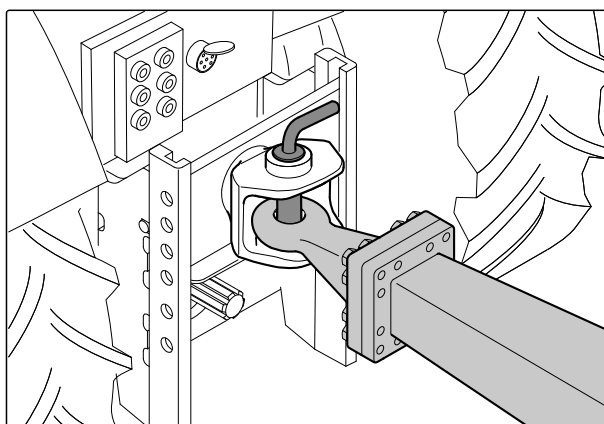


PŘEDPOKLADY

- ☑ Připojené hydraulické hadice

1. Otevřete uzavírací kohout na hydraulické opěrné noze.
2. Upravte výšku hydraulické opěrné nohy stisknutím "modré" na řídicí jednotce traktoru.
3. Najedďte traktorem ke stroji.
4. Spojte tažné oko s tažnou s tažnou vidlicí traktoru.
5. *Chcete-li zapojit tažné oko do tažné vidlice,*
nastavte plovoucí polohu stisknutím "modré" na řídicí jednotce a pomalu otevřete uzavírací kohout na hydraulické opěrné noze.

➔ Stroj pomalu klesá.



CMS-I-00003557

➔ Stroj spočine v tažné vidlici.

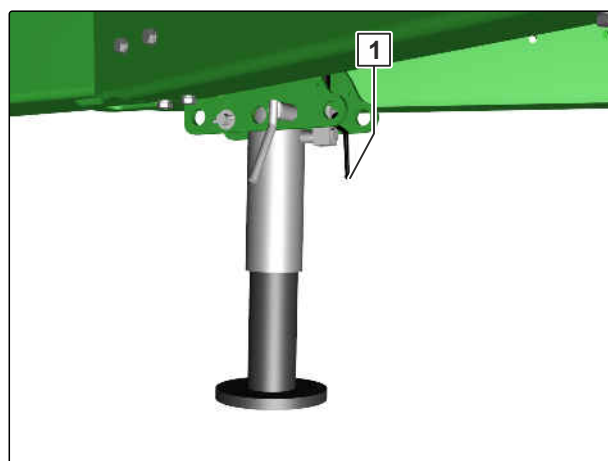
6.2.9.3 Otočení opěrné nohy nahoru

CMS-T-00009208-C.1

PŘEDPOKLADY

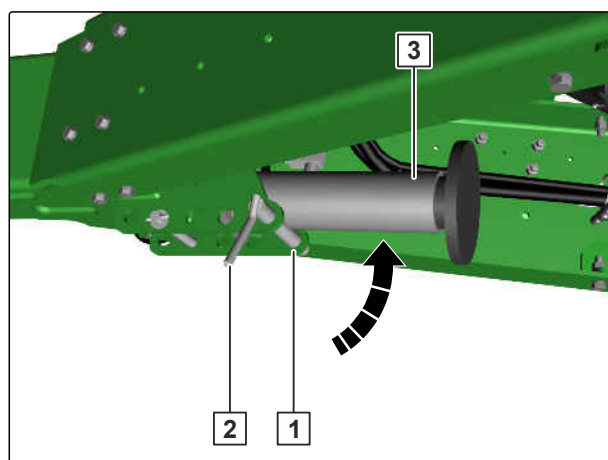
☑ Stroj je připojený

1. *Chcete-li opěrnou nohu zasunout:*
Nastavte plovoucí polohu stisknutím "modré 4" na řídicí jednotce traktoru. Pomalu otevřete uzavírací kohout **1**.



CMS-I-00006591

2. *Když je opěrná noha zasunutá:*
Vytáhněte sklopnou závlačku z čepu.
3. Vytáhněte čep **2**.
4. Otočte opěrnou nohu **3** nahoru.
5. Zastrčte čep do otvoru **1**.
6. Zajistěte čep závlačkou.



CMS-I-00006318

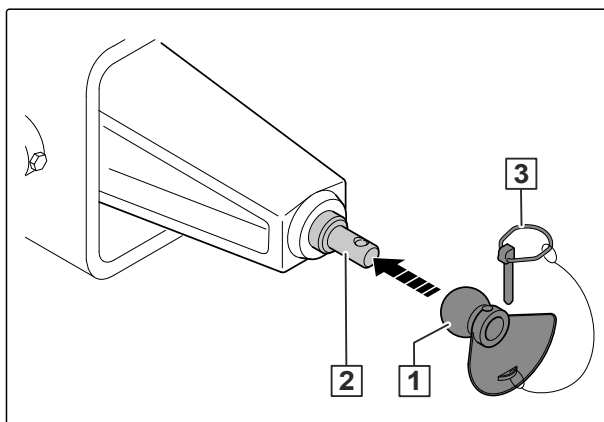
6.2.10 Připojení dolních ramen závěsu

CMS-T-00011439-B.1

6.2.10.1 Připevnění koule s límcem pro spodní rameno

CMS-I-00010330-A.1

1. Nasuňte kouli s límcem **1** na čepy traverzy **2** spodních ramen.
2. Kouli s límcem zajistěte sklopnou závlačkou **3**.

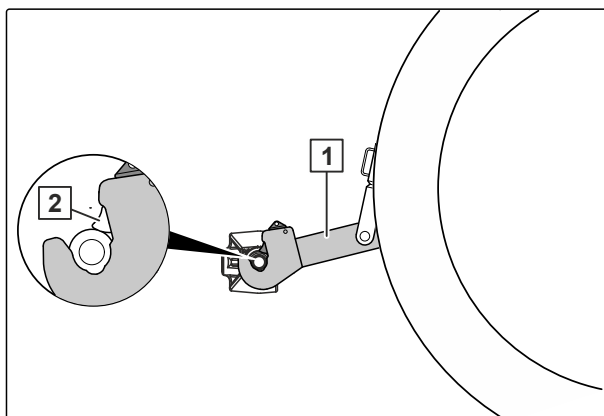


CMS-I-00007047

6.2.10.2 Připojení dolních ramen traktoru

CMS-T-00004294-F.1

1. Nastavte spodní ramena traktoru **1** na stejnou výšku.
2. Najedzte traktorem ke stroji.
3. Připojte dolní ramena traktoru ze sedadla řidiče.
4. Zkontrolujte, zda jsou záchytné háky dolních ramen **2** správně zajištěné.
5. Aretujte dolní ramena traktoru do strany.

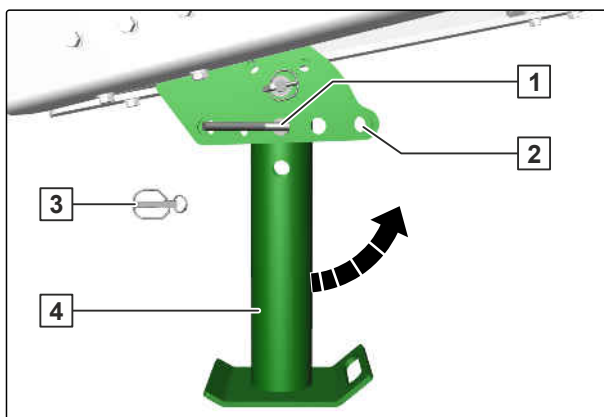


CMS-I-00003346

6.2.10.3 Otočení opěrné nohy nahoru

CMS-T-00011450-B.1

1. *Abyste opěrnou nohu odlehčili:* přizvedněte stroj dolními rameny.
2. Vytáhněte sklopnou závlačku **3** z čepu **1**.
3. Vytáhněte čep.
4. Otočte opěrnou nohu **4** nahoru.
5. Zastrčte čep do otvoru **2**.
6. Zajistěte čep závlačkou.



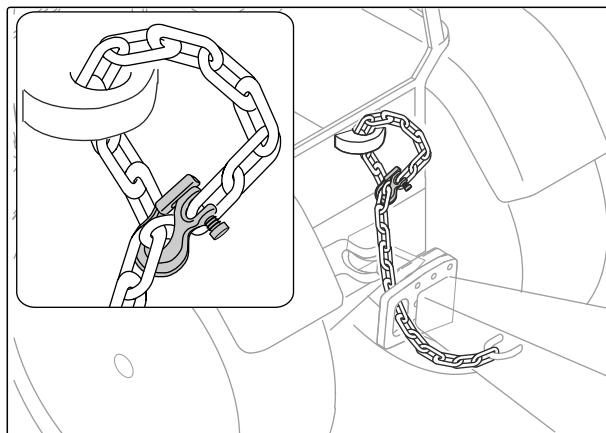
CMS-I-00007514

6.2.11 Upevnění zajišťovacího řetězu

CMS-T-00004293-D.1

Podle předpisů specifických pro jednotlivé země jsou stroje vybaveny zajišťovacím řetězem.

- Upevněte zajišťovací řetěz předpisově na traktor.

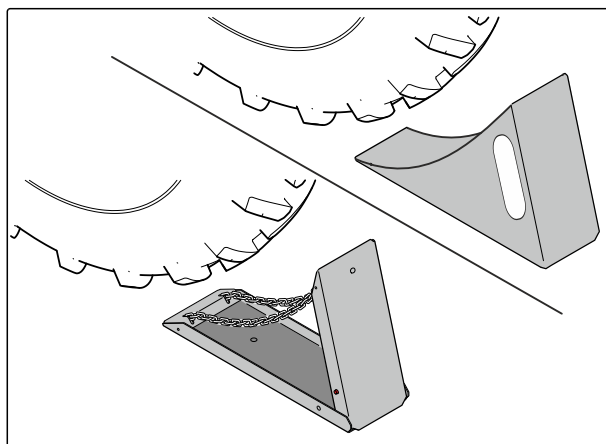


CMS-I-00007814

6.2.12 Odstranění zakládacích klínů

CMS-T-00004296-D.1

1. Odstraňte zakládací klíny od kol.
2. Složte skládací zakládací klíny.
3. Zastrčte zakládací klíny do držáku.

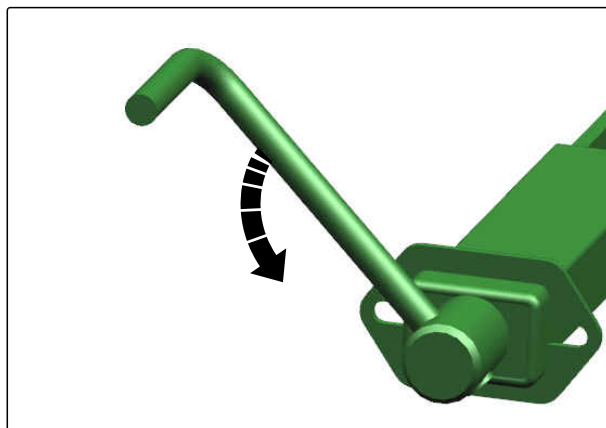


CMS-I-00007790

6.2.13 Uvolnění parkovací brzdy

CMS-T-00012108-A.1

- Otáčejte ruční klikou proti směru hodinových ručiček, dokud se neuvolní brzdové lanko.



CMS-I-00007808

6.3 Příprava stroje k použití

CMS-T-00008663-E.1

6.3.1 Montáž baterie

CMS-T-00012038-C.1

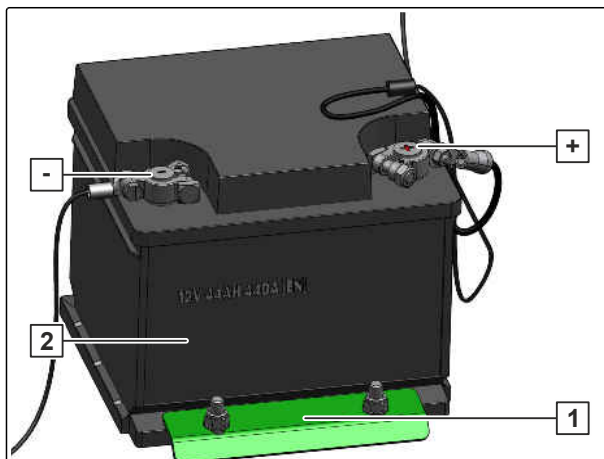
Pokud byla baterie demontována kvůli uložení na místě chráněném před mrazem, musí se pro použití opět namontovat.



DŮLEŽITÉ

Poškození alternátoru v důsledku demontované baterie

- Nechte ventilátor vypnutý.



CMS-I-00007754

1. rozložte stroj.
2. Vložte baterii **2** do držáku.
3. Namontujte držák baterie **1**.
4. *Aby nedošlo ke zkratu:*
Nejprve připojte kladný pól **+**.
5. Připojte záporný pól **-**.
6. *Pokud jsou k dispozici kryty pólů:*
Nasaďte kryty pólů na baterii.

6.3.2 Vodorovné vyrovnaní stroje

CMS-T-00012174-D.1

6.3.2.1 Vodorovné vyrovnaní stroje s tažnou kulovou spojkou nebo tažným okem

CMS-T-00012172-C.1

Na rámu stroje je připevněná vodováha . Vodováha ukazuje vyrovnaní stroje ve směru jízdy.

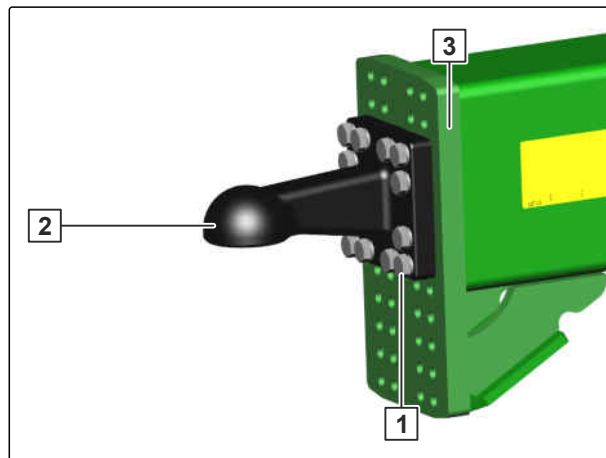


PŘEDPOKLADY

- ☑ Traktor a stroj stojí na vodorovné pevné ploše.

Pokud stroj nelze na straně traktoru vyrovnat do vodorovné polohy, musí se spojovací zařízení **2** namontovat na rám do požadované polohy **3**.

1. *Chcete-li stroj odpojit:*
viz strana 150
2. Demontujte šrouby **1**.
3. Namontujte spojovací zařízení do požadované polohy.
4. *Chcete-li zjistit utahovací momenty tažné kulové spojky:*
viz strana 184
5. *Chcete-li zjistit utahovací momenty tažného oka:*
viz strana 184
6. Zkontrolujte vodorovné vyrovnaní při práci.



CMS-I-00007838

6.3.2.2 Vodorovné vyrovnaní stroje zavěšeného na dolních ramenech

CMS-T-00004957-B.1

Na rámu stroje je umístěna vodováha. Vodováha ukazuje vyrovnaní stroje ve směru jízdy.

1. Najed'te traktorem a strojem na vodorovnou plochu.
2. Vyrovnajte stroj vodorovně pomocí dolních ramen.

6.3.3 Příprava výložníku stroje pro tuhé použití

CMS-T-00014747-A.1



PRÁCE V DÍLNĚ

Při pěstování na orné půdě s mechanickým bojem proti plevelům musí být stroj s pracovním záběrem 9 m provozován s tu

- Obrat'te se na prodejce AMAZONE.

6.3.4 Deaktivace nebo aktivace přívodu vzduchu dávkování hnojiva

CMS-T-00014709-A.1



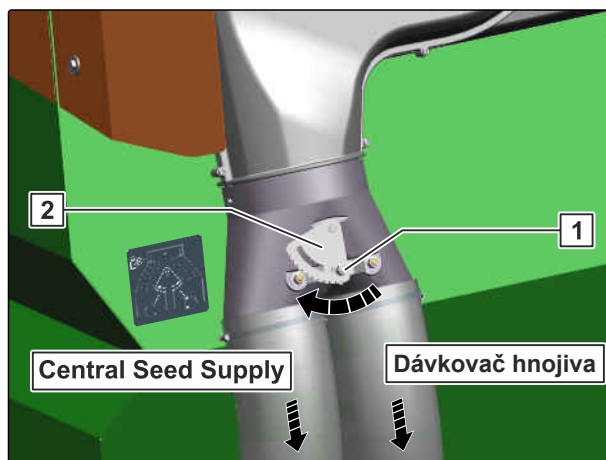
PRÁCE V DÍLNĚ



UPOZORNĚNÍ

Pokud je požadováno uložení osiva bez aplikace hnojiva, deaktivujte přívod vzduchu pro dávkování hnojiva. Tím lze snížit potřebné otáčky ventilátoru a ušetřit palivo.

1. Uvolněte matici **1**.
2. *Chcete-li deaktivovat přívod vzduchu dávkování hnojiva:*
Nastavte rozdělovací klapku vzduchu **2** pro dopravní vedení hnojiva do nulové polohy.
3. Utáhněte matici.



CMS-I-00009374



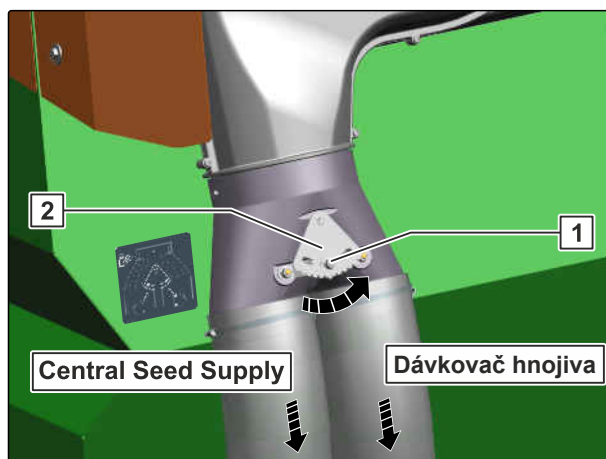
PRÁCE V DÍLNĚ



UPOZORNĚNÍ

Pokud je požadována aplikace hnojiva, musí se aktivovat přívod vzduchu dávkování hnojiva.

4. Uvolněte matici **1**.
5. *Chcete-li aktivovat přívod vzduchu dávkování hnojiva:*
Nastavte rozdělovací klapku vzduchu **2** do střední polohy.
6. Utáhněte matici.



CMS-I-00009373

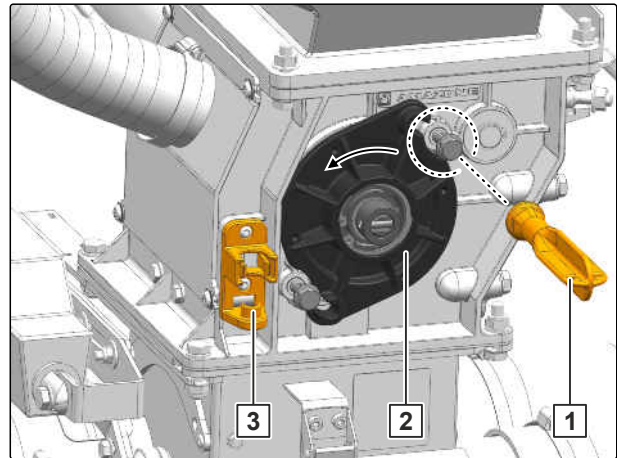
6.3.5 Příprava dávkovače k použití

CMS-T-00012081-A.1

6.3.5.1 Montáž dávkovacího válce

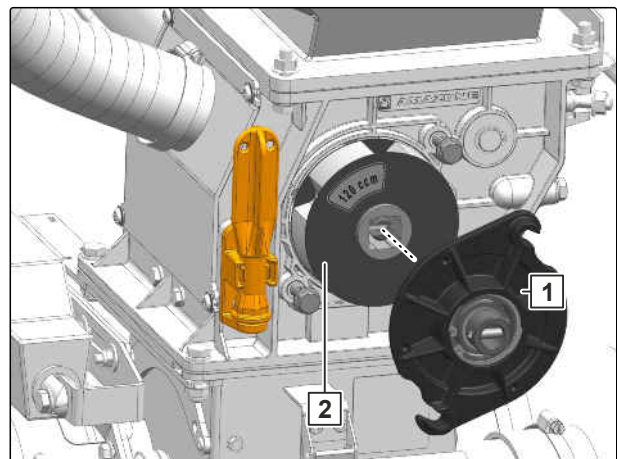
CMS-T-00012082-A.1

1. Uvolněte šrouby klíčem na šrouby **1**.
2. Uložte klíč na šrouby do držáku **3**.
3. Otočte kryt ložiska **2**.



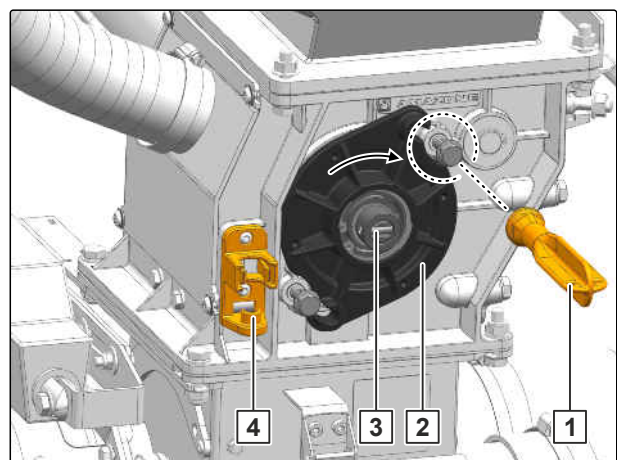
CMS-I-00002501

4. Stáhněte kryt ložiska **1**.
5. Namontujte dávkovací válec **2**.



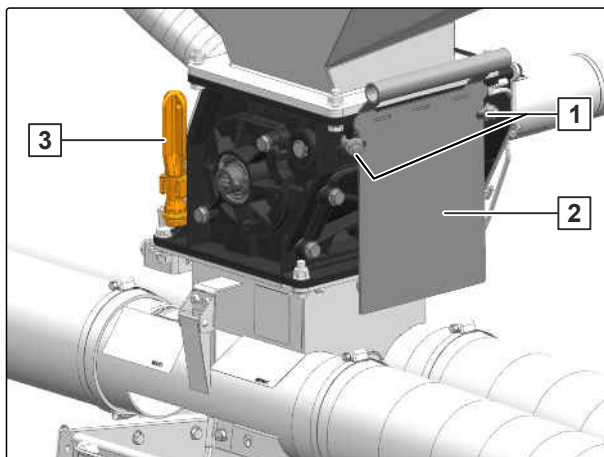
CMS-I-00002500

6. Vyrovnajte unašec **3** na krytu ložiska **2** vůči hnacímu hřídeli.
7. Namontujte kryt ložiska.
8. Utáhněte šrouby klíčem na šrouby **1**.
9. Uložte klíč na šrouby do držáku **4**.



CMS-I-00002504

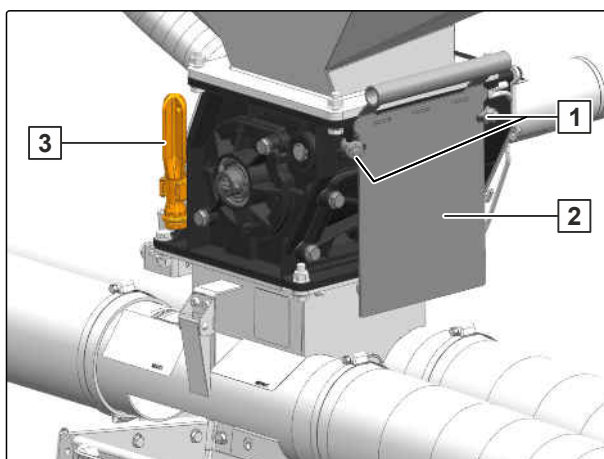
10. *Když je zásobník naplněný:*
Vytáhněte uzavírací šoupátko **1** ze skříně dávkovače.
11. Uložte uzavírací šoupátko na skříň dávkovače.
12. Natočte šrouby **2** před uzavírací šoupátko.
13. Utáhněte šrouby klíčem na šrouby **3**.



CMS-I-00002503

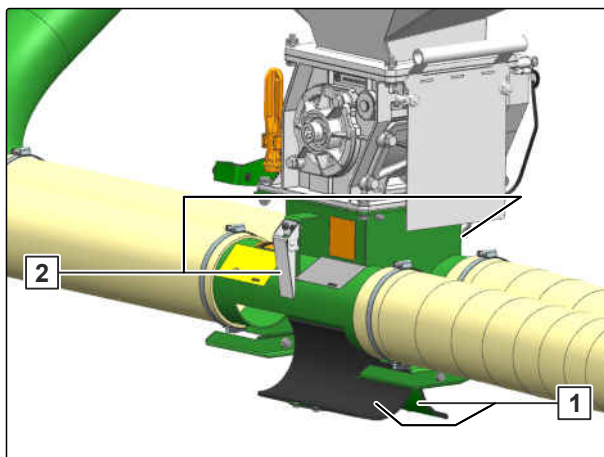
6.3.5.2 Uvedení dávkovače do provozu

1. *Když je zásobník naplněný:*
Vytáhněte uzavírací šoupátko **1** ze skříně dávkovače.
2. Uložte uzavírací šoupátko na skříň dávkovače.
3. Natočte šrouby **2** před uzavírací šoupátko.
4. Utáhněte šrouby klíčem na šrouby **3**.



CMS-I-00002503

5. *Jestliže začnete pracovat bez kalibrace:*
Uzavřete všechny kalibrační klapky **1**.
6. Uzamkněte všechny uzavírací páčky **2** na skříně dávkovače.



CMS-I-00003686

6.3.5.3 Kalibrace dávkovače

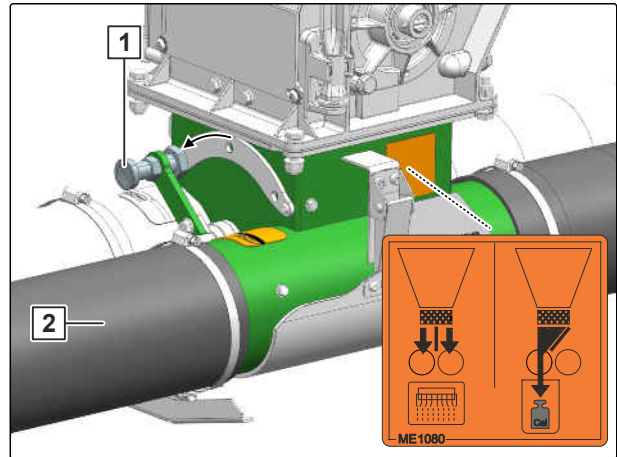
CMS-T-00012083-A.1



PŘEDPOKLADY

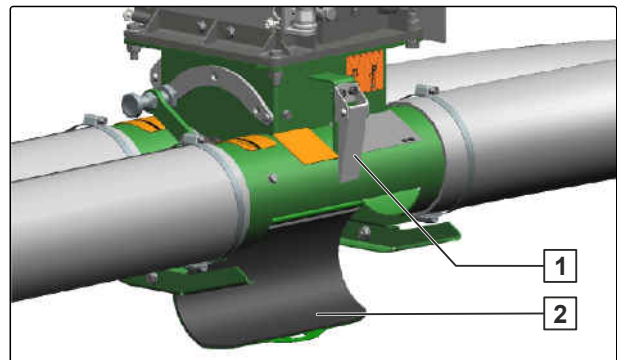
- ☑ Zásobník naplněný minimálně z 1/4 aplikovaným materiálem

1. Pokud má stroj dvojité hradítko, aktivujte pákou **1** dopravní vedení **2**.



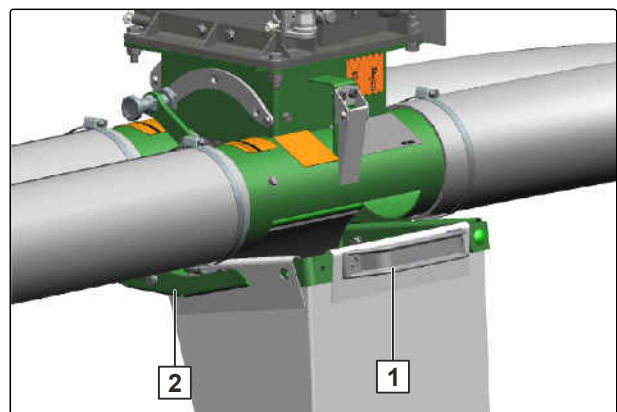
CMS-I-00002542

2. Odjistěte uzavírací páčky **1** na skříni dávkovače.
3. Otevřete kalibrační klapku **2**.



CMS-I-00003654

4. Z odkládací přihrádky vyjměte kalibrační nádobu **1**.
5. Zasuňte kalibrační nádobu pod skříň dávkovače do uložení **2**.
6. *Chcete-li naplnit dávkovací válec,* stiskněte kalibrační tlačítko na 10 sekund.
7. Vyprázdněte kalibrační nádobu.
8. Kalibrační nádobu s kalibrační váhou zavěste na vážicí bod.
9. *Chcete-li kalibrační nádobu tárovat:* zapněte kalibrační váhu s prázdnou kalibrační nádobou.



CMS-I-00003653

10. zasuňte kalibrační nádobu znovu do uložení pod skříň dávkovače.

11. *Chcete-li spustit kalibraci přes ovládací terminál:*
viz návod k obsluze softwaru ISOBUS "Kalibrace menu".

UPOZORNĚNÍ

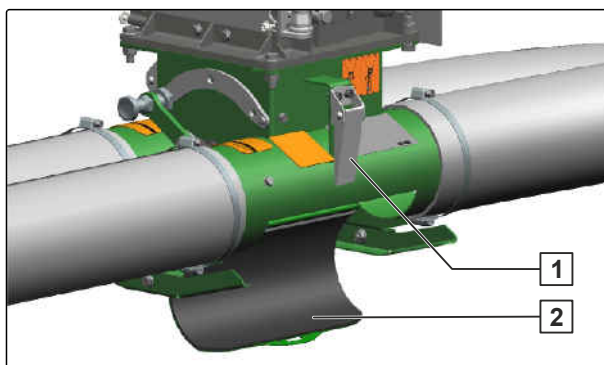
Chcete-li zjistit co nejpřesnější kalibrační faktor, naplňte zbývajcí osivo v hradítku do kalibrační nádoby.

12. Vyprázdněte kalibrační nádobu.

13. Uložte kalibrační nádobu do odkládací přihrádky.

14. Zavřete kalibrační klapku **2**.

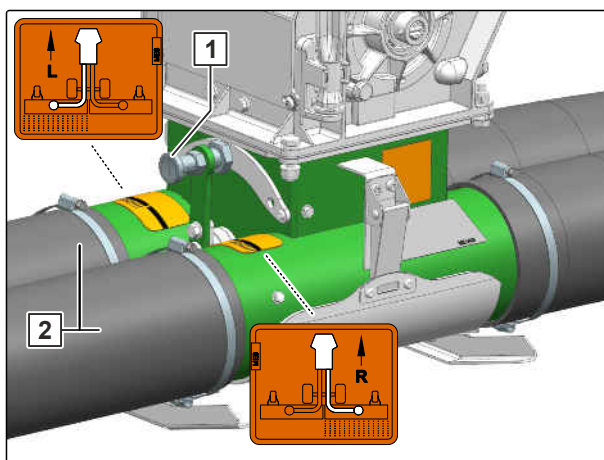
15. Uzamkněte uzavírací páčky **1** na skříni dávkovače.



CMS-I-00003654

16. *Chcete-li aktivovat dopravní vedení **2**,*
uveďte páku **1** zpět do střední polohy.

17. *Má-li stroj dvoukomorový zásobník,*
kalibrujte druhý dávkovač.



CMS-I-00002543

6.3.6 Změna polohy snímače stavu naplnění

CMS-T-00007958-C.1

Snímač stavu naplnění se musí upevnit ve vhodné výšce v závislosti na aplikovaném materiálu a aplikovaném množství.

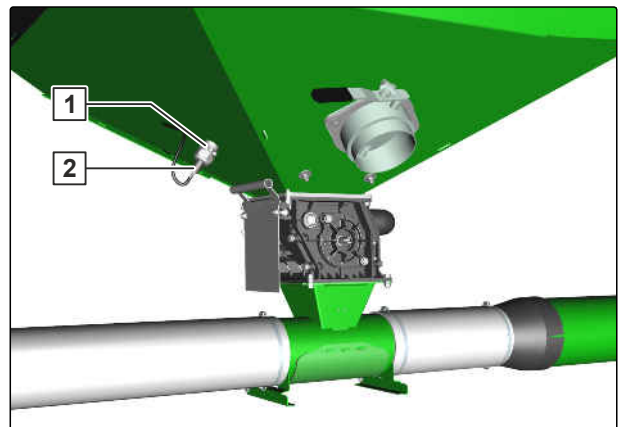
- Obilí a leguminózy: Upevnění snímače stavu naplnění v horním nebo středním držáku v závislosti na aplikovaném množství
- Jemné osivo: Upevnění snímače stavu naplnění v dolním držáku (tovární nastavení)
- Hnojivo: Upevnění snímače stavu naplnění v horním nebo dolním držáku v závislosti na aplikovaném množství



UPOZORNĚNÍ

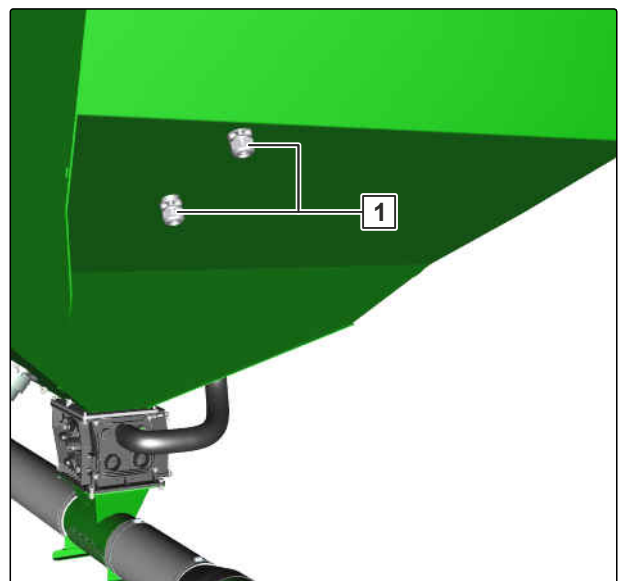
Polohu snímače stavu naplnění měňte jen v prázdné komoře zásobníku. Přitékající aplikovaný materiál jinak brání upevnění snímače stavu naplnění.

1. Otevřete víko zásobníku, viz "*Otevření a zavření zásobníku*".
2. Ujistěte se, že jsou komory zásobníku prázdné.
3. Uvolněte matici [1].
4. Vyměňte snímač stavu naplnění [2].



CMS-I-00008461

5. Vložte snímač stavu naplnění [3] do požadovaného volného držáku [1] a upevněte maticí.



CMS-I-00008463

6.3.7 Ovládání plnicí lávky

CMS-T-00012692-A.1

6.3.7.1 Rozložení plnicí lávky

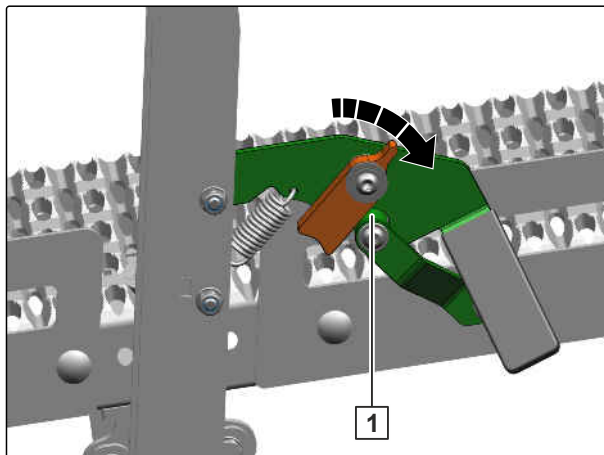
CMS-T-00007881-C.1

Když se plnicí lávka rozkládá, zábradlí se automaticky zajistí pojistkou **1**.

1. V menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Složení plnicí lávky".

➔ Hydraulické válce plnicí lávky jsou nyní aktivované.

2. *Chcete-li plnicí lávku rozložit,* stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 1".



CMS-I-00008080

6.3.7.2 Složení nakládací lávky

CMS-T-00012693-A.1

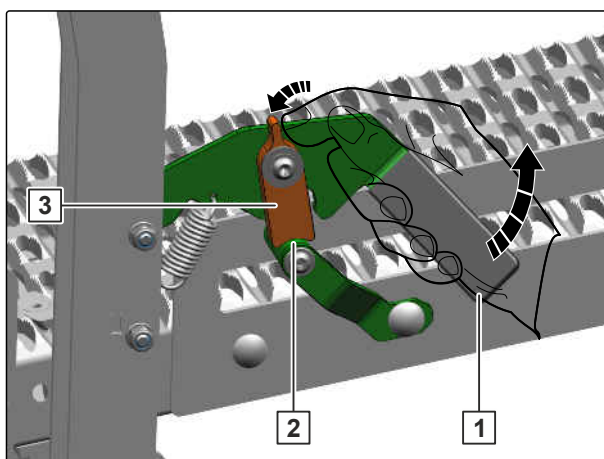
1. Ovládejte zajišťovací páku **1** a opřete odjišťovací páčku **3** o pouzdro **2**.

➔ Pojistka je odjištěná.

2. V menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Složení plnicí lávky".

➔ Hydraulické válce plnicí lávky jsou nyní aktivované.

3. *Chcete-li plnicí lávku složit,* stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 2".



CMS-I-00008081

6.3.8 Vytažení a zasunutí žebříku

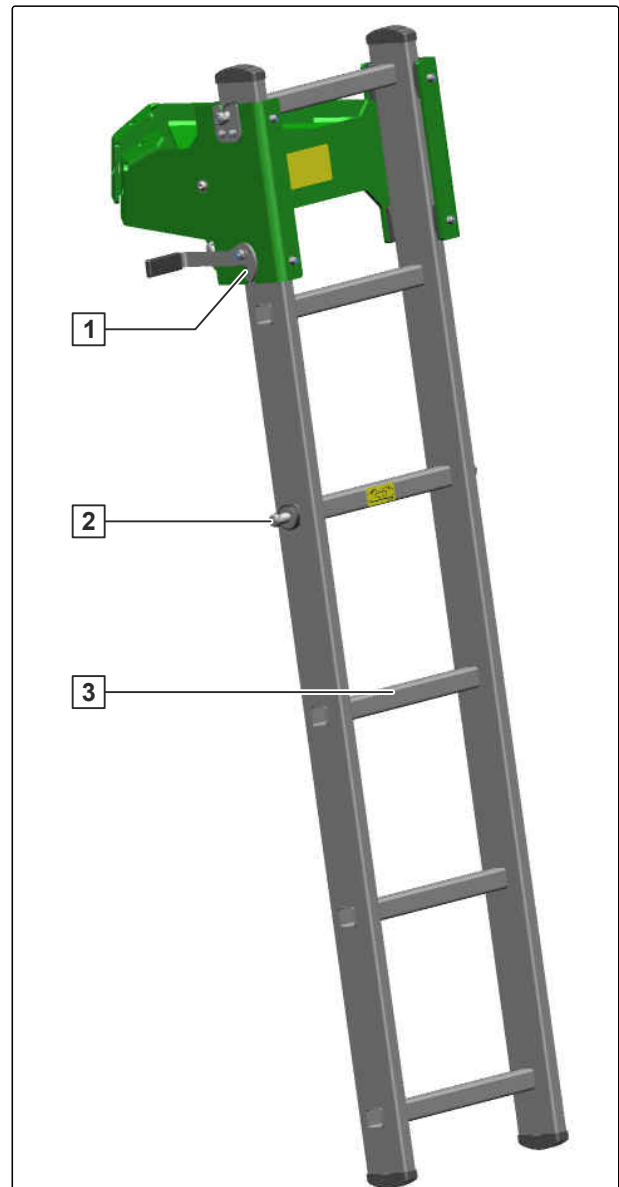
CMS-T-00009646-A.1

- *Chcete-li žebřík vytáhnout,*
odjistěte páčku **1** a stáhněte žebřík dolů.

nebo

Chcete-li žebřík zasunout,
uchopte žebřík za příčku **3** a vysuňte ho nahoru.

- ➔ Páčka se automaticky zajistí na čepu **2** a drží žebřík v horní poloze.



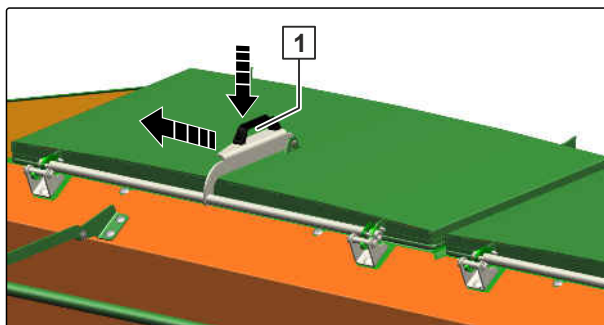
CMS-I-00006667

6.3.9 Otevření a zavření víka zásobníku

CMS-T-00007960-B.1

1. Vypněte ventilátor.
2. Rozložte levé rameno stroje, viz návod k obsluze softwaru ISOBUS "Složení".
3. Rozložte plnicí lávku.
4. Vytáhněte žebřík.

5. *Chcete-li otevřít víko zásobníku:*
odjistěte zajišťovací páku **1** na víku zásobníku a odklopte víko zásobníku.
6. *Chcete-li zavřít víko zásobníku:*
přiklopte víko zásobníku a zajistěte zajišťovací páku.



CMS-I-00006379

6.3.10 Nastavení snímače rychlosti stroje

CMS-T-00001908-D.1

Ke spuštění dávkování nebo elektronického monitorování je zapotřebí signál rychlosti. K tomu lze použít snímač rychlosti stroje.

- *Chcete-li nastavit snímač rychlosti stroje:*
Viz návod k obsluze ovládacího počítače „Zjištění impulsů na 100 m“

nebo

viz návod k obsluze ISOBUS „Nastavení snímače rychlosti stroje“.

6.3.11 Plnění nádrže na mytí rukou

CMS-T-001707-A.1



UPOZORNĚNÍ

Nádrž na mytí rukou plňte jen vodou z vodovodu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí otravy znečištěnou vodou

Nádrž na mytí rukou není vhodná pro pitnou vodu. Pitím vody se můžete otrávit.

- Vodu z nádrže na mytí rukou používejte jen k mytí.

1. Zavřete kohout na vodu **3**.
2. Otevřete otočný uzávěr **1**.
3. Naplňte nádrž na mytí rukou na stroji
nebo
ji k naplnění vyjměte držáku.



CMS-I-00006666

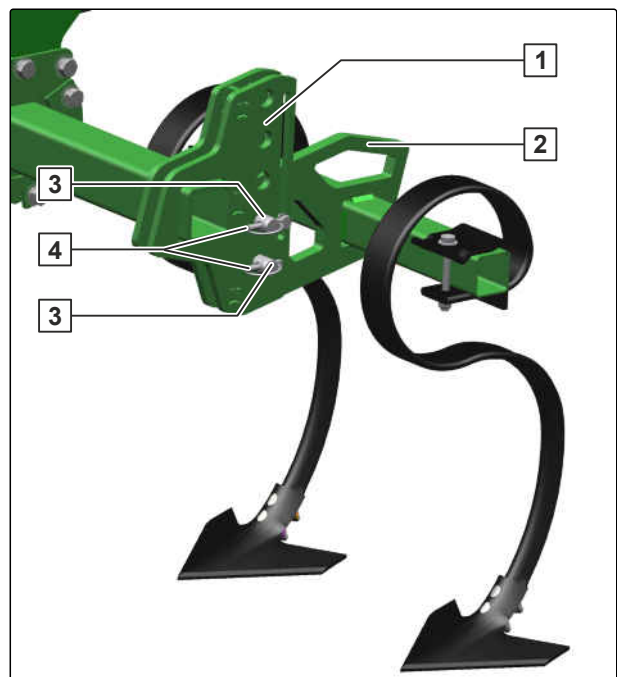
6.3.12 Příprava kypříče stop kol traktoru k použití

CMS-T-00009653-D.1

6.3.12.1 Nastavení pracovní hloubky kypříče stop

CMS-T-00009656-A.1

1. Vytáhněte sklopnou závlačku **4**.
2. Podržte držák kypříče stop **2** a vytáhněte čep **3**.
3. Uved'te držák kypříče stop **2** do požadované výšky.
4. Zastrčte čep **3** do vhodného otvoru nastavovací kulisy **1**.
5. Čepy zajistěte sklopnými závlačkami **4**.
6. *Chcete-li zkontrolovat nastavení,*
vysévejte pracovní rychlostí 30 m a kontrolujte pracovní obraz.

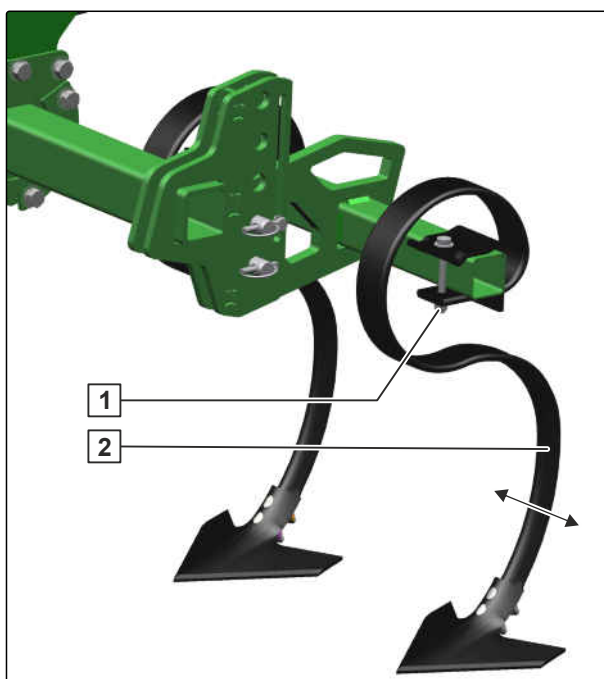


CMS-I-00006679

6.3.12.2 Nastavení kypříče stop na rozchod kol

CMS-T-00009721-A.1

1. Uvolněte matici **1**.
2. Uvedte kypříč stop **2** do požadované polohy.
3. Utáhněte matici.



CMS-I-00006708

6.3.12.3 Výměna radlice kypříče stop

CMS-T-00005521-C.1

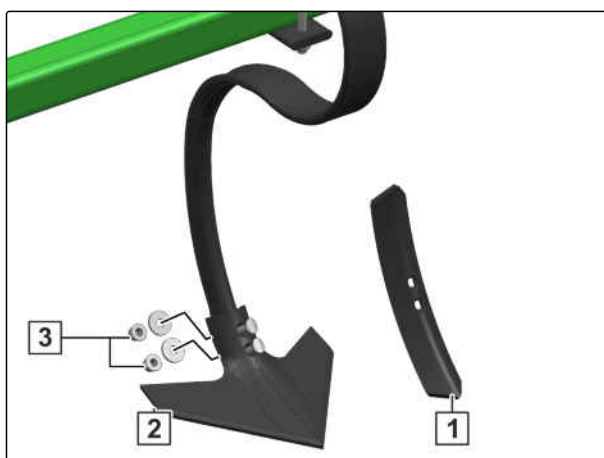


POZOR

Nebezpečí zranění ostrými hranami na radlicích a hlavách šroubů

- Používejte rukavice.
- Dejte pozor na ostré hrany.
- Nedopusťte, aby se šrouby zámku spolu otáčely.

Volba radlice kypříče stop závisí na podmínkách použití.



CMS-I-00003950

Číslo	Radlice kypřiče stop	Podmínky použití	Potřebná tažná síla
1	Úzká radlice	Hluboké kypření lehkých půd	Nízká potřebná tažná síla
2	Křídlová radlice	Mělké kypření a vyrovnaní středně těžkých, jílovitých půd	Vysoká potřebná tažná síla

1. Demontujte matice 3 a podložky.
2. Demontujte šrouby.
3. Na držák nástroje namontujte požadovanou radlici kypřiče stop.
4. Namontujte šrouby.
5. Namontujte a utáhněte matice.
6. Po 5 hodinách provozu zkontrolujte pevné usazení šroubových spojů.

6.3.12.4 Deaktivování kypřiče stop

CMS-T-00008678-B.1

V automatickém režimu  se kypřič stop při rozložení stroje automaticky natočí do pracovní polohy.

1. *Pokud kypřič stop není potřebný,*
Zvedněte zadní rám.

➔ Kypřič stop se složí.

2. Deaktivujte automatický režim .

3. Spusťte zadní rám.

➔ Kypřič stop zůstane v horní poloze.

6.3.13 Zjištění nastavení osiva

CMS-T-00009705-D.1

Osivo		Oddělování osiva							Secí botka do mulče PreTeC			Systém Central Seed Supply		
Druh	Hmotnost tisíce semen	Otvory	Ø otvoru	Barva	Zavírací šoupátko	Tlak vzduchu	Uzávěra plnění	Ø optického čidla	Ø dávkovacího kanálku	Ø tvarovače brázdy	Přítlačné kolo osiva	Ovládací klapka	Tlakový rozdíl	Síto
Řepka	Maximální pracovní rychlost 10 km/h.													
	< 4,5 g	120	1 mm	světle šedá	B/C	35 mbar ± 5 mbar	oranžová	16 mm	16 mm	12 mm	20 mm	1,5	20 mbar	oranžová
	4,5 g až 7 g	120	1,3 mm	antracitová šedá	B/C			16 mm	16 mm	12 mm	20 mm	1,5	20 mbar	oranžová
	> 7 g	120	1,6 mm	černá	B/C			16 mm	16 mm	12 mm	20 mm	1,5	20 mbar	oranžová
	25 g až 45 g	80	2,5 mm	tmavočervená	B/C	35 mbar ± 5 mbar	oranžová	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	/	/	oranžová
	- Stříbrošedý dávkovací kotouč: maximální pracovní rychlost 8 km/h. - Fialový dávkovací kotouč: maximální pracovní rychlost 12 km/h. Mohou se vyskytovat odchylky délkového rozdělení. 45 cm nebo 50 cm rozteče řádků s max. 50 Körner/m². - V závislosti na osivu se může skutečné aplikované množství silně lišit od požadovaného.													
	120 g až 265 g	80	4 mm	stříbrošedá	D/E	45 mbar ± 5 mbar	zelená	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E			20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E			20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E			20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E			20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
Boby	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E	45 mbar ± 5 mbar	zelená	20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
55	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E	45 mbar ± 5 mbar	zelená	20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
6 mm	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E	45 mbar ± 5 mbar	zelená	20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
Červená	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E	45 mbar ± 5 mbar	zelená	20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená
G/H	120 g až 265 g	120	4 mm	fialová	D/E	45 mbar ± 5 mbar	zelená	20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm	16 mm	4	40 mbar	zelená

Dýně		Slunečnice			Cukrová řepa	Kukuřice			Druh	Osivo
Pro osivo větší než 15 mm je zapotřebí optické čidlo, dávkovací kanál a tvarovač brázdy s průměrem 20 mm.										
		<95 g	85 g až 95 g	70 g až 85 g		> 300 g	220 g až 300 g	< 220 g	Hmotnost tisíce semen	
10		34	34	34	34	42	42	42	Otvory	
4 mm		4 mm	3,5 mm	3 mm	2,2 mm	5,5 mm	5 mm	4,5 mm	Ø otvoru	
opálově zelená		růžová	hnědá	oranžová	Modrá	lila	zelená	béžová	Barva	
F/G		E/F/G	E/F/G	E/F/G	B/C	E/F/G	E/F/G	E/F/G	Zavírací šoupátko	
45 mbar		35 mbar			35 mbar	45 mbar			Tlak vzduchu	
± 5 mbar		± 5 mbar			± 5 mbar	± 5 mbar				
zelená		zelená			oranžová	zelená			Uzávěra plnění	
20 mm		16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	Ø optického čidla	
20 mm		16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	Ø dávkovacího kanálku	
20 mm		16 mm	16 mm	16 mm	12 mm	16 mm	16 mm	16 mm	Ø tvarovače brázdy	
16 mm		16 mm	16 mm	16 mm	20 mm	16 mm	16 mm	16 mm	Přítlačné kolo osiva	
/		/	/	/	/	3	3	3	Ovládací klapka	
/		/	/	/	/	30 mbar	30 mbar	30 mbar	Tlakový rozdíl	
zelená		zelená	zelená	zelená	oranžová	zelená	zelená	zelená	Síto	



UPOZORNĚNÍ

Správnou volbu dávkovacích kotoučů ovlivňují podmínky použití, jako je tvar zrn, mořidlo nebo přísada mastku. Volba oddělovacích kotoučů se musí přizpůsobit daným podmínkám použití a lze ji zjistit při použití na poli.

Poloha zavíracího šoupátka a tlaky ventilátoru jsou orientační hodnoty.

Poloha ovládacích klapek a tlakový rozdíl jsou orientační hodnoty.

1. Nastavení osiva naleznete v tabulce.
2. Nastavte otáčky ventilátoru a požadovaný tlakový rozdíl systému Central Seed Supply.
3. Nastavte oddělování osiva.
4. Nastavte secí botky do mulče PreTeC.
5. Nastavení systému Central Seed Supply

6.3.14 Nastavení otáček ventilátoru oddělování

CMS-T-00005826-G.1



PŘEDPOKLADY

- ✓ Zásobníky osiva jsou naplněné
- ✓ Stroj je rozložený
- ✓ Ventilátor je zapnutý
- ✓ Dávkovací kotouče jsou obsazené zrny osiva

Osivo	Tlak ventilátoru
řepa, řepka, čirok nebo slunečnice	35 mbar ±5 mbar
kukuřice, sója nebo boby	45 mbar ±5 mbar



UPOZORNĚNÍ

Otáčky ventilátoru se mění tak dlouho, dokud hydraulický olej nedosáhne provozní teploty. Tlak ventilátoru se zobrazuje na ovládacím terminálu. Uvedené tlaky ventilátoru jsou orientační hodnoty. Po krátké jízdě zkontrolujte ukládání zrn.

Aby oddělování na levém a pravém výložníku stroje bylo rovnoměrně zásobováno vzduchem, neměňte nastavení zadního rozdělovače vzduchu pro výložníky stroje.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění odmrštěnými díly ventilátoru

Pokud je ventilátor provozován s příliš vysokými otáčkami, mohou části ventilátoru prasknout a být odmrštěny.

- ▶ Zajistěte, aby otáčky ventilátoru nepřesáhly 5.000 1/min.

1. *Pokud chcete upravit tlak ventilátoru:*
nastavte množství oleje na řídicí jednotce traktoru.



UPOZORNĚNÍ

Použití cyklónového odlučovače vyžaduje zvýšené otáčky ventilátoru.

Není-li dosažen požadovaný tlak ventilátoru, může pomoci větší hydraulický motor.

Další informace získáte v odborném servisu.

2. *Chcete-li ventilátor monitorovat:*
Viz návod k obsluze ISOBUS "Seřízení monitorování otáček ventilátoru"

6.3.15 Nastavení požadovaného tlakového rozdílu systému Central Seed Supply

CMS-T-00010977-C.1



PŘEDPOKLADY

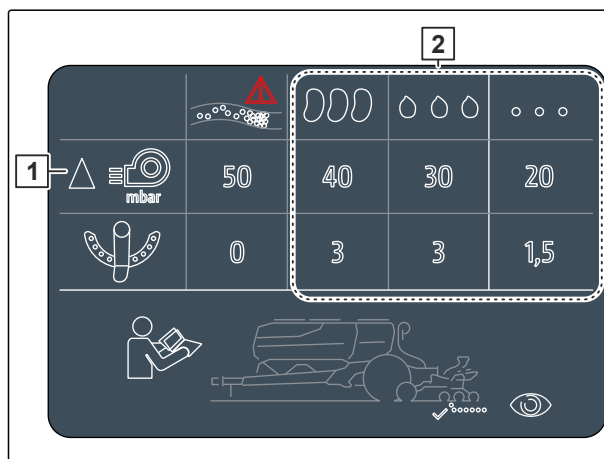
- ✓ Zásobníky osiva jsou naplněné
- ✓ Stroj je rozložený
- ✓ Ventilátor je zapnutý
- ✓ Dávkovací kotouče jsou obsazené zrny osiva

Otáčky ventilátoru se mění tak dlouho, dokud hydraulický olej nedosáhne provozní teploty. Uvedené tlaky ventilátoru jsou orientační hodnoty. Po krátké jízdě zkontrolujte ukládání zrn.

1. V závislosti na osivu **2** vyhledejte tlakový rozdíl **1** na fólii.

nebo

viz strana 80.



CMS-I-00007533



VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění odmrštěnými díly ventilátoru

Pokud je ventilátor provozován s příliš vysokými otáčkami, mohou části ventilátoru prasknout a být odmrštěny.

- Zajistěte, aby otáčky ventilátoru nepřesáhly 5.000 1/min.

2. V menu zvolte "Nastavení" > "Produkty" > "Osivo".

3. Pomocí  procházejte menu.

V automatickém režimu se zadává požadovaný rozdíl mezi tlakem v systému Central Seed Supply a tlakem oddělování. Otáčky ventilátoru jsou automaticky regulovány.

4. *Chcete-li zapnout automatický režim:*
Aktivujte "Automatiku Central Seed Supply".
5. V části "Požadovaný rozdíl mezi tlakem Central Seed Supply a tlakem oddělování" zadejte tlakový rozdíl.

Tovární nastavení pro "požadovaný tlakový rozdíl při prázdném zásobníku" činí 5 mbar.

6. V části "Požadovaný tlakový rozdíl při prázdném zásobníku" zadejte tlakový rozdíl pro prázdný zásobník.

7. Pro úpravu požadovaného tlakového rozdílu:

Stiskněte ^{CSS}  v pracovním menu

nebo

stiskněte ^{CSS}  v pracovním menu.

➔ Když se nastavuje požadovaný tlakový rozdíl, ukazují data stroje v pracovním menu chvíli požadovaný tlakový rozdíl místo separačního tlaku.

➔ Při provozu nastavuje software hodnotu "Požadovaný rozdíl mezi tlakem Central Seed Supply a tlakem oddělování".

➔ Jakmile je zásobník hnojiva prázdný, software nastaví hodnotu "Požadovaný tlakový rozdíl při prázdném zásobníku".

V ručním režimu lze plynule nastavovat otáčky ventilátoru, dokud se nedosáhne požadovaného rozdílu mezi tlakem Central Seed Supply a tlakem oddělování. V ručním režimu se požadovaný tlakový rozdíl při prázdném zásobníku automaticky nesníží.

8. *Chcete-li automatický režim deaktivovat:*
Deaktivujte "Automatiku Central Seed Supply".

9. Pro úpravu požadovaného tlakového rozdílu:

Stiskněte ^{CSS}  v pracovním menu

nebo

stiskněte ^{CSS}  v pracovním menu.

➔ Když se nastavuje požadovaný tlakový rozdíl, ukazují data stroje v pracovním menu chvíli požadovaný tlakový rozdíl místo separačního tlaku.

10. *Chcete-li ventilátor monitorovat:*
Viz návod k obsluze ISOBUS "Seřízení monitorování otáček ventilátoru".



UPOZORNĚNÍ

Není-li dosažen požadovaný tlak ventilátoru, může pomoci větší hydraulický motor.

Kontaktujte zákaznický servis AMAZONE.

6.3.16 Nastavení přívodu vzduchu dopravy hnojiva

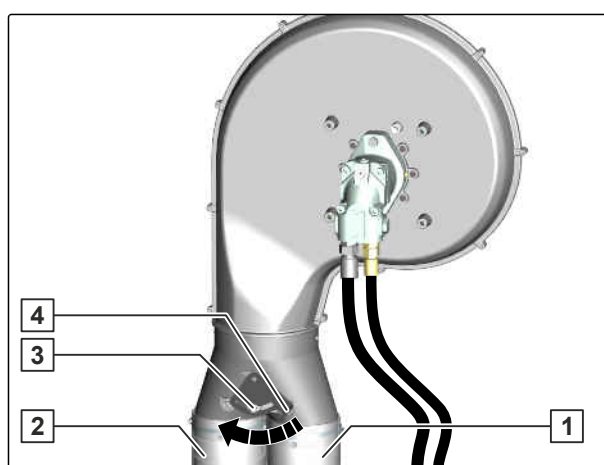
CMS-T-00012151-A.1



PŘEDPOKLADY

- ✓ Všechny ventilátory jsou vypnuté

Přední ventilátor poskytuje vzduch pro dopravu hnojiva **1** a systém Central Seed Supply **2**. Když se má aplikovat velmi málo hnojiva nebo žádné hnojivo, lze přívod vzduchu pro dopravu hnojiva snížit nebo deaktivovat. Tím lze snížit potřebné otáčky ventilátoru pro napájení systému Central Seed Supply.



CMS-I-00007829

1. Povolte šroub **3**.
2. *Chcete-li snížit přívod vzduchu pro dopravu hnojiva:*
Postupně zavírejte vzduchovou klapku páčkou **4**

nebo

Chcete-li deaktivovat přívod vzduchu pro dopravu hnojiva:
Zavřete vzduchovou klapku

nebo

Chcete-li aktivovat přívod vzduchu pro dopravu hnojiva:
Uvedte vzduchovou klapku do střední polohy.
3. Utáhněte šroub.

6.3.17 Nastavení systému Central Seed Supply

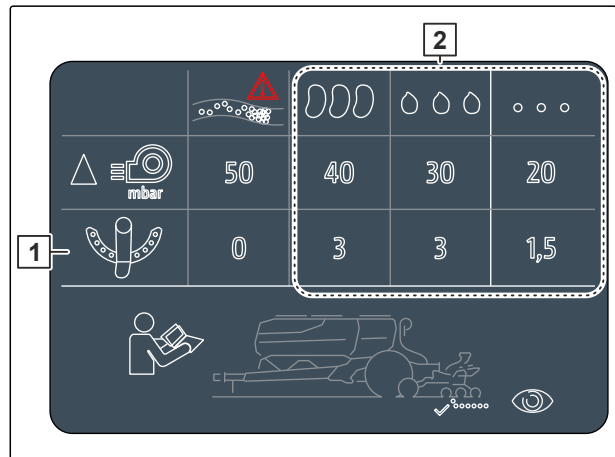
CMS-T-00009704-D.1

Polohou ovládacích klapek se upravuje množství vzduchu dodávaného pro dopravu osiva.

1. V závislosti na osivu **2** vyhledejte požadovanou polohu řídicí klapky **1**

nebo

viz strana 80.



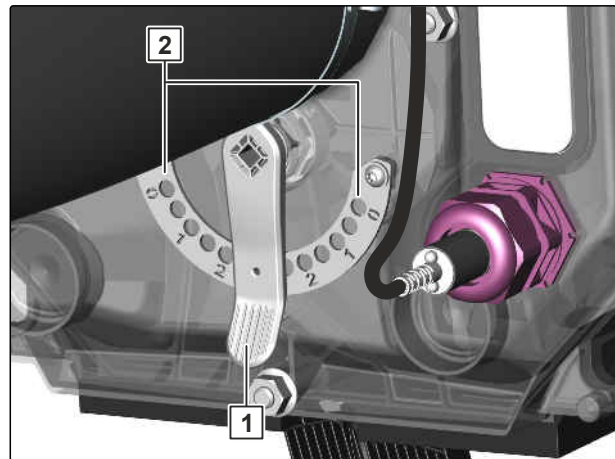
CMS-I-00007532

- Aby bylo možné ovládat nastavovací páku **1** z obou stran stroje, je stupnice **2** vytvořena symetricky.
2. Uvedte nastavovací páku do požadované polohy.
 3. *Podle vybavení stroje:*
Převezměte nastavení pro druhou podávací jednotku osiva.



UPOZORNĚNÍ

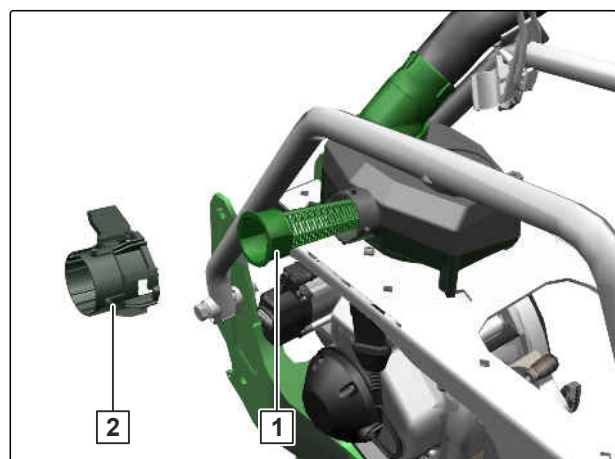
Když je do oddělování dopravováno příliš málo nebo příliš mnoho osiva, upravte nastavení.



CMS-I-00007844

4. *Chcete-li nastavit tlakový rozdíl:*
viz strana 84.
5. *Pro zjištění vhodného síta **1**:*
viz strana 80.
6. Demontujte kryt **2**.

➔ Dejte pozor na těsnění v krytu.
7. Vyjměte síto.
8. Vložte požadované síto do odebírací jednotky.
9. Namontujte kryt.



CMS-I-00006649

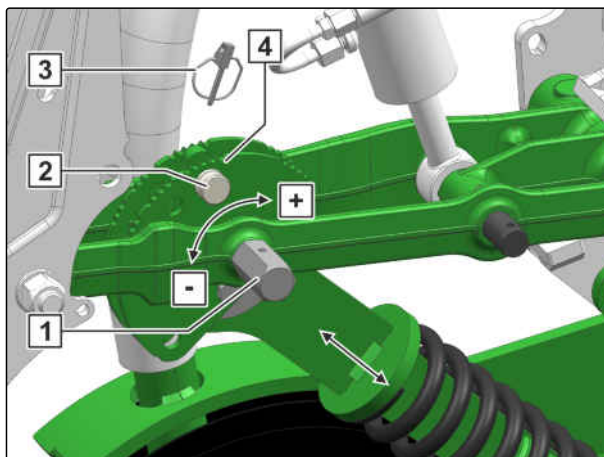
6.3.18 Nastavení hloubky ukládání osiva u připojené hnojící radlice

CMS-T-00005574-B.1

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Demontujte sklopnou závlačku **3**.
4. Demontujte čep **2**.

Zářezy **4** mezi 1 a 5 slouží k orientaci.

5. *K nastavení hloubky ukládání hnojiva* otočte nastavovací hřídel **1** do požadované polohy.



CMS-I-00003935

6. Namontujte čep.
7. Namontujte sklopnou závlačku.
8. Převezměte nastavení u všech hnojících radlic.

6.3.19 Nastavení secí botky do mulče PreTeC

CMS-T-00009815-E.1

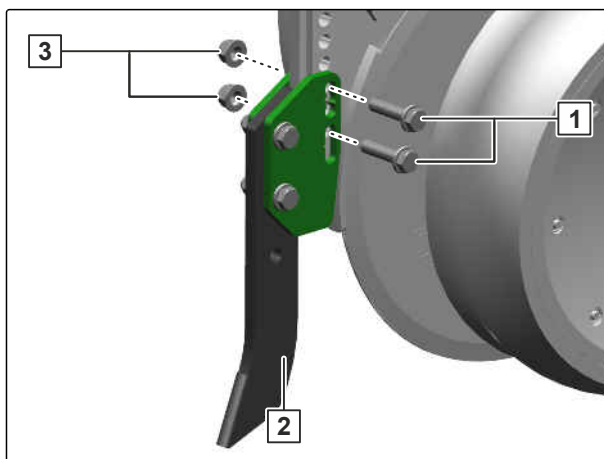
6.3.19.1 Nastavení odklizeče

CMS-T-00013901-A.1

Odklizeč odstraňuje rostlinné zbytky do stran a rozrývá povrch půdy. Radlice tak snáze proniká do těžkých půd.

V závislosti na podmínkách na orné půdě lze osivo vysévat bez zpracování půdy. Předpokladem je vyčištěné, krátce posečené obilné strniště na suché, ale ne příliš těžké nebo jílovité půdě.

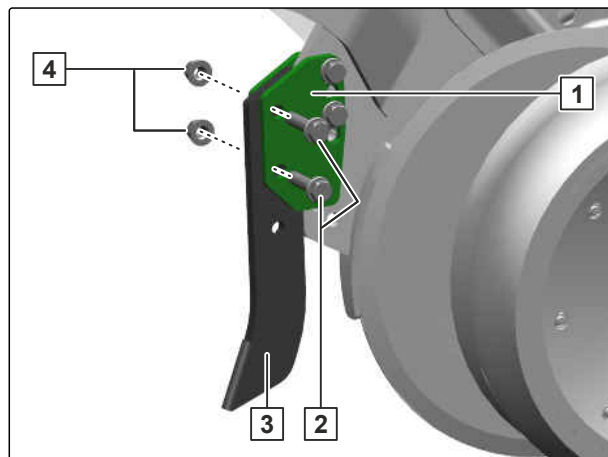
1. Povolte matice **3**.
2. Demontujte matice a podložky.
3. Demontujte šrouby **1**.
4. Uvedte odklizeč **2** do požadované polohy.
5. Namontujte šrouby.
6. Namontujte a utáhněte matice a podložky.
7. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
Jedte 30 m pracovní rychlostí. Zkontrolujte pracovní obraz.



CMS-I-00008648

Pokud nejsou odklizeče vyžadovány, musí být při hloubce uložení větší než 8 cm demontovány. Pokud je hloubka ukládání menší než 8 cm, postačí držáky **1** s odklizeči namontovat do nejvyšší polohy.

8. Povolte matice **4**.
9. Demontujte matice a podložky.
10. Demontujte šrouby **2**.
11. Uvedení odklizeče **3** do nejvyšší polohy
nebo
Demontujte odklizeč.
12. Namontujte šrouby.
13. Namontujte a utáhněte matice a podložky.



CMS-I-00009197

6.3.19.2 Nastavení hloubky ukládání osiva

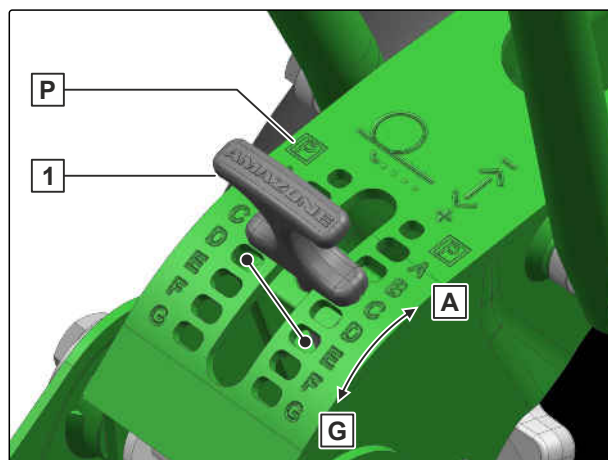
1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Odjistěte nastavovací páku **1**.



UPOZORNĚNÍ

Nastavovací páku lze v rastru aretovat i v polovičních krocích.

4. *Chcete-li zvýšit hloubku ukládání osiva:*
posouvejte nastavovací páku ve směru **G**
nebo
chcete-li zmenšit hloubku ukládání osiva:
posouvejte nastavovací páku ve směru **A**.
5. *K odstavení stroje:*
Uveďte hloubku ukládání osiva u všech řádků do polohy **P**.



CMS-I-00001919



UPOZORNĚNÍ

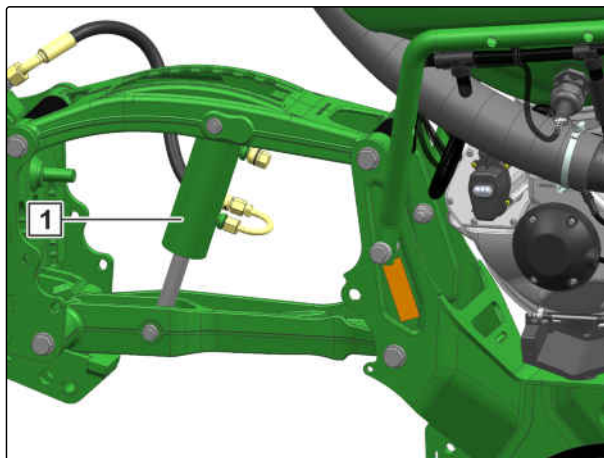
Regulace dosedací síly je od polohy hloubky ukládání osiva F-G bez funkce.

6. *K přepnutí z regulace dosedací síly na ovládání přitlaku botek:*
Viz návod k obsluze ISOBUS „Konfigurace monitorování přitlaku botek“.
7. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m jeďte pracovní rychlostí a "zkontrolujte hloubku ukládání".

6.3.19.3 Hydraulické nastavení přitlaku botek

Přítlak botky se vytváří pomocí hydraulického válce

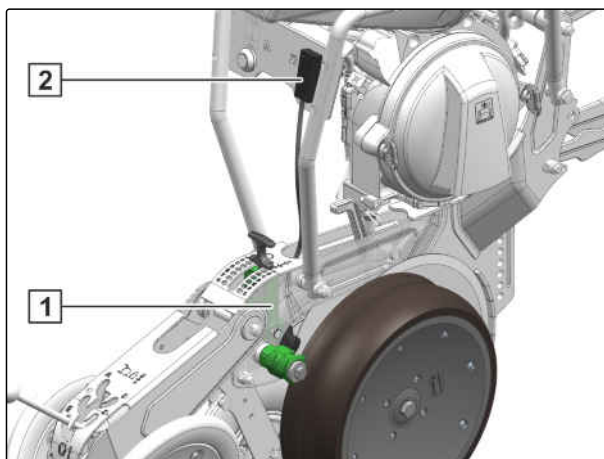
1.



CMS-T-00012165-C.1

CMS-I-00003953

Hydraulický systém přitlaku botek může být vybaven regulací dosedací síly. Snímače síly **1** zjišťují dosedací sílu botek. Zpracování signálu **2** vypočítá průměrnou hodnotu pro všechny botky a reguluje tlak v hydraulickém systému přitlaku botek.



CMS-I-00003921



PŘEDPOKLADY

- ☑ Ventilátor je zapnutý
- ☑ Stroj se rozjel pracovní rychlostí

1. Zapněte ventilátor.



UPOZORNĚNÍ

Pracovní rozsah je od 5 do 130 barů.



UPOZORNĚNÍ

Pokud se hydraulický přítlak btek nastaví příliš vysoko, stroj se zvedá přes botky pro setí do mulče PreTeC.

Regulaci dosedací síly používejte pouze do polohy hloubky uložení osiva F-F.

2. *Pokud se nedosáhne požadované hloubky ukládání v jízdních stopách, zvyšte cíleně přítlak btek v jízdních stopách.*
Nastavte přítlak btek v jízdní stopě.

Aby se secí botky PreTeC do mulče ve velmi lehkých půdách příliš nezanořily, jsou hydraulicky odlehčovány. Za tímto účelem je nastavený přítlak btek snížen o pevně nastavený protitlak.

3. *Chcete-li přítlak btek na těžkých půdách zvýšit nebo na lehkých půdách snížit:*
Viz návod k obsluze ISOBUS "Přízpusobení přítlaku btek".
4. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m jeďte pracovní rychlostí a kontrolujte hloubku ukládání.

6.3.19.4 Nastavení přítlaču botek v jízdní stopě

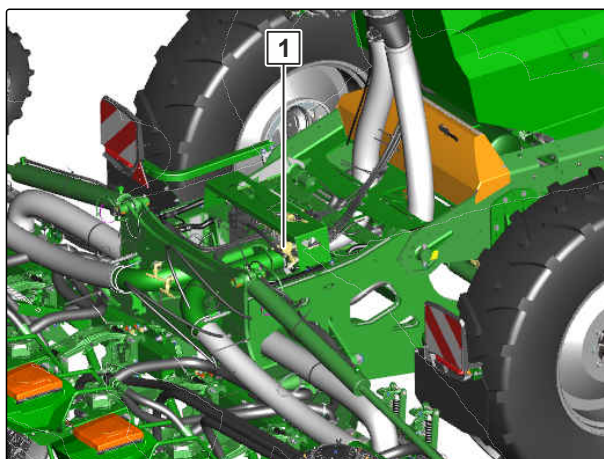
CMS-T-00009725-D.1



UPOZORNĚNÍ

Na botky v jízdních stopách lze aplikovat dodatečný přítlak. Dodatečný přítlak botky lze nastavit ventilem **1** od 10 bar do 50 bar.

U strojů s posouváním botek zvýšte přídavný přítlak botek pouze do té míry, aby se posunuté botky nezanořily vedle jízdní stopy.

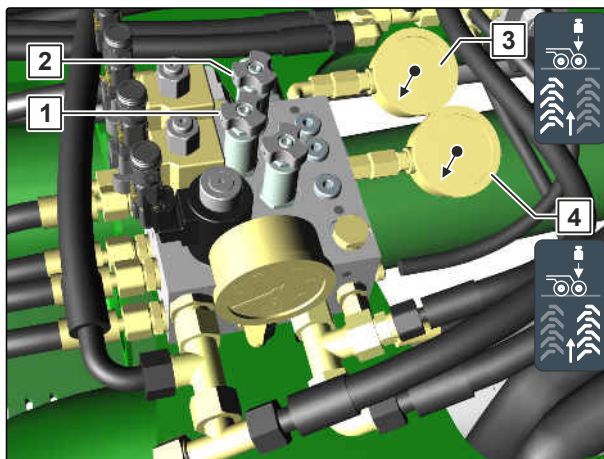


CMS-I-00008656

1. Zapněte ventilátor.
2. *Chcete-li nastavit přítlak botek vedle jízdních stop na nulu:*
Viz návod k obsluze ISOBUS "Přizpůsobení přítlaču botek".
3. Povolte kontramatici na ventilu **2**.
4. *Chcete-li zvýšit přítlak botek v jízdní stopě:*
Otáčejte seřizovacím šroubem ve směru hodinových ručiček

nebo

chcete-li snížit přítlak botek v jízdní stopě:
otáčejte seřizovacím šroubem proti směru hodinových ručiček.



CMS-I-00006701

- ➔ Manometr **3** ukazuje dodatečný přítlak botek v levé jízdní stopě.
 - ➔ Když se nastaví přítlak botek vedle jízdních stop, zvýší se přítlak botek v jízdních stopách o nastavený rozdíl.
5. Utáhněte kontramatici.
 6. Povolte kontramatici na ventilu **1**.

7. *Chcete-li zvýšit přítlak btek v jízdní stopě:*
Otáčejte seřizovacím šroubem ve směru
hodinových ručiček

nebo

chcete-li snížit přítlak btek v jízdní stopě:
otáčejte seřizovacím šroubem proti směru
hodinových ručiček.

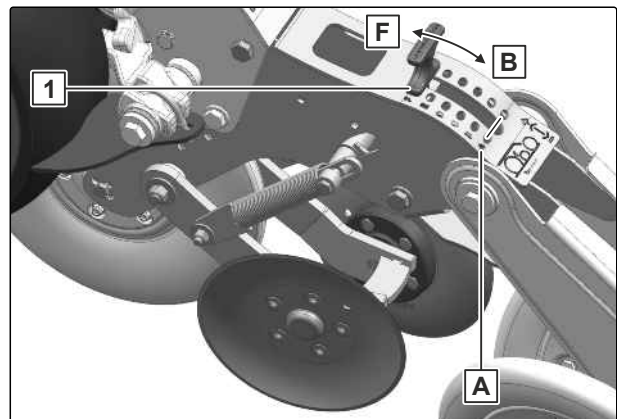
- ➔ Manometr **4** ukazuje dodatečný přítlak btek v
pravé jízdní stopě.
- ➔ Když se nastaví přítlak btek vedle jízdních
stop, zvýší se přítlak btek v jízdních stopách o
nastavený rozdíl.
8. Utáhněte kontramatici.
9. *Chcete-li po krátké jízdě zkontrolovat
nastavení:*
Viz "Kontrola hloubky ukládání".

6.3.19.5 Nastavení kotoučového zahrnovače

CMS-T-00001932-G.1

Kotoučové zahrnovače se používají na zoraných
nebo mulčovaných půdách. Zakryjí secí brázdu
jemnou zeminou. Přítlak zahrnovačů je nastavitelný.

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Odjistěte nastavovací páku **1**.



CMS-I-00001926

4. *Na těžkých půdách:*

Přítlak zahrnovačů zvýšíte ve směru **F**

nebo

na lehkých půdách:

Přítlak zahrnovačů snížíte ve směru **B**.

5. Provedte nastavení u všech kotoučových zahrnovačů

nebo

Nastavte přítlak zahrnovačů v jízdních stopách do požadované polohy

6. *K odstavení stroje:*

Uvedte kotoučové zahrnovače u všech řádků do polohy **A**.

7. Aretujte nastavovací páku v rastru.

8. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*

30 m jeďte pracovní rychlostí a kontrolujte pracovní obraz.

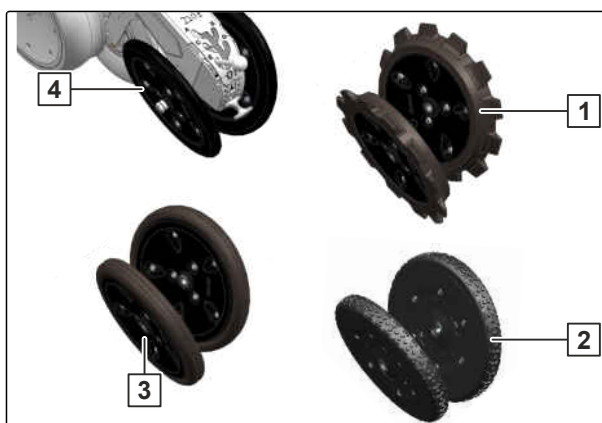
6.3.19.6 Nastavení přítlačných V-kol

CMS-T-00001931-H.1

Přítlačná kola tvaru V uzavírají secí brázdu. Přítlak kol, jejich úhel náběhu a vzdálenost mezi jednotlivými přítlačnými koly lze nastavit.

Přítlačná kola

- 1** 350x50 ozubené pro těžké půdy
- 2** 350x50 profilované pro lehké až střední půdy. Vhodné ke snížení nebezpečí eroze
- 3** 350x50 hladké pro lehké až střední půdy
- 4** 350x33 hladké pro střední až těžké půdy

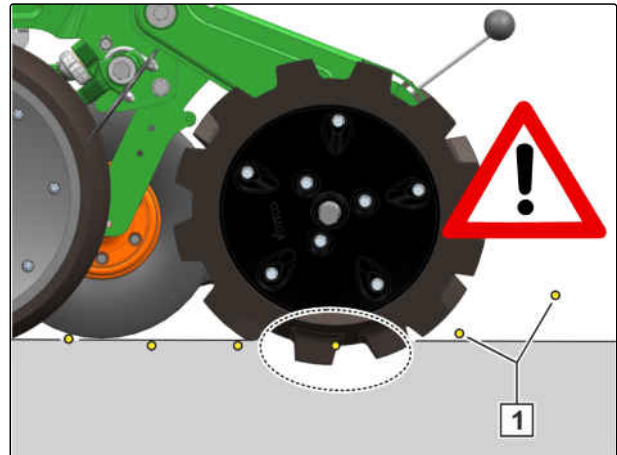


CMS-I-00009090



UPOZORNĚNÍ

Aby se osivo nedostávalo z půdy **1**, nesmí zoubkovaná přitlačná kola pracovat hlouběji, než je nastavená hloubka ukládání osiva.

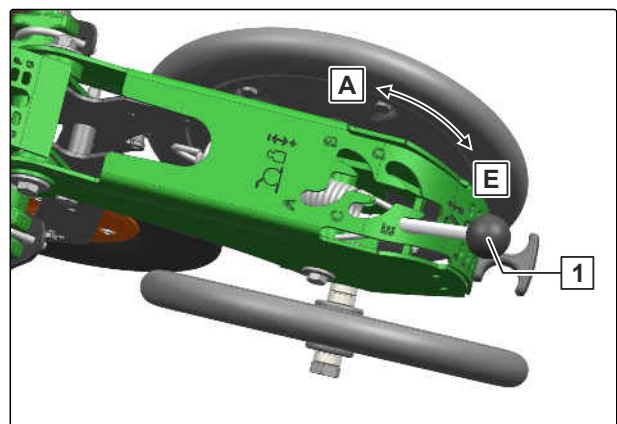


CMS-I-00002743

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Odjistěte nastavovací páku **1**.
4. *Chcete-li zvýšit přitlak kola:*
posouvejte nastavovací páku ve směru **E**

nebo

chcete-li snížit přitlak kola:
posouvejte nastavovací páku ve směru **A**.
5. Aretujte nastavovací páku v rastru.
6. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
Jedte 30 m pracovní rychlostí. Zkontrolujte pracovní obraz.
7. *Pokud se při nastaveném přitlaku kola neuzavírá secí brázda:*
Nastavte úhel náběhu.



CMS-I-00001927

8. *Na lehkých půdách:*

posouvajte nastavovací páku ve směru **A**

nebo

na těžkých půdách:

posouvajte nastavovací páku ve směru **E**.

9. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*

Jedte 30 m pracovní rychlostí. Zkontrolujte pracovní obraz.

10. *Pokud se při nastaveném úhlu náběhu neuzavírá secí brázda:*

Nastavte vzdálenost přitlačných kol.

11. Povolte a odstraňte vnitřní pojistnou matici.

12. Odstraňte šroub **1** s přitlačnou kladkou.

Přitlačné kolo **3** s nastavovacími objímkami **2** nastavte do požadované polohy.



UPOZORNĚNÍ

Pro nastavení tlakového bodu přitlačných kol doprostřed brázdy jsou k dispozici nastavovací objímky v různých vzdálenostech.

13. *Na lehkých půdách:*

Zvětšete vzdálenost přitlačných kol **+**

nebo

na těžkých půdách:

Zmenšete vzdálenost přitlačných kol **-**.

14. Namontujte přitlačné kolo se šrouby.

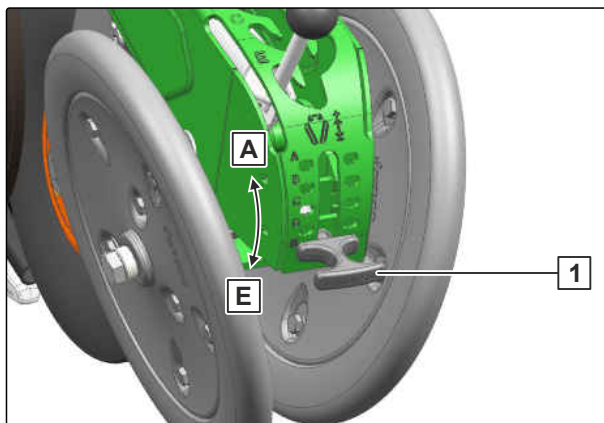
15. Protější přitlačné kolo **4** nastavte do požadované polohy.

16. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*

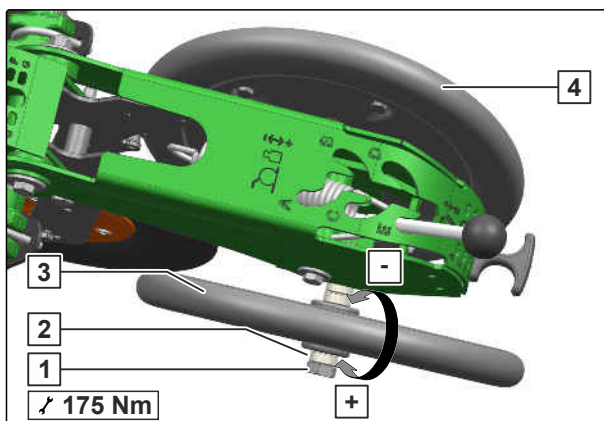
Jedte 30 m pracovní rychlostí. Zkontrolujte pracovní obraz.

17. *Pokud se při nastavené vzdálenosti přitlačných kol neuzavírá secí brázda:*

Nastavte offset přitlačného kola.



CMS-I-00001929



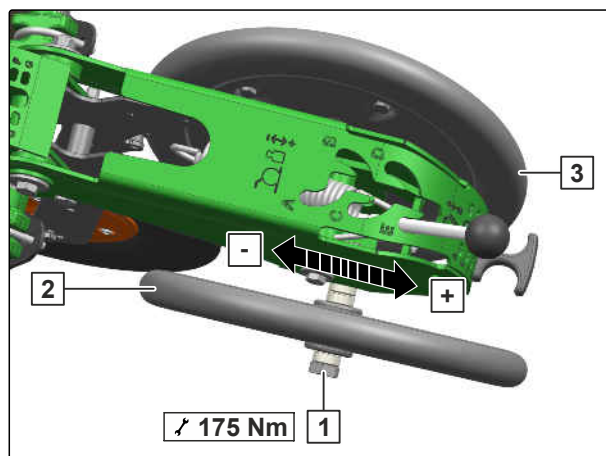
CMS-I-00001928

18. Povolte a odstraňte vnitřní pojistnou matici.
19. Odstraňte šroub **1** s přitlačnou kladkou.

i UPOZORNĚNÍ

U strojů s kotoučovými zahrnovači namontujte přitlačná kola do zadní polohy.

20. *Pro větší průchod:*
Zvětšete offset přitlačného kola **2**.
21. Namontujte přitlačné kolo.
22. Protěžší přitlačné kolo **3** nastavte do požadované polohy.
23. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
Jedte 30 m pracovní rychlostí. Zkontrolujte pracovní obraz.



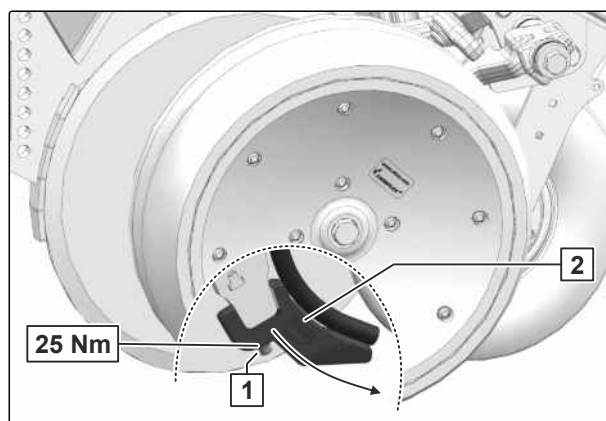
CMS-I-00009418

6.3.19.7 Výměna tvarovače brázdy

i UPOZORNĚNÍ

Zobrazeno jen částečně kvůli lepšímu náhledu na botku pro setí do mulče PreTeC. Pro výměnu tvarovače brázdy nebo čističe brázdy se nemusí demontovat vodící kolo nastavení hloubky ani krájecí kotouč.

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Demontujte šroub **1** a pojistku šroubu.
4. Vytáhněte tvarovač brázdy nebo čistič brázdy dolů.
5. *Chcete-li zvolit tvarovač brázdy:*
Viz "Zjištění nastavení osiva".
6. *Když je ozubení pojistky šroubu opotřebované:*
Vyměňte pojistku šroubu.
7. Namontujte a utáhněte šroub a pojistku šroubu.
8. *Chcete-li namontovat záchytné kolo vhodné k tvarovači brázdy:*
Viz "Zjištění nastavení osiva".



CMS-I-00002045

6.3.19.8 Nastavení škrabky vodicího kola nastavení hloubky

CMS-T-00001936-G.1



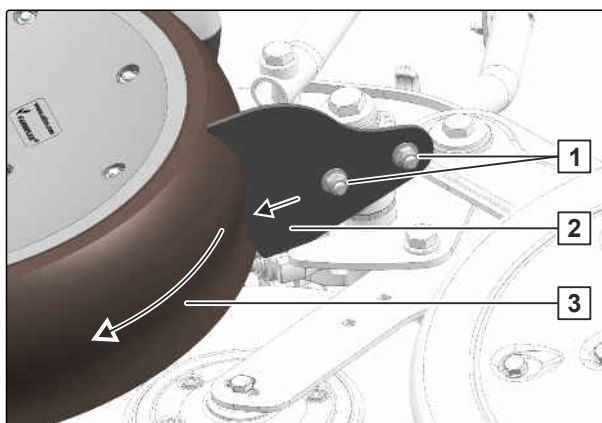
DŮLEŽITÉ

Poškození kotouče dosedající škrabkou

- *Chcete-li zkontrolovat vzdálenost:*
Otáčejte kolem.

Škrabky umožňují klidný chod botek na půdách s lepkavou strukturou povrchu.

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Povolte matice **1**.
4. Nastavte vzdálenost škrabky **2** na 2.
5. *Chcete-li zkontrolovat vzdálenost:*
Otáčejte vodicím kolem nastavení hloubky **3**.
6. Utáhněte matice.
7. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m jeďte pracovní rychlostí a kontrolujte pracovní obraz.



CMS-I-00001930

6.3.19.9 Nastavení škrabky záchytného kola

CMS-T-00003720-E.1

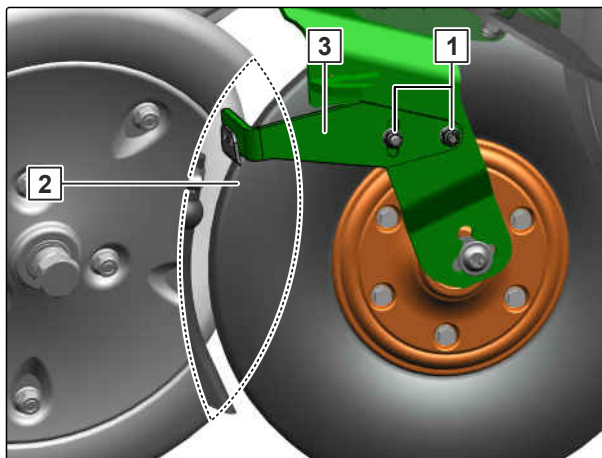
Škrabky umožňují klidný chod záchytných kol na půdách s lepkavou strukturou povrchu.

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Povolte matice **1**.
4. Nastavte vzdálenost škrabky **3** na 1 mm.



DŮLEŽITÉ Poškození kotouče dosedající škrabkou

- *Chcete-li zkontrolovat vzdálenost:*
Otáčejte kolem.



CMS-I-00009085

5. Utáhněte matice.
6. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m jeďte pracovní rychlostí a kontrolujte pracovní obraz.

6.3.19.10 Výměna záchytného kola

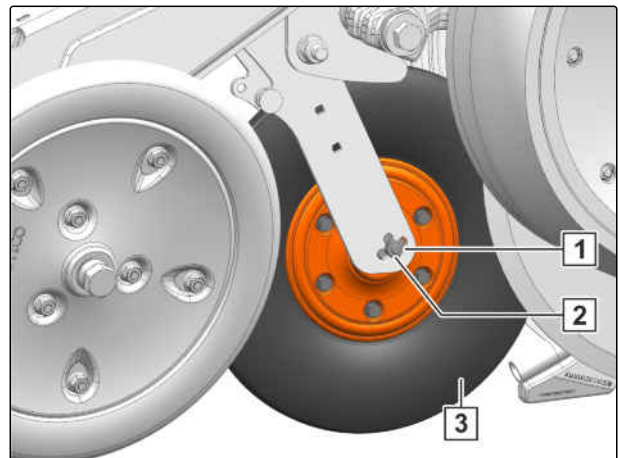
CMS-T-00003902-E.1



UPOZORNĚNÍ

Záchytné kolo se musí přizpůsobit daným podmínkám použití. Optimální nastavení lze zjistit jen při použití na poli.

1. Zvedněte stroj.
2. Zajistěte traktor a stroj.
3. Demontujte matici **1**.
4. Demontujte pojistku šroubu **2**.
5. Demontujte šroub.
6. Demontujte záchytné kolo **3**.
7. *Chcete-li zvolit záchytné kolo:*
Viz "Zjištění nastavení osiva".
8. Namontujte požadované záchytné kolo.
9. *Chcete-li namontovat tvarovač brázdy vhodný k záchytnému kolu:*
Viz "Výměna tvarovače brázdy".



CMS-I-00002876

6.3.20 Nastavení oddělování zrn

CMS-T-00011550-B.1

6.3.20.1 Výměna dávkovacího kotouče

CMS-T-00001889-D.1



PŘEDPOKLADY

- ✓ Optimální průměr otvoru je známý

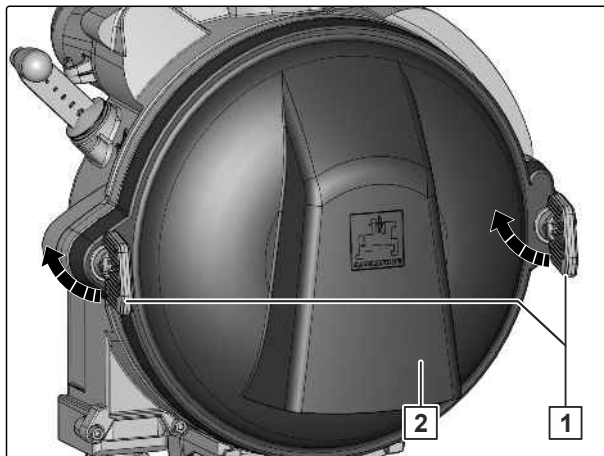
1. Zajistěte traktor a stroj.
2. Otevřete uzávěry **1**.



VAROVÁNÍ Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

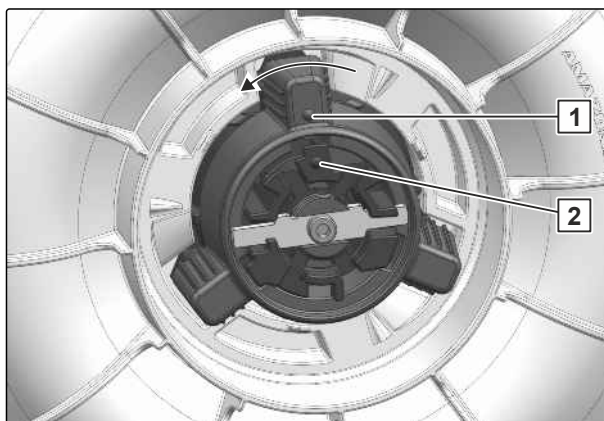
- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

3. Sejměte kryt **2**.



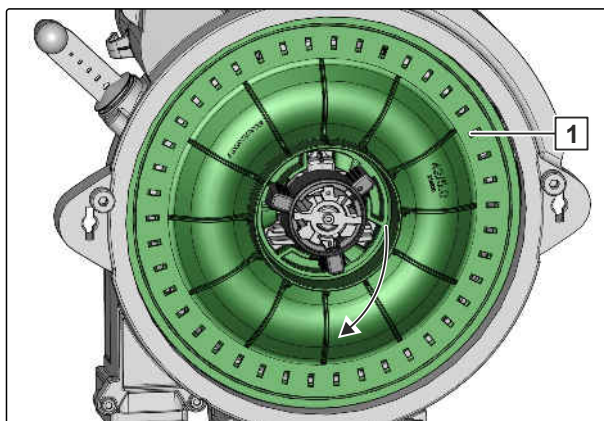
CMS-I-00007543

4. Povolte uzávěr tak, aby byly body **1** a **2** nad sebou.



CMS-I-00001910

5. Sejměte dávkovací kotouč **1** z náboje pohonu.

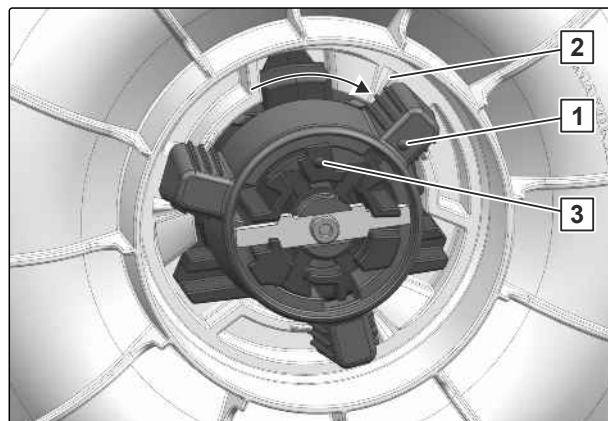


CMS-I-00001912

6. *Chcete-li zvolit dávkovací kotouč:*
Viz "Zjištění nastavení osiva".
7. *Výstupky směřují k výsevní skříni a promíchávají osivo, aby došlo k jeho optimálnímu podávání.*
Namontujte požadovaný dávkovací kotouč.

8. Otočte uzávěr přes západku **2**.

➔ Body **1** a **3** již nejsou umístěny nad sebou.



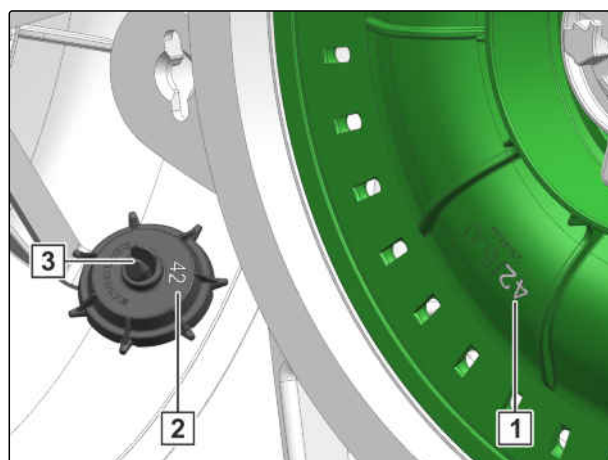
CMS-I-00001911

9. Stlačte držák vyhazovače **3**.

10. Stáhněte vyhazovací kolečko **2**.

Číslo na vyhazovacím kolečku musí být stejné jako počet otvorů dávkovacího kotouče **1**. Odlišně od toho potřebuje dávkovací kotouč pro dýně vyhazovací kolečko pro jeden dávkovací kotouč se 42 otvory.

11. Namontujte požadované vyhazovací kolečko.



CMS-I-00002072

Pro dávkovací kotouče **1** s otvory 1 mm, 1,3 mm a 1,6 mm je zapotřebí úzká kladka zakrývající otvor **2**.

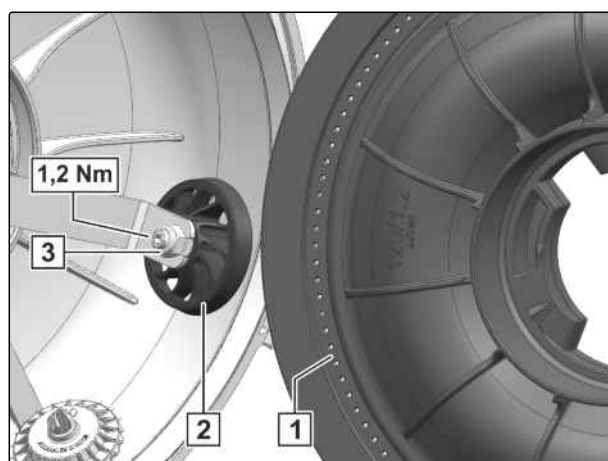
12. Demontujte matici **3**.

13. Demontujte širokou kladku zakrývající otvor.

14. Namontujte úzkou kladku zakrývající otvor **2**.

15. Namontujte matici.

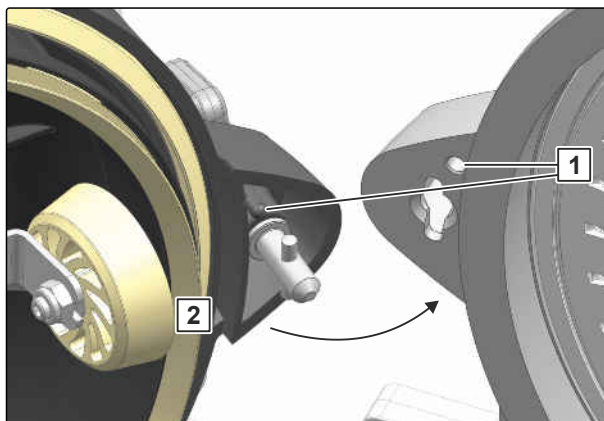
16. *Když se oddělování přestavuje na jemné osivo:*
viz strana 174.



CMS-I-00003868

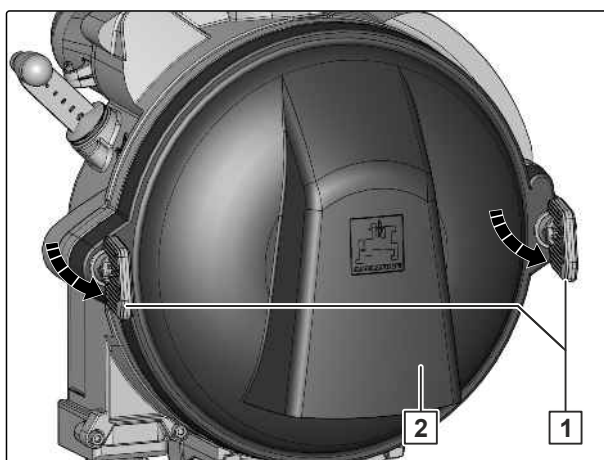
17. Vyrovnajte vodící kolík **1**.

18. Zavřete víko **2**.



CMS-I-00001913

19. Zavřete uzávěry **1**.



CMS-I-00007542

6.3.20.2 Nastavení zavíracích šoupátek

CMS-T-00001901-F.1

UPOZORNĚNÍ

Nastavení zavíracích šoupátek se musí přizpůsobit daným podmínkám použití. Optimální nastavení lze zjistit jen při použití na poli.

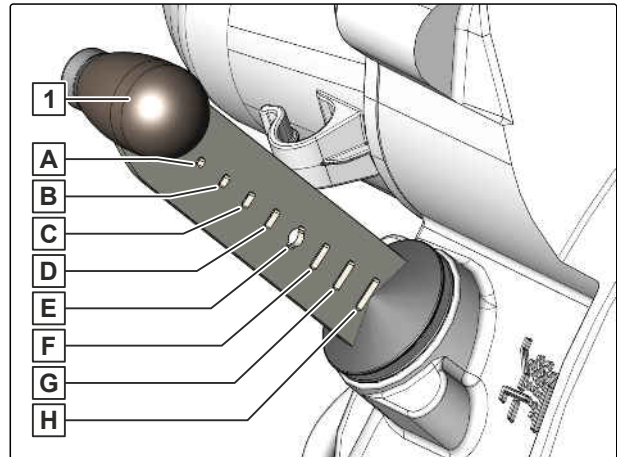
Když je do oddělování namontována uzávěra plnění, trvá déle, než je dosaženo požadované hladiny.

UPOZORNĚNÍ

Tovární nastavení zavíracího šoupátka je vyznačeno kruhovým výřezem.

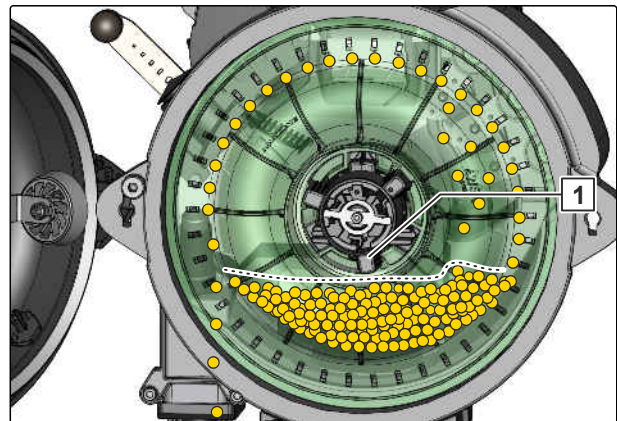
Osivo	Řepka	Čirok	Sójové boby	Boby	Kukuřice	Cukrová řepa	Slunečnice	Dýně
Pozice	B/C	B/C	D/E	G/H	E/F/G	B/C	E/F/G	F/G

1. Uved'te zavírací šoupátko **1** do požadované polohy.
2. Zkontrolujte stav naplnění.



CMS-I-00001915

- ➔ Hladina se musí nacházet těsně pod hnacím nábojem.



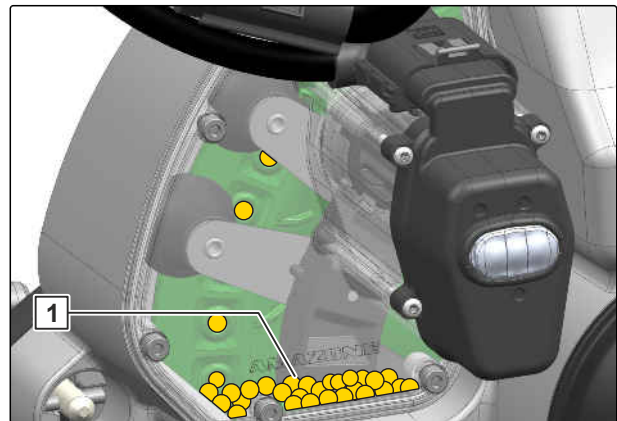
CMS-I-00008639

3. Když se hladina **1** nachází nad hnacím nábojem:
postupně zavírejte zavírací šoupátko

nebo

když se vyskytují prázdná místa:
postupně otvírejte zavírací šoupátko.

4. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m jeďte pracovní rychlostí a kontrolujte pracovní obraz.



CMS-I-00001916

6.3.20.3 Výměna optického čidla a dávkovacího kanálku

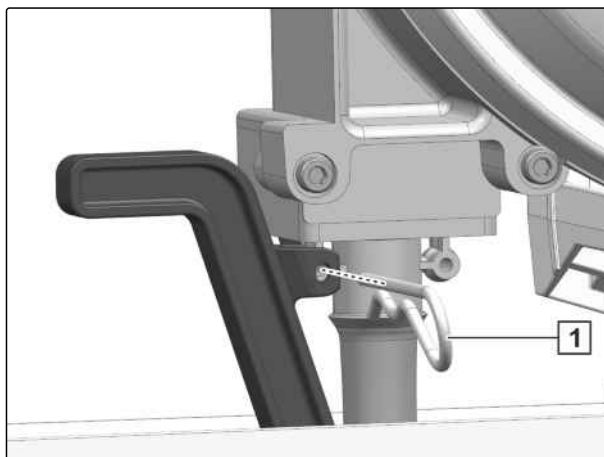
CMS-T-00005387-C.1



UPOZORNĚNÍ

Optické čidlo se musí přizpůsobit daným podmínkám použití.

1. Odpojení kabelu ISOBUS.
2. Demontujte pružinovou závlačku **1**.



CMS-I-00003814

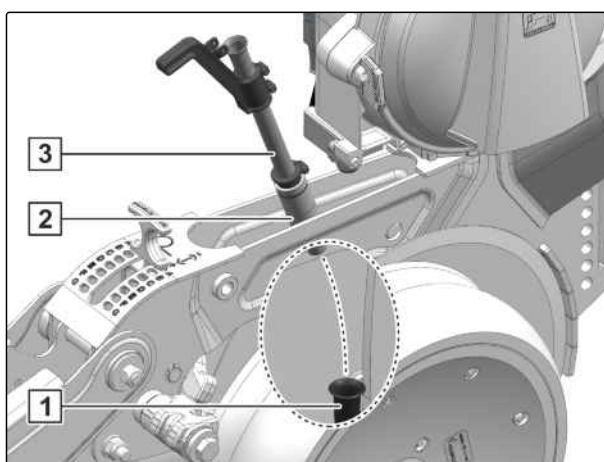


VAROVÁNÍ

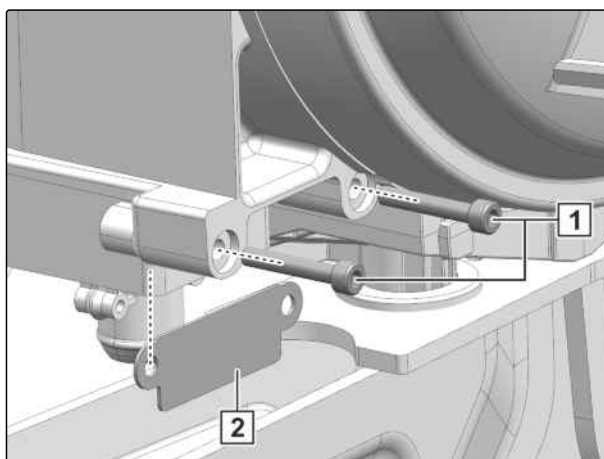
Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

3. Zatlačte dávkovací kanálek **3** proti těsnění **2** do násypky **1**.
4. Natočte dávkovací kanálek od optického čidla a vytáhněte ho nahoru.
5. Demontujte šrouby **1**.
6. Demontujte distanční plech **2**.

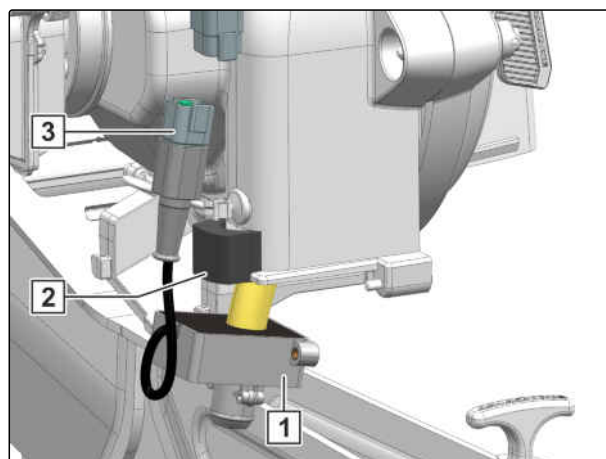


CMS-I-00003815



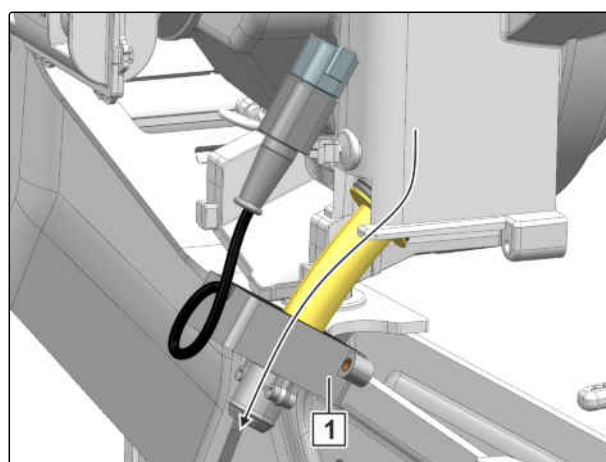
CMS-I-00003816

7. Rozpojte zásuvné spojení **3**.
8. Optické čidlo **1** posuňte dolů.
9. Demontujte těsnění **2**.



CMS-I-00003817

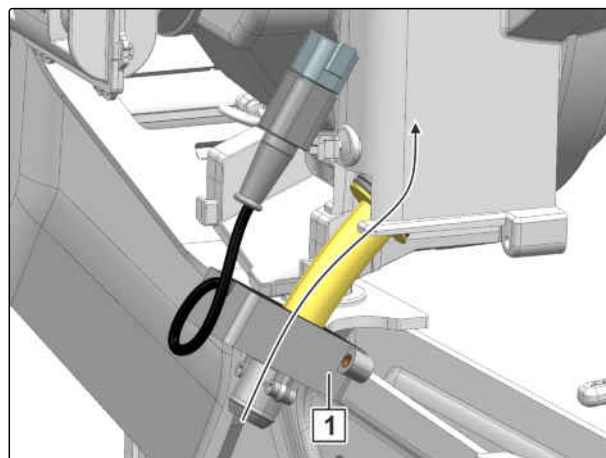
10. Demontujte optické čidlo **1**.



CMS-I-00002827

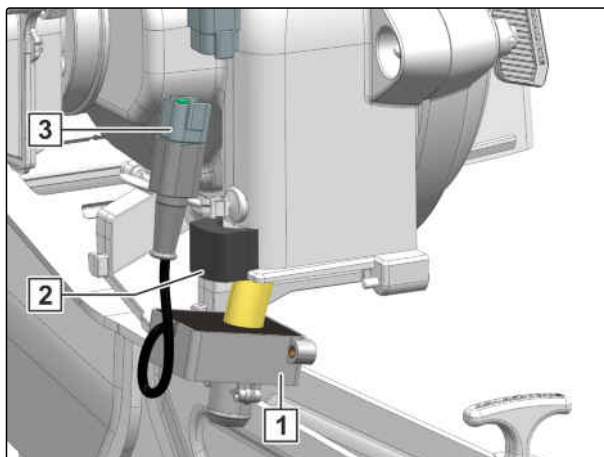
11. *Chcete-li zvolit optické čidlo:
Viz "Zjištění nastavení osiva".*

12. Namontujte požadované optické čidlo **1**.



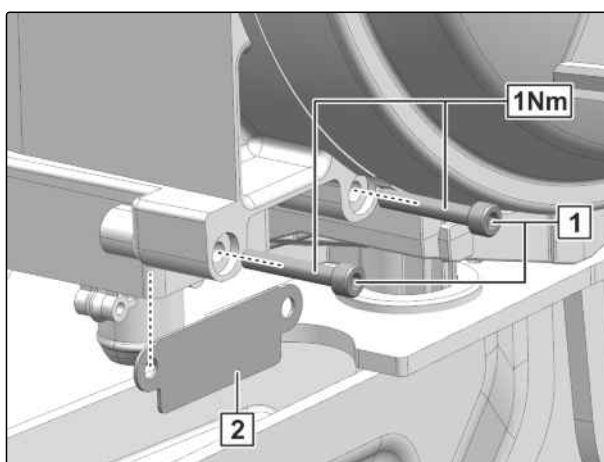
CMS-I-00002826

13. Posuňte optické čidlo **1** nahoru.
14. Namontujte těsnění **2**.
15. Připojte zásuvné spojení **3**.



CMS-I-00003817

16. Namontujte distanční plech **2**.
17. Namontujte šrouby **1**.



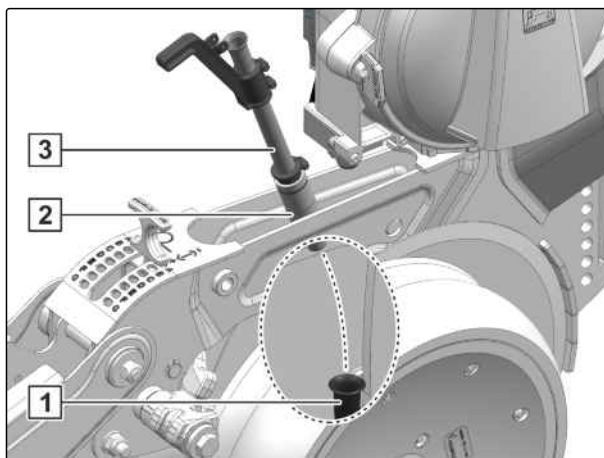
CMS-I-00003818

Dávkovací kanálek **3** se musí vyměnit, aby byl vhodný pro osivo.

18. *Chcete-li zvolit dávkovací kanál:*
Viz "Zjištění nastavení osiva".

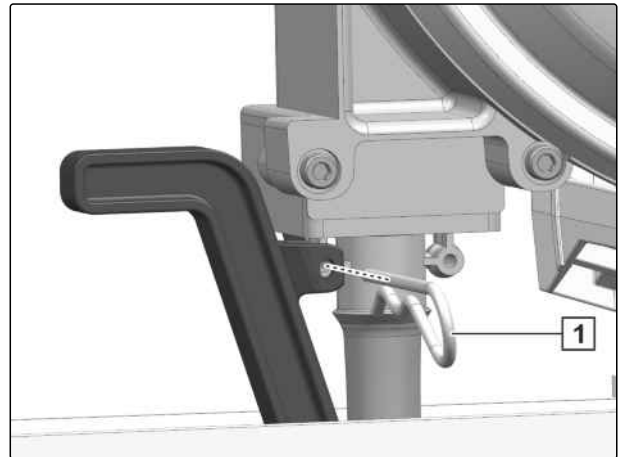
19. Zatlačte dávkovací kanálek proti těsnění **2** do násypky **1**.

20. Natočte dávkovací kanálek pod optické čidlo.



CMS-I-00003815

21. Namontujte dávkovací kanálek s pružinovou závlačkou **1**.
22. Připojte kabel ISOBUS.
23. Znovu nastartujte stroj.



CMS-I-00003814

6.3.20.4 Elektrické nastavení stěračů

CMS-T-00001897-D.1



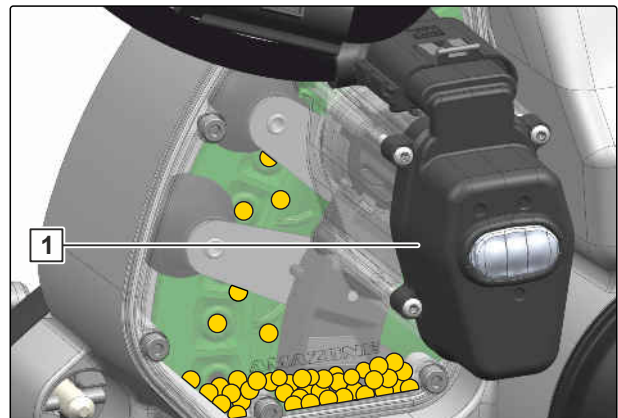
UPOZORNĚNÍ

Nastavení škrabek se musí přizpůsobit daným podmínkám použití. Optimální nastavení lze zjistit jen při použití na poli.

Ovládací terminál rozpozná dvojité obsazení a vynechaná místa.

V závislosti na výbavě stroje se nastavují škrabky **1** automaticky.

1. *Pokud ovládací terminál rozpozná dvojité obsazení:*
zvyšte účinnost škrabky.
2. *Pokud ovládací terminál rozpozná vynechaná místa:*
snižte účinnost škrabky.
3. *K uvedení škrabek do požadované polohy:*
Viz návod k obsluze ISOBUS "Manuální nastavení škrabek".
4. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m jeďte pracovní rychlostí a kontrolujte pracovní obraz.



CMS-I-00001917

6.3.21 Nastavení tlaku výložníků stroje

CMS-T-00009465-C.1

Nastavení tlaku výložníků se musí přizpůsobit podmínkám použití a obsahu zásobníku. Optimální nastavení lze zjistit jen při použití na poli.

Aby bylo možné vytvořit a nastavit tlak výložníků, musí běžet ventilátor a stroj musí být v pracovní poloze.

Když je tlak výložníků správně nastavený, nehrnou nosná kola před sebou půdu ani se nezvedají z povrchu.

1. *Když nosná kola hrnou před sebou půdu:*
snižte tlak výložníku

nebo

když se nosná kola zvedají z povrchu:
zvyšte tlak výložníku.

2. *Chcete-li nastavit tlak výložníku:*
viz návod k obsluze "softwaru ISOBUS".
3. *Chcete-li zkontrolovat nastavení:*
30 m vysévejte pracovní rychlostí a kontrolujte pracovní obraz.

6.3.22 Nastavení aplikovaného množství pro osivo

CMS-T-00003742-E.1

6.3.22.1 Vypočítání vzdálenosti zrn

CMS-T-00003838-C.1

Značka ve vzorci	Označení
K	zrna
K/ha	aplikované množství na hektar
R _w	Vzdálenost řádků m
K _{AB}	Vzdálenost zrn cm

- Vypočítejte vzdálenost zrn podle rovnice.

$$\frac{K}{m^2} = \frac{K}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2}$$
$$\frac{K}{m^2} = \frac{\boxed{}}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2} = \boxed{}$$
$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{K}{m^2} \times R_w} \times \frac{100cm}{1m}$$
$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{\boxed{}}{m^2} \times \boxed{}} \times \frac{100cm}{1m} = \boxed{}$$

CMS-I-00002047

**UPOZORNĚNÍ**

Při vzdálenosti zrn ≤ 4 cm může dojít k vícenásobnému obsazení nebo chybějícím místům v otvorech dávkovacího kotouče zrn. Aby byla zachována stejnoměrně vysoká přesnost ukládání zrn, musí se případně snížit pracovní rychlost.

6.3.22.2 Nastavení elektricky poháněného oddělování zrn

CMS-T-00002038-G.1

6.3.22.2.1 Nastavení aplikovaného množství

CMS-T-00001886-C.1

**UPOZORNĚNÍ**

Při vzdálenosti zrn ≤ 4 cm může dojít k vícenásobnému obsazení nebo chybějícím místům v otvorech dávkovacího kotouče zrn.

Aby byla zachována stejnoměrně vysoká přesnost ukládání zrn, musí se případně snížit pracovní rychlost.

- Viz návod k obsluze ISOBUS "Změna aplikovaného množství osiva"

6.3.22.2.2 Zjištění pracovní rychlosti

CMS-T-00002251-G.1

**UPOZORNĚNÍ**

Uvedené hodnoty jsou orientační. Vztahují se ke konstantnímu zdroji napětí minimálně 12 V.

Dávkovací kotouč s 10 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m	0,9 m
1 Körner/m ²	3,9 km/h až 15 km/h	3 km/h až 15 km/h	2,4 km/h až 15 km/h	2,2 km/h až 15 km/h	2 km/h až 15 km/h
1,2 Körner/m ²	3,3 km/h až 15 km/h	2,5 km/h až 15 km/h	2 km/h až 15 km/h	1,9 km/h až 15 km/h	1,7 km/h až 15 km/h
1,4 Körner/m ²	2,8 km/h až 15 km/h	2,1 km/h až 15 km/h	1,7 km/h až 15 km/h	1,6 km/h až 15 km/h	1,4 km/h až 15 km/h
1,6 Körner/m ²	2,5 km/h až 15 km/h	1,9 km/h až 15 km/h	1,5 km/h až 15 km/h	1,4 km/h až 15 km/h	1,3 km/h až 14,6 km/h
1,8 Körner/m ²	2,2 km/h až 15 km/h	1,7 km/h až 15 km/h	1,4 km/h až 15 km/h	1,3 km/h až 15 km/h	-

Dávkovací kotouč s 10 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m	0,9 m
2 Körner/m ²	2 km/h až 15 km/h	1,5 km/h až 15 km/h	1,2 km/h až 14 km/h	1,1 km/h až 13,1 km/h	-

Dávkovací kotouč s 34 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤9 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
10 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,6 km/h
11 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,2 km/h	11,5 km/h
12 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	11,2 km/h	10,5 km/h
13 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
14 Körner/m ²	15 km/h	14,4 km/h	12 km/h	9,6 km/h	9 km/h
15 Körner/m ²	15 km/h	13,5 km/h	11,2 km/h	9 km/h	8,4 km/h
16 Körner/m ²	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
17 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
18 Körner/m ²	12,5 km/h	11,2 km/h	9,4 km/h	7,5 km/h	7 km/h

Dávkovací kotouč se 42 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤10 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
11 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,2 km/h
12 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	13 km/h
13 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,8 km/h	12 km/h
14 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
15 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	11,1 km/h	10,4 km/h
16 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
17 Körner/m ²	15 km/h	14,7 km/h	12,2 km/h	9,8 km/h	9,2 km/h
18 Körner/m ²	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,2 km/h	8,7 km/h

Dávkovací kotouč se 55 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
20 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,6 km/h	10,9 km/h	10,2 km/h
24	15 km/h	13,6 km/h	11,3 km/h	9,1 km/h	8,5 km/h
28 Körner/m ²	13 km/h	11,7 km/h	9,7 km/h	7,8 km/h	7,3 km/h
32 Körner/m ²	11,3 km/h	10,2 km/h	8,5 km/h	6,8 km/h	6,4 km/h
36 Körner/m ²	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
40 Körner/m ²	9,1 km/h	8,2 km/h	6,8 km/h	5,4 km/h	5,1 km/h
44 Körner/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
48 Körner/m ²	7,6 km/h	6,8 km/h	5,7 km/h	4,5 km/h	4,3 km/h
52 Körner/m ²	7 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
56 Körner/m ²	6,5 km/h	5,8 km/h	4,9 km/h	3,9 km/h	3,6 km/h
60 Körner/m ²	6,1 km/h	5,4 km/h	4,5 km/h	3,6 km/h	3,4 km/h

Dávkovací kotouč se 80 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
32 Körner/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,4 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
36 Körner/m ²	14,7 km/h	13,2 km/h	11 km/h	8,8 km/h	8,3 km/h
40 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
44 Körner/m ²	12 km/h	10,8 km/h	9 km/h	7,2 km/h	6,8 km/h
48 Körner/m ²	11 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
52 Körner/m ²	10,2 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
56 Körner/m ²	9,4 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
60 Körner/m ²	8,8 km/h	7,9 km/h	6,6 km/h	5,3 km/h	5 km/h
64 Körner/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
68 Körner/m ²	7,8 km/h	7 km/h	5,8 km/h	4,7 km/h	4,4 km/h
72 Körner/m ²	7,3 km/h	6,6 km/h	5,5 km/h	4,4 km/h	4,1 km/h
76 Körner/m ²	6,9 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
80 Körner/m ²	6,6 km/h	5,9 km/h	5 km/h	4 km/h	3,7 km/h

Dávkovací kotouč se 120 otvory					
Aplikované množství	Vzdálenost řádků				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤28 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
32 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	13,9 km/h
36 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,2 km/h	12,5 km/h
40 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
44 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	10,8 km/h	10,2 km/h
48 Körner/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,5 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
52 Körner/m ²	15 km/h	13,7 km/h	11,4 km/h	9,1 km/h	8,6 km/h
56 Körner/m ²	14,1 km/h	12,8 km/h	10,7 km/h	8,6 km/h	7,9 km/h
60 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,5 km/h
64 Körner/m ²	12,5 km/h	11,1 km/h	9,3 km/h	7,5 km/h	6,9 km/h
68 Körner/m ²	11,7 km/h	10,5 km/h	8,7 km/h	7,1 km/h	6,6 km/h
72 Körner/m ²	10,9 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
76 Körner/m ²	10,4 km/h	9,5 km/h	7,8 km/h	6,3 km/h	5,9 km/h
80 Körner/m ²	9,9 km/h	8,9 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5,6 km/h

- Z tabulky zjistíte maximální pracovní rychlost pro požadované aplikované množství.

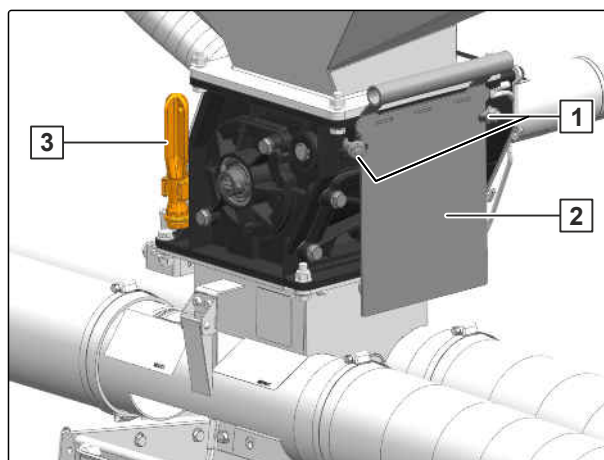
6.3.23 Nastavení aplikovaného množství hnojiva

CMS-T-00011455-C.1

6.3.23.1 Uvedení dávkovače do provozu

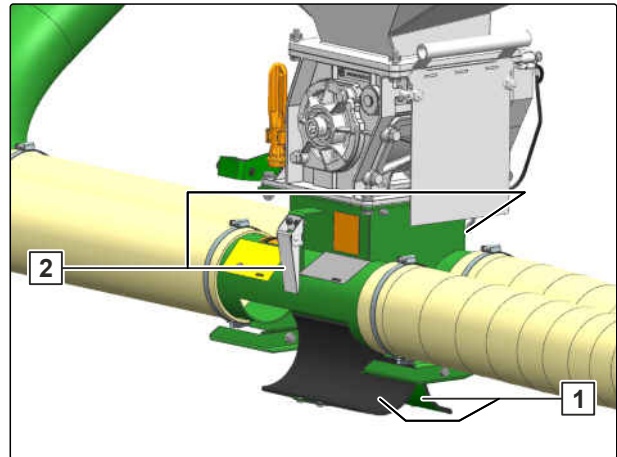
CMS-T-00005130-C.1

1. *Když je zásobník naplněný:*
Vytáhněte uzavírací šoupátko **1** ze skříně dávkovače.
2. Uložte uzavírací šoupátko na skříň dávkovače.
3. Natočte šrouby **2** před uzavírací šoupátko.
4. Utáhněte šrouby klíčem na šrouby **3**.



CMS-I-00002503

5. *Jestliže začnete pracovat bez kalibrace:*
Uzavřete všechny kalibrační klapky **1**.
6. Uzamkněte všechny uzavírací páčky **2** na skříni dávkovače.



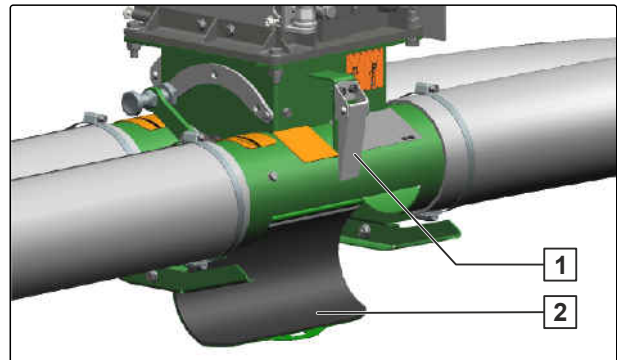
CMS-I-00003686

6.3.23.2 Kalibrace aplikovaného množství

CMS-T-00008355-C.1

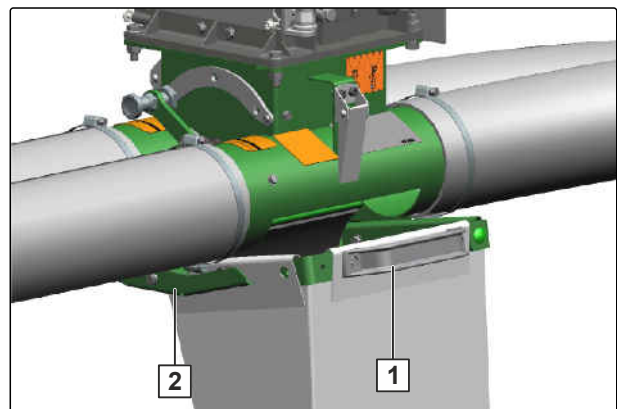
Proveďte kalibraci postupně na všech dávkovačích.
Pořadí dávkovačů je libovolné.

1. Naplňte všechny komory zásobníku, viz "Plnění zásobníku".
2. Odjistěte uzavírací páčky **1** na skříni dávkovače.
3. Otevřete kalibrační klapku **2**.



CMS-I-00003654

4. Z odkládací přihrádky vyjměte kalibrační nádobu **1**.
5. Zasuňte kalibrační nádobu pod skříň dávkovače do uložení **2**.



CMS-I-00003653

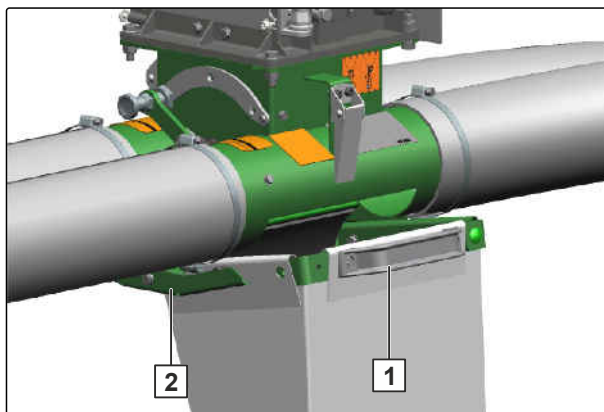
6. *Chcete-li spustit kalibraci přes ovládací terminál:*
Viz návod k obsluze softwaru ISOBUS "Kalibrace menu".

7. Zavěste digitální váhu na držák pod plnicí lávkou.
8. *Chcete-li zjistit hmotnost aplikovaného materiálu:*
zavěste kalibrační nádobu na váhu.



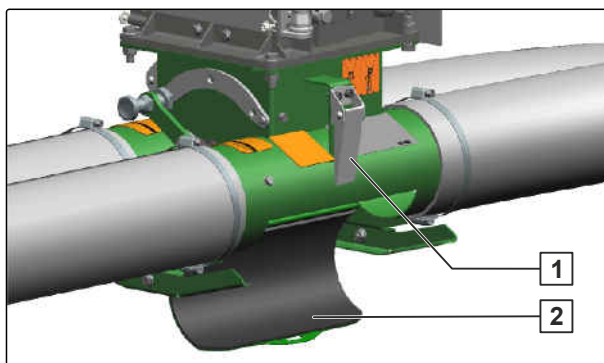
UPOZORNĚNÍ

U dávkovačů s malými komorami je třeba provést několik kalibračních procesů, aby bylo zajištěno, že se komory dávkovacího válce naplní i při vysokých otáčkách. Aplikované množství by se mělo znovu zkontrolovat po dvou hektarech.



CMS-I-00003653

9. Kalibraci opakujte, dokud nedosáhnete požadovaného aplikovaného množství.
10. Vyprázdněte kalibrační nádobu.
11. Zavřete kalibrační klapku **2**.
12. Uzamkněte uzavírací páčky **1** na skříní dávkovače.



CMS-I-00003654

13. Podle výše uvedeného popisu proveďte kalibraci na druhém a třetím dávkovači, pokud se vyskytují.
14. Vyprázdněte kalibrační nádobu a uložte ji do odkládací přihrádky.

6.4 Příprava stroje k jízdě po silnici

CMS-T-00009744-E.1

6.4.1 Zasunutí teleskopické nápravy

CMS-T-00009655-B.1



UPOZORNĚNÍ

Při jízdě po silnici musí být teleskopická náprava zasunutá.

1. V menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Vysunout".

Aby bylo možné teleskopickou nápravu snadno zasunout, udržujte rychlost mezi 1 km/h a 10 km/h.

2. *Chcete-li teleskopickou nápravu zasunout:*
stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 1".

6.4.2 Nastavení brzdné síly dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy

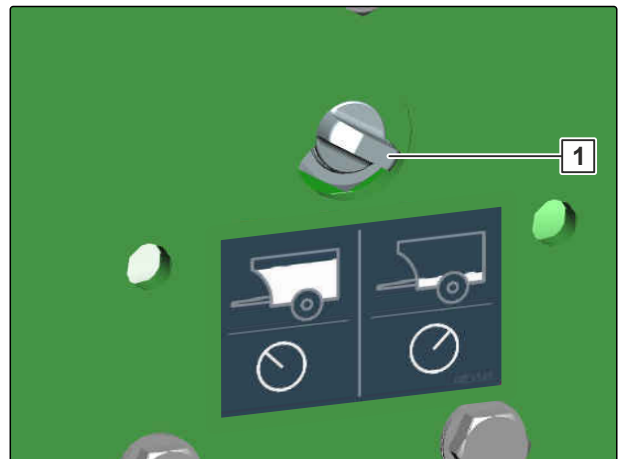
CMS-T-00010938-B.1

Před jízdou po silnici se musí brzdná síla dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy přizpůsobit stavu naplnění zásobníku.

1. Zajistěte traktor a stroj.
2. *Když jsou zásobníky prázdné:*
Nastavení ventilu pro nastavení **1** na prázdný zásobník

nebo

Když jsou zásobníky naplněné podle přípustného užitečného zatížení:
Nastavte ventil pro nastavení na naplněný zásobník.



CMS-I-00007425

6.4.3 Složení ramen stroje

CMS-T-00009746-B.1

1. V menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Složit".

nebo

viz návod k obsluze softwaru ISOBUS.

2. stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 2".

➔ Rám stroje se zvedne.

➔ Botky se zvednou.

➔ Když rám stroje dosáhne polohy na souvrati, sklopí se nakládací lávka a kypřič stop.

➔ Když je rám stroje složený, složí se výložníky stroje.

3. *Pro zabránění nechtěnému rozložení výložníků stroje:*

Ujistěte se, že jsou přepravní pojistky zajištěné.

6.4.4 Uvedení kypřičů stop do přepravní polohy

CMS-T-00009747-B.1

V automatickém režimu  se kypřič stop při rozložení stroje automaticky natočí do pracovní polohy. Když je automatický režim deaktivován, musí se kypřiče stop kol traktoru uvést do přepravní polohy ručně.

1. *Chcete-li kypřiče stop kol traktoru přesunout do přepravní polohy:*
v menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Pohyb kypřiče stop kol traktoru".

➔ Hydraulický válec kypřiče stop kol traktoru je nyní aktivován.

2. *Chcete-li kypřič stop kol traktoru vysunout nahoru:*
stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 2",

nebo

viz návod k obsluze softwaru ISOBUS "Použití kypřiče stop kol traktoru".

6.4.5 Uzamknutí řídicích jednotek traktoru

CMS-T-00006337-D.1

- Uzamkněte řídicí jednotky traktoru, v závislosti na výbavě, mechanicky nebo elektricky.

6.4.6 Vypnutí pracovního osvětlení

CMS-T-00013341-B.1

- *Pro vypnutí pracovního osvětlení:*
viz návod k obsluze "ISOBUS"

nebo

viz návod k obsluze "Ovládací počítač".

Použití stroje

7

CMS-T-00009743-F.1

7.1 Aplikace jemných osiv

CMS-T-00014754-A.1



PŘEDPOKLADY

Pro hladký chod botek a bezpečné uložení jemných osiv:

- ☑ Zpracujte seťové lůžko nejméně do aplikační hloubky jemného osiva nebo hnojiva
- ☑ Seťové lůžko je dostatečně utužené a nosné
- ☑ Seťové lůžko má dostatek jemné půdy

1. *Když se vysévají jemná osiva s nízkou výškou zakrytí:*
přizpůsobte pracovní rychlost povrchu půdy.
2. *Pro hladký chod botek a bezpečné uložení jemných osiv:*
Směr setí paralelně ke zpracování půdy
3. *Když dopravní vzduch odfukuje nestrukturovanou půdu:*
Upravte tlak vzduchu v oddělování.
4. *Když v požadované hloubce ukládání není žádná půdní struktura pro bezpečné uložení:*
Zvyšte hloubku ukládání osiva: viz strana 89.
5. *Když se jemné osivo ve zvoleném nastavení ukládání příliš hluboko:*
Nahrnujte menší překryv: viz strana 94.

7.2 Vysunutí teleskopické nápravy

CMS-T-00009728-B.1

Teleskopická náprava se smí vysouvat jen během jízdy na poli rychlostí mezi 3 km/h a 10 km/h.

1. V menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Vysunout".
2. *Chcete-li teleskopickou osu vysunout,*
stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 2".

7.3 Rozkládání ramen stroje

CMS-T-00009745-A.1

Rozkládání ramen stroje se provádí prostřednictvím ovládacího terminálu.

1. V menu Pole zvolte "Hydraulika" > "Rozložit".

nebo

viz návod k obsluze softwaru ISOBUS.
2. *Chcete-li rozložit ramena stroje,*
stiskněte na řídicí jednotce traktoru "zelenou 1".

- ➔ Výložníky stroje se rozloží.
- ➔ Když jsou výložníky stroje rozložené, rám stroje se spustí dolů.
- ➔ Když je rám stroje dole, spustí se dolů botky.

7.4 Plnění zásobníku hnojiva

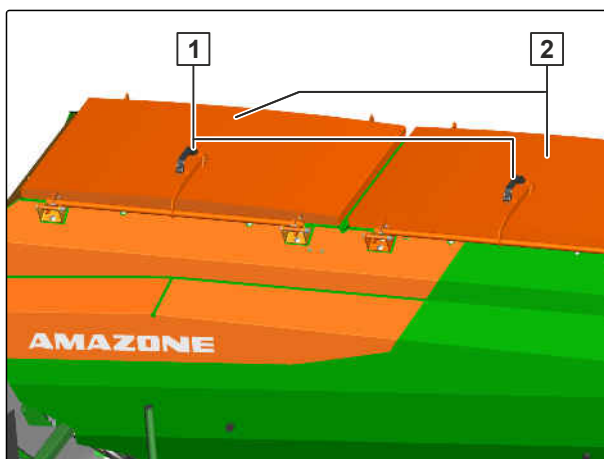
CMS-T-00009748-D.1



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj je připojený k traktoru.
- ☑ Při práci za tmy je zapnuté vnitřní osvětlení zásobníku.
- ☑ Všechny ventilátory jsou vypnuté.

1. Zajistěte traktor a stroj.
2. Otočte plnicí lávku dolů.
3. Sklopte schůdky dolů.
4. Odjistěte zajišťovací páku **1**.
5. Otevřete víko zásobníku **2**.



CMS-I-00008865

6. Naplňte komoru zásobníku.



DŮLEŽITÉ Nebezpečí poškození víka zásobníku při vstupu na něj

Když se víko zásobníku poškodí, je zásobník netěsný. Dávkování je pak chybné.

► Nestoupejte na víko zásobníku.

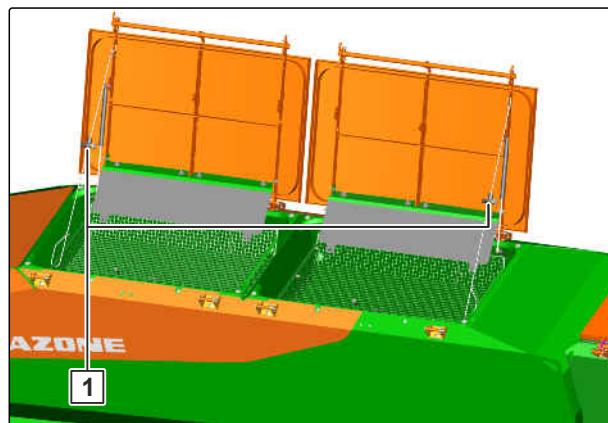
7. Očistěte těsnění víka a těsnicí plochu.

8. Zavřete víko zásobníku **1**.

9. Zasuňte žebřík.

10. Složte nakládací lávku.

11. Je-li známo množství náplně, zadejte jej na ovládacím terminálu.



CMS-I-00008932

7.5 Plnění zásobníku Central Seed Supply

CMS-T-00014107-A.1



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj je připojený k traktoru.
- ☑ Při práci za tmy je vnitřní osvětlení zásobníku vypnuté.
- ☑ Všechny ventilátory jsou vypnuté.

1. Zajistěte traktor a stroj.

2. Žebřík otočte dolů.

3. Vyklopte plnicí lávku nahoru.



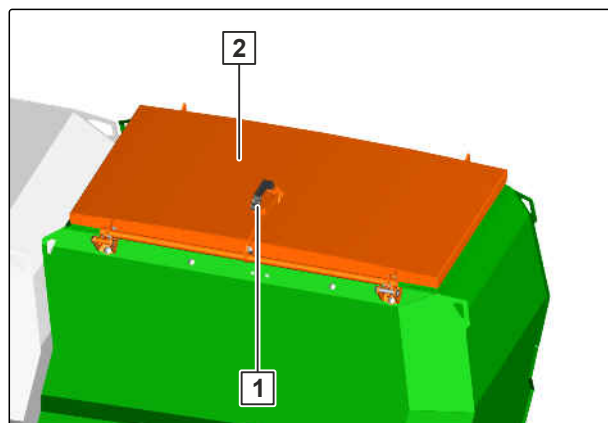
DŮLEŽITÉ Nebezpečí poškození víka zásobníku při vstupu na něj

Když se víko zásobníku poškodí, je zásobník netěsný. Dávkování je pak chybné.

► Nestoupejte na víko zásobníku.

4. Odjistěte zajišťovací páku **1**.

5. Otevřete víko zásobníku **2**.



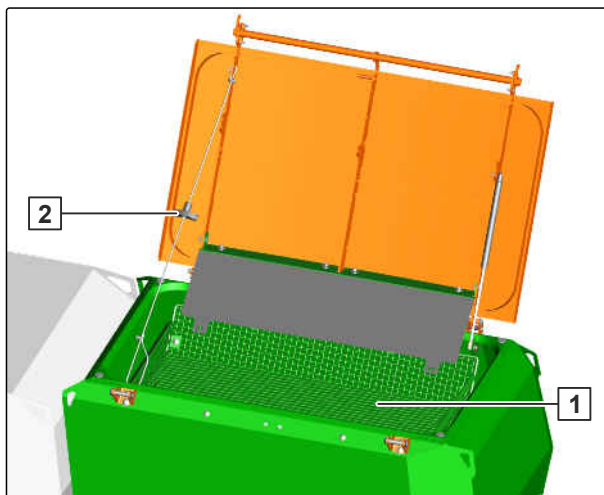
CMS-I-00008934

Tvar zrn nebo mořidlo může vést k tomu, že se osivo špatně dopravuje.

6. Když během plnění zůstává osivo ležet na sítech **1**:
- smíchejte 500 g mastku se 40 jednotkami na 50 000 zrn, abyste zlepšili kluzné vlastnosti osiva.

VAROVÁNÍ Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.



CMS-I-00008935

7. Naplňte centrální zásobník osiva.
8. Očistěte těsnění víka a těsnicí plochu.
9. Zavřete víko zásobníku **2**.
10. Žebřík otočte nahoru.
11. Složte nakládací lávku.

7.6 Plnění přídatného zásobníku osiva

CMS-T-00013904-A.1



PŘEDPOKLADY

- ✓ Stroj je připojený k traktoru
- ✓ Traktor a stroj jsou zajištěné
- ✓ Osivo ani zásobník osiva neobsahují žádná cizí tělesa
- ✓ Osivo je suché a nelepí se

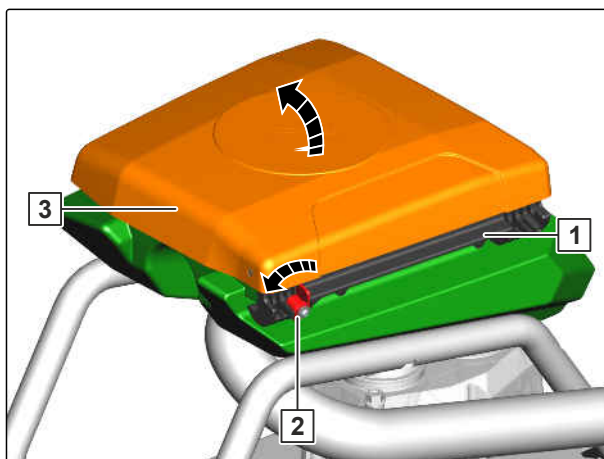


DŮLEŽITÉ

Nebezpečí poškození víka zásobníku při vstupu na něj

Když se víko zásobníku poškodí, je zásobník netěsný. Dávkování je pak chybné.

- Nestoupejte na víko zásobníku.



CMS-I-00008653

1. Otevřete pojistku **2**.
2. Abyste uzávěr odlehčili:
Zatlačte víko zásobníku **3** dolů.
3. Odjistěte uzávěr **1**.

4. Zcela otevřete víko zásobníku **1**.

VAROVÁNÍ Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

5. Naplnění zásobníku osiva

nebo

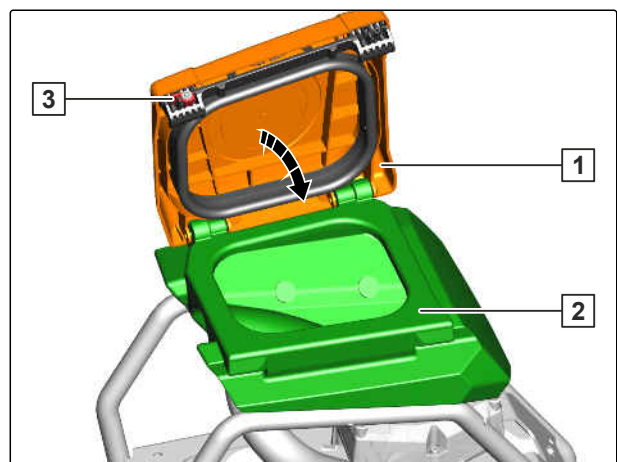
Naložte zachycené zbytkové množství.

6. Očistěte těsnění víka a těsnicí plochu **2**.

7. Zavřete víko zásobníku **1**.

➔ Uzávěr **3** zaklapne.

8. Zavřete pojistku **4**.

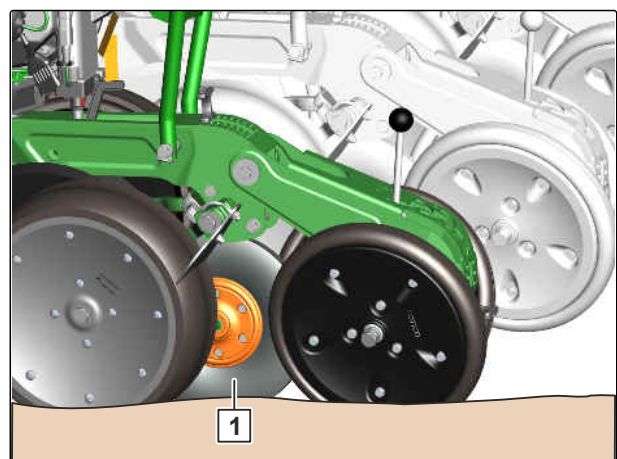


CMS-I-00008654

7.7 Vodorovné vyrovnaní zadního rámu

CMS-T-00012173-C.1

Aby bylo ukládání osiva přesné, musí být stroj vyrovnaný vodorovně. Záchytným kolem **1** lze ve vytvořené brázdě stále otáčet rukou, ale nevychyluje se do strany.



CMS-I-00007970



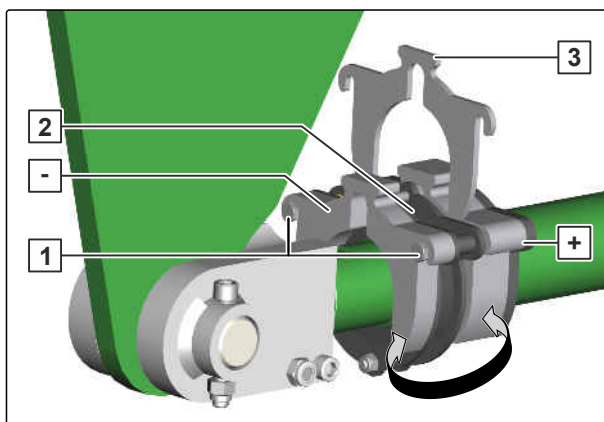
PŘEDPOKLADY

☑ Stroj je složený.

1. Povolte šrouby **1**.
2. *Aby se zadní rám mohl více otočit dolů:*
Namontujte distanční prvky **3** za držák **2**

nebo

aby se zadní rám nemohl otočit tak daleko dolů:
Namontujte distanční prvky před držák
3. utáhněte šrouby.
4. Převezměte nastavení pro protilehlou stranu stroje.
5. Zkontrolujte vodorovné vyrovnění při práci.



CMS-I-00007840

7.8 Použití komfortní hydrauliky pomocí ISOBUS

CMS-T-00002003-A.1



VAROVÁNÍ

Aktivuje se neočekávaná hydraulická funkce

- *Než aktivujete řídicí jednotku traktoru, zkontrolujte zvolenou hydraulickou funkci hydrauliky Komfort.*

Se stejnou řídicí jednotkou traktoru lze se strojem provádět různé hydraulické funkce.

- Viz návod k obsluze ISOBUS "Použití komfortní hydrauliky".

7.9 Nasazení stroje

CMS-T-00012078-A.1

1. rozložte stroj.
2. Vyrovnajte stroj rovnoběžně se zemí.
3. Zapněte ventilátor.

4. Spusťte kypřič stop.
5. *Chcete-li zkontrolovat nastavení stroje:*
vysévejte pracovní rychlostí 30 m a kontrolujte pracovní obraz.

UPOZORNĚNÍ

Se spuštěným nářadím se nesmí projíždět prudké zatáčky.

UPOZORNĚNÍ

Klidový stav stroje, např. po plnění osivem, využijte k vizuální kontrole stroje.

- Hloubka ukládání
- Botky
- Nářadí
- Dávkovače

7.10 Provádění údržbových prací během nasazení

CMS-T-00004193-H.1

Při používání se musí otvor ventilátoru pravidelně čistit.

- *Chcete-li vyčistit ochrannou mřížku nasávání:*
viz strana 170

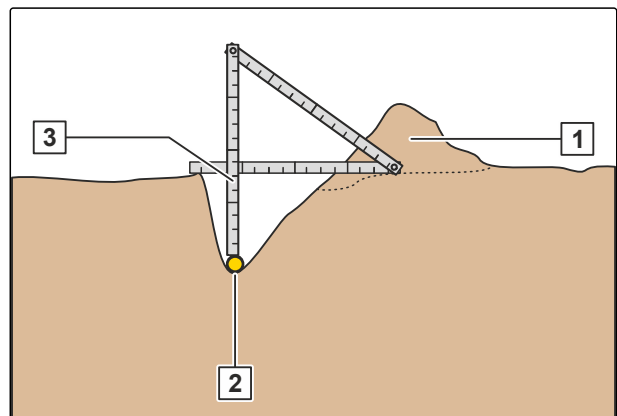
nebo

Chcete-li vyčistit cyklónový odlučovač:
viz strana 170.

7.11 Kontrola hloubky ukládání

CMS-T-00004517-D.1

1. Odstraňte jemnou zeminu **1** nad osivem **2**.
2. Změřte hloubku ukládání **3**.
3. Opět zakryjte osivo jemnou zeminou.
4. Zkontrolujte hloubku ukládání v podélném a příčném směru stroje.

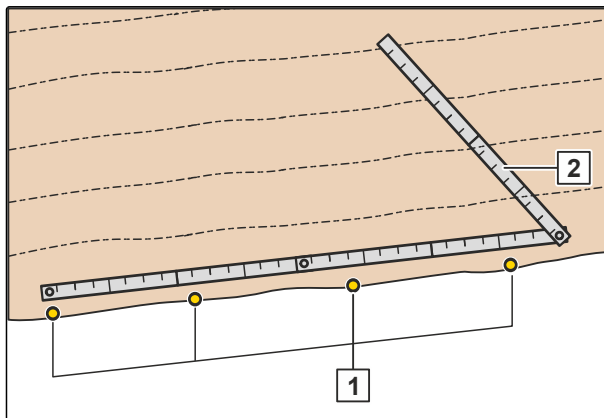


CMS-I-00003257

7.12 Kontrola vzdálenosti zrn

CMS-T-00012307-A.1

Aplikované množství určuje potřebnou vzdálenost zrn. Vzdálenost zrn se nastavuje volbou dávkovacích kotoučů a nastavením otáček dávkovacích kotoučů.



CMS-I-00007922

1. Odstraňte jemnou zeminu nad osivem.
2. Odkryjte 11 zrn **1** v jednom řádku.
3. Pravítkem **2** změřte vzdálenost 10 zrn.
4. Vypočítejte průměrnou vzdálenost zrn.
5. Opět zakryjte osivo jemnou zeminou.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.13 Použití multifunkčního testeru

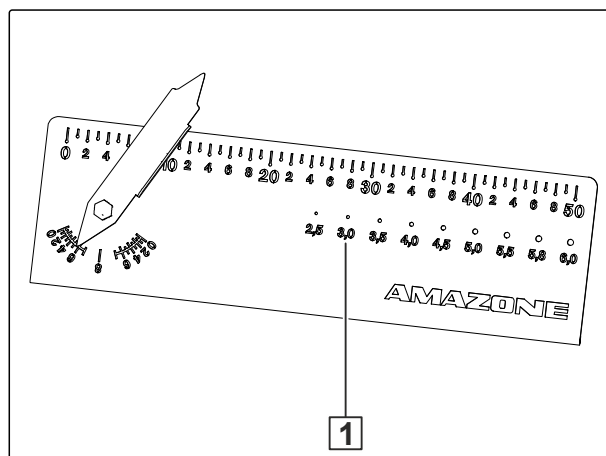
CMS-T-00005293-D.1

7.13.1 Zjištění velikosti zrna

CMS-T-00001888-D.1

Pomocí multifunkčního testeru lze zjistit velikost zrna osiva.

1. Položte osivo na porovnávací otvory **1**.
2. Když leží osivo volně na porovnávacím otvoru, odečtete průměr otvoru.

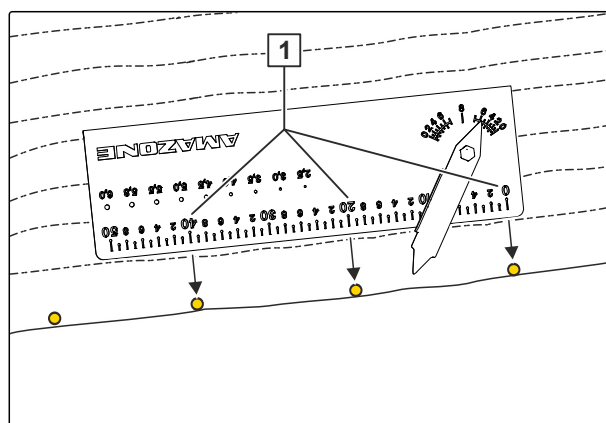


CMS-I-00001217

7.13.2 Kontrola vzdálenosti zrn

Aplikované množství určuje potřebnou vzdálenost zrn. Vzdálenost zrn se nastavuje volbou dávkovacích kotoučů a nastavením otáček dávkovacích kotoučů.

CMS-T-00002354-D.1



CMS-I-00002011

1. Vysévejte 30 m pracovní rychlostí.
2. K odstranění půdy po vrstvách použijte odečítací hranu multifunkčního testeru.
3. Odkryjte 11 zrn v jednom řádku.
4. Položte multifunkční tester vodorovně na zem.
5. Pravítkem **1** změřte vzdálenost 10 zrn.
6. Vypočítejte průměrnou vzdálenost zrn.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

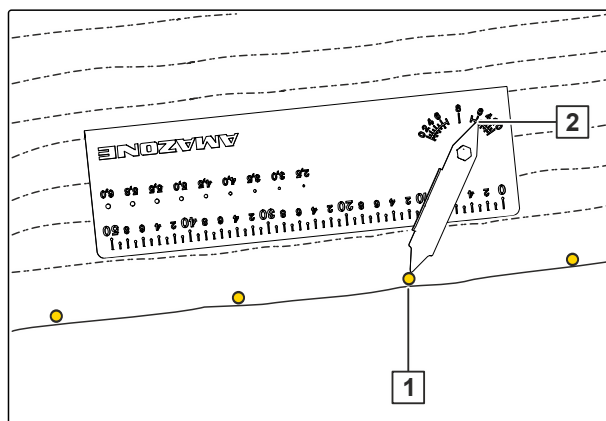
$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.13.3 Kontrola hloubky ukládání

1. Po prvních 30 m zkontrolujte hloubku ukládání osiva:
Pomocí multifunkčního testeru odkryjte zrna na více místech.
2. K odstranění půdy po vrstvách použijte odečítací hranu multifunkčního testeru.
3. Položte multifunkční tester vodorovně na zem.
4. Nastavte ručičku **1** na zrno osiva.
5. Na stupnici **2** odečtěte hloubku ukládání.



CMS-T-00002411-E.1

CMS-I-00002010

7.14 Použití přesuvného kolejového řádku

CMS-T-00005493-C.1



PŘEDPOKLADY

- ☑ Ventilátor běží

1. Chcete-li nastavit šířku kolejového řádku na kultivační nářadí:
Viz "Nastavení přesuvného kolejového řádku".
2. Chcete-li konfigurovat přesuvný kolejový řádek:
Viz "návod k obsluze softwaru ISOBUS" >
"Konfigurace přepínání kolejových řádků".
3. Aby se botky přesunuly:
najeďte se zvednutým strojem na další kolejový řádek.

nebo

když botky nedosáhly koncové polohy:
pomalu se rozjeďte s nasazeným strojem.

7.15 Otáčení na souvrati

CMS-T-00012810-A.1

Zvednutí nářadí způsobí zastavení dávkovacího válce v dávkovači. V závislosti na vybavení stroje vypadává při běžícím ventilátoru osivo z botek, dokud se

nevyprázdní dopravní vedení. V případě potřeby lze upravovat časová okna k zvedání a spouštění nářadí.

1. *Chcete-li zabránit hromadění osiva:*
Nastavte na ovládací jednotce traktoru přednost pro pohon ventilátoru.
2. Před obracením zvedněte zadní rám stisknutím "zelené 2" na řídicí jednotce traktoru.
- ➔ V automatickém režimu  se kypřič stop automaticky natočí do přepravní polohy.
3. *Chcete-li zabránit poškození stroje:*
Při otáčení dávejte pozor na překážky.
4. *Když souhlasí směr stroje se směrem jízdy:*
Spust'te zadní rám stisknutím "zelené 1" na řídicí jednotce traktoru.

- ➔ V automatickém režimu  se kypřič stop automaticky natočí do pracovní polohy.

7.16 Vyprázdnění dopravního vedení

CMS-T-00009602-B.1

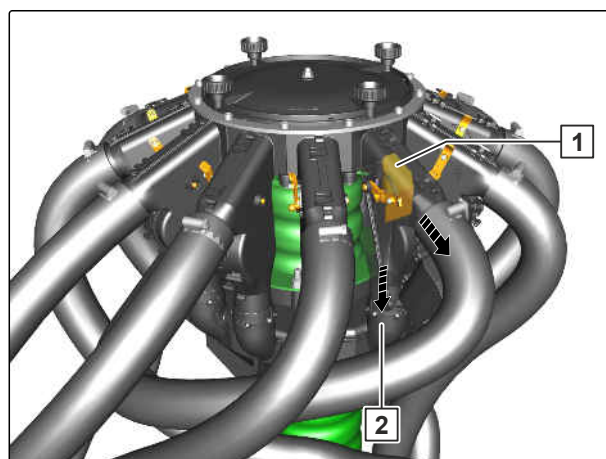


PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj je v pracovní poloze
- ☑ Stroj je v pohybu

Když stroj najíždí na souvrať, zavřou se všechny klapky **1** v segmentové rozdělovací hlavě. Zbývající aplikovaný materiál se udržuje v pohybu prostřednictvím zpětného vedení **2**. Na konci práce se musí dopravní vedení vyprázdnit.

- *Chcete-li vyprázdnit dopravní vedení,* předběžně zastavte dávkovače krátce před koncem poslední jízdní stopy.



CMS-I-00006653

7.17 Vyprázdnění dávkovače

CMS-T-00003326-D.1

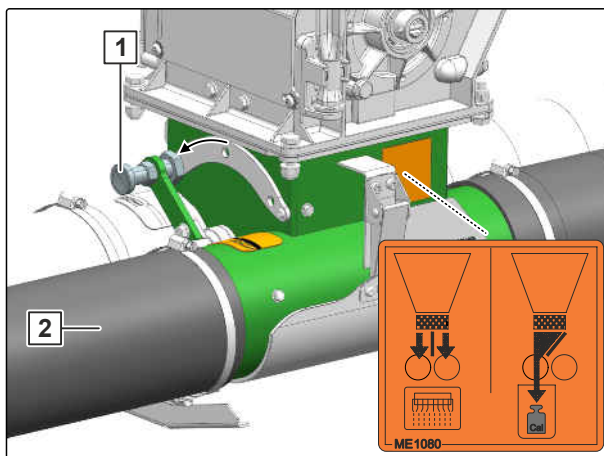


DŮLEŽITÉ

Nebezpečí poškození dávkovacího pohonu v důsledku bobtnání hnojiva nebo klíčení osiva.

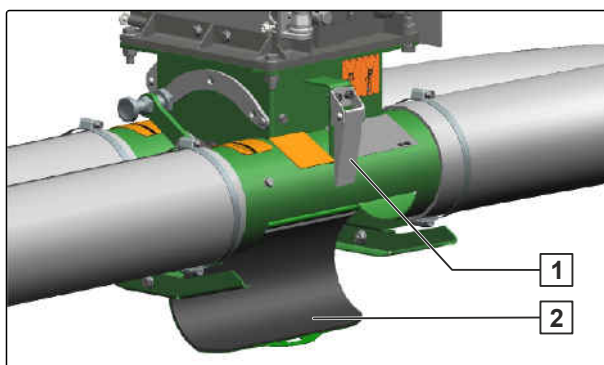
- Po práci dávkovač vyprázdněte.
- Po práci dávkovač vyčistěte.

1. Pokud má stroj dvojité hradítko, aktivujte pákou **1** dopravní vedení **2**.



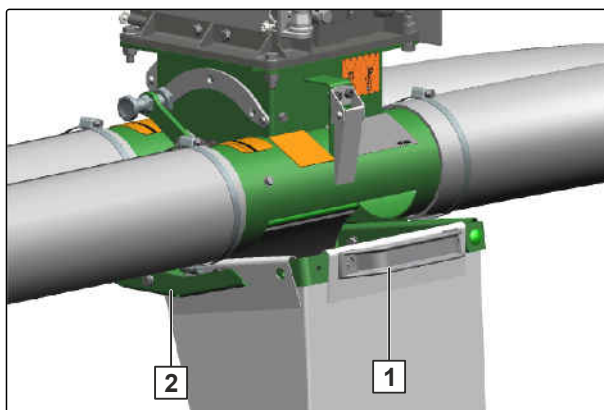
CMS-I-00002542

2. Odjistěte uzavírací páčky **1** na skříni dávkovače.
3. Otevřete kalibrační klapku **2**.



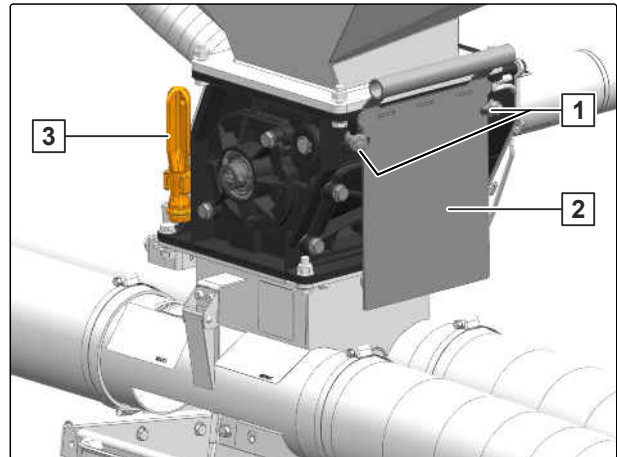
CMS-I-00003654

4. Z odkládací přihrádky vyjměte kalibrační nádobu **1**.
5. Zasuňte kalibrační nádobu pod skříň dávkovače do uložení **2**.



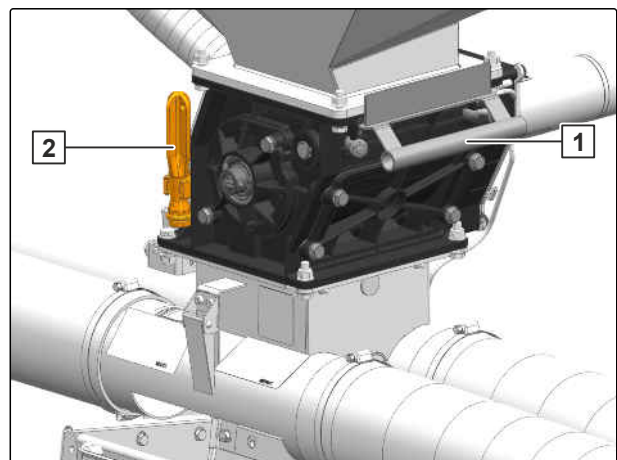
CMS-I-00003653

6. Uvolněte šrouby **1** klíčem na šrouby **3**.
7. Natočte šrouby na stranu.
8. Vytáhněte uzavírací šoupátko **2** z parkovací polohy.



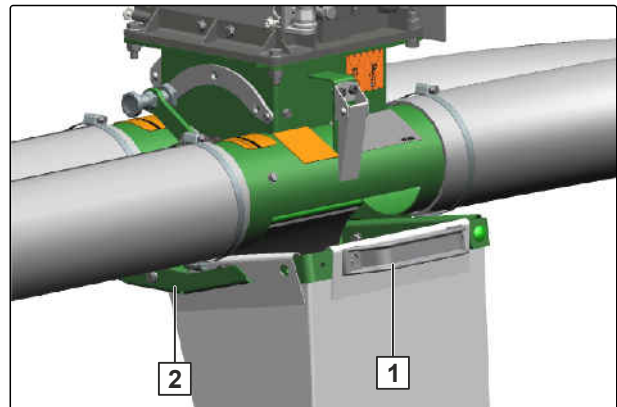
CMS-I-00002503

9. Zasuňte uzavírací šoupátko **1** do skříně dávkovače.
10. Uložte klíč na šrouby do držáku **2**.
11. *Chcete-li vyprázdnit dávkovač a dávkovací válec,*
viz návod k obsluze softwaru ISOBUS
"Vyprázdnění".



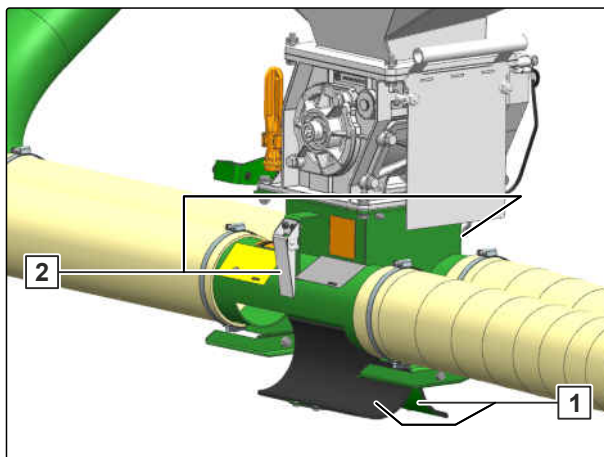
CMS-I-00003650

12. Vyjměte kalibrační nádobu **1** z uložení **2**.
13. Vyprázdněte kalibrační nádobu.
14. Zaparkujte kalibrační nádobu do odkládací přihrádky.



CMS-I-00003653

15. Odjistěte všechny uzavírací páčky **2** na skříni dávkovače.
16. *Chcete-li zabránit hromadění vlhkosti,*
Otevřete všechny kalibrační klapky **1**.



CMS-I-00003686

Odstraňování poruch

8

CMS-T-00008628-D.1

Chyba	Příčina	Řešení
Osvětlení k jízdě po silnici vykazuje chybnou funkci.	Poškozený světelný zdroj nebo přívodní kabel osvětlení.	▶ Vyměňte světelný zdroj. ▶ Vyměňte přívodní kabel světél.
Kvůli malému množství osiva v oddělování zrn vzniknou vynechaná místa.	Tvar zrn nebo mořidlo může vést k tomu, že se osivo špatně dopravuje.	▶ viz strana 133
Vyskytují se vyšší nároky na čištění optických čidel.	Mastek v osivu zkracuje interval čištění optických čidel.	▶ Vyčistěte optická čidla.
Osivo se nezachytává a vyskakuje z brázdy.	Osivo se odráží od záchytného kola nebo od secí brázdy.	▶ viz strana 133
Na ovládacím terminálu se zobrazuje chyba aplikovaného množství.	Dávkovací kanálek je ucpaný.	▶ viz strana 134
Na ovládacím terminálu se zobrazuje chyba rychlosti.	Zkontrolujte rozměr mezery na indukčním snímači. Závada na mechanickém pohonu.	▶ Nastavte vzdálenost mezi indukčním snímačem a impulzovým kolem na 1–2 mm.
Přítlačná kola zablokovaná.	Mezi přítlačnými koly jsou vzpříčené hroudy nebo kameny.	▶ viz strana 134
Blokování vodicích kol nastavení hloubky.	Mezi kráječemi kotouči a vodicími koly nastavení hloubky s uzavřeným ráfkem ulpívá půda.	▶ viz strana 135
	Na otevřeném ráfku se zachytávají organické zbytky.	▶ viz strana 135
Elektrické pohony se nerozběhnou nebo rozběhnou v nesprávnou dobu.	Spínací body snímače pracovní polohy jsou chybné.	▶ <i>Konfigurace snímače pracovní polohy viz "Konfigurace snímače pracovní polohy".</i>
Osvětlení k jízdě po silnici vykazuje chybnou funkci.	Poškozený světelný zdroj nebo přívodní kabel osvětlení.	▶ Vyměňte světelný zdroj. ▶ Vyměňte přívodní kabel světél.
Zastavení elektrických pohonů	Pojistka elektrického pohonu je vadná.	▶ viz strana 135

Chyba	Příčina	Řešení
Vzdálenosti zrn jsou větší než nastavená požadovaná hodnota.	Příliš vysoký prokluz hnacích kol.	► <i>Konfigurace snímače pracovní polohy</i> viz "Konfigurace snímače pracovní polohy".
	Příliš vysoký prokluz hnacích kol.	► <i>Konfigurace snímače pracovní polohy</i> viz "Konfigurace snímače pracovní polohy".
Kolísání otáček hydraulického pohonu.	Dochází ke kolísání otáček hydraulického pohonu.	► Obráťte se na odborný servis.
Příliš vysoká hladina v oddělovací skříni.	Kartáče plnicí uzávěry jsou opotřebené.	► viz strana 137
Secí brázda je nestabilní nebo nedrží tvar.	Tvarovač brázdy je opotřebený.	► <i>Chcete-li tvarovač brázdy vyměnit,</i> viz "Výměna tvarovače brázdy".
Přerušená doprava osiva	Když je odebírací jednotka znečištěná, má to vliv na proud vzduchu. Když je podávací jednotka zablokovaná, není do oddělování dopravováno žádné osivo.	► viz strana 137
	Když je dopravní vedení zablokované, není do oddělování dopravováno žádné osivo.	► viz strana 138
	Když je podávací jednotka zablokovaná, není do oddělování dopravováno žádné osivo.	► viz strana 138
Chybná regulace otáček u dopravního ventilátoru	Regulační ventil průtoku nemůže volně pracovat	► viz strana 140
	Vypadl signál nebo akční člen na regulačním ventilu průtoku	► viz strana 140
Zbytky v dopravním vedení hnojiva	Hnojivo lze dopravovat jen obtížně.	► viz strana 141
Blokování v dávkovacím kanálu	Osivo je příliš velké nebo příliš špatně teče.	► viz strana 141

Vynechaná místa kvůli malému množství osiva v oddělování zrn

CMS-T-00002346-B.1



UPOZORNĚNÍ

Mastek v osivu zkracuje interval čištění optických čidel.

Nepoužívejte grafit. Grafit zhoršuje funkci optických čidel.

1. Zkontrolujte polohu zavíracího šoupátka.
2. *Chcete-li zlepšit kluzné vlastnosti osiva:*
smíchejte 1,6 g mastku s 1 kg osiva

nebo

smíchejte 500 g mastku se 40 jednotkami na 50 000 zrn.

Osivo se nezachytává a vyskakuje z brázdy

CMS-T-00002347-C.1

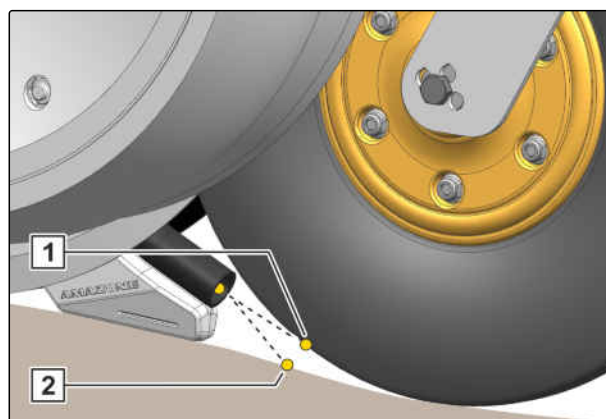


UPOZORNĚNÍ

Pokud osivo naráží na záchytné kolo **1** nebo na secí brázdu **2**, nebude bezpečně zachyceno. Nastavit lze polohu záchytného přitlačného kola.

Polohu záchytného kola musí nastavit vyškolený odborný personál.

- Obrat'te se na odborný servis.

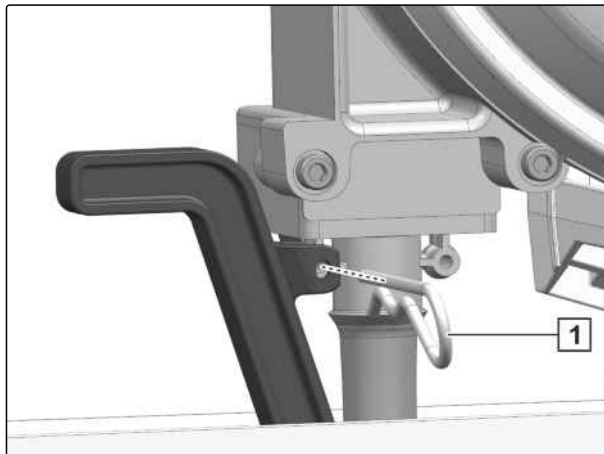


CMS-I-00001925

Na ovládacím terminálu se zobrazuje chyba aplikovaného množství

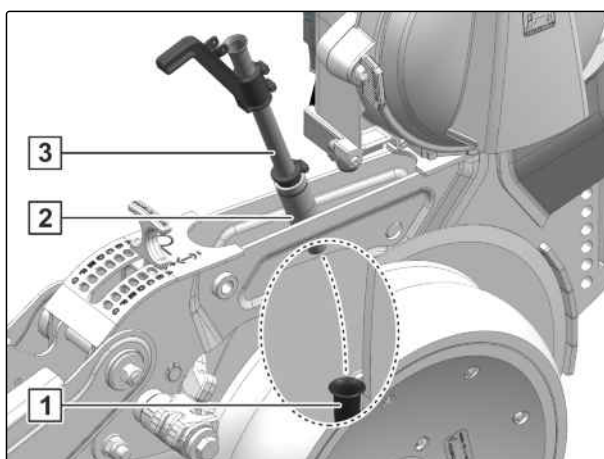
CMS-T-00002348-C.1

1. Vyměňte pružinovou závlačku **1**.



CMS-I-00003814

2. Zatlačte dávkovací kanálek **3** dolů proti pružnému prvku **2**.
3. Vyměňte dávkovací kanálek nahoru.
4. Vyčistěte dávkovací kanálek.
5. Namontujte trubkovou výpust **1**.
6. Zajistěte dávkovací kanálek pružinovou závlačkou.



CMS-I-00003815

Přítlačná kola zablokovaná

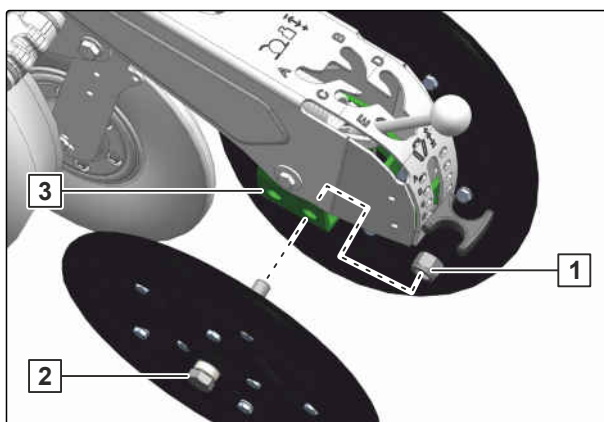
CMS-T-00002373-B.1



UPOZORNĚNÍ

Ve spojení s kotoučovými zahrnovači není možná montáž s přesazením.

1. Povolte a odstraňte matici **1**.
2. Demontujte přítlačné kolo.
3. *Ke zvětšení průchodu mezi přítlačnými koly namontujte přítlačné kolo s přesazením.*
4. Pomocí šroubu **2** namontujte přítlačné kolo do otvoru **3**.
5. Našroubujte matici a utáhněte ji.



CMS-I-00002041

Blokování vodicích kol nastavení hloubky

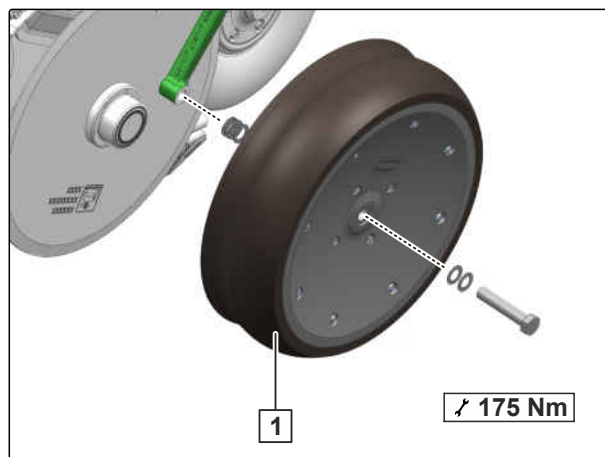
CMS-T-00007530-C.1

Mezi krájecími kotouči a vodicími koly nastavení hloubky s uzavřeným ráfkem ulpívá půda.

- Vodicí kola nastavení hloubky **1** demontujte a vyčistěte

nebo

když převládající pracovní podmínky neumožňují trvalé nasazení stroje:
nahraďte vodicí kola nastavení hloubky s uzavřeným ráfkem vodicími koly nastavení hloubky s otevřeným ráfkem.



CMS-I-00005302

Na otevřeném ráfku se zachytávají organické zbytky.

- Vodicí kola nastavení hloubky vyčistěte

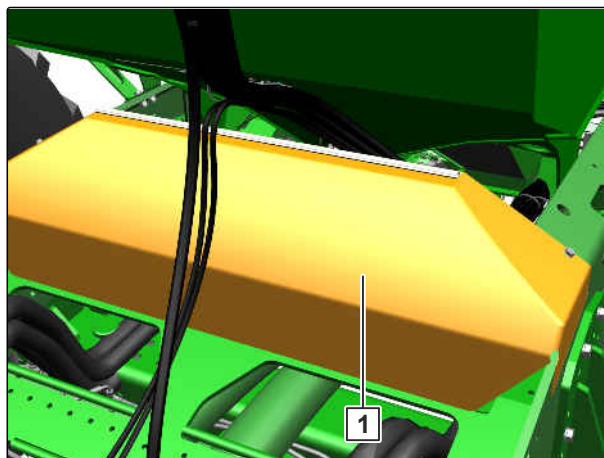
nebo

když převládající pracovní podmínky neumožňují trvalé nasazení stroje:
nahraďte vodicí kola nastavení hloubky s otevřeným ráfkem vodicími koly nastavení hloubky s uzavřeným ráfkem.

Zastavení elektrických pohonů

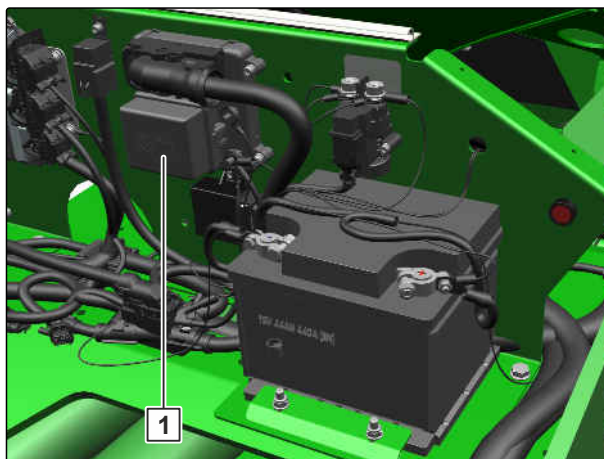
CMS-T-00009709-B.1

1. Vyčistěte oddělování.
2. Zkontrolujte snadný chod dávkovacího kotouče.
3. *Chcete-li zkontrolovat pojistky,* odstraňte kryt elektroniky.



CMS-I-00006687

Označení	Typ	Osazení	Jištěná funkce
F0	Midi	150 A	Hlavní pojistka
F1	MAXI	25 A	Rozšíření 1, pracovní počítač
F2	MAXI	50 A	Napájení UDE
F3	ATO	10 A	Řádek 9–12
F4	ATO	10 A	volno
F5	ATO	10 A	Řádek 13–16
F6	ATO	10 A	volno
F7	ATO	10 A	volno
F8	ATO	10 A	volno
F9	ATO	10 A	volno
F10	ATO	10 A	Řádek 1–4
F11	ATO	10 A	0 V-E základní počítač
F12	ATO	10 A	0 V-E JPT 16
F13	ATO	10 A	volno
F14	ATO	10 A	volno
F15	ATO	10 A	volno
F16	ATO	10 A	Segmentov á rozdělovací hlava
F17	ATO	10 A	Segmentov á rozdělovací hlava
F18	ATO	10 A	Řádek 5–8
F19	MAXI	25 A	Rozšíření



CMS-I-00006688

4. Vyměňte vadnou pojistku.

Příliš vysoká hladina v oddělovací skříni

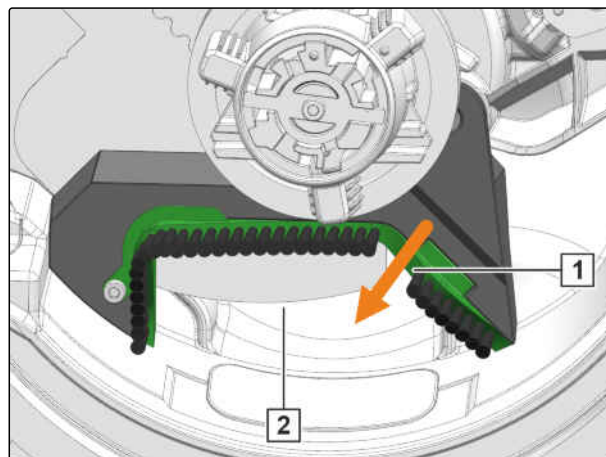
CMS-T-00008170-A.1

Škrabka uvolňuje přebytečné osivo z dávkovacího kotouče. Pokud jsou kartáče plnicí uzávěry opotřebované, osivo neproudí zpět do zásobního prostoru **2** uvnitř plnicí uzávěry.

- *Chcete-li vyměnit plnicí uzávěru, viz "Výměna dávkovacího kotouče"*

nebo

obraťte se na odborný servis.



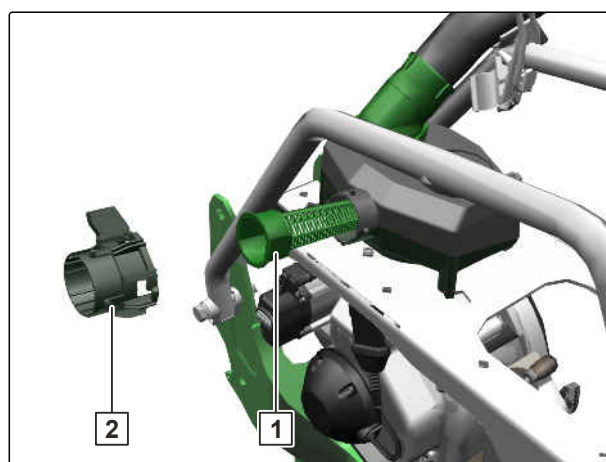
CMS-I-00005635

Přerušená doprava osiva

CMS-T-00009639-B.1

Když je odebírací jednotka znečištěná, má to vliv na proud vzduchu. Když je podávací jednotky zablokovaná, není do oddělování dopravováno žádné osivo.

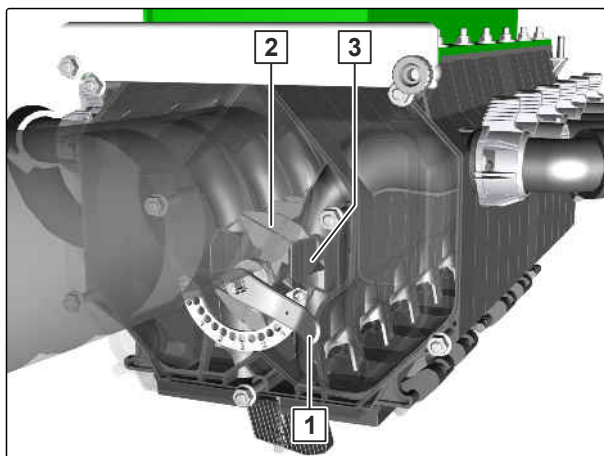
1. Deaktivujte všechny ventilátory.
 2. Demontujte kryt **2**.
- ➔ Dejte pozor na těsnění v krytu.
3. Vyjměte sítko **1**.
 4. Vyčistěte sítko kartáčem.
 5. Vložte sítko do odebírací jednotky.
 6. Namontujte kryt.



CMS-I-00006649

Když je dopravní vedení zablokované, není do oddělování dopravováno žádné osivo.

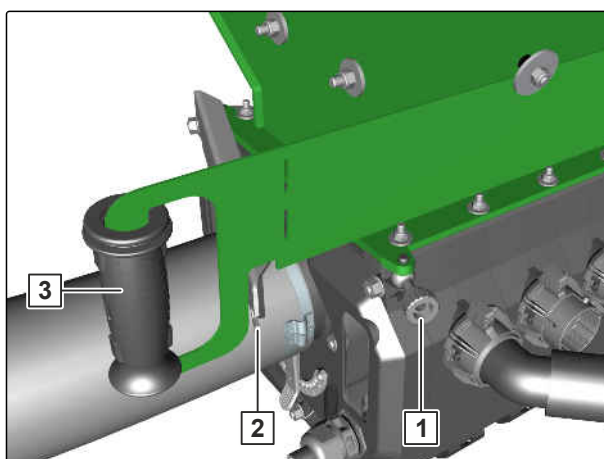
1. Nastavte tlakový rozdíl na 40 mbar.
2. Uvedte nastavovací páku **1** do polohy 0.
- ➔ Řídící klapky **2** uvolňují obtok **3**.
- ➔ Osivo je dopravováno do oddělování.
3. *Když oddělování nemůže přijmout dostatek osiva, aby se odstranilo ucpání, vyprázdněte oddělování.*
4. Opakujte vyplachování, dokud se neodstraní ucpání v dopravním vedení.



CMS-I-00006670

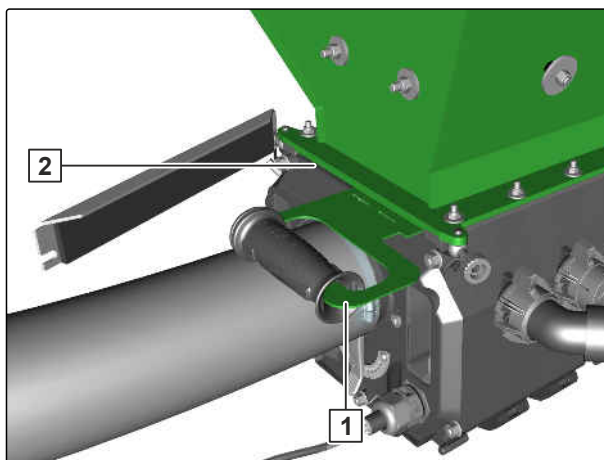
Když je podávací jednotka zablokovaná, není do oddělování dopravováno žádné osivo.

1. Deaktivujte všechny ventilátory.
2. Povolte šroub s rýhovanou hlavou **1** a otočte na stranu.
3. Vytáhněte uzavírací šoupátko **3** z parkovací polohy.
- ➔ Krypt **2** se otevře.



CMS-I-00006662

4. Zasuňte uzavírací šoupátko **1** do podávací jednotky osiva **2**.
- ➔ Přívod osiva je pro požadovanou stranu přerušen.



CMS-I-00006663

5. Otočte páku **1**, aby uzávěr zaskočil do drážky **5**.

➔ Požadovaná vyprazdňovací klapka **2** zůstává uzavřená.

6. Otočte páku **3** do střední polohy.

➔ Vyprazdňovací klapka **4** se otočí dolů.

➔ Osivo v podávací jednotce se vysype.

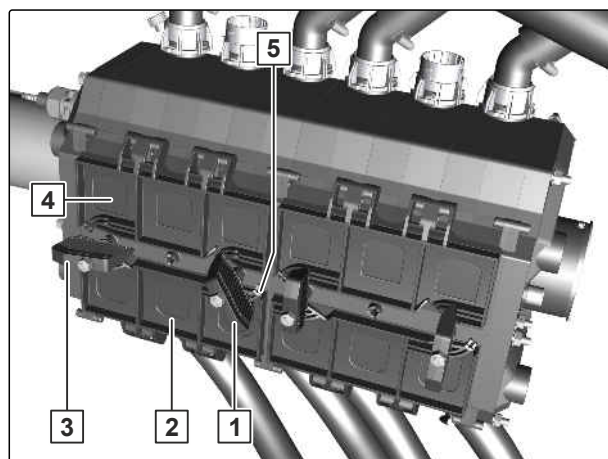
7. Zachyťte osivo vhodnou pomůckou.

8. Vyčistěte podávací jednotku.

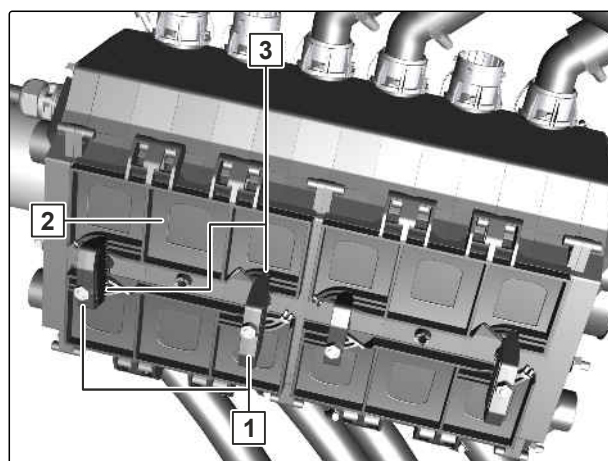
9. *Když je podávací jednotka vyčištěná,* otočte vyprazdňovací klapku **2** dolů.

10. Otočte páku **1**, aby uzávěry zaskočily do drážky **3**.

11. *Když jsou další podávací jednotky zablokovány,* opakujte čištění.



CMS-I-00006671

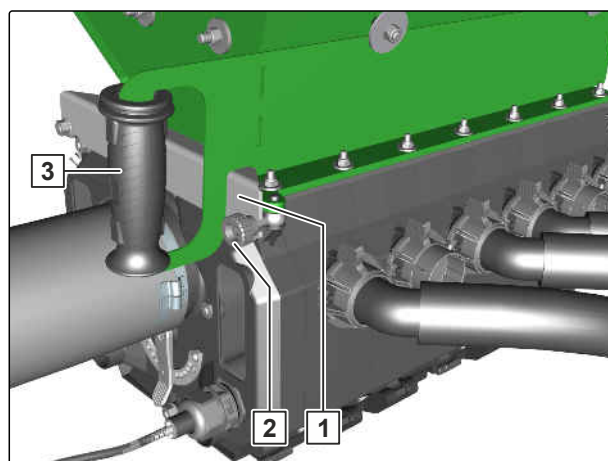


CMS-I-00006673

12. Zavřete kryt **1**.

13. Otočte šroub s rýhovanou hlavou **2** před kryt a utáhněte.

14. Uved'te uzavírací šoupátko **3** do parkovací polohy.



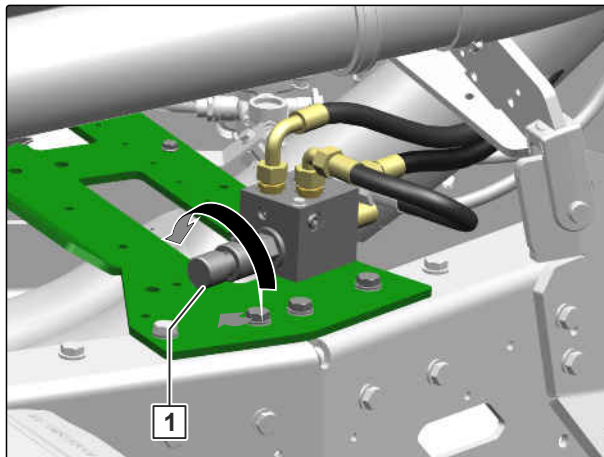
CMS-I-00006664

Chybná regulace otáček u dopravního ventilátoru

CMS-T-00012967-A.1

Regulační ventil průtoku nemůže volně pracovat

- Aby mohl regulační ventil průtoku v automatickém režimu neomezeně pracovat: Otáčejte šroubem s rýhovanou hlavou **1** na doraz proti směru hodinových ručiček.



CMS-I-00008248

Vypadl signál nebo akční člen na regulačním ventilu průtoku

Pro pohon dopravního ventilátoru potřebuje Precea 9000-TCC nejméně 55 l/min a Precea 12000-TCC 65 l/min.

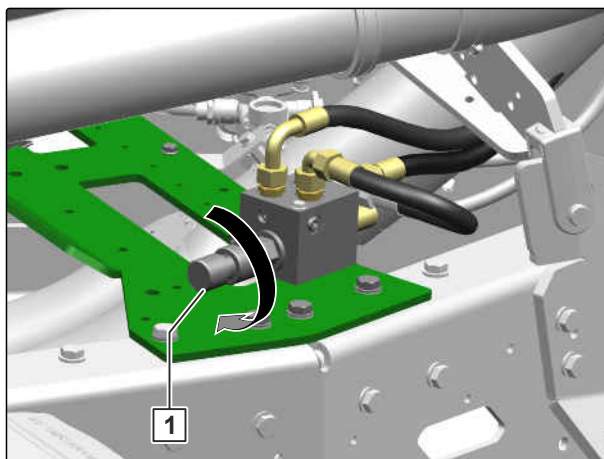
1. Aby mohla palubní hydraulika dodávat dostatek oleje:

Nastavte otáčky vývodového hřídele traktoru mezi 700 1/min a 1.000 1/min

nebo

U strojů bez palubní hydrauliky:

Nastavte řídicí jednotkou traktoru na požadovanou hodnotu.



CMS-I-00008242

2. Otáčejte šroubem s rýhovanou hlavou **1** na doraz proti směru hodinových ručiček.
3. *Chcete-li nastavit otáčky ručně:*
Otáčejte šroubem s rýhovanou hlavou ve směru hodinových ručiček, dokud není dosažen požadovaný rozdíl tlaků.

Zbytky v dopravním vedení hnojiva

CMS-T-00014714-A.1



PRÁCE V DÍLNĚ

1. Uvolněte matici [1].



UPOZORNĚNÍ

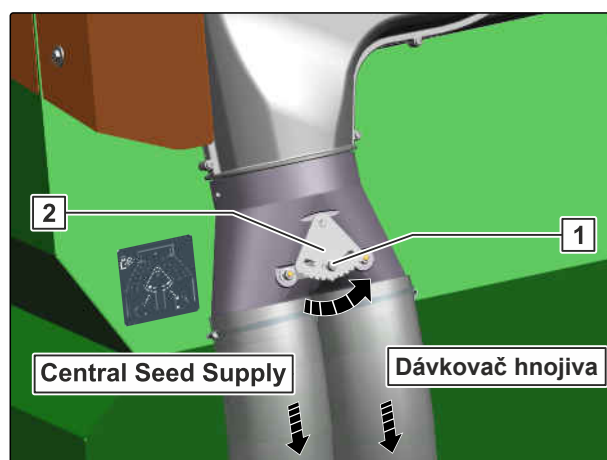
Nastavte rozdělovací klapku vzduchu maximálně 2 stupně od středu.

2. Pro nastavení silnějšího proudu vzduchu v dopravním vedení hnojiva:

Nastavujte rozdělovací klapku vzduchu [2] v krocích k dopravnímu vedení hnojiva.

3. Když je rozdělovací klapka vzduchu nově nastavená:

Zkontrolujte tlak v systému Central Seed Supply.



CMS-I-00009373

Blokování v dávkovacím kanálu

CMS-T-00014766-A.1



UPOZORNĚNÍ

Když se používají větší průměry než zjištěné v kapitole "Zjištění nastavení osiva", může dojít k omezení v podélné distribuci.

- Pro zvýšení bezpečnosti nastřelování:
Namontujte optické čidlo, dávkovací kanál a tvarovač brázdy s větším průměrem.

Odstavení stroje

9

CMS-T-00009750-D.1

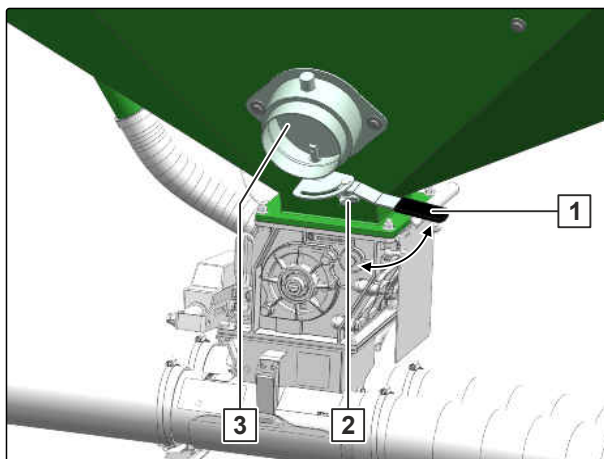
9.1 Vyprázdnění zásobníku

CMS-T-00009767-D.1

9.1.1 vyprázdnění zásobníku hnojiva pomocí rychlého vyprázdnění

CMS-T-00012084-C.1

1. Deaktivujte všechny ventilátory.
2. Povolte šroub s rýhovanou hlavou **2**.
3. Otevřete rychlé vyprázdnění pákou **1**.
- ➔ Otevře se klapka **3**.
4. Zachyťte zbytkové množství do záchytné nádoby.
5. *Když je zásobník vyprázdněný:*
zavřete rychlé vyprázdnění.
6. Utáhněte šroub s rýhovanou hlavou.
7. Ostatní komory zásobníku, pokud se vyskytnou, vyprázdněte stejným způsobem.

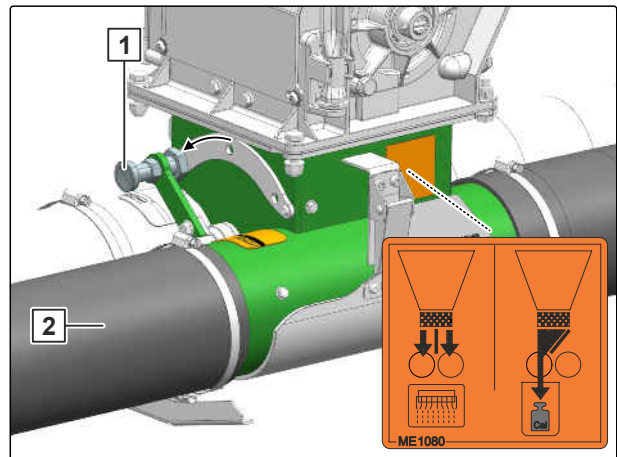


CMS-I-00002473

9.1.2 Vyprázdnění zásobníku hnojiva přes dávkovač

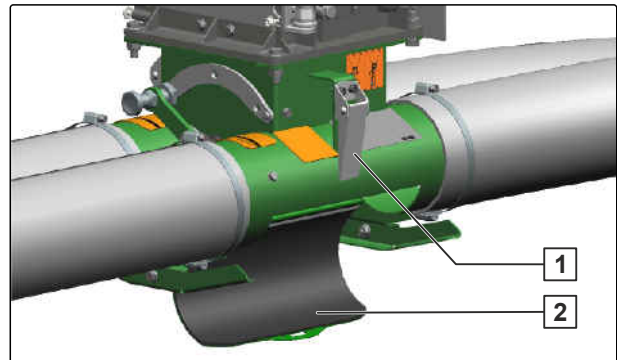
CMS-T-00009474-D.1

1. Deaktivujte všechny ventilátory.
2. *Pokud má stroj dvojité hradítko:*
aktivujte dopravní vedení **2** pákou **1**.



CMS-I-00002542

3. Odjistěte uzávěrací páčky **1** na skříni dávkovače.
4. Otevřete kalibrační klapku **2**.



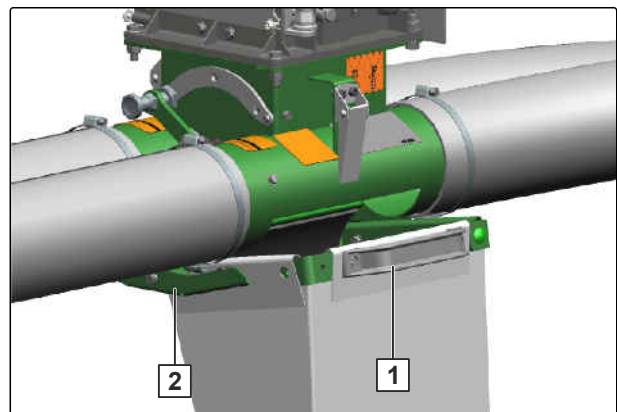
CMS-I-00003654

5. *Když se mají zachytit malá zbytková množství:*
Zasuňte kalibrační nádobu **1** do uložení **2**

nebo

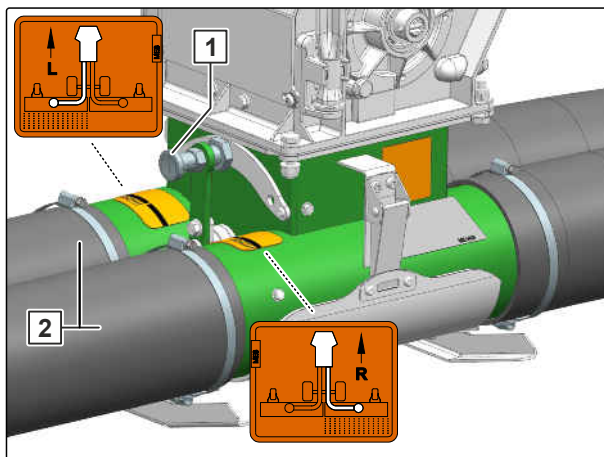
když se mají zachytit větší zbytková množství:
umístěte pod skříň dávkovače vhodnou
záchytnou nádobu.

6. *Chcete-li vyprázdnit zásobník, dávkovač a
dávkovací válec:*
Viz návod k obsluze softwaru ISOBUS
"Vyprázdnění".



CMS-I-00003653

7. *Chcete-li aktivovat obě dopravní vedení:*
Uvedte páku **1** do střední polohy.



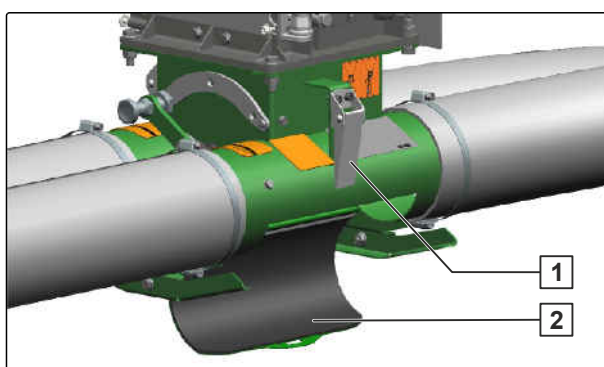
CMS-I-00002543

8. Vyprázdněte kalibrační nádobu.

9. *Pro nové použití:*
Zavřete kalibrační klapku **2**. Uzamkněte uzavírací páčky **1** na skříni dávkovače.

nebo

Pro delší odstavení z provozu:
Nechte kalibrační klapku otevřenou.



CMS-I-00003654

➔ Případný kondenzát může vytéci dolů.

10. Ostatní komory zásobníku, pokud se vyskytují, vyprázdněte stejným způsobem.

9.1.3 Vyprázdnění zásobníku osiva přes podávací jednotku

CMS-T-00009768-C.1



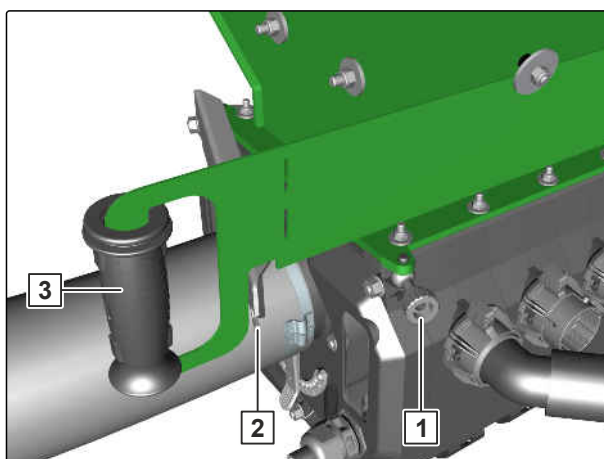
VAROVÁNÍ

Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

1. Deaktivujte všechny ventilátory.
2. Povolte šroub s rýhovanou hlavou **1**. Otočte na stranu.
3. Vytáhněte uzavírací šoupátko **3** z parkovací polohy.

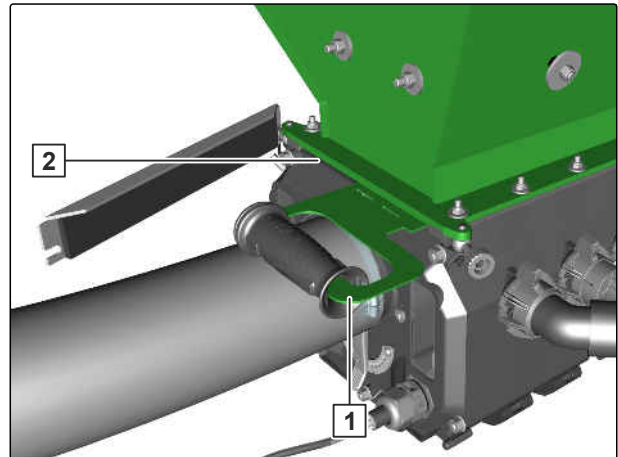
➔ Kryt **2** se otevře.



CMS-I-00006662

4. Zasuňte uzavírací šoupátko **1** do podávací jednotky osiva **2**.

➔ Přívod osiva je pro požadovanou stranu přerušen.



CMS-I-00006663

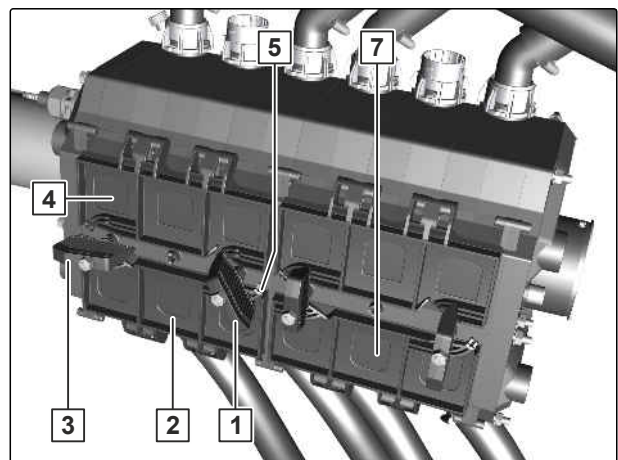
5. Otočte páku **1**, aby uzávěr zaskočil do drážky **5**.

➔ Požadovaná vyprazdňovací klapka **2** zůstává uzavřená.

6. Otočte páku **3** do střední polohy.

➔ Vyprazdňovací klapka **4** se otočí dolů.

➔ Osivo v podávací jednotce osiva se vysype.



CMS-I-00006740

7. Otevřete vyprazdňovací klapku **7**.

➔ Osivo v podávací jednotce osiva se vysype.

8. Zachyťte osivo vhodnou pomůckou.

9. *Chcete-li zásobník vyprázdnit:*
vytáhněte uzavírací šoupátko **1** pomalu z
podávací jednotky osiva **2**.

➔ Osivo v zásobníku se vysype z podávací jednotky osiva.

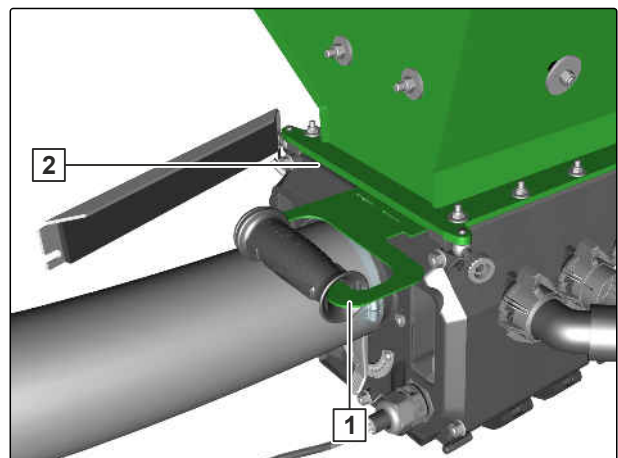
10. Zachyťte osivo vhodnou pomůckou.

11. *Vyjmutí zbytku osiva z odebírací jednotky:*
Otevřete protilehlé vyprazdňovací klapky.

12. Uved'te uzavírací šoupátko do parkovací polohy.

13. Zavřete kryt.

14. Otočte šroub s rýhovanou hlavou před kryt a
utáhněte.



CMS-I-00006663

15. *Pro nové použití:*

Zavřete vyprazdňovací klapky

nebo

Pro delší odstavení z provozu:

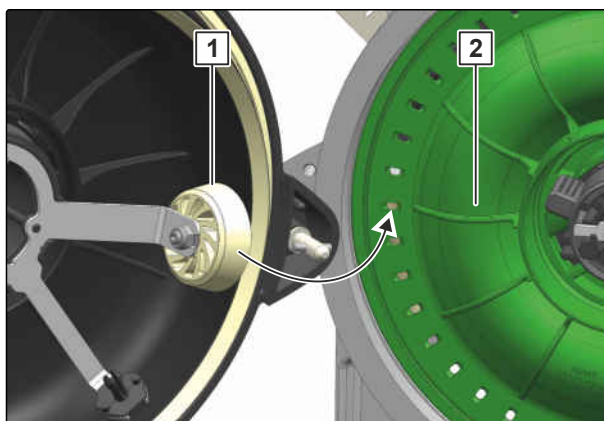
Nechte otevřené vyprazdňovací klapky.

➔ Případný kondenzát může vytéci dolů.

9.2 Odlehčení kladek zakrývajících otvory

CMS-T-00002211-C.1

Aby byl zaručen vystředěný běh kladek zakrývajících otvory **1**, musí se tyto kladky při delším nepoužívání odlehčit. K tomu účelu se ze všech oddělování zrn musí vyjmout dávkovací kotouče **2**.



CMS-I-00002023

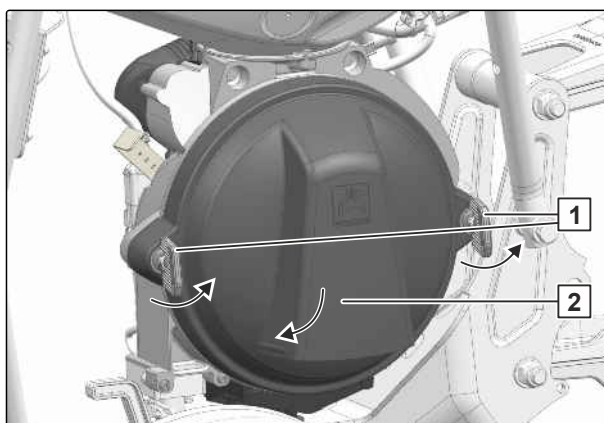


PŘEDPOKLADY

- ✓ Stroj je v pracovní poloze
- ✓ Stroj je připojený k traktoru
- ✓ Traktor a stroj jsou zajištěné

1. Otevřete uzávěry **1**.

2. Sejměte kryt **2**.



CMS-I-00001909

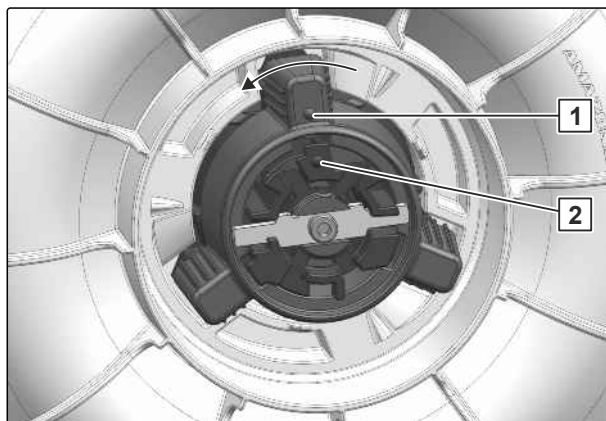


VAROVÁNÍ

Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

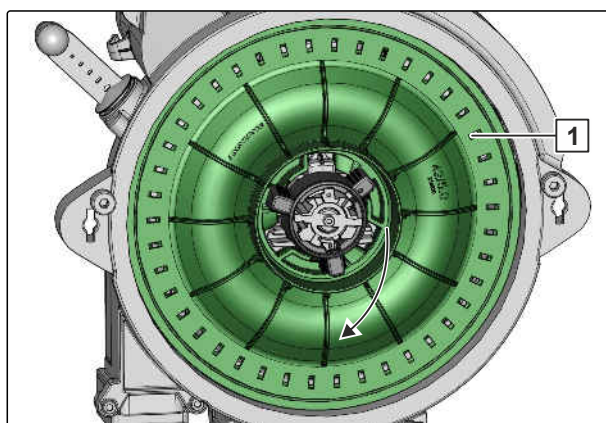
3. Povolte uzávěr **1** tak, aby byly body **2** nad sebou.



CMS-I-00001910

4. Sejměte dávkovací kotouč **1** z náboje pohonu.

5. Uložte dávkovací kotouč v zásobníku osiva.



CMS-I-00001912

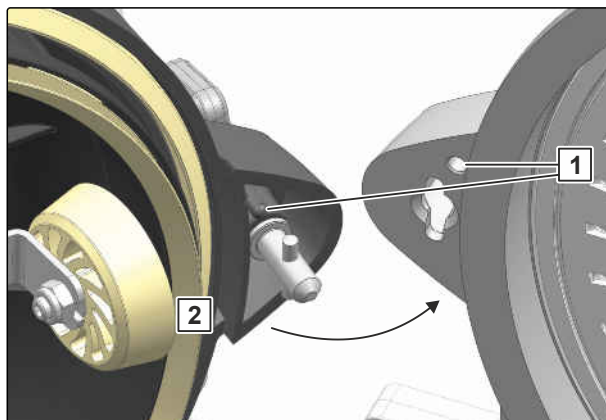
6. Zavřete víko **2**.



UPOZORNĚNÍ

Dejte pozor na vodící kolík **1**.

7. Zavřete uzávěry.

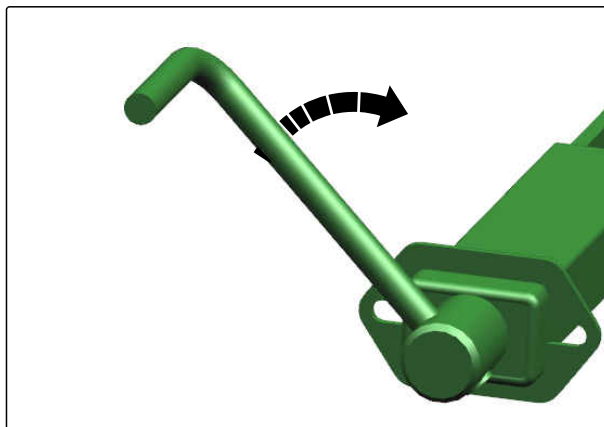


CMS-I-00001913

9.3 Zatažení ruční brzdy

CMS-T-00012112-A.1

- ▶ Otáčejte ruční klikou ve směru hodinových ručiček, dokud se nenapne brzdové lanko.

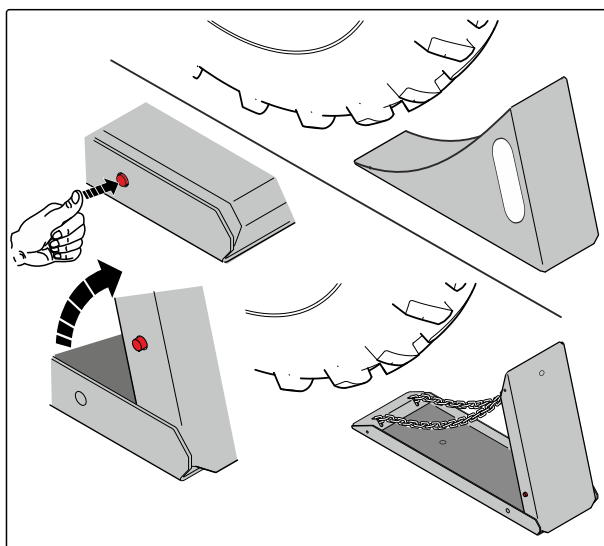


CMS-I-00007857

9.4 Založení zakládacích klínů

CMS-T-00004316-C.1

1. Vyměňte zakládací klíny z držáku.
2. U skládacích zakládacích klínů stiskněte tlačítko a zakládací klín rozložte.
3. Založte zakládací klíny ke kolům.

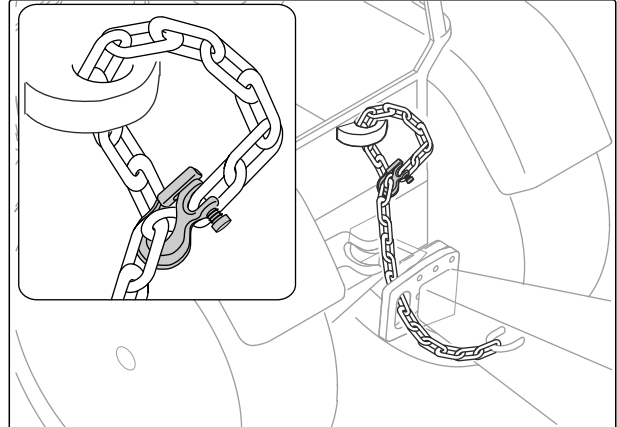


CMS-I-00007809

9.5 Uvolnění zajišťovacího řetězu

CMS-T-00004315-C.1

- Uvolněte zajišťovací řetěz od traktoru.



CMS-I-00007814

9.6 Odpojení dolních ramen závěsu

CMS-T-00011454-C.1

9.6.1 Otočení opěrné nohy dolů

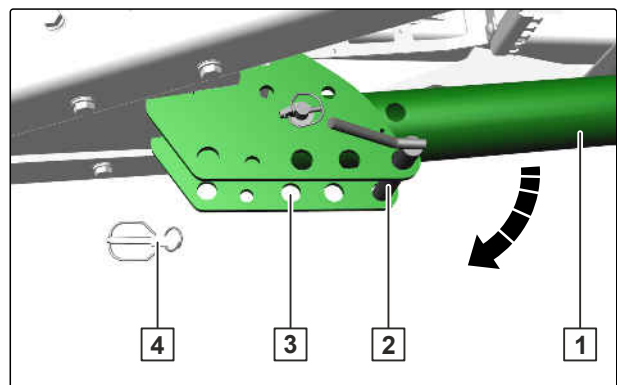
CMS-T-00009209-D.1



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj stojí na vodorovné ploše s pevným podkladem.

1. Vytáhněte sklopnou závlačku z čepu **4**.
2. Vytáhněte čep **2**.
3. Otočte opěrnou nohu **1** dolů.
4. Zasuňte čep otvorem v opěrné noze **3**.
5. Zajistěte čep závlačkou.
6. Spusťte stroj dolními rameny.



CMS-I-00007515

9.6.2 Odpojení dolních ramen traktoru

CMS-T-00004574-G.1

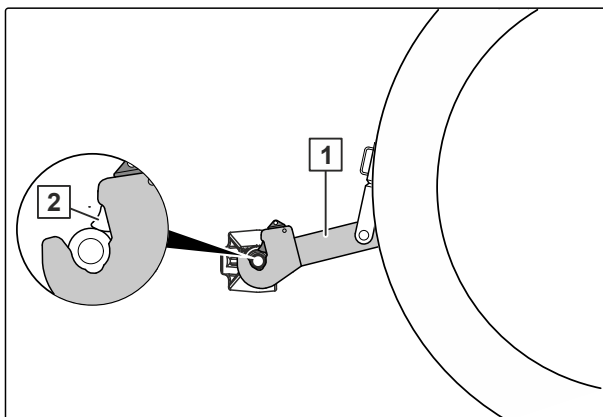
1. Odlehčete dolní ramena traktoru **1**.



UPOZORNĚNÍ

Nechte stroj mírně zvednutý, aby bylo možné uvolnit záchytné háky dolních ramen.

2. Uvolněte záchytný hák dolního **2** ramena.
3. Odpojte dolní ramena traktoru od stroje.



CMS-I-00003346

9.7 Odpojení tažné kulové spojky nebo tažného oka

CMS-T-00011452-B.1

9.7.1 Otočení opěrné nohy dolů

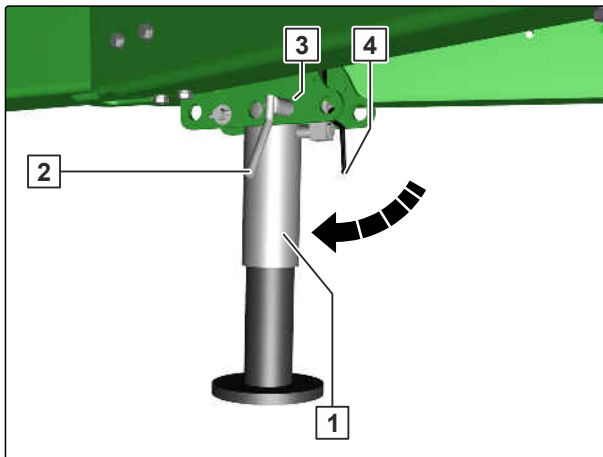
CMS-T-00011453-B.1



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj stojí na vodorovné ploše s pevným podkladem.

1. Vytáhněte sklopnou závlačku z čepu.
2. Vytáhněte čep **2**.
3. Otočte opěrnou nohu **1** dolů.
4. Zastrčte čep do otvoru **3**.
5. Zajistěte čep závlačkou.
6. *Abyste opěrnou nohu vysunuli:*
Na řídicí jednotce traktoru stiskněte "modrou 4".
7. *Abyste opěrnou nohu zajistili v poloze:*
Zavřete uzávěrací kohout **4**.

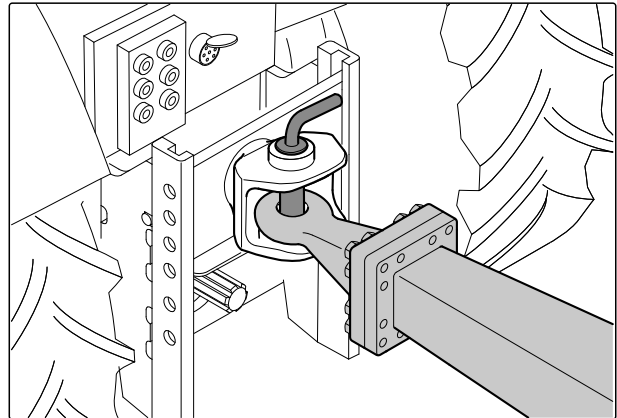


CMS-I-00006319

9.7.2 Odpojení tažného oka

1. Otevřete uzavírací kohout na hydraulické oji.
2. Odlehčete tažné oko stisknutím "žluté" na řídicí jednotce traktoru.
3. Rozpojte tažné oko s tažnou s tažnou vidlicí traktoru.

CMS-T-00004578-B.1

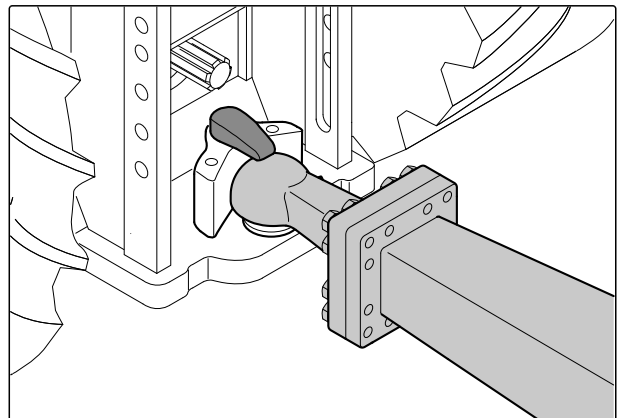


CMS-I-00003557

9.7.3 Odpojení tažné kulové spojky

- *Pro zvednutí tažné kulové spojky z tažné koule:*
Zvedněte hydraulickou oj stisknutím "žluté" na řídicí jednotce traktoru.

CMS-T-00004579-C.1



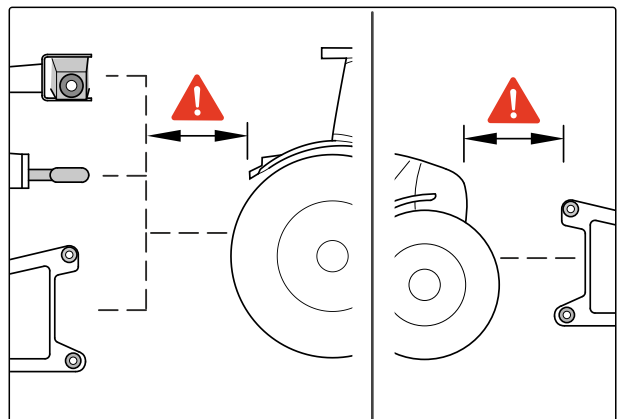
CMS-I-00003558

9.8 Odjetí traktorem od stroje

CMS-T-00005795-D.1

Mezi traktorem a strojem musí vzniknout dostatečné místo, aby bylo možné bez překážek odpojit napájecí vedení.

- Odjedzte traktorem od stroje dostatečně daleko.

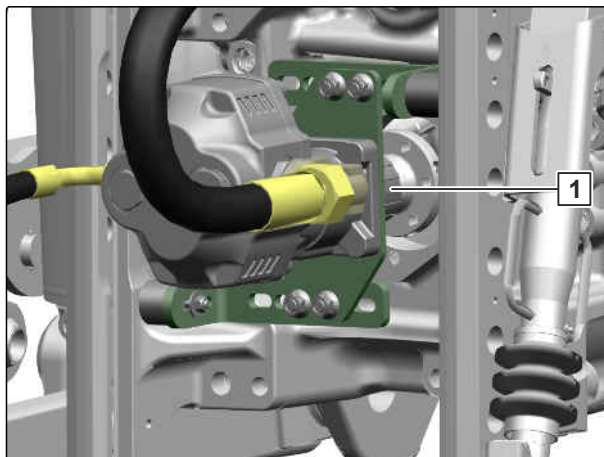


CMS-I-00004045

9.9 Odpojení hydraulického čerpadla

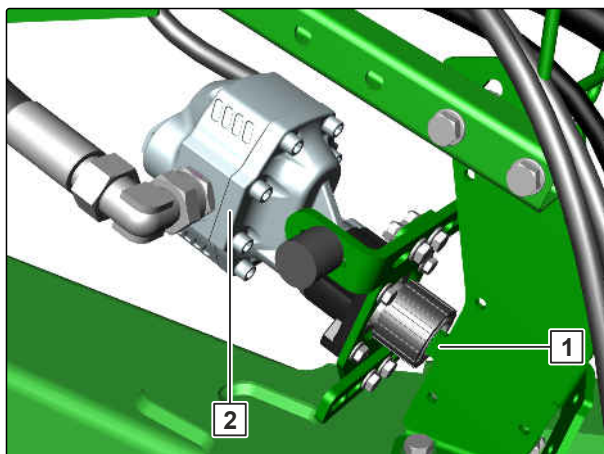
CMS-T-00009779-A.1

1. Stáhněte stahovací objímku. Stáhněte hydraulické čerpadlo **1** z vývodového hřídele traktoru.



CMS-I-00006749

2. Uložte hydraulické čerpadlo **2** do držáku **1**.

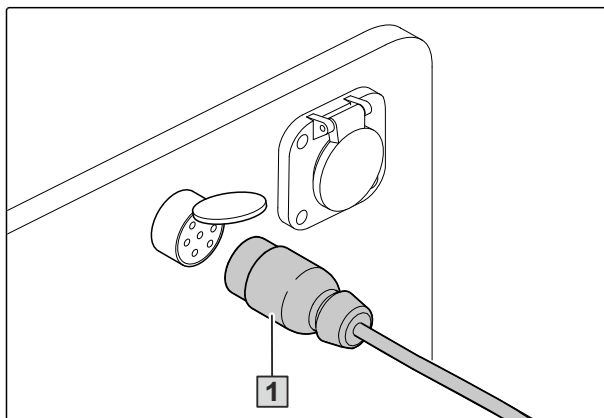


CMS-I-00006751

9.10 Odpojení elektrického napájení

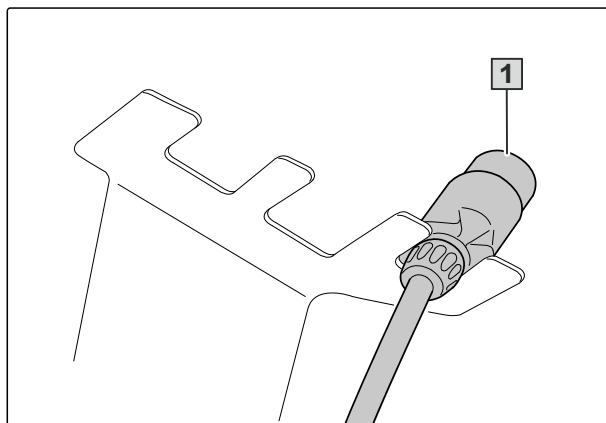
CMS-T-00001402-H.1

1. Odpojte konektor **1** elektrického napájení.



CMS-I-00001048

2. Zavěste zástrčku **1** na skříň na hadice.

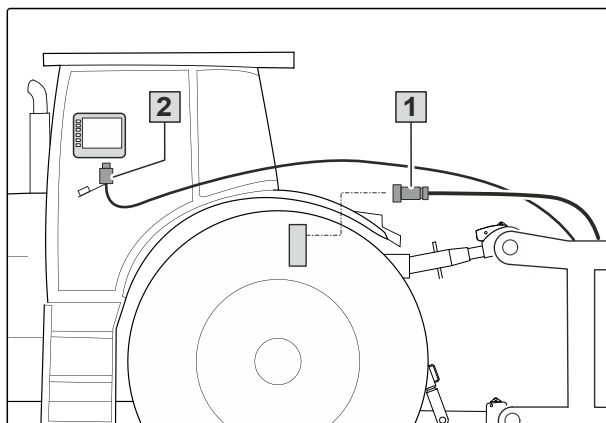


CMS-I-00001248

9.11 Odpojení ISOBUS nebo ovládacího počítače

CMS-T-00006174-D.1

1. Vytáhněte zástrčku kabelu ISOBUS **1** nebo kabelu ovládacího počítače **2**.
2. Chraňte zástrčku prachovou krytkou.
3. Zavěste zástrčku na skříň na hadice.

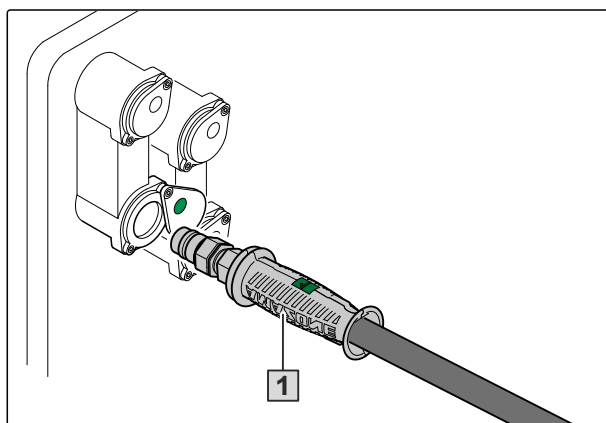


CMS-I-00006891

9.12 Odpojení hydraulických hadic

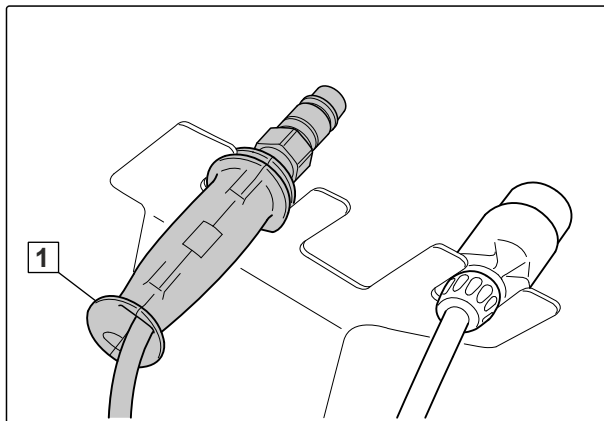
CMS-T-00000277-F.1

1. Zajistěte traktor a stroj.
2. Uvedte ovládací páku na řídicí jednotce traktoru do plovoucí polohy.
3. Odpojte **1** hydraulické hadice.
4. Na hydraulické zásuvky nasadte protiprachové krytky.



CMS-I-00001065

5. Zavěste hydraulické hadice **1** do skříně na hadice.

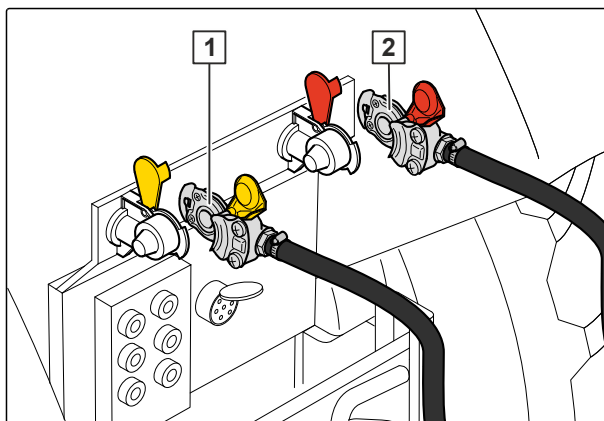


CMS-I-00001250

9.13 Odpojení dvouokruhové pneumatické brzdové soustavy

CMS-T-00004570-D.1

1. Odpojte červenou spojovací hlavici brzdového vedení **2** od traktoru.
2. Zapojte červenou spojovací hlavici do slepé spojky na stroji.
3. Odpojte žlutou spojovací hlavici brzdového vedení **1** od traktoru.
4. Zapojte žlutou spojovací hlavici do slepé spojky na stroji.
5. Zavřete víčka spojovacích hlavíc na traktoru.

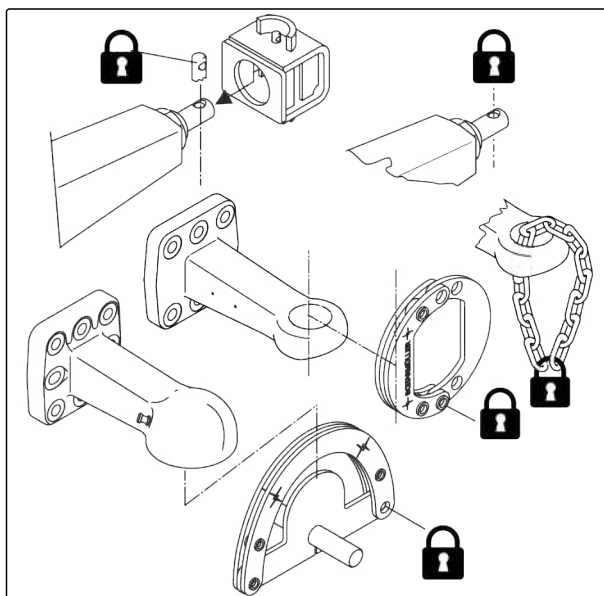


CMS-I-00003559

9.14 Nasazení pojistky proti neoprávněnému použití

CMS-T-00005090-B.1

1. Nasadte pojistku proti neoprávněnému použití na závěsné zařízení.
2. Nasadte visací zámek.



CMS-I-00003534

Údržba a opravy stroje

10

CMS-T-00008627-F.1

10.1 Údržba stroje

CMS-T-00008632-F.1

10.1.1 Plán údržby

po prvním použití	
Kontrola ložisek kol	viz strana 165
Kontrola kol	viz strana 166
Kontrola utahovacího momentu spojení botek	viz strana 166
Kontrola utahovacího momentu skládacího válce	viz strana 167
Kontrola hydraulických hadic	viz strana 168
Kontrola hydraulického oleje	viz strana 188

po prvních 50 provozních hodinách	
Čištění nádrže na mytí rukou	viz strana 186

na závěr sezóny	
Čištění oběžného kola ventilátoru	viz strana 168
Čištění rozdělovací hlavy	viz strana 181
Čištění dopravního vedení	viz strana 182
Čištění olejového chladiče	viz strana 186
Demontáž baterie	viz strana 189

v případě potřeby	
Čištění nádrže na mytí rukou	viz strana 186

denně	
Vypuštění vody ze vzduchojemu	viz strana 179
Kontrola vzduchojemu	viz strana 179

každé 2 roky	
Výměna hydraulického oleje	viz strana 187

každých 12 měsíců	
Kontrola utahovacího momentu spojení botek	viz strana 166
Kontrola utahovacího momentu skládacího válce	viz strana 167

každých 50 provozních hodin	
Kontrola kol	viz strana 166
Kontrola tažné kulové spojky	viz strana 184
Kontrola tažného oka	viz strana 184

každých 100 provozních hodin	
Kontrola hydraulického oleje	viz strana 188

každých 10 provozních hodin / denně	
Čištění ochranné mřížky nasávání	viz strana 170
Čištění cyklónového odlučovače	viz strana 170
Čištění oddělování zrn	viz strana 172
Kontrola čepů spodních ramen	viz strana 185

každých 50 provozních hodin / týdně	
Kontrola hydraulických hadic	viz strana 168

každých 50 provozních hodin / v případě potřeby	
Čištění zásobníku	viz strana 171
Čištění optických čidel	viz strana 174

každých 50 provozních hodin / každé 3 měsíce	
Nastavení pohonu krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC	viz strana 159
Kontrola radlice kypřiče stop	viz strana 178

každých 100 provozních hodin / týdně	
Kontrola těsnění u ventilátoru	viz strana 169

každých 100 provozních hodin / v případě potřeby	
Nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC	viz strana 158
Nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů u botky FerTeC Twin	viz strana 162

každých 100 provozních hodin / každé 3 měsíce	
Kontrola a výměna krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC	viz strana 157
Kontrola a výměna krájecího kotouče na botce FerTeC Twin	viz strana 161
Kontrola a výměna vnitřní škrabky na botce FerTeC Twin	viz strana 162
každých 200 provozních hodin / každé 3 měsíce	
Kontrola ložisek kol	viz strana 165
Čištění filtru vedení stlačeného vzduchu	viz strana 180
Kontrola pneumatické brzdové soustavy	viz strana 183
Kontrola brzdových obložení	viz strana 183
každých 250 provozních hodin / na závěr sezóny	
Kontrola tvarovače brázdy nebo čističe brázdy u secí botky do mulče PreTeC	viz strana 160
Čištění odebírací jednotky	viz strana 163
Čištění podávací jednotky	viz strana 164

10.1.2 Kontrola a výměna krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC

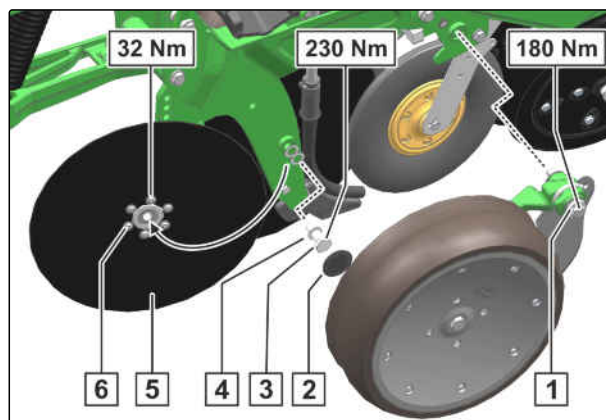
CMS-T-00002375-F.1



INTERVAL

- každých 100 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce

1. Zjistěte průměr krájecího kotouče.
2. *Je-li průměr krájecích kotoučů menší než 360 ml:*
krájecí kotouče vyměňte.
3. Demontujte vodící kolo nastavení hloubky včetně držáku **1**.
4. Sejměte protiprachové krytky **2**.



CMS-I-00002044



UPOZORNĚNÍ

Centrální šrouby mají různé závity:

- pravý centrální šroub má pravý závit
- levý centrální šroub má levý závit

5. Povolte centrální šrouby **3** a odstraňte je.

6. Demontujte opotřebované krájecí kotouče **5**.
7. Povolte a odstraňte šroubové spoje u uložení ložiska **6**.
8. Opotřebované krájecí kotouče nahraďte novými krájecími kotouči.
9. Nasaďte a utáhněte šroubové spoje u uložení ložiska.
10. Namontujte nové krájecí kotouče.
11. *Aby se krájecí kotouče lehce dotýkaly,* nastavte vzdálenost krájecích kotoučů distančními podložkami **4**.
12. Nepotřebné distanční podložky uchyťte centrálním šroubem na protilehlé straně ložiska krájecího kotouče.
13. Nasaďte a utáhněte centrální šroub.
14. Namontujte protiprachové krytky.
15. Namontujte vodící kotouč nastavení hloubky včetně držáku.
16. Nasaďte a utáhněte šroub.

10.1.3 Nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC

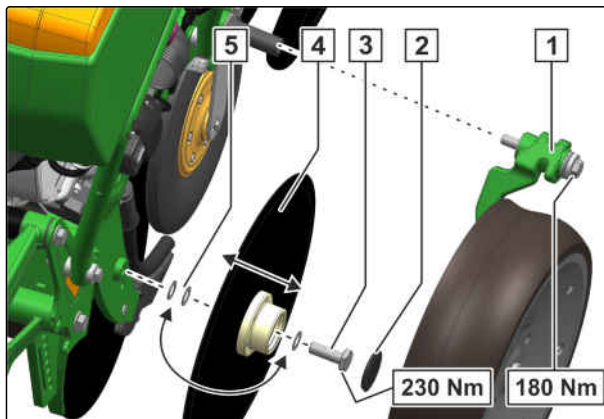
CMS-T-00002376-E.1



INTERVAL

- každých 100 provozních hodin
nebo
v případě potřeby

1. Demontujte vodící kolo nastavení hloubky včetně držáku **1**.
2. Sejměte protiprachové krytky **2**.
3. Povolte centrální šrouby **3** a odstraňte je.



CMS-I-00002017



UPOZORNĚNÍ

Centrální šrouby mají různé závity:

- pravý centrální šroub má pravý závit
- levý centrální šroub má levý závit

4. *Aby se krájecí kotouče lehce dotýkaly,*
podle potřeby distanční podložky **5** vyjměte
nebo

nebo

přidejte.
5. Nepotřebné distanční podložky uchyťte
centrálním šroubem na protilehlé straně ložiska
krájecího kotouče.
6. Nasadte a utáhněte centrální šroub.
7. Namontujte protiprachové krytky.
8. Namontujte vodicí kotouč nastavení hloubky
včetně držáku.

10.1.4 Nastavení pohonu krájecích kotoučů u secí botky do mulče PreTeC

CMS-T-00002377-G.1



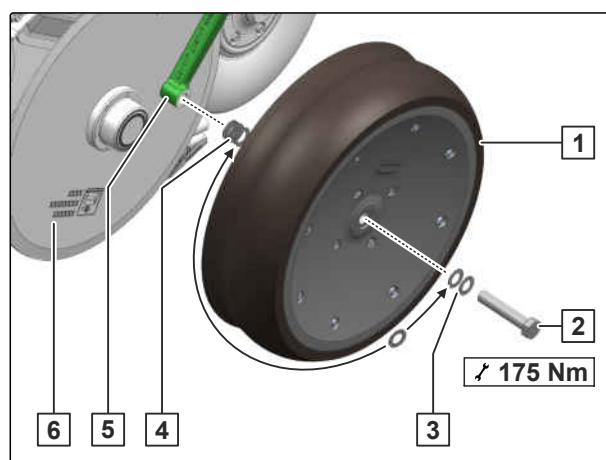
INTERVAL

- každých 50 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce

1. Demontujte šroub **2**.
2. Demontujte vodicí kolo nastavení hloubky **1**.

Vodicí kolo nastavení hloubky pohání otáčením
krájecí kotouč.

3. *Aby se vodicí kolo nastavení hloubky **1** lehce
dotýkalo krájecího kotouče **6**,*
nastavte vzdálenost vodicího kola nastavení
hloubky distančními podložkami **3** a **4**.
4. *Nepotřebné distanční podložky se připevní na
rameno vodicího kola nastavení hloubky **5**.*
Podložky přimontujte šroubem na protilehlé
straně.



CMS-I-00002016

10.1.5 Kontrola tvarovače brázdy nebo čističe brázdy u secí botky do mulče PreTeC

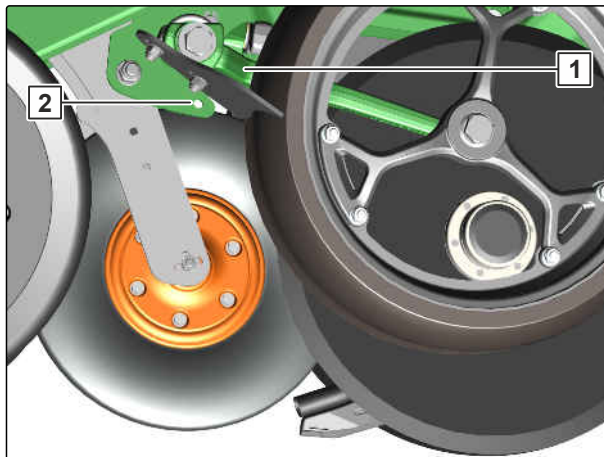
CMS-T-00013233-A.1



INTERVAL

- každých 250 provozních hodin
nebo
na závěr sezóny

- Chcete-li nosná kola **1** ukotvit v horní poloze:
Otočte nosná kola na obou stranách nahoru.
Zajistěte v otvoru **2**.



CMS-I-00009426



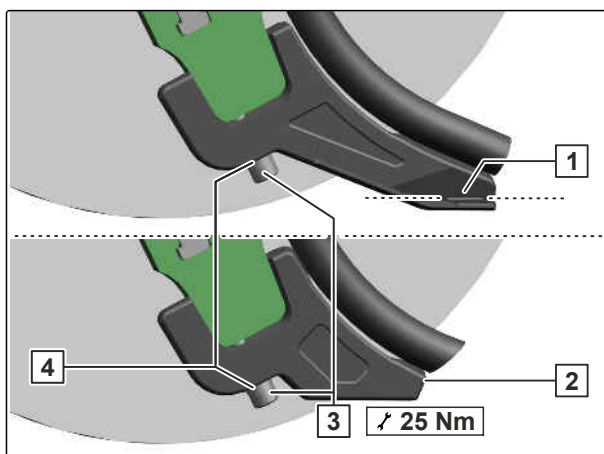
UPOZORNĚNÍ

Pro výměnu tvarovače brázdy nebo čističe brázdy se nemusí demontovat krájecí kotouč.

- Když indikátor **1** již není vidět:
vyměňte tvarovač brázdy

nebo

když je čistič brázdy **2** opotřebovaný až k dávkovacímu kanálu:
vyměňte tvarovač brázdy.



CMS-I-00009428

- Zvedněte stroj.
- Zajistěte traktor a stroj.
- Demontujte šroub **3** a pojistku šroubu **4**.
- Vyměňte tvarovač brázdy nebo čistič brázdy.
- Když je ozubení pojistky šroubu opotřebované:
Vyměňte pojistku šroubu.
- Namontujte a utáhněte šroub a pojistku šroubu.

10.1.6 Kontrola a výměna krájecího kotouče na botce FerTeC Twin

CMS-T-00002379-F.1

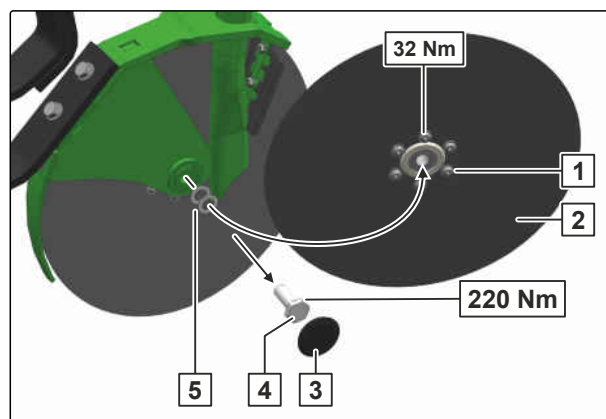


INTERVAL

- každých 100 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce

Hnojící radlice	nejmenší průměr krájecího kotouče
FerTeC twin	340 mm
FerTeC twin HD	360 mm

- Zjistěte průměr krájecího kotouče.
- Když je krájecí kotouč opotřebovaný:*
Vyměňte krájecí kotouč, jak je popsáno dále.
- Sejměte protiprachové krytky **3**.
- Povolte centrální šrouby **4** a odstraňte je.



CMS-I-00002043



UPOZORNĚNÍ

- Pravý centrální šroub má pravý závit.
- Levý centrální šroub má levý závit.

- Demontujte opotřebovaný krájecí kotouč **2**.
- Povolte a odstraňte šroubové spoje u uložení ložiska **1**.
- Vyměňte opotřebovaný krájecí kotouč za nový krájecí kotouč.
- Nasadte a utáhněte šroubové spoje u uložení ložiska.
- Namontujte nový krájecí kotouč.
- Aby se krájecí kotouče lehce dotýkaly:*
nastavte vzdálenost krájecích kotoučů pomocí
distančních podložek **5**.
- Nepotřebné distanční podložky namontujte na
protilehlé straně ložiska krájecího kotouče.
- Nasadte a utáhněte centrální šroub.
- Namontujte protiprachové krytky.

10.1.7 Nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů u botky FerTeC Twin

CMS-T-00002380-E.1



INTERVAL

- každých 100 provozních hodin
nebo
v případě potřeby

S rostoucím opotřebením krájecích kotoučů se zvětšuje jejich vzájemná vzdálenost.

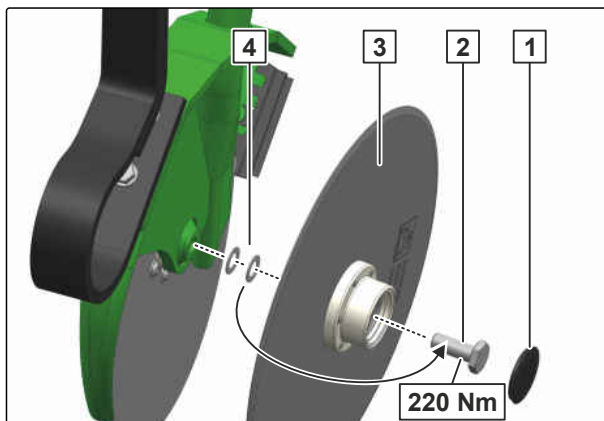
1. Sejměte protiprachové krytky **1**.
2. Povolte centrální šrouby **2** a odstraňte je.



UPOZORNĚNÍ

Centrální šrouby mají různé závit:

- pravý centrální šroub má pravý závit
- levý centrální šroub má levý závit



CMS-I-00002019

3. Aby se krájecí kotouče **5** lehce dotýkaly, podle potřeby odstraňte nebo přidejte distanční podložky **4**.
4. Nepotřebné distanční podložky uchyťte centrálním šroubem na protilehlé straně ložiska krájecího kotouče.
5. Nasaďte a utáhněte centrální šroub.
6. Namontujte protiprachové krytky.

10.1.8 Kontrola a výměna vnitřní škrabky na botce FerTeC Twin

CMS-T-00002381-D.1



INTERVAL

- každých 100 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce

Vnitřní škrabky zajišťují bezporuchový chod radlice a podléhají opotřebením.



PŘEDPOKLADY

- ☑ Traktor a stroj jsou zajištěné

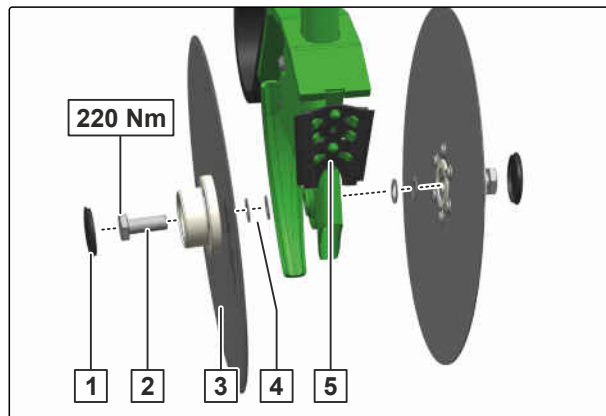
1. Sejměte protiprachové krytky **1**.
2. Povolte centrální šrouby **2** a odstraňte je.



UPOZORNĚNÍ

Centrální šrouby mají různé závity:

- pravý centrální šroub má pravý závit
- levý centrální šroub má levý závit



CMS-I-00002020

3. Demontujte krájecí kotouče **3**.
4. Dbejte na správný počet distančních podložek **4**.
5. Vyměňte opotřebované vnitřní škrabky **5**.
6. Namontujte krájecí kotouče.
7. Nasadte a utáhněte centrální šroub.
8. Namontujte protiprachové krytky.

10.1.9 Čištění odebírací jednotky

CMS-T-00013012-B.1



INTERVAL

- každých 250 provozních hodin
nebo
na závěr sezóny

1. Deaktivujte všechny ventilátory.



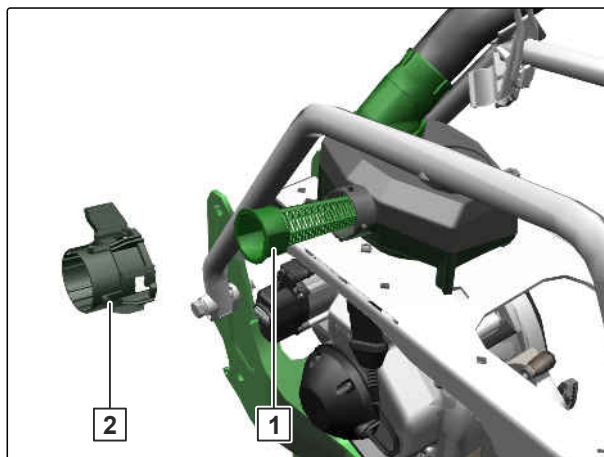
VAROVÁNÍ Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

2. Demontujte kryt **2**.

➔ Dejte pozor na těsnění v krytu.

3. Vyjměte sítko **1**.



CMS-I-00006649

4. Vyčistěte sítko kartáčem.
5. Vložte sítko do odebírací jednotky.
6. Namontujte kryt.

10.1.10 Čištění podávací jednotky

CMS-T-00013013-B.1



INTERVAL

- každých 250 provozních hodin
nebo
na závěr sezóny

1. Deaktivujte všechny ventilátory.



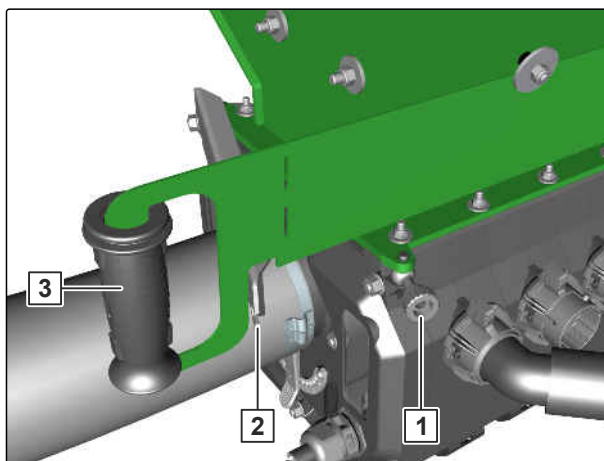
VAROVÁNÍ Nebezpečí poleptání prachem z
mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými
pro zdraví si oblékněte ochranný oděv
doporučený výrobcem.

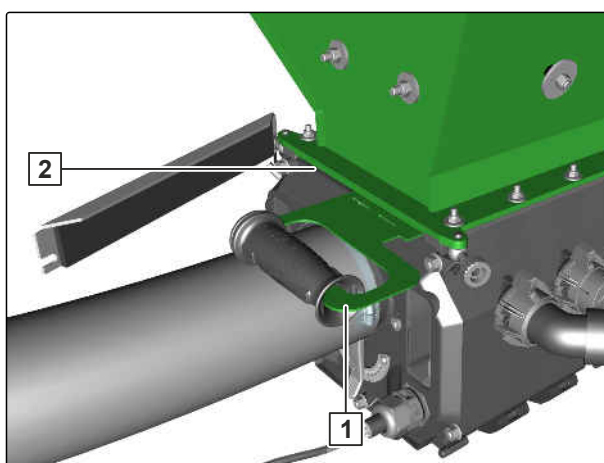
2. Povolte šroub s rýhovanou hlavou **1** a otočte na
stranu.
3. Vytáhněte uzavírací šoupátko **3** z parkovací
polohy.

➔ Kryt **2** se otevře.

4. Zasuňte uzavírací šoupátko **1** do podávací
jednotky osiva **2**.



CMS-I-00006662



CMS-I-00006663

5. Otočte páku **1**, aby uzávěr zaskočil do drážky **5**.

➔ Požadovaná vyprazdňovací klapka **2** zůstává uzavřená.

6. Otočte páku **3** do střední polohy.

➔ Vyprazdňovací klapka **4** se otočí dolů.

➔ Osivo v podávací jednotce se vysype.

7. Zachyťte osivo vhodnou pomůckou.

8. Vyčistěte podávací jednotku.

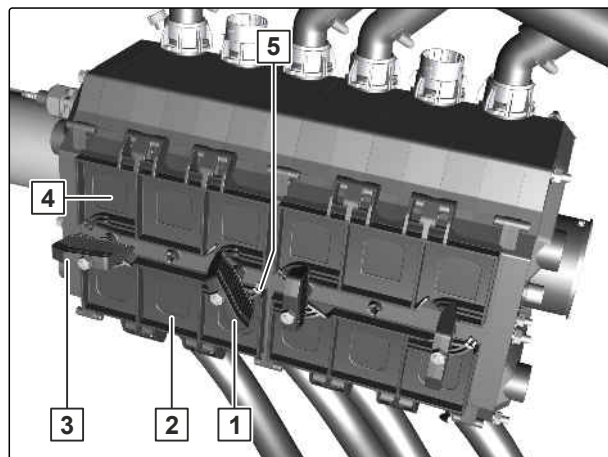
9. Opakujte čištění u všech podávacích jednotek.

10. *Chcete-li pokračovat v použití:*
Zavřete vyprazdňovací klapky.

nebo

Pro delší odstavení z provozu:
Nechte otevřené vyprazdňovací klapky.

➔ Případný kondenzát může vytéci dolů.



CMS-I-00006671

10.1.11 Kontrola ložisek kol

CMS-T-00012029-B.1



INTERVAL

- po prvním použití
- každých 200 provozních hodin

nebo

každé 3 měsíce



PRÁCE V DÍLNĚ

1. Nechte zkontrolovat vůli ložisek v odborném servisu.
2. Nechte vyměnit mazací tuk v ložiskách kol v odborném servisu.

10.1.12 Kontrola kol

CMS-T-00012023-B.1



INTERVAL

- po prvním použití
- každých 50 provozních hodin

Obutí	Utahovací moment	
Nosná kola na výložníku 6.5/80x15-AS	M18 x 1,5	300 Nm (-0/+20)
Kola podvozku 520/85 R 38	M20 x 1,5	510 Nm (-0/+30)

1. Kontrolujte tlak v pneumatikách podle údajů na nálepkách.
2. Zkontrolujte šroubové spoje.

10.1.13 Kontrola utahovacího momentu spojení botek

CMS-T-00002385-C.1



INTERVAL

- po prvním použití
- každých 12 měsíců

- *Na teleskopických botkách*
Utáhněte šrouby na 160 Nm – 180°

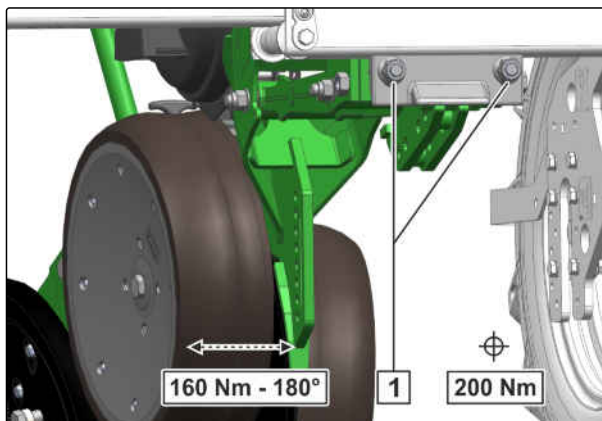
nebo

U jiných než teleskopických botek
utáhněte šrouby na 200 Nm.



UPOZORNĚNÍ

Utahovací momenty se musí kontrolovat u odlehčených botek.



CMS-I-00002039

10.1.14 Kontrola utahovacího momentu skládacího válce

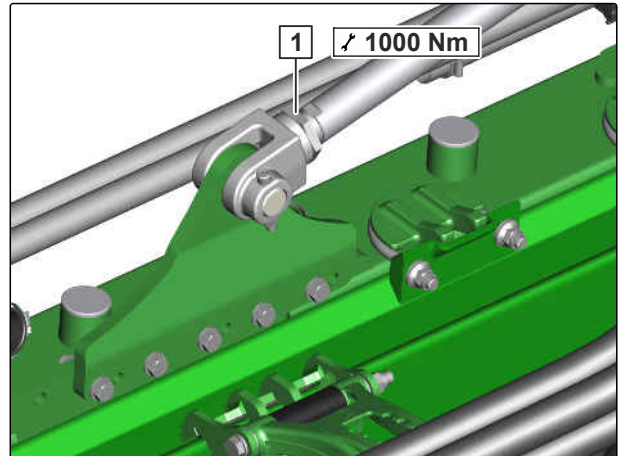
CMS-T-00014629-A.1



INTERVAL

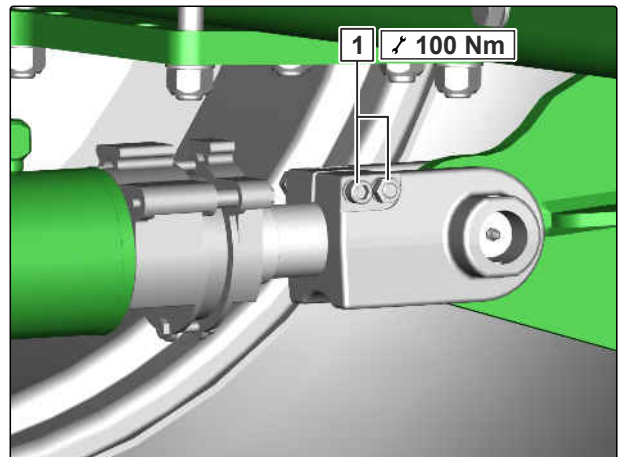
- po prvním použití
- každých 12 měsíců

1. Zkontrolujte utahovací moment na obou stranách.



CMS-I-00009270

2. Zkontrolujte utahovací moment na obou stranách.



CMS-I-00009273

10.1.15 Kontrola hydraulických hadic

CMS-T-00002331-F.1



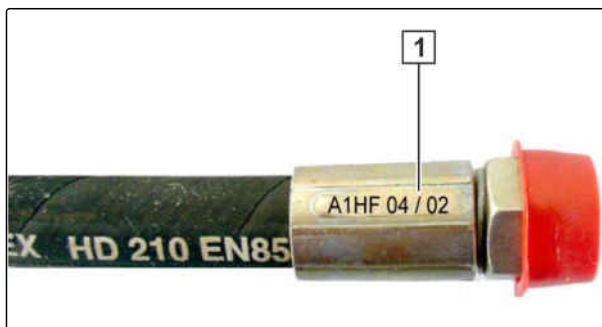
INTERVAL

- po prvním použití
- každých 50 provozních hodin
nebo
týdně

1. Zkontrolujte hydraulické hadice ohledně poškození, jako jsou odřená místa, zářezy, praskliny a deformace.
2. Zkontrolujte hydraulické hadice ohledně netěsných míst.
3. Dotáhněte uvolněné šroubové spoje.

Hydraulické hadice smí být staré maximálně 6 let.

4. Zkontrolujte datum výroby **1**.



CMS-I-00000532



PRÁCE V DÍLNĚ

5. Opotřebované, poškozené nebo zestárlé hydraulické hadice vyměňte.

10.1.16 Čištění oběžného kola ventilátoru

CMS-T-00002390-C.1



INTERVAL

- na závěr sezóny

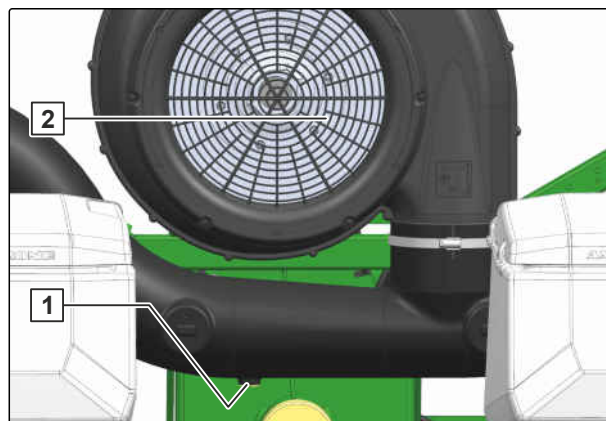
Vzduch nasávaný ventilátorem může obsahovat prach z hnojiva nebo písek. Tyto nečistoty se mohou usazovat na oběžném kole a mohou způsobit nevyváženost ventilátoru. Ventilátor se tím může zničit.



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj je připojený k traktoru
- ☑ Oddělovací skříně jsou otevřené
- ☑ Dávkovací kotouče jsou demontované

1. Otevřete odtok vody **1** na rozvodu vzduchu.
 2. *Ke smytí usazenin z oběžného kola ventilátoru:*
zaveďte do sacího otvoru **2** proud vody.
 3. *Když z rozvodu vzduchu vytéká velké množství vody:*
Nechte ventilátor běžet 5 minut.
- ➔ Přívod vzduchu se vysuší.
4. Vypněte ventilátor.
 5. Zavřete odtok vody na rozvodu vzduchu.



CMS-I-00002024

10.1.17 Kontrola těsnění u ventilátoru

CMS-T-00013244-A.1

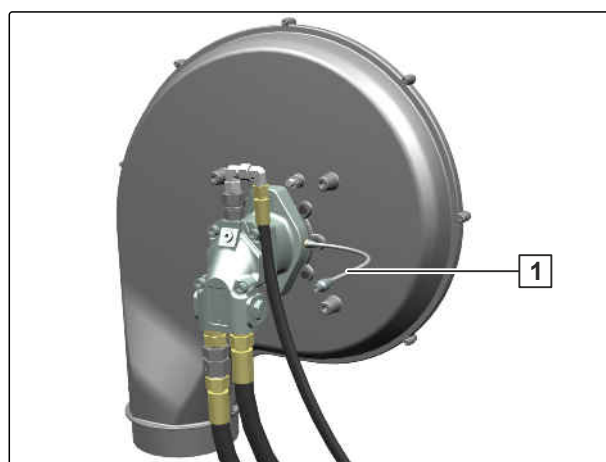


INTERVAL

- každých 100 provozních hodin
nebo
týdně

Kontrolní hadice na hydraulickém motoru ventilátoru ukazuje, zda není poškozen první těsnicí kroužek hřídele hydraulického motoru.

- *Když je kontrolní hadice **1** plná oleje,*
nechte poškozené těsnění vyměnit v odborném servisu.



CMS-I-00008393

10.1.18 Čištění ochranné mřížky nasávání

CMS-T-00006210-C.1

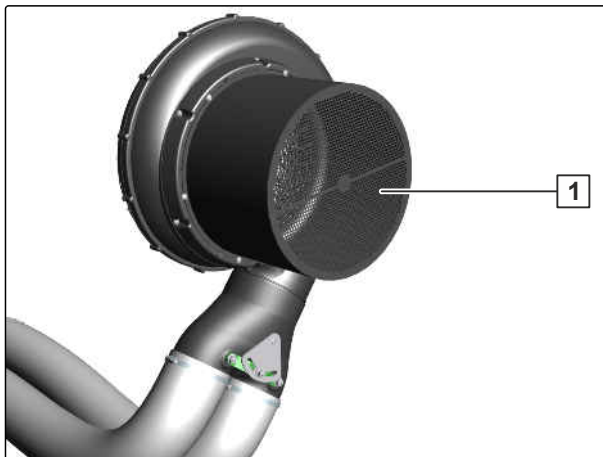


INTERVAL

- každých 10 provozních hodin
nebo
denně

Ochranná mřížka nasávání **1** zabraňuje nasávání zbytků rostlin do ventilátoru.

- Vypněte ventilátor.
- Odstraňte nečistoty z ochranné mřížky nasávání **1** ventilátoru.



CMS-I-00002970

10.1.19 Čištění cyklónového odlučovače

CMS-T-00003779-E.1

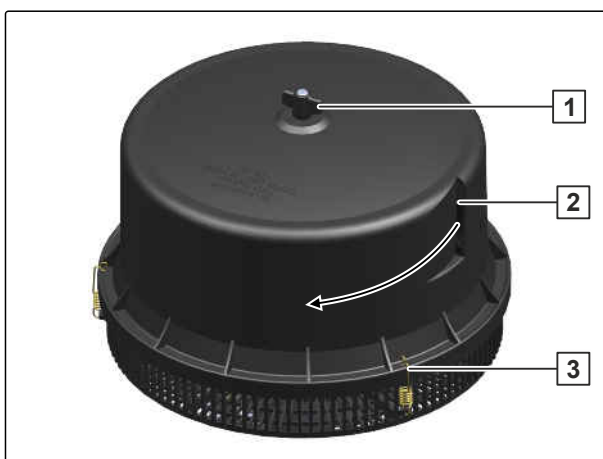


INTERVAL

- každých 10 provozních hodin
nebo
denně

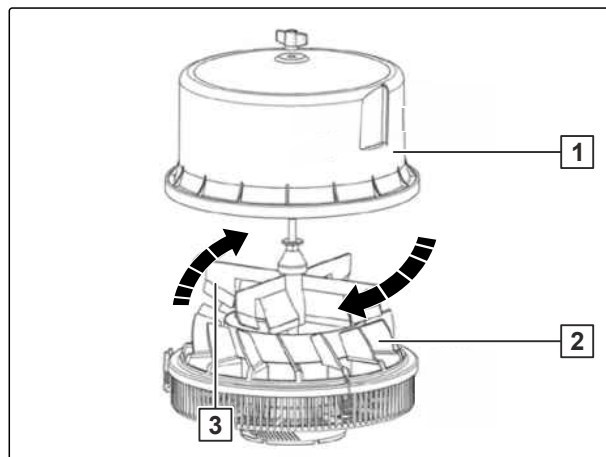
Aby cyklónový odlučovač fungoval, musí být otvor odlučovače bez nečistot.

- Zkontrolujte otvor odlučovače **2**.
- Je-li otvor odlučovače ucpaný:*
otevřete spony **3**.
- Povolte křídlovou matici **1**.



CMS-I-00002765

4. Sejměte kryt **1** a vyčistěte ho.
5. Vyčistěte prvky vedení vzduchu **2**.
6. Vyčistěte křídlové kolo **3**. Zajištěte lehký chod.
7. Zajištěte lehký chod křídlového kola.
8. Namontujte kryt pomocí křídlové matice.
9. Připevněte sací koš sponami.



CMS-I-00009310

10.1.20 Čištění zásobníku

CMS-T-00012080-D.1



INTERVAL

- každých 50 provozních hodin
nebo
v případě potřeby

1. *Když je zásobník naplněný:*
viz strana 142.
2. *Chcete-li demontovat dávkovací válec:*
viz strana 128
3. *Chcete-li plnicí lávku rozložit:*
viz strana 74
4. *Chcete-li žebřík vysunout:*
viz strana 75
5. *Chcete-li otevřít víko zásobníku:*
viz strana 75.
6. Vyčistěte zásobník.

10.1.21 Čištění oddělování zrn

CMS-T-00003718-C.1



INTERVAL

- každých 10 provozních hodin
nebo
denně

Udržuje oddělování zrn bez prachu, usazenin a cizích těles.



UPOZORNĚNÍ

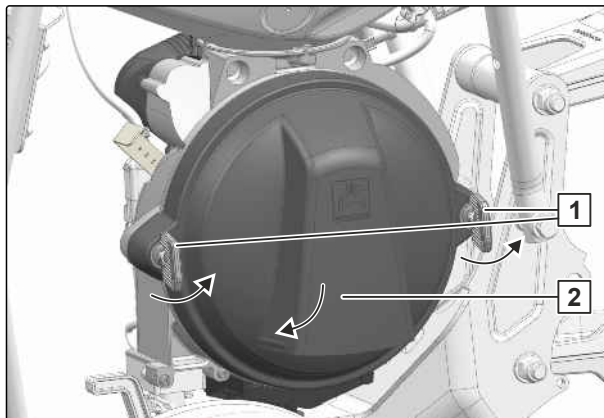
Ve velmi prašných podmínkách použití se musí kontrolní interval zkrátit.



VAROVÁNÍ

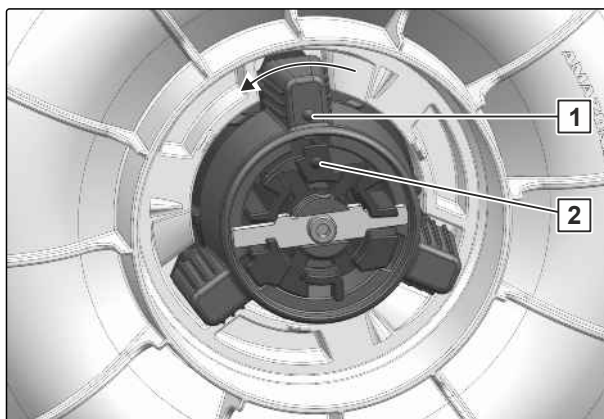
Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.



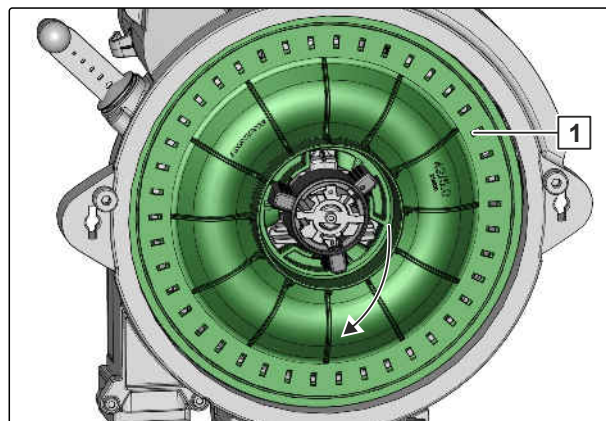
CMS-I-00001909

1. Otevřete uzávěry **1**.
2. Sejměte kryt **2**.
3. Vnitřní stranu víka vyčistěte kartáčem.
4. Povolte uzávěr **1** tak, aby byly body **2** nad sebou.



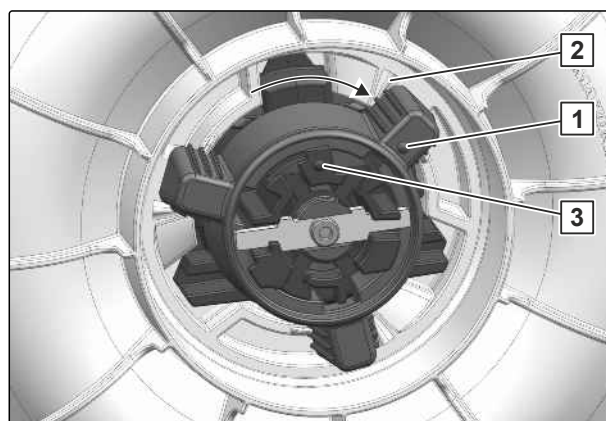
CMS-I-00001910

5. Sejměte dávkovací kotouč **1** z náboje pohonu.
6. Vyčistěte oddělovací skříň.
7. Namontujte dávkovací kotouč.



CMS-I-00001912

8. Otočte uzávěr přes západku **2**.
- ➔ Body **1** a **3** již nejsou umístěny nad sebou.



CMS-I-00001911

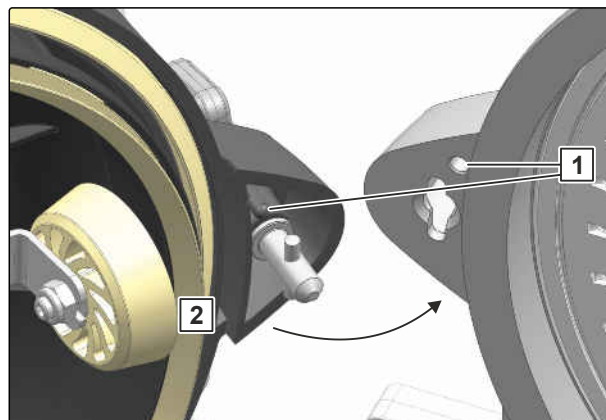
9. Zavřete víko **2**.



UPOZORNĚNÍ

Dejte pozor na vodící kolík **1**.

10. Zavřete uzávěry.



CMS-I-00001913

10.1.22 Čištění optických čidel

CMS-T-00002393-E.1



INTERVAL

- každých 50 provozních hodin
nebo
v případě potřeby

1. Odpojte Isobus od traktoru.

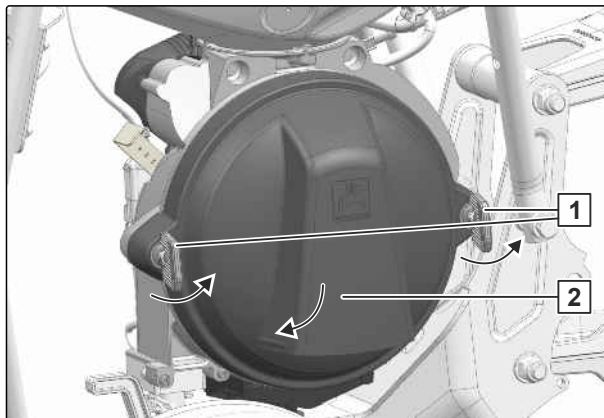


VAROVÁNÍ Nebezpečí poleptání prachem z mořidla

- Před prací s látkami nebezpečnými pro zdraví si oblékněte ochranný oděv doporučený výrobcem.

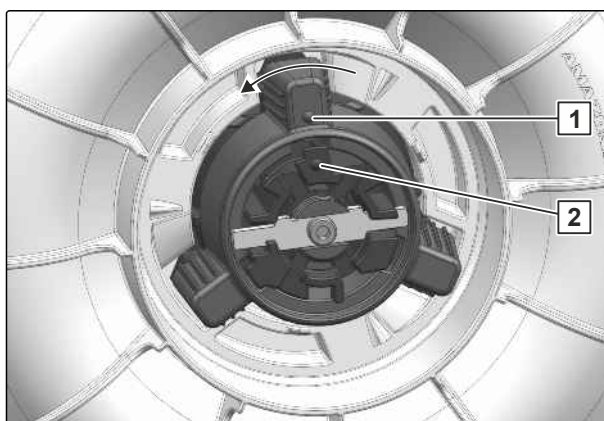
2. Otevřete uzávěry **1**.

3. Sejměte kryt **2**.



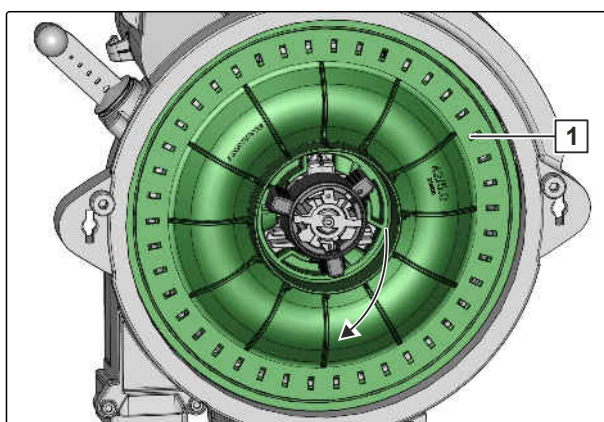
CMS-I-00001909

4. Povolte uzávěr **1** tak, aby byly body **2** nad sebou.



CMS-I-00001910

5. Sejměte dávkovací kotouč **1** z náboje pohonu.



CMS-I-00001912

6. *K čištění optických čidel použijte vodu z vodovodu smíchanou s čisticím prostředkem na nádobí.*

Přiloženým kartáčem uvolňujte nečistoty po dobu 1 minuty

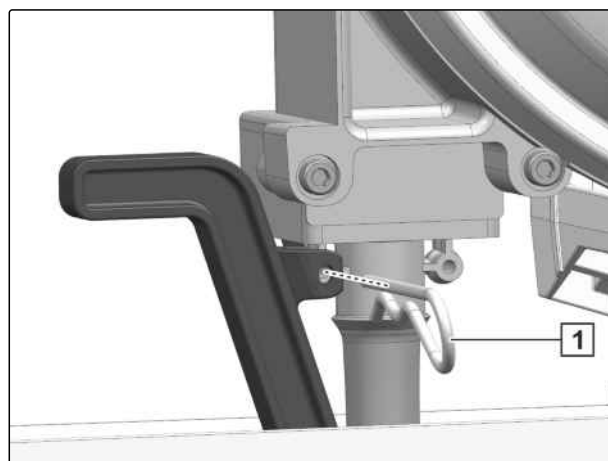
7. Opláchněte optické čidlo čistou vodou.

8. Namontujte dávkovací kotouč.

9. Namontujte víko.

10. *Chcete-li odstranit odolné nečistoty, demontujte optické čidlo.*

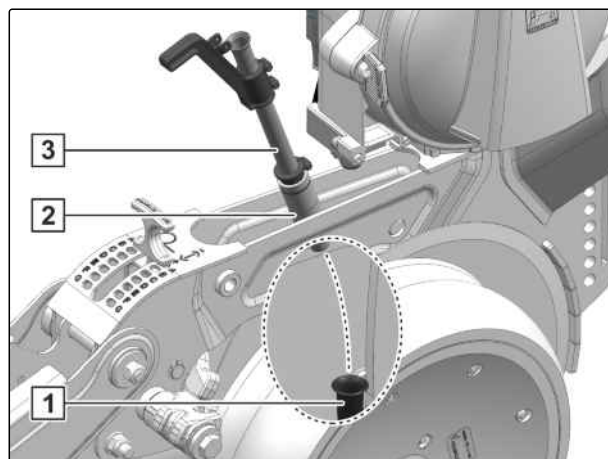
Demontujte pružinovou závlačku **1**.



CMS-I-00003814

11. Zatlačte dávkovací kanálek **3** proti těsnění **2** do násypky **1**.

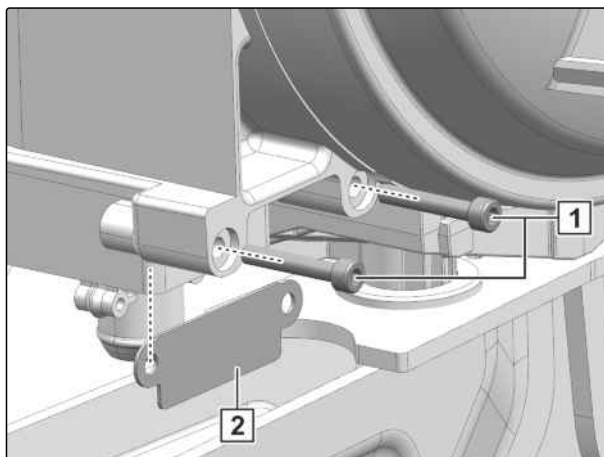
12. Natočte dávkovací kanálek od optického čidla a vytáhněte ho nahoru.



CMS-I-00003815

13. Demontujte šrouby **1**.

14. Demontujte distanční plech **2**.

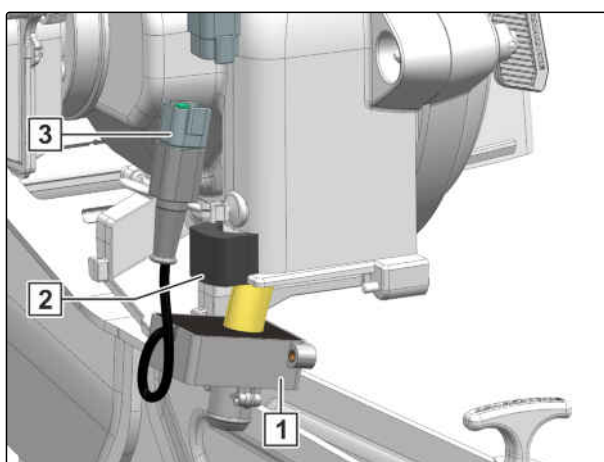


CMS-I-00003816

15. Rozpojte zásuvné spojení **3**.

16. Optické čidlo **1** posuňte dolů.

17. Demontujte těsnění **2**.



CMS-I-00003817



DŮLEŽITÉ

Poškození optických čidel při čištění

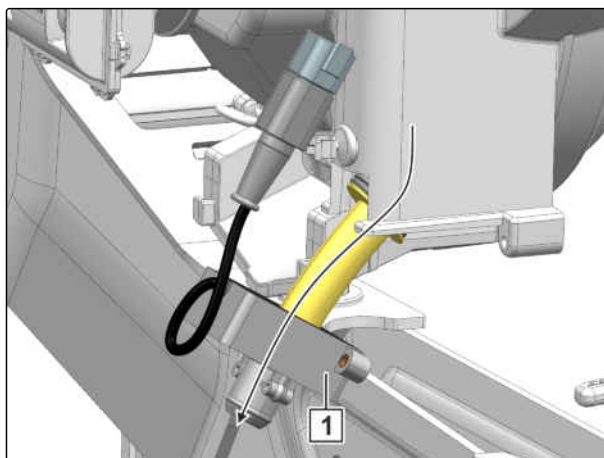
- Aby se předešlo poškození snímačů, čistěte optické čidlo jen přiloženým kartáčem.
- Aby se předešlo poškození elektroniky, nesmíte konektor v demontovaném stavu ponořit do kapaliny.

18. Demontujte optické čidlo **1**.

19. Namočte optické čidlo na 1 minutu.

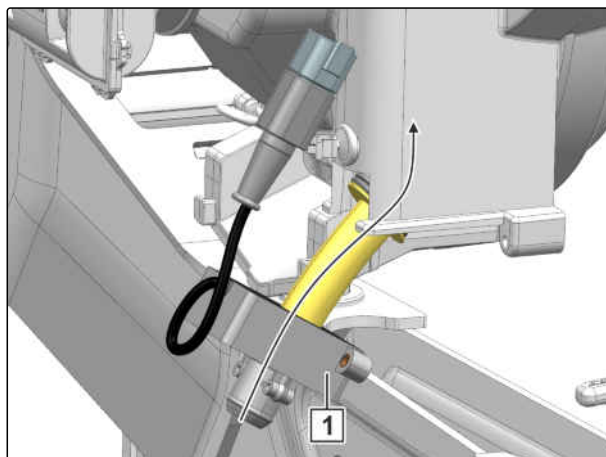
20. Vyčistěte optické čidlo přiloženým kartáčem.

21. Opláchněte optické čidlo čistou vodou.



CMS-I-00002827

22. Nasad'te optické čidlo **1**.

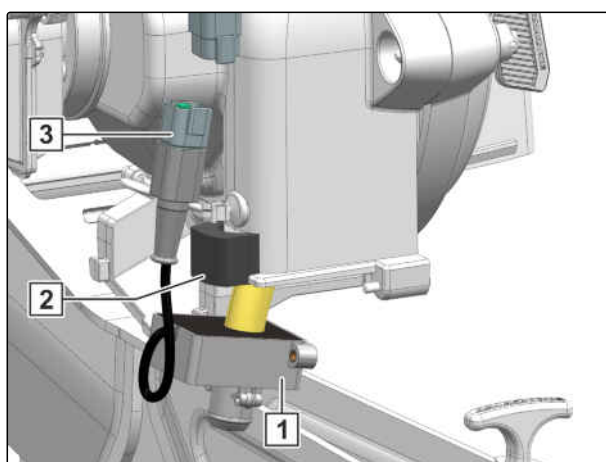


CMS-I-00002826

23. Posuňte optické čidlo **1** nahoru.

24. Namontujte těsnění **2**.

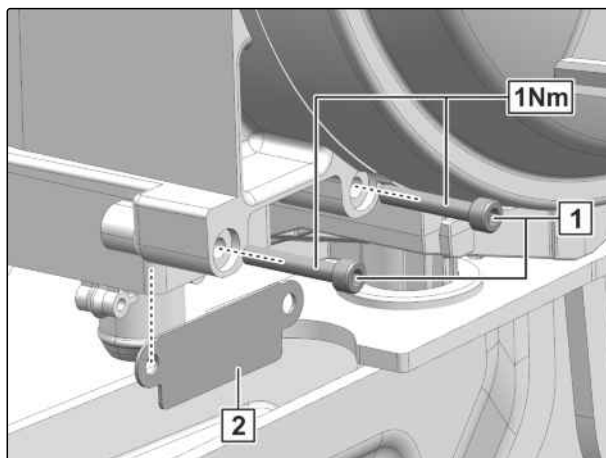
25. Připojte zásuvné spojení **3**.



CMS-I-00003817

26. Namontujte distanční plech **2**.

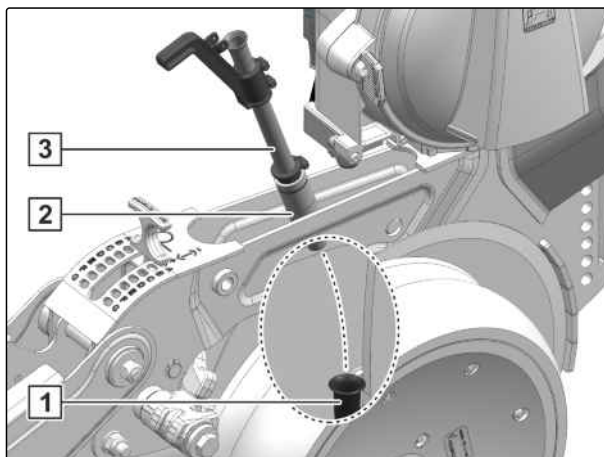
27. Namontujte šrouby **1**.



CMS-I-00003818

28. Zatlačte dávkovací kanálek **3** proti těsnění **2** do násypky **1**.

29. Natočte dávkovací kanálek pod optické čidlo.

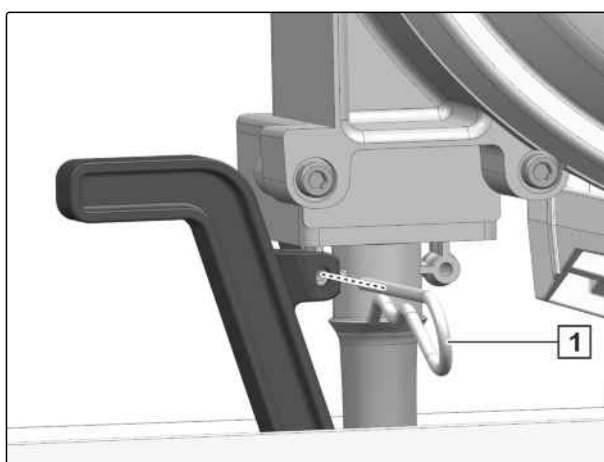


CMS-I-00003815

30. Namontujte dávkovací kanálek s pružinovou závlačkou **1**.

31. Připojte Isobus k traktoru.

32. Znovu nastartujte stroj.



CMS-I-00003814

10.1.23 Kontrola radlice kypřiče stop

CMS-T-00002497-E.1



INTERVAL

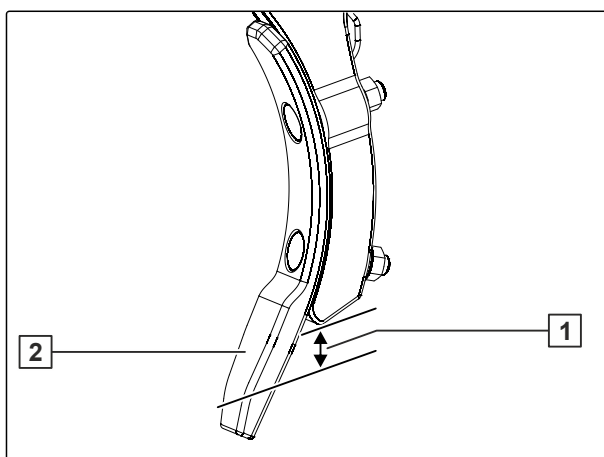
- každých 50 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce



DŮLEŽITÉ

Držáky nástrojů se při neustálé práci v půdě opotřebovávají.

- Pokud je překročena mez opotřebení radlice kypřiče stop, pracují držáky nástrojů trvale v půdě. Při dosažení meze opotřebení vyměňte radlici.



CMS-I-00001081

1. Je-li vzdálenost **1** mezi hrotem radlice a držákem nářadí menší než 15 mm, vyměňte radlici kypřiče stop **2**.
2. Chcete-li vyměnit radlici kypřiče stop, viz kapitola "Výměna radlice kypřiče stop".

10.1.24 Vypuštění vody ze vzduchojemu

CMS-T-00004588-E.1

INTERVAL

- denně

1. Chcete-li vzduchojem naplnit, nechte traktor běžet 3 minuty.
2. Vypněte motor traktoru.
3. Chcete-li vypustit vodu, zatáhněte za kroužek odvodňovací ventil ke straně.



CMS-I-00003555

10.1.25 Kontrola vzduchojemu

CMS-T-00004589-D.1

INTERVAL

- denně

1. Zkontrolujte vzduchojem ohledně poškození a koroze.
2. Zkontrolujte upínací pásy vzduchojemu.
3. Jsou-li upínací pásy uvolněné, napněte je pomocí matic.

PRÁCE V DÍLNĚ

4. Poškozený nebo zkorodovaný vzduchojem vyměňte.
5. Jsou-li upínací pásy poškozené, nebo je nelze napnout, vyměňte upínací pásy.

10.1.26 Čištění filtru vedení stlačeného vzduchu

CMS-T-00004590-D.1



INTERVAL

- každých 200 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce



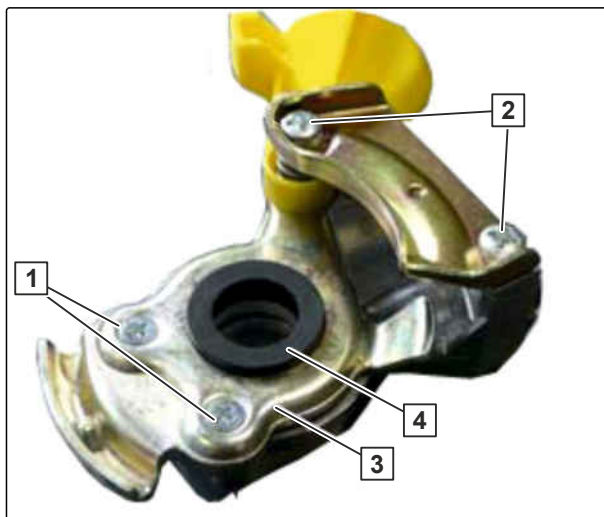
UPOZORNĚNÍ

Ve spojovací hlavě se nachází předepnutá pružina.

Utahovací momenty šroubů:

- 1** 2,5 Nm
- 2** 7 Nm

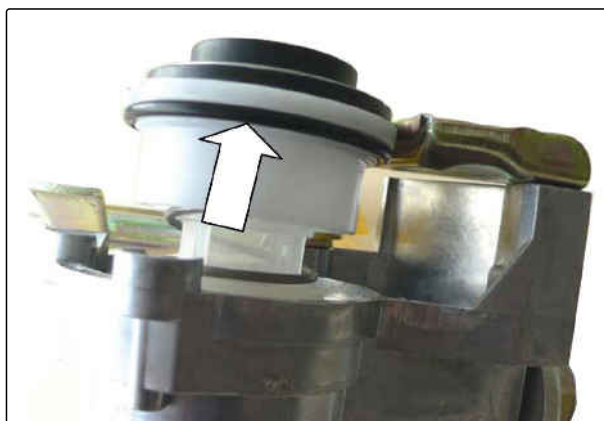
1. Vyšroubujte šrouby **1**.
2. Povolte šrouby **2** o několik otáček.
3. Nadzvedněte plechový kryt **3** a otočte ho přes těsnicí gumu **4** na stranu.
4. Vyměňte těsnicí gumu.
5. Poškozené díly vyměňte.
6. Vyčistěte těsnicí plochy, těsnicí kroužek a filtr vedení stlačeného vzduchu.
7. Těsnicí plochy, těsnicí kroužek a filtr vedení stlačeného vzduchu namažte tukem.
8. Zkontrolujte polohu těsnicího kroužku.
9. Montáž proveďte v obráceném pořadí.



CMS-I-00003574



CMS-I-00003573



CMS-I-00003572

10.1.27 Čištění rozdělovací hlavy

CMS-T-00005594-C.1



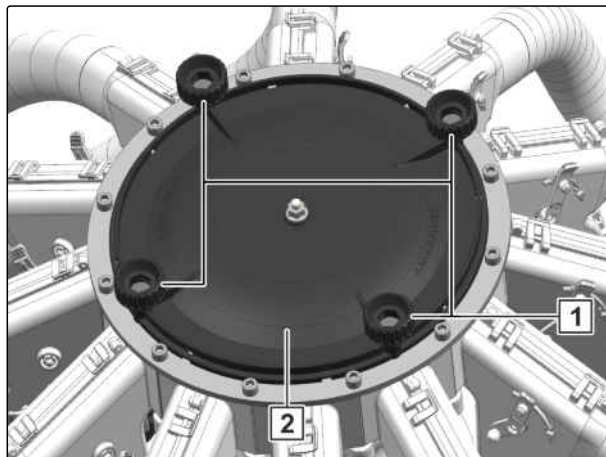
INTERVAL

- na závěr sezóny



PRÁCE V DÍLNĚ

1. *K bezpečnému dosažení rozdělovací hlavy:* použijte vhodnou pomůcku.
2. Povolte rýhovaný šroub **1**.
3. Demontujte víko **2**.

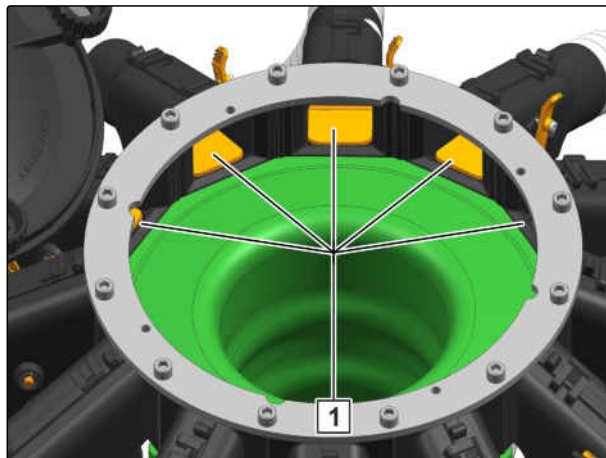


CMS-I-00003957



PRÁCE V DÍLNĚ

4. Vyčistěte všechny vývody **1**.
5. Namontujte víko.
6. Utáhněte rýhovaný šroub.



CMS-I-00003958

10.1.28 Čištění dopravního vedení

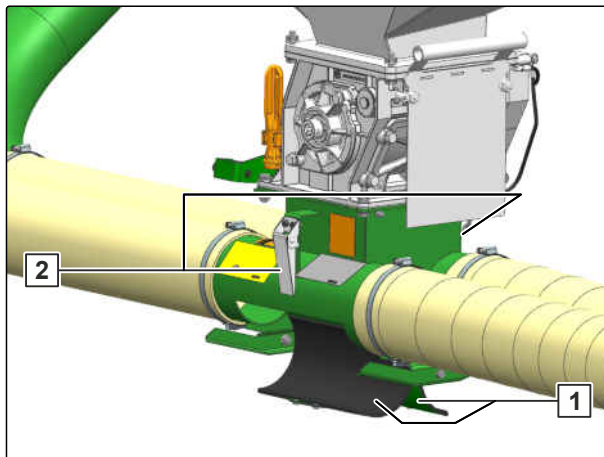
CMS-T-00009584-B.1



INTERVAL

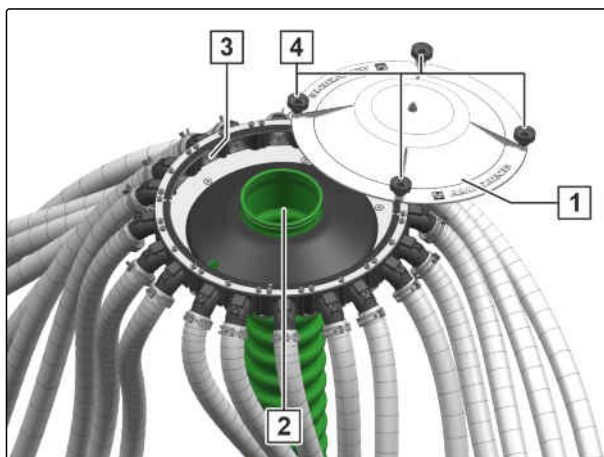
- na závěr sezóny

1. Odjistěte všechny uzavírací páčky **2** na skříni dávkovače.
2. *Chcete-li zabránit hromadění vlhkosti:*
Otevřete všechny kalibrační klapky **1**.



CMS-I-00003686

3. Povolte rýhované šrouby **4**.
4. Sejměte kryt **1**.
5. *Chcete-li odstranit usazeniny:*
Nasměrujte proud vody do výstupů osiva a **3** a vlnité trubky **2**.
6. Namontujte víko.
7. Utáhněte rýhované šrouby rukou.
8. Uzavřete všechny kalibrační klapky.
9. *Chcete-li vysušit dopravní vedení:*
Zapněte ventilátor na 5 minut.



CMS-I-00004702

10.1.29 Kontrola pneumatické brzdové soustavy

CMS-T-00004985-F.1



INTERVAL

- každých 200 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce

1. Zkontrolujte vedení stlačeného vzduchu a vlnovce ohledně poškození.



PRÁCE V DÍLNĚ

2. Poškozené konstrukční díly vyměňte.

Kontrolní kritéria	Požadované hodnoty
Pokles tlaku v pneumatické brzdové soustavě	maximálně 0,15 bar za 10 minut
Tlak vzduchu ve vzduchojemu	6 bar-8,2 bar
Tlak v brzdovém válci	0 bar při nestlačené brzdě

3. Uvedená kontrolní kritéria ověřte.

10.1.30 Kontrola brzdových obložení

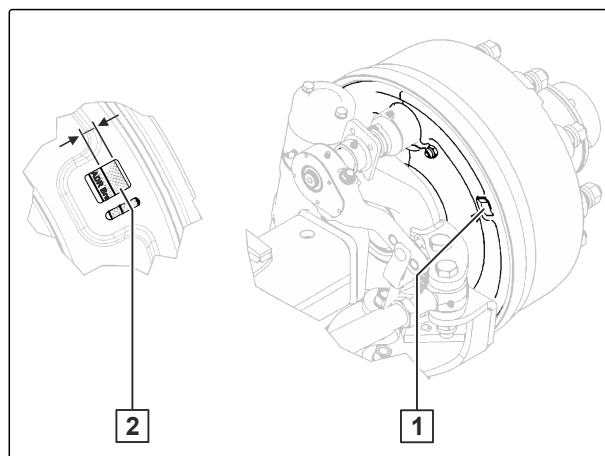
CMS-T-00011803-A.1



INTERVAL

- každých 200 provozních hodin
nebo
každé 3 měsíce

1. Otevřete kryt **1**.
2. Pokud brzdová obložení dosáhla mezní hodnoty opotřebení 2 mm vůči referenční linii **2**, jsou poškozená nebo silně znečištěná, nechte brzdová obložení vyměnit v odborném servisu.



CMS-I-00007721

10.1.31 Kontrola tažné kulové spojky

CMS-T-00006968-G.1



INTERVAL

- každých 50 provozních hodin

Tažná kulová spojka	Míra opotřebení	Upevňovací šrouby	Počet	Utahovací moment šroubů
K80 (LI009)	82 mm	M16 10.9	8	300 Nm
K80 (LI040)	82 mm	M20 10.9	8	560 Nm
K80 (LI015)	82 mm	M20 10.9	12	560 Nm

- Zkontrolujte utahovací momenty šroubů.
- Zkontrolujte tažnou kulovou spojku ohledně poškození, deformací, trhlin a opotřebení.



PRÁCE V DÍLNĚ

- Poškozenou tažnou kulovou spojku vyměňte.

10.1.32 Kontrola tažného oka

CMS-T-00006969-F.1



INTERVAL

- každých 50 provozních hodin

Tažné oko	Míra opotřebení	Upevňovací šrouby	Počet	Utahovací moment šroubů
D35 (LI038)	42 mm	M16 12.9	6	340 Nm
D40 (LI017)	41,5 mm	M16 10.9	6	300 Nm
D40 (LI006)	42,5 mm	M20 8.8	8	395 Nm
D46(LI034)	48 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D50 (LI037)	60 mm	M16 12.9	4	340 Nm
D50 (LI010)	51,5 mm	M16 10.9	8	300 Nm
D50 (LI059)	51,5 mm	M20 10.9	4	560 Nm
D50 (LI011)	51,5 mm	M20 8.8	8	410 Nm
D50 (LI060)	52,5 mm	M20 10.9	8	560 Nm
D51 (LI039)	53 mm	M20 10.9	12	600 Nm
D51 (LI059)	53 mm	M16 10.9	6	290 Nm
D58 (LI031)	60 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D62 (LI007)	63,5 mm	M20 10.9	8	590 Nm
D79 (LI021)	81 mm	M20 10.9	12	550 Nm

1. Zkontrolujte utahovací momenty šroubů.
2. Zkontrolujte tažné oko ohledně poškození, deformací, trhlin a opotřebení.



PRÁCE V DÍLNĚ

3. Poškozené tažné oko vyměňte.

10.1.33 Kontrola čepů spodních ramen

CMS-T-00004233-C.1



INTERVAL

- každých 10 provozních hodin
nebo
denně

Kritéria pro pohledovou kontrolu čepů dolního ramene:

- Trhliny
 - Lomy
 - Trvalé deformace
 - Přípustné opotřebení: 2 mm
1. Zkontrolujte čepy spodních ramen podle uvedených kritérií.
 2. Vyměňte opotřebované čepy.

10.1.34 Čištění nádrže na mytí rukou

CMS-T-00009647-A.1



INTERVAL

- po prvních 50 provozních hodinách
- v případě potřeby

1. *Chcete-li nádrž na mytí rukou vyprázdnit,* vyjměte nádrž na mytí rukou z držáku, otevřete otočný uzávěr a vodu vylijte.
2. *Chcete-li odstranit nečistoty,* nasměrujte proud vody do nádrže na mytí rukou a vodu vylijte.



CMS-I-00006666

10.1.35 Čištění olejového chladiče

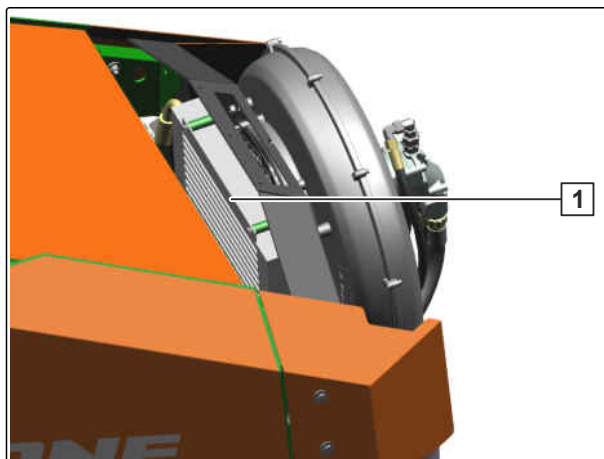
CMS-T-00013023-A.1



INTERVAL

- na závěr sezóny

1. K bezpečnému dosažení olejového chladiče **1** použijte vhodnou pomůcku.
2. Vyčistěte olejový chladič.



CMS-I-00008273

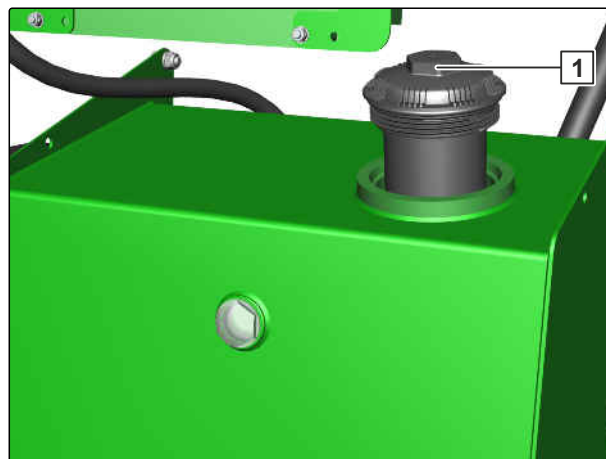
10.1.36 Výměna hydraulického oleje

CMS-T-00009854-C.1

INTERVAL

- každé 2 roky

1. Odstavte stroj na vodorovnou plochu.
2. Otevřete víko filtru **1**.

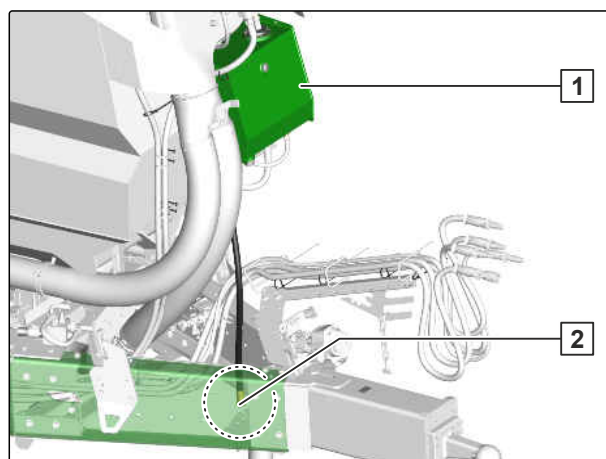


CMS-I-00007741

EKOLOGICKÉ UPOZORNĚNÍ **Nebezpečí v důsledku vytékajícího oleje**

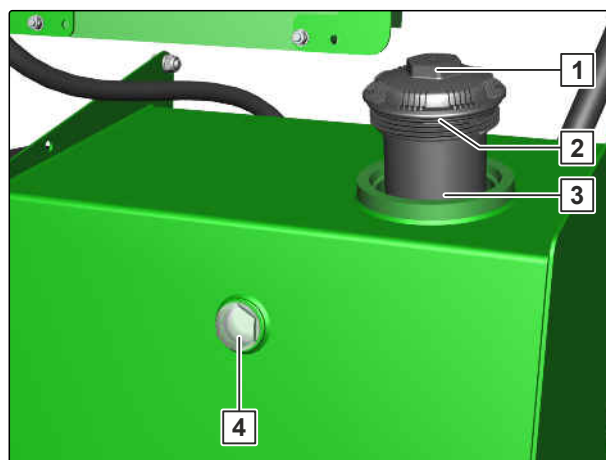
- ▶ Vytékající olej zachytěte.
- ▶ Absorbent oleje ekologicky zlikvidujte.

3. Vyšroubujte vypouštěcí šroub **2**.
4. Olejovou nádrž **1** zcela vyprázdněte.
5. Namontujte a utáhněte vypouštěcí šroub.



CMS-I-00007743

6. Otvorem **3** nalijte olej, který odpovídá technickým údajům.
7. *Když není vidět hladina oleje v průzoru **4**:*
Nasaďte olejový filtr.
8. Vyměňte těsnicí kroužek **2**.
9. *Aby bylo možné víko filtru **1** vždy snadno demontovat:*
Potřete těsnicí kroužek lehce olejem.
10. Namontujte a utáhněte víko filtru.



CMS-I-00006763

10.1.37 Kontrola hydraulického oleje

CMS-T-00009855-D.1



INTERVAL

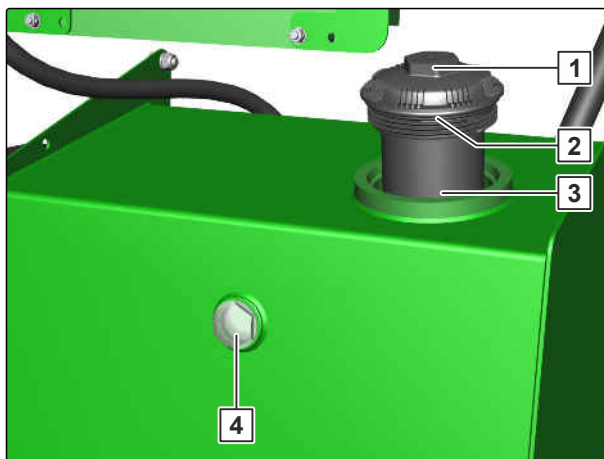
- po prvním použití
- každých 100 provozních hodin

1. Odstavte stroj na vodorovnou plochu.

Hladina oleje musí být vidět v průzoru **4**.

2. *Když není vidět hladina oleje v průzoru:*
Doplňte hydraulický olej.

3. Demontujte víko filtru **1**.



CMS-I-00006763

4. Otvorem **3** nalijte olej, který odpovídá technickým údajům.

5. *Když není vidět hladina oleje v průzoru:*
Nasaďte olejový filtr.

6. *Aby bylo možné víko filtru vždy snadno demontovat:*
Potřete těsnicí kroužek **2** lehce olejem.

7. Namontujte a utáhněte víko filtru.

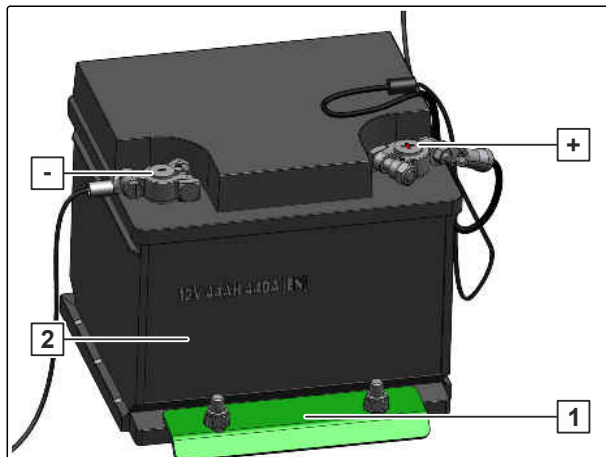
10.1.38 Demontáž baterie

CMS-T-00012036-C.1

INTERVAL

- na závěr sezóny

1. rozložte stroj.
2. *Aby nedošlo ke zkratu:*
Nejprve odpojte záporný pól .
3. Odpojte kladný pól .
4. Demontujte držák baterie .
5. Demontujte baterii  a uložte ji na místo chráněné před mrazem.



CMS-I-00007754

 **DŮLEŽITÉ** Poškození alternátoru v důsledku demontované baterie

- Nechte ventilátor vypnutý.

6. Složte stroj.

10.2 Mazání stroje

CMS-T-00008630-C.1



DŮLEŽITÉ

Poškození stroje při neodborném mazání

- ▶ Stroj mažte podle plánu mazání v označených mazacích místech.
- ▶ *Aby se do mazacích míst nenatlačila žádná nečistota,* pečlivě vyčistěte maznice a mazací lis.
- ▶ Stroj promazávejte pouze mazivy uvedenými v technických údajích.
- ▶ Znečištěný tuk zcela vytlačte z ložisek.

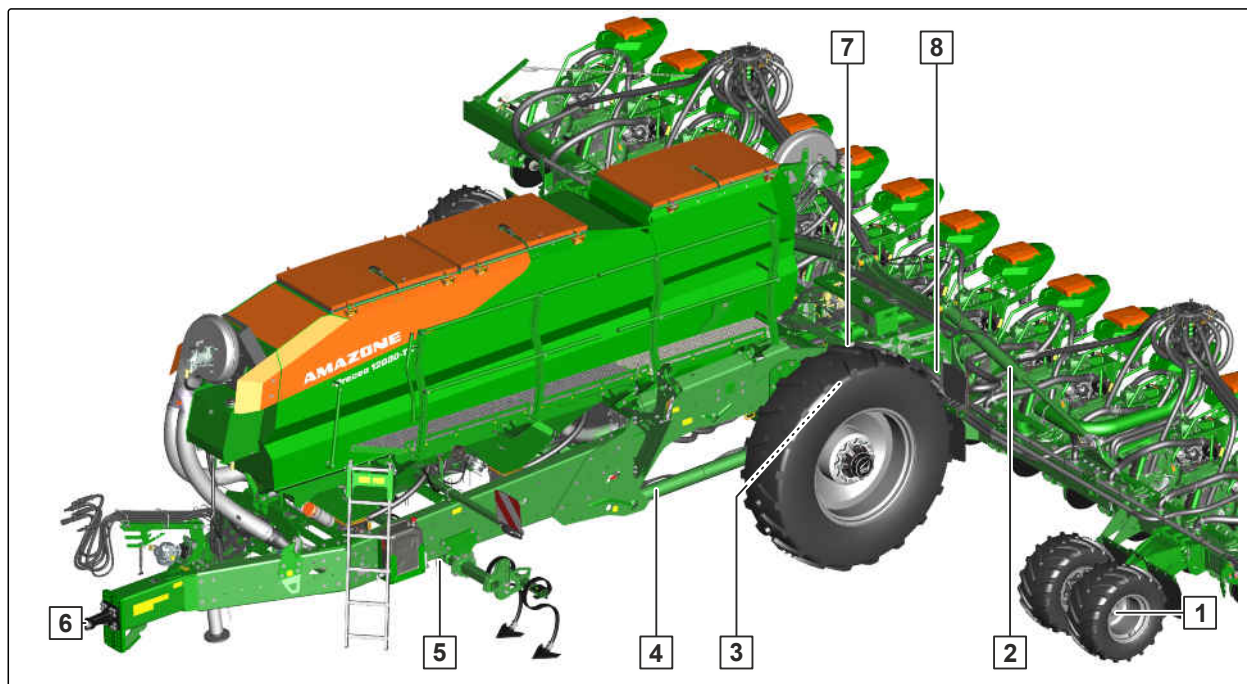


MD114

CMS-I-00002270

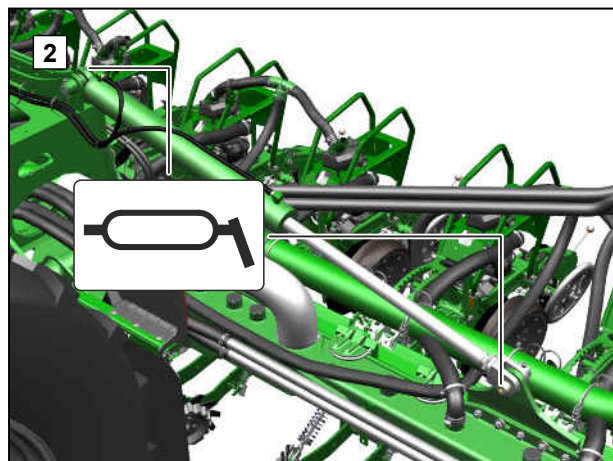
10.2.1 Přehled mazacích míst

CMS-T-00008631-B.1

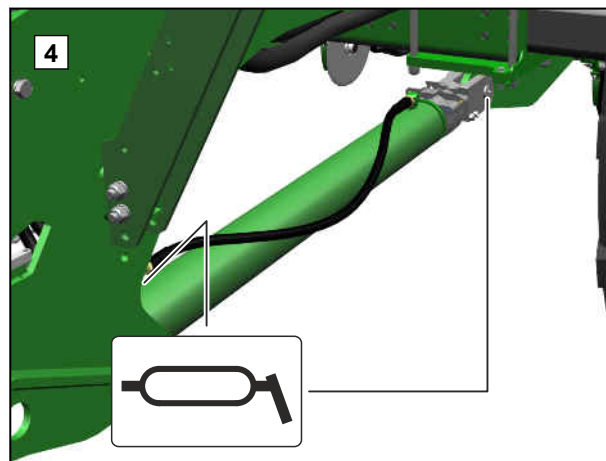


CMS-I-00006710

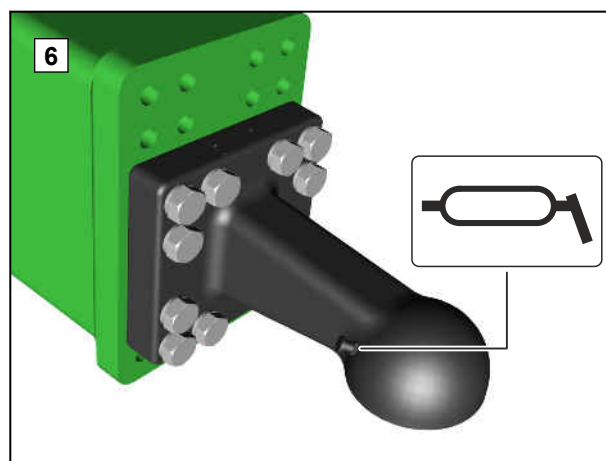
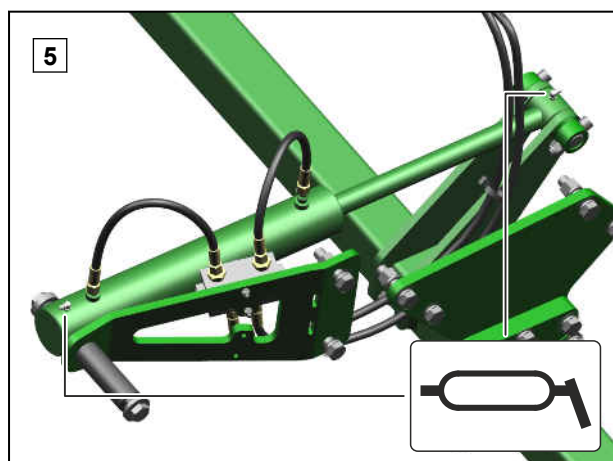
každých 50 provozních hodin



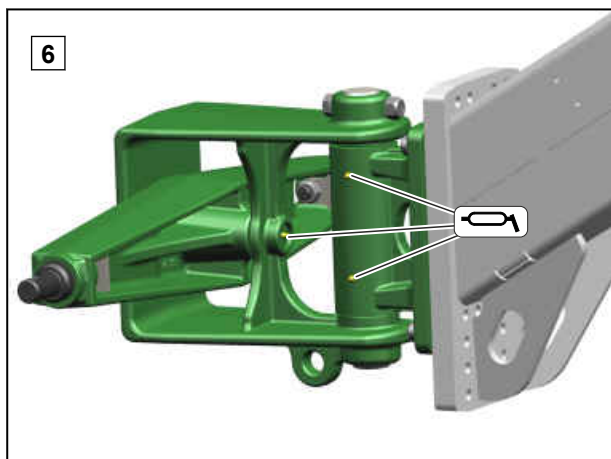
CMS-I-00006716



CMS-I-00006715

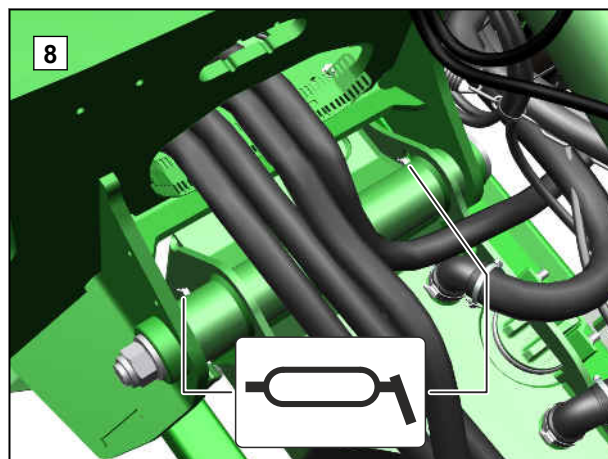


CMS-I-00006712



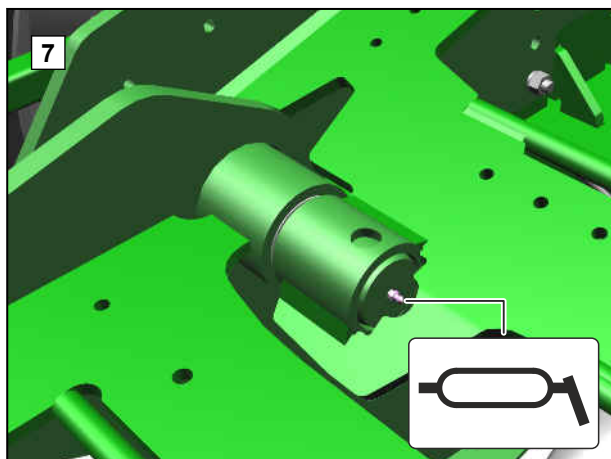
CMS-I-00007782

CMS-I-00006711



CMS-I-00006714

každých 250 provozních hodin

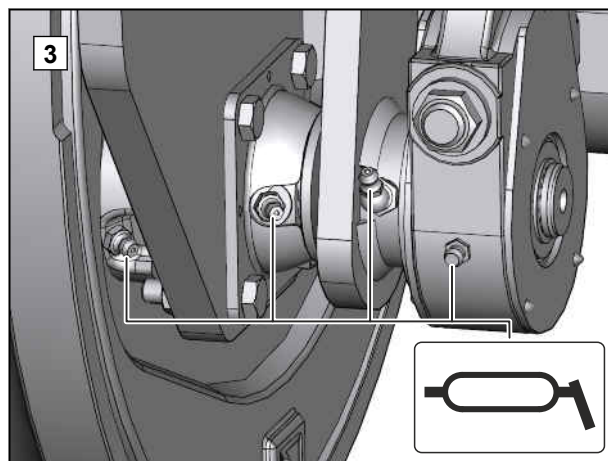


CMS-I-00006713

každých 500 provozních hodin



CMS-I-00007719



CMS-I-00007720

10.3 Čištění stroje

CMS-T-00000593-F.1



DŮLEŽITÉ

Nebezpečí poškození stroje čisticím paprskem vysokotlaké trysky

- ▶ Čisticím paprskem vysokotlakého čističe/ parního čističe nikdy nemiřte na označené součásti.
- ▶ Čisticím paprskem vysokotlakého čističe/ parního čističe nikdy nemiřte na elektrické nebo elektronické součásti.
- ▶ Čisticím paprskem vysokotlakého čističe nikdy nemiřte přímo na mazací místa a ložiska, výrobní štítek, výstražné piktogramy a lepicí fólie.
- ▶ Mezi tryskou vysokotlakého čističe a strojem dodržujte vždy minimální vzdálenost 30 cm.
- ▶ Tlak vody nastavte maximálně na 120 bar.



CMS-I-00002692

- ▶ Stroj čistěte vysokotlakým nebo parním čističem.

Popojíždění se strojem

11

CMS-T-00012395-A.1

11.1 Manévrování se strojem s dvouokruhovou pneumatickou brzdovou soustavou

CMS-T-00006898-D.1

Odpojíte-li stroj, stlačený vzduch ve vzduchojemu působí na brzdy a kola se zablokují. Aby bylo možné s odpojeným strojem pohybovat, je třeba vypustit stlačený vzduch pomocí uvolňovacího ventilu na brzdovém ventilu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu v důsledku nezabrzdnutí stroje

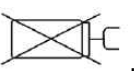
- *Chcete-li se strojem popojet:*
Připojte stroj pomocí spojovacího zařízení k vhodnému traktoru.
- Popojíždějte se strojem jen rychlostí chůze.

Existují dvě varianty brzdových ventilů.

1. Zatlačte ovládací knoflík **1** uvolňovacího ventilu až na doraz

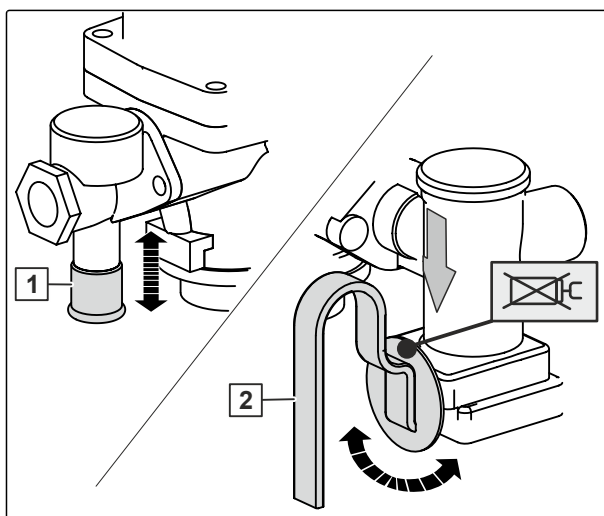
nebo

Otočte ruční páku **2** brzdového ventilu do

polohy .

➔ Stlačený vzduch působící na brzdy unikne.

2. Manévrujte se strojem.



CMS-I-00007826

3. Vytáhněte ovládací knoflík uvolňovacího ventilu až na doraz

nebo

Nastavte ruční páku brzdového ventilu podle stavu naložení.

- ➔ Stlačený vzduch opět proudí ze vzduchojemu do brzd. Kola opět brzdí.



UPOZORNĚNÍ

Aby bylo možné stroj znovu zabrzdit, musí být ve vzduchojemu dostatek stlačeného vzduchu.

4. *Když stlačený vzduch nestačí:*
Připojte dvouokruhovou pneumatickou brzdovou soustavu k traktoru.

Překládání stroje

12

CMS-T-00009295-E.1

12.1 Ukotvení stroje

CMS-T-00008638-D.1

Stroj má 6 záchytných bodů pro ukotvovací prostředky.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody při neodborně upevněných ukotvovacích prostředcích

Když se ukotvovací prostředky připevní k neoznačeným záchytným bodům, může se stroj při zvedání poškodit a ohrozit bezpečnost.

- Připevňujte ukotvovací prostředky jen v označených záchytných bodech.



CMS-I-00006704



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj je složený

1. Umístěte stroj na přepravní vozidlo.
2. Připevněte ukotvovací prostředky v označených záchytných bodech.
3. Ukotvěte stroj podle národních předpisů na zajišťování nákladu.

Likvidace stroje

13

CMS-T-00010906-B.1

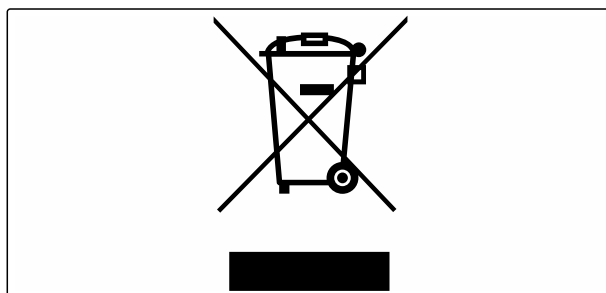


EKOLOGICKÉ UPOZORNĚNÍ

Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace

- ▶ Řiďte se předpisy místních úřadů.
- ▶ Řiďte se symboly pro likvidaci umístěné na stroji.
- ▶ Řiďte se následujícími pokyny.

1. Součásti s tímto symbolem nelikvidujte jako komunální odpad.



CMS-I-00007999

2. Baterie vraťte provozovateli
nebo
Odevzdejte baterie ve sběrném místě.
3. Recyklovatelný materiál odevzdejte k recyklaci.
4. S provozními materiály zacházejte jako s nebezpečným odpadem.



PRÁCE V DÍLNĚ

5. Chladivo zlikvidujte.

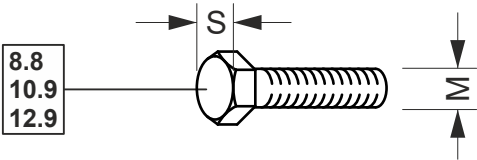
Příloha

14

CMS-T-00001755-F.1

14.1 Utahovací momenty šroubů

CMS-T-00000373-E.1



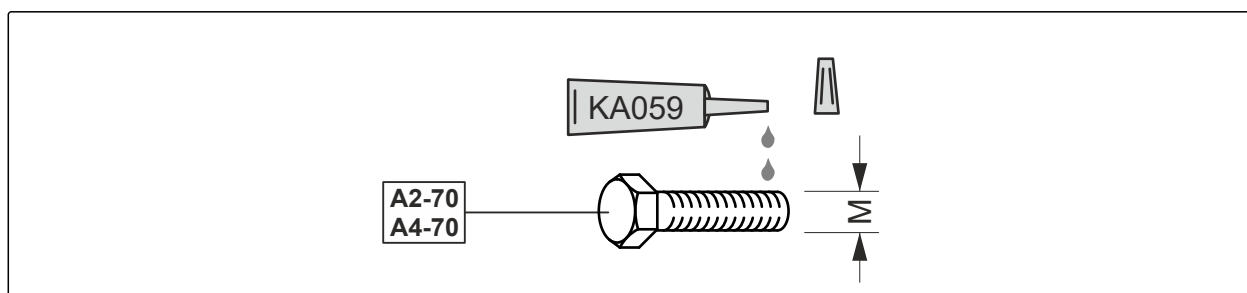
CMS-I-000260

UPOZORNĚNÍ

Pokud není uvedeno jinak, platí utahovací momenty šroubů uvedené v tabulce.

M	S	Třídy pevnosti		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Třídy pevnosti		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Utahovací moment	M	Utahovací moment
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

14.2 Další platné dokumenty

CMS-T-00001756-C.1

- Návod k obsluze traktoru
- Návod k obsluze softwaru ISOBUS
- Návod k provozu ovládacího terminálu

Seznamy

15

15.1 Glosář

CMS-T-00000513-B.1

P

Provozní látka

Provozní látka slouží k provozní připravenosti stroje. K provozním látkám patří například čisticí látky a maziva, jako mazací olej, mazací tuky nebo čisticí prostředky.

S

Stroj

Nesené stroje jsou součástí příslušenství traktoru. Nesené stroje jsou však v tomto návodu k obsluze všeobecně označovány jako stroj.

T

Traktor

V tomto návodu k obsluze se všeobecně používá označení traktor i pro jiné zemědělské tažné stroje. K traktoru jsou stroje připojené nebo zavěšené.

15.2 Seznam hesel

A		Dokumenty	44
Adresa		Dolní ramena traktoru	
<i>Technická redakce</i>	4	<i>odpojení</i>	150
		<i>připojit</i>	64
Aplikované množství		Dopravní vedení hnojiva	
<i>kalibrovat</i>	113	<i>zbytky</i>	141
B		Dopravní vedení	
Baterie		<i>vyprázdnění</i>	127
<i>demontáž</i>	189	Dvouokruhová pneumatická brzdová soustava	38
<i>montáž</i>	66	<i>nastavení brzdné síly</i>	115
Botka FerTeC Twin		<i>odpojení</i>	154
<i>Kontrola a výměna vnitřní škrabky</i>	162	<i>připojení</i>	57
<i>nastavení vzdálenosti krájecích kotoučů</i>	162	E	
Botka FerTeC Twin		Elektrické napájení	
<i>výměna a kontrola krájecích kotoučů</i>	161	<i>odpojení</i>	152
Brzdná síla		<i>připojit</i>	61
<i>nastavení</i>	115	F	
Brzdová obložení		Filtr vedení stlačeného vzduchu	
<i>kontrola</i>	183	<i>čištění</i>	180
Brzdový ventil	38	H	
<i>Uvolňovací ventil</i>	194	Hlásič vyprázdnění	
C		<i>změna polohy</i>	72
Celková hmotnost		Hloubka ukládání	
<i>výpočet</i>	52	<i>kontrola</i>	123, 126
Cyklónový odlučovač		<i>nastavení připojené hnojící radlice</i>	88
<i>čištění</i>	170	Hloubka ukládání osiva	
D		<i>nastavení</i>	89
Dávkovací kanálek		Huštění pneumatik	166
<i>ucpaný</i>	134	Hydraulická opěrná noha	
Dávkovací kotouč		<i>otočení dolů</i>	150
<i>výměna</i>	100	<i>otočení nahoru</i>	63
Dávkovací systém		Hydraulické hadice	
<i>Dávkovač</i>	30	<i>kontrola</i>	168
Dávkovací válec		<i>odpojení</i>	153
<i>montáž</i>	69	<i>připojení</i>	58
Dávkovač	30	Hydraulický olej	
<i>vyprázdnění</i>	128	<i>doplnění</i>	188
Digitální návod k obsluze	4	<i>kontrola</i>	188
		<i>výměna</i>	187

I		kypřič stop	
		deaktivovat	79
ISOBUS		Kontrola radlice	178
odpojení kabelu	153	uvést do přepravní polohy	116
Připojení kabelu	60	Kypřič stop kol traktoru	37
J		nastavení pracovní hloubky	77
Jemná osiva		M	
aplikace	117	manévrování	
K		s dvouokružovou pneumatickou brzdovou	
Kalibrace		soustavou	194
Aplikované množství	71, 113	Mazání stroje	190
Dávkovač	71	Maziva	51
kamerového systému		Mechanická opěrná noha	
necertifikovaný	42	otočení dolů	149
Kamerový systém, necertifikovaný		otočení nahoru	64
Popis	42	N	
Kamerový systém		Nádrž na mytí rukou	
připojit	61	čištění	186
Kategorie připojení	49	Popis	36
Kladky zakrývajících otvory		Nastavení kypřiče stop na rozchod kol	78
odlehčení	146	Nastavení osiva	
Kola		zjištění oddělování osiva	80
kontrola	166	Zjištění parametrů podávací jednotky	80
Kontaktní údaje		Zjištění secí botky do mulče PreTeC	80
Technická redakce	4	Nastavení otočného kypřiče stop	
kontrola		výměna radlice kypřiče stop	78
Hloubka ukládání	123	Nastavení přítlaku btek	
Hydraulické hadice	168	hydraulicky	90
Kontrola utahovacího momentu		Nastavení snímače rychlosti	
spojení btek	166	ISOBUS	76
Kotoučový zahrnovač		Nastavení škrabek	
nastavení	93	elektrické	107
Koule s límcem		Nosnost pneumatik	
přípevnění pro spodní ramena	64	výpočet	52
Krájecí kotouče		O	
kontrola a výměna na botce FerTeC Twin	161	Objem zásobníku	46
kontrola a výměna u secí botky do mulče		Odebírací jednotka osiva	
PreTeC	157	čištění	137
nastavení vzdálenosti u botky FerTeC Twin	162	Odkládací přihrádka	43
nastavení vzdálenosti u secí botky do mulče		Odklizeč	
PreTeC	158	nastavení	88

Odstavení stroje		Popis výrobku	
Vyprázdnění dávkovače	128	Ochranná mříž ventilátoru	21
Ochranná mříž ventilátoru	21	Pouzdro se závitem	
Ochranná zařízení	21	Popis	44
přepavní pojistka	22	Použití stroje	
Oleje a plnicí množství		ovládání komfortní hydrauliky pomocí ISOBUS 122	
Hydraulický olej	51	Požadovaný tlakový rozdíl systému Central Seed	
Převodový olej	51	Supply	
Olejový filtr		nastavení	84
výměna	187	Práce v dílně	3
Optické čidlo a dávkovací kanálek		Pracovní osvětlení	
výměna	103	vypnout	116
Optimální pracovní rychlost	49	Pracovní rychlost	49
Osvětlení a označení pro jízdu po silnici		zjistit	109
Popis	42	Přední dotížení	
Osvětlení a označení		výpočet	52
vpředu	41	Překládka	
Otáčky ventilátoru oddělování		ukotvení stroje	196
nastavení	82	Přesuvný kolejevý řádek	
Ovládací počítač		použít	126
odpojení kabelu	153	Přídavný zásobník osiva	
Připojení kabelu	60	naplnit	120
Ovládání komfortní hydrauliky pomocí ISOBUS	122	Příliš vysoká hladina v oddělovací skříni	137
P		připojit	
Parkovací brzda	38	kamerového systému	61
uvolnění	65	Příprava dávkovače k použití	69
zatažení	148	Uvedení dávkovače do provozu	70, 112
Plnicí lávka		Příprava stroje k provozu	
rozložení	74	Nastavení kypřiče stop na rozchod kol	78
složení	74	Příprava dávkovače k použití	69
Pneumatická brzdová soustava		Přítlačná kola	
Brzdový ventil	38	zablokovaná	134
kontrola	183	Přítlačná V-kola	
připojení	57	nastavení	94
Uvolňovací ventil	38	Přítlak botek	
Podávací jednotka osiva		nastavení v jízdní stopě	92
čištění	137	Přívod vzduchu dávkování hnojiva	
Pohon krájecích kotoučů		aktivace	68
nastavení secí botky do mulče PreTeC	159	deaktivovat	68
Pojistka proti nepovolenému použití		Přívod vzduchu	
odstranění	57	Nastavení dopravy hnojiva	86
přípevnění	154	Nastavení otáček ventilátoru oddělování	82
Pomůcky	44	nastavení požadovaného tlakového rozdílu	
		systému Central Seed Supply	84

R		Technické údaje	
Ramena stroje		<i>Botka FerTeC Twin</i>	47
<i>nastavení tlaku</i>	107	<i>dávkování hnojiva</i>	47
<i>rozložení</i>	118	<i>dávkování osiva</i>	46
<i>složení</i>	115	<i>Kategorie připojení</i>	49
Rozdělovací hlava		<i>Maziva</i>	51
<i>čištění</i>	181	<i>Objem zásobníku</i>	46
<i>Popis</i>	32	<i>Rozměry</i>	45
Rozměry	45	<i>secí botka do mulče PreTeC</i>	48
		<i>sériové číslo</i>	45
		<i>Svahová dostupnost</i>	50
		<i>Údaje o emisích hluku</i>	50
		<i>Výkonnostní charakteristiky traktoru</i>	49
		<i>vzdálenosti řádků</i>	48
S			
secí botka do mulče PreTeC		Teleskopická náprava	
<i>Popis</i>	33	<i>Popis</i>	37
Secí vybavení		<i>vysunutí</i>	117
<i>oddělování zrn</i>	32	<i>zasunutí</i>	114
Segmentová rozdělovací hlava		Terminál Twin	43
<i>Popis</i>	32	Traktor	
Snímač rychlosti		<i>výpočet požadovaných vlastností</i>	52
<i>příprava k použití</i>	76	Tvarovač brázdy	
Souvrať	126	<i>výměna</i>	97
Správné používání	17	Typový štítek na stroji	
Stroj		<i>Popis</i>	40
<i>nasazení</i>	122	U	
<i>obracení</i>	126	Utahovací momenty šroubů	198
Stroj v přehledu	18	Uvolňovací ventil	38, 194
Svahová dostupnost	50	Užitečná hmotnost	
Systém Central Seed Supply		<i>vypočítání pro jízdu po silnici</i>	45
<i>nastavení</i>	87	<i>vypočítání pro nasazení</i>	45
T		V	
Tažná kulová spojka		Velikosti zrn	
<i>kontrola</i>	184	<i>zjistit</i>	124
<i>odpojení</i>	151	Ventilátor	28
<i>připojení</i>	62	Víko zásobníku	
Tažné oko		<i>otevření a zavření</i>	75
<i>kontrola</i>	184	Vnitřní škrabka	
<i>odpojení</i>	151	<i>Kontrola a výměna na botce FerTeC Twin</i>	162
<i>připojení</i>	62	Vodící kola nastavení hloubky	
		<i>zablokovaná</i>	135
		Vodící kolo nastavení hloubky	
		<i>Nastavení škrabek</i>	98

Vodorovné vyrovnaní		Zavěšení na dolní ramena	
<i>Zadní rám</i>	121	<i>odpojení</i>	149
Vybavení ke hnojení		<i>připojit</i>	64
<i>Botka FerTeC Twin</i>	35	Zavírací šoupátko	
Výkonnostní charakteristiky traktoru	49	<i>nastavení</i>	102
Výstražné piktogramy		Zbytky	
<i>Popis</i>	23	<i>dopravní vedení hnojiva</i>	141
<i>pozice</i>	22	Změna aplikovaného množství	
<i>Struktura</i>	23	<i>Elektricky poháněné oddělování zrn</i>	109
Vzdálenost zrn		<i>Vypočítání vzdálenosti zrn</i>	108
<i>kontrola</i>	124, 125	Zvláštní výbava	20
<i>zjištění výpočtem</i>	108		
Vzduchojem		Ú	
<i>kontrola</i>	179	Údržba a opravy stroje	
<i>odvodnit</i>	179	<i>Mazání stroje</i>	190
Z		<i>odstraňování poruch</i>	131
Zadní rám		Údržba	
<i>vodorovné vyrovnaní</i>	121	<i>během nasazení</i>	123
Záchytné kolo		<i>Čištění oběžného kola ventilátoru</i>	168
<i>výměna</i>	99	<i>Čištění oddělování zrn</i>	172
Zajišťovací řetěz		<i>Čištění optických čidel</i>	174
<i>upevnit</i>	65	<i>Čištění zásobníku</i>	171
<i>uvolnění</i>	149	údržba stroje	155
Zakládací klíny		Č	
<i>odstranění</i>	65	Čelní osvětlení	41
<i>založení</i>	148	Čepy dolních ramen	
Zásobník Central Seed Supply		<i>kontrola</i>	185
<i>naplnit</i>	119	Čištění oběžného kola ventilátoru	168
Zásobník		Čištění oddělování zrn	172
<i>čištění</i>	171	Čištění optických čidel	174
zásobník hnojiva		čištění	
<i>naplnit</i>	118	<i>Stroj</i>	193
<i>vyprázdnění pomocí rychlého vyprázdnění</i>	142	Ř	
<i>vyprázdnění přes dávkovač</i>	143	Řídicí jednotky traktoru	
Zásobník osiva		<i>zablokovat</i>	116
<i>vyprázdnění přes podávací jednotku</i>	144	Š	
Zastavení elektrických pohonů	135	Škrabka záchytného kola	
Zatížení přední nápravy		<i>nastavení</i>	98
<i>výpočet</i>	52		
Zatížení			
<i>výpočet</i>	52		
Zatížení zadní nápravy			
<i>výpočet</i>	52		

Ž

Žebřík

vytažení 75

zasunutí 75



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de